



České vydání

Právní předpisy

Ročník 65

29. července 2022

Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise (EU) 2022/1321 ze dne 25. července 2022, kterým se mění přílohy II a III nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokud jde o maximální limity reziduí pro fluoridové ionty, oxyfluorfen, pyroxsulam, chinmerak a sulfurylfluorid v některých produktech a na jejich povrchu ⁽¹⁾ 1
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2022/1322 ze dne 25. července 2022, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2021/632, pokud jde o seznamy produktů živočišného původu, vedlejších produktů živočišného původu a směsných produktů, na něž se vztahují úřední kontroly na stanovištích hraniční kontroly ⁽¹⁾ 25
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2022/1323 ze dne 27. července 2022, kterým se mění nařízení (ES) č. 1484/95, pokud jde o určení reprezentativních cen v odvětví drůbežího masa a vajec, jakož i pro vaječný albumin 65
- ★ Nařízení Komise (EU) 2022/1324 ze dne 28. července 2022, kterým se mění přílohy II a III nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokud jde o maximální limity reziduí pro benzovindiflupyr, boskalid, fenazachin, fluazifop-P, flupyradifuron, fluxapyroxad, fosetyl-Al, isofetamid, metaflumizon, pyraklostrobin, spirotetramat, thiabendazol a tolklofos-methyl v některých produktech a na jejich povrchu ⁽¹⁾ 68
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2022/1325 ze dne 28. července 2022, kterým se mění příloha I prováděcího nařízení (EU) 2021/605, kterým se stanoví zvláštní opatření k tlumení afrického moru prasat ⁽¹⁾ 109

SMĚRNICE

- ★ Směrnice Komise v přenesené pravomoci (EU) 2022/1326 ze dne 18. března 2022, kterou se mění příloha rámcového rozhodnutí Rady 2004/757/SVV, pokud jde o zahrnutí nových psychoaktivních látek do definice drogy 148

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

ROZHODNUTÍ

- ★ Rozhodnutí Rady (EU) 2022/1327 ze dne 26. července 2022, kterým se Komise žádá, aby předložila studii o situaci na vnitřním trhu poštovních služeb Unie, zejména pokud jde o uplatňování směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/67/ES, a případně návrh s ohledem na výsledky této studie 152

- ★ Rozhodnutí Komise (EU) 2022/1328 ze dne 30. září 2021 o opatřeních SA.32014, SA.32015, SA.32016 (2011/C) (ex 2011/NN), která provedly Itálie a region Lazio ve prospěch společnosti Laziomar a jejího nabyvatele, společnosti CLN (oznámeno pod číslem C(2021) 6989) (Text s významem EHP) 154

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2022/1321

ze dne 25. července 2022,

kterým se mění přílohy II a III nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokud jde o maximální limity reziduí pro fluoridové ionty, oxyfluorfen, pyroxsulam, chinmerak a sulfurylfluorid v některých produktech a na jejich povrchu

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 ze dne 23. února 2005 o maximálních limitech reziduí pesticidů v potravinách a krmivech rostlinného a živočišného původu a na jejich povrchu a o změně směrnice Rady 91/414/EHS ⁽¹⁾, a zejména na čl. 14 odst. 1 písm. a) a čl. 49 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Maximální limity reziduí (MLR) pro fluoridové ionty, oxyfluorfen, pyroxsulam, chinmerak a sulfurylfluorid byly stanoveny v příloze III části A nařízení (ES) č. 396/2005.
- (2) Pokud jde o oxyfluorfen, předložil Evropský úřad pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“) odůvodněné stanovisko ke stávajícím MLR v souladu s čl. 12 odst. 1 nařízení (ES) č. 396/2005 ⁽²⁾. Doporučil snížit MLR pro citrusové plody, ořechy, jádrové ovoce, peckové ovoce, hrozny, stolní olivy, tomel japonský / kaki churmu / persimon, granátová jablka, cibuli kuchyňskou, košťálovou zeleninu vytvářející hlávky a slunečnicová semena. Pro ostatní produkty úřad doporučil stávající MLR zachovat. Vzhledem k tomu, že neexistuje riziko pro spotřebitele, měly by být MLR stanoveny v příloze II nařízení (ES) č. 396/2005 na stávající úrovni nebo úrovni určené úřadem.
- (3) Pokud jde o pyroxsulam, předložil úřad odůvodněné stanovisko ke stávajícím MLR v souladu s čl. 12 odst. 1 nařízení (ES) č. 396/2005 ⁽³⁾. Doporučil zachovat stávající MLR na specifické mezi stanovitelnosti nebo na standardní hodnotě MLR. U některých komodit vyžadují specifické meze stanovitelnosti úpravy na vyšší hodnoty s ohledem na analytickou proveditelnost. Tyto meze stanovitelnosti by měly být stanoveny v příloze II nařízení (ES) č. 396/2005 na stávající úrovni nebo na úrovni určené úřadem.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 070, 16.3.2005, s. 1.

⁽²⁾ Evropský úřad pro bezpečnost potravin; Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels for oxyfluorfen according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005. EFSA Journal 2020;18(10):6269.

⁽³⁾ Evropský úřad pro bezpečnost potravin; Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels for pyroxsulam according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005. EFSA Journal 2020;18(10):6260.

- (4) Pokud jde o chinmerak, předložil úřad odůvodněné stanovisko ke stávajícím MLR v souladu s čl. 12 odst. 1 nařízení (ES) č. 396/2005 ⁽⁴⁾. Navrhl změnit definici rezidua pro rostlinné produkty a med na sumu chinmeraku a jeho metabolitů BH 518-2 a BH 518-4, vyjádřeno jako chinmerak. Doporučil snížit MLR pro řepu cukrovku (kořen), svalovinu (prasat, skotu, ovcí, koz, koňovitých, drůbeže), tuk (prasat, skotu, ovcí, koz, koňovitých, drůbeže), játra (prasat, drůbeže), ledviny prasat, mléko (kravské, ovčí, kozí, kobyly) a ptačí vejce. U ostatních produktů doporučil stávající MLR zvýšit nebo zachovat. Vzhledem k tomu, že neexistuje riziko pro spotřebitele, měly by být uvedené MLR stanoveny v příloze II nařízení (ES) č. 396/2005 na stávající úrovni nebo úrovni určené úřadem. Pokud jde o MLR pro játra a ledviny přežvýkavců a koňovitých, dospěl úřad k závěru, že některé informace nejsou k dispozici a že je nezbytné, aby subjekty, které se zabývají řízením rizika, provedly další posouzení. Tyto MLR budou přezkoumány; přezkum zohlední informace dostupné během dvou let od vyhlášení tohoto nařízení.
- (5) Pokud jde o sulfurylfluorid, předložil úřad odůvodněné stanovisko ke stávajícím MLR v souladu s čl. 12 odst. 1 nařízení (ES) č. 396/2005 ⁽⁵⁾. Navrhl zachovat stávající dvě definice reziduí (sulfurylfluorid a fluoridové ionty) jako předběžné vzhledem k tomu, že k jejich potvrzení jsou zapotřebí další údaje. Pokud jde o MLR pro sulfurylfluorid a fluoridové ionty u všech komodit uvedených v příloze I nařízení (ES) č. 396/2005, dospěl úřad dále k závěru, že některé informace nejsou k dispozici a že je nezbytné, aby subjekty, které se zabývají řízením rizika, provedly další posouzení. S přihlédnutím k dodatečným údajům z monitorování poskytnutým provozovateli potravinářských podniků, jelikož neexistuje riziko pro spotřebitele, měly by být MLR fluoridových iontů pro bylinné čaje, šípky, bez černý / bezinky a „bazalku pravou a jedlé květy“ stanoveny v příloze II nařízení (ES) č. 396/2005 na stávající úrovni. Tyto MLR budou přezkoumány; přezkum zohlední informace dostupné během dvou let od vyhlášení tohoto nařízení.
- (6) Pokud jde o produkty, k jejichž ošetření není použití příslušného přípravku na ochranu rostlin povoleno a pro něž neexistují žádné přípustné odchylky pro dovoz nebo maximální limity reziduí stanovené Codexem (CXL), měly by být MLR stanoveny na specifické mezi stanovitelnosti nebo by se měla použít standardní hodnota MLR, jak je stanoveno v čl. 18 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 396/2005.
- (7) Komise konzultovala potřebu přizpůsobit některé meze stanovitelnosti s referenčními laboratořemi Evropské unie pro rezidua pesticidů. V případě několika látek tyto laboratoře dospěly k závěru, že u některých komodit vyžaduje technický vývoj, aby byly stanoveny specifické meze stanovitelnosti.
- (8) Na základě odůvodněných stanovisek úřadu a s přihlédnutím k faktorům významným pro posuzovanou záležitost splňují příslušné změny MLR požadavky čl. 14 odst. 2 nařízení (ES) č. 396/2005.
- (9) Nové MLR byly konzultovány prostřednictvím Světové obchodní organizace s obchodními partnery Unie a jejich připomínky byly zohledněny.
- (10) Nařízení (ES) č. 396/2005 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (11) V zájmu běžného uvádění na trh, zpracování a spotřeby produktů by mělo toto nařízení stanovit přechodné ustanovení pro produkty, které byly vyprodukovány před změnami MLR a u kterých je na základě dostupných informací zachována vysoká úroveň ochrany spotřebitele.
- (12) Před tím, než se změněné MLR stanou použitelnými, by měla být členským státem, třetím zemím a provozovatelům potravinářských podniků poskytnuta přiměřená doba, která jim umožní připravit se na plnění nových požadavků, které ze změn MLR vyplynou.
- (13) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

⁽⁴⁾ Evropský úřad pro bezpečnost potravin; Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels for quinmerac according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005. EFSA Journal 2020;18(10):6257.

⁽⁵⁾ Evropský úřad pro bezpečnost potravin; Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels for sulfuryl fluoride according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005. EFSA Journal 2021;19(1):6390.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Přílohy II a III nařízení (ES) č. 396/2005 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Na produkty vyprodukované v Unii nebo dovezené do Unie přede dnem 21. února 2023 se nadále použije nařízení (ES) č. 396/2005 v jeho podobě před tím, než bylo změněno tímto nařízením.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 21. února 2023.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 25. července 2022.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA

Přílohy II a III nařízení (ES) č. 396/2005 se mění takto:

- 1) v příloze II se doplňují nové sloupce pro fluoridové ionty, oxyfluorfen, pyroxsulam, chinmerak a sulfurylfluorid, které znějí:

“Rezidua pesticidů a maximální limity reziduí (mg/kg)

Číselný kód	Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí (*)	Fluoridové ionty	Oxyfluorfen (F)	Pyroxsulam	Chinmerak (suma chinmeraku a jeho metabolitů BH 518-2 a BH 518-4, vyjádřeno jako chinmerak) (R)	Sulfurylfluorid
0100000	OVOCE, ČERSTVÉ nebo ZMRAZENÉ; OŘECHY		0,01 (*)	0,01 (*)		
0110000	Citrusové plody	0,2(+)			0,1 (*)	0,01 (*)
0110010	Grapefruity	(+)				
0110020	Pomeranče	(+)				
0110030	Citrony	(+)				
0110040	Kyselé lajmy	(+)				
0110050	Mandarinky	(+)				
0110990	Ostatní (2)	(+)				
0120000	Ořechy ze stromů				0,15 (*)	
0120010	Mandle	30(+)				10(+)
0120020	Para ořechy	30(+)				10(+)
0120030	Kešu ořechy	30(+)				10(+)
0120040	Kaštany jedlé	30(+)				10(+)
0120050	Kokosové ořechy	15(+)				3(+)
0120060	Lískové ořechy	30(+)				10(+)
0120070	Makadamové ořechy	30(+)				10(+)
0120080	Pekanové ořechy	30(+)				10(+)
0120090	Piniové oříšky	30(+)				10(+)
0120100	Pistácie	30(+)				10(+)
0120110	Vlašské ořechy	30(+)				10(+)
0120990	Ostatní (2)	30(+)				0,01 (*) (+)
0130000	Jádrové ovoce	0,2(+)			0,1 (*)	0,01 (*)
0130010	Jablka	(+)				
0130020	Hrušky	(+)				
0130030	Kdoule	(+)				
0130040	Mišpule obecná/německá	(+)				

0130050	Mišpule japonská / lokvát	(+)				
0130990	Ostatní (2)	(+)				
0140000	Peckové ovoce	0,2(+)			0,1 (*)	0,01 (*)
0140010	Meruňky	(+)				
0140020	Třešně	(+)				
0140030	Broskve	(+)				
0140040	Švestky	(+)				
0140990	Ostatní (2)	(+)				
0150000	Bobulové a drobné ovoce	(+)			0,1 (*)	0,01 (*)
0151000	a) hrozny	0,2(+)				(+)
0151010	Hrozny stolní	(+)				(+)
0151020	Hrozny moštové	(+)				(+)
0152000	b) jahody	0,2(+)				
0153000	c) ovoce z keřů	0,2(+)				
0153010	Ostružiny	(+)				
0153020	Ostružiny ostružiníku ježiníku	(+)				
0153030	Maliny (červené a žluté)	(+)				
0153990	Ostatní (2)	(+)				
0154000	d) ostatní bobulové a drobné ovoce					
0154010	Brusnice/borůvky	0,2(+)				
0154020	Klikvy	0,2(+)				
0154030	Rybíz (bílý, černý, červený)	0,2(+)				
0154040	Angrešt (červený, zelený a žlutý)	0,2(+)				
0154050	Šípky	2(+)				
0154060	Moruše (bílá a černá)	0,2(+)				
0154070	Hloh střeozemský / azarole / neapolská mišpule	0,2(+)				
0154080	Bez černý / bezinky	2(+)				
0154990	Ostatní (2)	0,2(+)				
0160000	Různé ovoce s	0,2(+)				0,01 (*)
0161000	a) jedlou slupkou	(+)				
0161010	Datle	(+)			0,1 (*)	
0161020	Fíky	(+)			0,1 (*)	
0161030	Stolní olivy	(+)			0,15 (*)	

0161040	Kumquaty/kumkváty	(+)			0,1 (*)	
0161050	Karamboly	(+)			0,1 (*)	
0161060	Tomel japonský / kaki churma / persimon	(+)			0,1 (*)	
0161070	Hřebíčkovce šabrejový / jambolan	(+)			0,1 (*)	
0161990	Ostatní (2)	(+)			0,1 (*)	
0162000	b) nejedlou slupkou, malé	(+)			0,1 (*)	
0162010	Aktinidie/kiwi (červené, zelené a žluté)	(+)				
0162020	Liči	(+)				
0162030	Mučenka/passiflora	(+)				
0162040	Opuncie	(+)				
0162050	Zlatolist	(+)				
0162060	Tomel viržinský / kaki	(+)				
0162990	Ostatní (2)	(+)				
0163000	c) nejedlou slupkou, velké	(+)				
0163010	Avokádo	(+)			0,15 (*)	
0163020	Banány	(+)			0,1 (*)	
0163030	Mango	(+)			0,1 (*)	
0163040	Papája	(+)			0,1 (*)	
0163050	Granátová jablka	(+)			0,1 (*)	
0163060	Anona šeroplodá / láhevnik čerimoja / cukrové jablko	(+)			0,1 (*)	
0163070	Kvajáva hrušková	(+)			0,1 (*)	
0163080	Ananas	(+)			0,1 (*)	
0163090	Chlebovník	(+)			0,1 (*)	
0163100	Durian cibetkový	(+)			0,1 (*)	
0163110	Anona ostnitá / láhevnik ostnitý / guanabana	(+)			0,1 (*)	
0163990	Ostatní (2)	(+)			0,1 (*)	
0200000	ZELENINA, ČERSTVÁ nebo ZMRAZENÁ	(+)				
0210000	Kořenová a hlíznatá zelenina	0,2(+)	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)
0211000	a) brambory	(+)			0,1 (*)	

0212000	b) tropická kořenová a hlíznatá zelenina	(+)			0,1 (*)	
0212010	Kořeny manioku jedlého / kasavy	(+)				
0212020	Batáty	(+)				
0212030	Jamy	(+)				
0212040	Maranta třtinová	(+)				
0212990	Ostatní (2)	(+)				
0213000	c) ostatní kořenová a hlíznatá zelenina, kromě cukrové řepy	(+)				
0213010	Řepa červená/salátová	(+)			0,15 (*)	
0213020	Mrkev/karotka	(+)			0,1 (*)	
0213030	Celer bulvový	(+)			0,1 (*)	
0213040	Křen	(+)			0,1 (*)	
0213050	Topinambury	(+)			0,1 (*)	
0213060	Pastinák	(+)			0,1 (*)	
0213070	Petržel kořenová	(+)			0,1 (*)	
0213080	Ředkve	(+)			0,1 (*)	
0213090	Kozí brada	(+)			0,1 (*)	
0213100	Brukev řepka tuřín	(+)			0,1 (*)	
0213110	Brukev řepák vodnice	(+)			0,1 (*)	
0213990	Ostatní (2)	(+)			0,1 (*)	
0220000	Cibulová zelenina	0,2(+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)
0220010	Česnek	(+)				
0220020	Cibule kuchyňská	(+)				
0220030	Šalotka	(+)				
0220040	Cibule jarní / zelená cibulka a cibule zimní / sečka	(+)				
0220990	Ostatní (2)	(+)				
0230000	Plodová zelenina	0,2(+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)
0231000	a) lilkovité a slézovité	(+)				
0231010	Rajčata	(+)				
0231020	Paprika setá	(+)				
0231030	Lilek/baklažán	(+)				
0231040	Proskurník jedlý / ibišek jedlý / okra / bamie	(+)				
0231990	Ostatní (2)	(+)				

0232000	b) tykvovité s jedlou slupkou	(+)				
0232010	Okurky salátové	(+)				
0232020	Okurky nakládačky	(+)				
0232030	Cukety	(+)				
0232990	Ostatní (2)	(+)				
0233000	c) tykvovité s nejedlou slupkou	(+)				
0233010	Melouny cukrové	(+)				
0233020	Dýně	(+)				
0233030	Melouny vodní	(+)				
0233990	Ostatní (2)	(+)				
0234000	d) kukuřice cukrová	(+)				
0239000	e) ostatní plodová zelenina	(+)				
0240000	Košťálová zelenina (s výjimkou kořenů a mladých listů)	0,2(+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)
0241000	a) košťálová zelenina vytvářející růžice	(+)				
0241010	Brokolice	(+)				
0241020	Květák	(+)				
0241990	Ostatní (2)	(+)				
0242000	b) košťálová zelenina vytvářející hlávky	(+)				
0242010	Kapusta růžičková	(+)				
0242020	Zelí hlávkové	(+)				
0242990	Ostatní (2)	(+)				
0243000	c) košťálová zelenina listová	(+)				
0243010	Zelí pekinské / pe-tsai	(+)				
0243020	Kapusta kadeřavá a kapusta krmná	(+)				
0243990	Ostatní (2)	(+)				
0244000	d) kedlubny	(+)				
0250000	Listová zelenina, bylinky a jedlé květy	(+)			0,1 (*)	
0251000	a) salát a ostatní salátové rostliny	0,2(+)	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)
0251010	Kozlíček polníček	(+)				
0251020	Locika setá	(+)				
0251030	Čekanka šterbák / endivie	(+)				

0251040	Řeřichy a jiné klíčky a výhonky	(+)				
0251050	Barborky	(+)				
0251060	Roketa setá / rukola	(+)				
0251070	Červená hořčice	(+)				
0251080	Mladé listy plodin (včetně druhů rodu Brassica)	(+)				
0251990	Ostatní (2)	(+)				
0252000	b) špenát a podobná zelenina (listy)	0,2(+)	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)
0252010	Špenát	(+)				
0252020	Šrucha	(+)				
0252030	Mangold	(+)				
0252990	Ostatní (2)	(+)				
0253000	c) listy révy vinné a podobných druhů	0,2(+)	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)
0254000	d) potočnice lékařská / řeřicha potoční	0,2(+)	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)
0255000	e) čekanka obecná setá	0,2(+)	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)
0256000	f) bylinky a jedlé květy		0,02 (*)	0,02 (*)		0,02 (*)
0256010	Kerblík	0,2(+)				
0256020	Pažitka	0,2(+)				
0256030	Celerová nať	0,2(+)				
0256040	Petrželová nať	0,2(+)				
0256050	Šalvěj lékařská	0,2(+)				
0256060	Rozmarýn lékařský	0,2(+)				
0256070	Tymián	0,2(+)				
0256080	Bazalka pravá a jedlé květy	2(+)				
0256090	Vavřík / bobkový list	0,2(+)				
0256100	Estragon	0,2(+)				
0256990	Ostatní (2)	0,2(+)				
0260000	Lusková zelenina	0,2(+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)
0260010	Fazolové lusky	(+)				
0260020	Vyluštěná fazolová semena	(+)				
0260030	Hrachové lusky	(+)				
0260040	Vyluštěná hrachová zrna	(+)				
0260050	Čočka	(+)				

0260990	Ostatní (2)	(+)				
0270000	Řapíkatá a stonková zelenina	0,2(+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)
0270010	Chřest	(+)				
0270020	Kardy	(+)				
0270030	Celer řapíkatý	(+)				
0270040	Fenykl obecný sladký	(+)				
0270050	Artyčoky	(+)				
0270060	Pór	(+)				
0270070	Reveň kadeřavá / rebarbora	(+)				
0270080	Bambusové výhonky	(+)				
0270090	Palmové vegetační vrcholy	(+)				
0270990	Ostatní (2)	(+)				
0280000	Houby, mechy a lišejníky	0,2(+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)
0280010	Pěstované houby	(+)				
0280020	Volně rostoucí houby	(+)				
0280990	Mechy a lišejníky	(+)				
0290000	Řasy a prokaryota	0,2(+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)
0300000	LUŠTĚNINY	2(+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)
0300010	Fazole	(+)				
0300020	Čočka	(+)				
0300030	Hrách	(+)				
0300040	Semena lupiny bílé / vlčího bobu	(+)				
0300990	Ostatní (2)	(+)				
0400000	OLEJNATÁ SEMENA A OLEJNATÉ PLODY	2(+)		0,01 (*)	0,15 (*)	0,01 (*)
0401000	Olejnata semena	(+)	0,01 (*)			
0401010	Lněná semena	(+)				
0401020	Jádra podzemnice olejné / arašidy / burské oříšky	(+)				
0401030	Maková semena	(+)				
0401040	Sezamová semena	(+)				
0401050	Slunečnicová semena	(+)				
0401060	Semena řepky olejký	(+)				
0401070	Sójové boby	(+)				
0401080	Hořčičná semena	(+)				
0401090	Bavlníková semena	(+)				

0401100	Dýňová semena	(+)				
0401110	Semena světlice barvířské	(+)				
0401120	Semena brutnáku lékařského	(+)				
0401130	Semena lničky seté	(+)				
0401140	Konopná semena	(+)				
0401150	Semena skočce obecného	(+)				
0401990	Ostatní (2)	(+)				
0402000	Olejnate plody	(+)				
0402010	Olivy na olej	(+)	1			
0402020	Jádra plodů palem	(+)	0,01 (*)			
0402030	Plody palem	(+)	0,01 (*)			
0402040	Vlnovec pětimužný / kapok	(+)	0,01 (*)			
0402990	Ostatní (2)	(+)	0,01 (*)			
0500000	OBILOVINY	2(+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)
0500010	Ječmen	(+)				
0500020	Pohanka a jiné pseudoobiloviny	(+)				
0500030	Kukuřice	(+)				
0500040	Proso	(+)				
0500050	Oves	(+)				
0500060	Rýže	(+)				
0500070	Žito	(+)				
0500080	Čirok	(+)				
0500090	Pšenice	(+)				
0500990	Ostatní (2)	(+)				
0600000	ČAJE, KÁVA, BYLINNÉ ČAJE, KAKAO A ROHOVNÍK		0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	
0610000	Čaje	400(+)				0,05 (*)
0620000	Kávová zrna	5(+)				0,05 (*)
0630000	Bylinné čaje z	10(+)				0,05 (*)
0631000	a) květů	(+)				
0631010	Heřmánek	(+)				
0631020	Ibišek súdánský	(+)				
0631030	Růže	(+)				
0631040	Jasmín	(+)				
0631050	Lípa	(+)				

0631990	Ostatní (2)	(+)				
0632000	b) listů a nadzemních částí rostlin	(+)				
0632010	Jahodník	(+)				
0632020	Roibos	(+)				
0632030	Cesmína paraguayská / yerba maté	(+)				
0632990	Ostatní (2)	(+)				
0633000	c) kořenů	(+)				
0633010	Kozlík lékařský / baldrián	(+)				
0633020	Ženšen pravý / všeho / ženšen severoamerický	(+)				
0633990	Ostatní (2)	(+)				
0639000	d) veškerých jiných částí rostlin	(+)				
0640000	Kakaové boby	5(+)				0,03(+)
0650000	Rohovník obecný / svatojánský chléb	10(+)				0,05 (*)
0700000	CHMEL	10(+)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0800000	KOŘENÍ	5(+)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
0810000	Semena	(+)				
0810010	Bedrník anýz / anýz / anýzové semeno	(+)				
0810020	Bulvuška	(+)				
0810030	Mířík celer	(+)				
0810040	Koriandr setý	(+)				
0810050	Šabrej kmínovitý / římský kmín / kumín	(+)				
0810060	Kopr vonný	(+)				
0810070	Fenykl sladký	(+)				
0810080	Pískavice řecké seno	(+)				
0810090	Muškatový oříšek	(+)				
0810990	Ostatní (2)	(+)				
0820000	Plody	(+)				
0820010	Nové koření	(+)				
0820020	Žlutodřev	(+)				
0820030	Kmín kořenný	(+)				
0820040	Kardamom	(+)				
0820050	Jalovcové bobule	(+)				
0820060	Pepř (bílý, černý a zelený)	(+)				
0820070	Vanilka	(+)				
0820080	Tamarind / indické datle	(+)				
0820990	Ostatní (2)	(+)				

0830000	Kůra	(+)				
0830010	Skořice	(+)				
0830990	Ostatní (2)	(+)				
0840000	Kořeny a oddenky	(+)				
0840010	Lékořice	(+)				
0840020	Zázvor (10)	(+)				
0840030	Kurkumovník dlouhý / indický šafrán / kurkuma	(+)				
0840040	Křen (11)	(+)				
0840990	Ostatní (2)	(+)				
0850000	Pupeny	(+)				
0850010	Hřebíček	(+)				
0850020	Kapary	(+)				
0850990	Ostatní (2)	(+)				
0860000	Květinové pestíky	(+)				
0860010	Šafrán	(+)				
0860990	Ostatní (2)	(+)				
0870000	Semenné míšky	(+)				
0870010	Muškatový květ	(+)				
0870990	Ostatní (2)	(+)				
0900000	CUKRONOSNÉ ROSTLINY	2(+)	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)
0900010	Řepa cukrovka (kořen)	(+)			0,15 (*)	
0900020	Cukrová třtina	(+)			0,1 (*)	
0900030	Kořen čekanky	(+)			0,1 (*)	
0900990	Ostatní (2)	(+)			0,1 (*)	
1000000	PRODUKTY ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU – SUCHOZEMŠTÍ ŽIVOČICHOVÉ					
1010000	Komodity z	0,3(+)	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)
1011000	a) prasat	(+)			0,02 (*)	
1011010	Svalovina	(+)				
1011020	Tuk	(+)				
1011030	Játra	(+)				
1011040	Ledviny	(+)				
1011050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	(+)				
1011990	Ostatní (2)	(+)				
1012000	b) skotu	(+)				
1012010	Svalovina	(+)			0,02 (*)	

1012020	Tuk	(+)			0,02 (*)	
1012030	Játra	(+)			0,07(+)	
1012040	Ledviny	(+)			0,05(+)	
1012050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	(+)			0,07(+)	
1012990	Ostatní (2)	(+)			0,02 (*)	
1013000	c) ovcí	(+)				
1013010	Svalovina	(+)			0,02 (*)	
1013020	Tuk	(+)			0,02 (*)	
1013030	Játra	(+)			0,05(+)	
1013040	Ledviny	(+)			0,05(+)	
1013050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	(+)			0,05(+)	
1013990	Ostatní (2)	(+)			0,02 (*)	
1014000	d) koz	(+)				
1014010	Svalovina	(+)			0,02 (*)	
1014020	Tuk	(+)			0,02 (*)	
1014030	Játra	(+)			0,05(+)	
1014040	Ledviny	(+)			0,05(+)	
1014050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	(+)			0,05(+)	
1014990	Ostatní (2)	(+)			0,02 (*)	
1015000	e) koňovitých	(+)				
1015010	Svalovina	(+)			0,02 (*)	
1015020	Tuk	(+)			0,02 (*)	
1015030	Játra	(+)			0,07(+)	
1015040	Ledviny	(+)			0,05(+)	
1015050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	(+)			0,07(+)	
1015990	Ostatní (2)	(+)			0,02 (*)	
1016000	f) drůbeže	(+)			0,02 (*)	
1016010	Svalovina	(+)				
1016020	Tuk	(+)				
1016030	Játra	(+)				
1016040	Ledviny	(+)				
1016050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	(+)				
1016990	Ostatní (2)	(+)				

1017000	g) ostatních suchozemských zvířat ve farmovém chovu	(+)			0,02 (*)	
1017010	Svalovina	(+)				
1017020	Tuk	(+)				
1017030	Játra	(+)				
1017040	Ledviny	(+)				
1017050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	(+)				
1017990	Ostatní (2)	(+)				
1020000	Mléko	0,2(+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
1020010	Kravské	(+)				
1020020	Ovčí	(+)				
1020030	Kozí	(+)				
1020040	Kobylí	(+)				
1020990	Ostatní (2)	(+)				
1030000	Ptačí vejce	0,2(+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
1030010	Slepičí	(+)				
1030020	Kachní	(+)				
1030030	Husí	(+)				
1030040	Křepelčí	(+)				
1030990	Ostatní (2)	(+)				
1040000	Med a další včelařské produkty (7)	0,5 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
1050000	Obojživelníci a plazi	0,3(+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
1060000	Suchozemští bezobratlí živočichové	0,3(+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
1070000	Volně žijící suchozemští obratlovci	0,3(+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)
1100000	PRODUKTY ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU – RYBY, RYBÍ PRODUKTY A JAKÉKOLI JINÉ POTRAVINOVÉ PRODUKTY Z MOŘSKÝCH A SLADKOVODNÍCH ŽIVOČICHŮ (8)					
1200000	PRODUKTY NEBO ČÁSTI PRODUKTŮ URČENÉ VÝHRADNĚ K PRODUKCI KRMIV (8)					
1300000	ZPRACOVANÉ POTRAVINÁŘSKÉ PRODUKTY (9)					

(*) Označuje mez stanovitelnosti.

(^e) Pokud jde o úplný seznam produktů rostlinného a živočišného původu, na něž se vztahují MLR, je třeba odkázat k příloze I.

Fluoridové ionty

A) Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o analytických metodách nejsou k dispozici. Z údajů o výskytu vyplývá, že MLR nižší než 0,2 mg/kg není v současnosti dosažitelný. Jsou potřeba další údaje k monitorování této úrovně v průběhu času, aby ji bylo možné případně snížit. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do dne 29. července 2024, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci. B) Maximální limit reziduí ve výši 3 mg/kg byl stanoven tak, aby odrážel povolené použití fluoridových iontů při fumigaci rozinek. Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o studiích o povaze reziduí v matricích potravin po fumigaci a o obecné toxicitě nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do dne 29. července 2024, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0151000 a) hrozny

0151010 Hrozny stolní

0151020 Hrozny moštové

A) Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o pokusech na poli, o povaze reziduí v matricích potravin po fumigaci a o obecném profilu toxicity nejsou k dispozici. Z údajů o výskytu vyplývá, že MLR nižší než 2 mg/kg není v současnosti dosažitelný. Jsou potřeba další údaje k monitorování této úrovně v průběhu času, aby ji bylo možné případně snížit. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do dne 29. července 2024, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci. B) Maximální limit reziduí ve výši 0,5 mg/kg, 2 mg/kg a 4 mg/kg byl stanoven tak, aby odrážel povolené použití fluoridových iontů při fumigaci leštěné rýže, obilné mouky, resp. otrub z obilovin. Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o studiích o povaze reziduí v matricích potravin po fumigaci a o obecné toxicitě nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do dne 29. července 2024, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0500060 Rýže

A) Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o pokusech na poli, o povaze reziduí v matricích potravin po fumigaci a o obecném profilu toxicity nejsou k dispozici. Z údajů o výskytu vyplývá, že MLR nižší než 2 mg/kg není v současnosti dosažitelný. Jsou potřeba další údaje k monitorování této úrovně v průběhu času, aby ji bylo možné případně snížit. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do dne 29. července 2024, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci. B) Maximální limit reziduí ve výši 1 mg/kg, 2 mg/kg a 4 mg/kg byl stanoven tak, aby odrážel povolené použití fluoridových iontů při fumigaci kukuřičného škrobu, obilné mouky, resp. otrub z obilovin. Maximální limit reziduí ve výši 0,5 mg/kg byl stanoven tak, aby odrážel povolené použití fluoridových iontů při fumigaci kukuřičné krupice, kukuřičného oleje a kukuřičné mouky. Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o studiích o povaze reziduí v matricích potravin po fumigaci a o obecné toxicitě nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do dne 29. července 2024, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0500030 Kukuřice

A) Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o pokusech na poli, o povaze reziduí v matricích potravin po fumigaci a o obecném profilu toxicity nejsou k dispozici. Z údajů o výskytu vyplývá, že MLR nižší než 2 mg/kg není v současnosti dosažitelný. Jsou potřeba další údaje k monitorování této úrovně v průběhu času, aby ji bylo možné případně snížit. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do dne 29. července 2024, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci. B) Maximální limit reziduí ve výši 1 mg/kg, 2 mg/kg a 4 mg/kg byl stanoven tak, aby odrážel povolené použití fluoridových iontů při fumigaci pšeničného klíčku, obilné mouky, resp. otrub z obilovin. Maximální limit reziduí ve výši 0,5 mg/kg byl stanoven tak, aby odrážel povolené použití fluoridových iontů při fumigaci semoliny a pšeničných middlings. Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o studiích o povaze reziduí v matricích potravin po fumigaci a o obecné toxicitě nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do dne 29. července 2024, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0500090 Pšenice

A) Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o pokusech na poli, o povaze reziduí v matricích potravin po fumigaci a o obecném profilu toxicity nejsou k dispozici. Z údajů o výskytu vyplývá, že MLR nižší než 2 mg/kg není v současnosti dosažitelný. Jsou potřeba další údaje k monitorování této úrovně v průběhu času, aby ji bylo možné případně snížit. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do dne 29. července 2024, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci. B) Maximální limit reziduí ve výši 2 mg/kg a 4 mg/kg byl stanoven tak, aby odrážel povolené použití fluoridových iontů při fumigaci obilné mouky, resp. otrub z obilovin. Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o studiích o povaze reziduí v matricích potravin po fumigaci a o obecné toxicitě nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do dne 29. července 2024, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0500000 OBILOVINY**0500010 Ječmen****0500020 Pohanka a jiné pseudoobiloviny****0500040 Proso****0500050 Oves****0500070 Žito****0500080 Čirok****0500990 Ostatní (2)**

Z údajů o výskytu vyplývá, že MLR nižší než 0,2 mg/kg není v současnosti dosažitelný. Jsou potřeba další údaje k monitorování této úrovně v průběhu času, aby ji bylo možné případně snížit. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do dne 29. července 2024, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0161030 Stolní olivy**0163010 Avokádo****1020000 Mléko****1020010 Kravské****1020020 Ovčí****1020030 Kozí****1020040 Kobyli****1020990 Ostatní (2)****1030000 Ptačí vejce****1030010 Slepíčí****1030020 Kachní****1030030 Husí****1030040 Křepelčí****1030990 Ostatní (2)**

Z údajů o výskytu vyplývá, že MLR nižší než 0,3 mg/kg není v současnosti dosažitelný. Jsou potřeba další údaje k monitorování této úrovně v průběhu času, aby ji bylo možné případně snížit. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do dne 29. července 2024, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

1010000 Komodity z**1011000 a) prasat****1011010 Svalovina****1011020 Tuk****1011030 Játra****1011040 Ledviny****1011050 Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)****1011990 Ostatní (2)****1012000 b) skotu****1012010 Svalovina****1012020 Tuk****1012030 Játra****1012040 Ledviny****1012050 Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)****1012990 Ostatní (2)****1013000 c) ovčí****1013010 Svalovina****1013020 Tuk****1013030 Játra****1013040 Ledviny****1013050 Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)**

1013990 Ostatní (2)
1014000 d) koz
1014010 Svalovina
1014020 Tuk
1014030 Játra
1014040 Ledviny
1014050 Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)
1014990 Ostatní (2)
1015000 e) koňovitých
1015010 Svalovina
1015020 Tuk
1015030 Játra
1015040 Ledviny
1015050 Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)
1015990 Ostatní (2)
1016000 f) drůbeže
1016010 Svalovina
1016020 Tuk
1016030 Játra
1016040 Ledviny
1016050 Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)
1016990 Ostatní (2)
1017000 g) ostatních suchozemských zvířat ve farmovém chovu
1017010 Svalovina
1017020 Tuk
1017030 Játra
1017040 Ledviny
1017050 Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)
1017990 Ostatní (2)
1050000 Obojživelníci a plazi
1060000 Suchozemští bezobratlí živočichové
1070000 Volně žijící suchozemští obratlovci

Z údajů o výskytu vyplývá, že MLR nižší než 10 mg/kg není v současnosti dosažitelný. Jsou potřeba další údaje k monitorování této úrovně v průběhu času, aby ji bylo možné případně snížit. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do dne 29. července 2024, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0650000 Rohovník obecný / svatojánský chléb
0700000 CHMEL

Z údajů o výskytu vyplývá, že MLR nižší než 2 mg/kg není v současnosti dosažitelný. Jsou potřeba další údaje k monitorování této úrovně v průběhu času, aby ji bylo možné případně snížit. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do dne 29. července 2024, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0300000 LUŠTĚNINY
0300010 Fazole
0300020 Čočka
0300030 Hrách
0300040 Semena lupiny bílé / vlčího bobu
0300990 Ostatní (2)
0400000 OLEJNATÁ SEMENA A OLEJNATÉ PLODY
0401000 Olejnatá semena
0401010 Lněná semena
0401020 Jádra podzemnice olejné / arašidy / burské oříšky
0401030 Maková semena
0401040 Sezamová semena
0401050 Slunečnicová semena
0401060 Semena řepky olejky
0401070 Sójové boby
0401080 Hořčičná semena
0401090 Bavlíňková semena
0401100 Dýňová semena
0401110 Semena světlice barvířské
0401120 Semena brutnáku lékařského
0401130 Semena lničky seté
0401140 Konopná semena

0401150 Semena skočce obecného
0401990 Ostatní (2)
0402000 Olejnaté plody
0402010 Olivy na olej
0402020 Jádra plodů palem
0402030 Plody palem
0402040 Vlnovec pětimužný / kapok
0402990 Ostatní (2)

Z údajů o výskytu vyplývá, že MLR nižší než 2 mg/kg není v současnosti dosažitelný. Jsou potřeba další údaje k monitorování této úrovně v průběhu času, aby ji bylo možné případně snížit. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do dne 29. července 2024, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0900000 CUKRONOSNÉ ROSTLINY

0900010 Řepa cukrovka (kořen)
0900020 Cukrová třtina
0900030 Kořen čekanky
0900990 Ostatní (2)

Z údajů o výskytu vyplývá, že MLR nižší než 400 mg/kg není v současnosti dosažitelný. Jsou potřeba další údaje k monitorování této úrovně v průběhu času, aby ji bylo možné případně snížit. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do dne 29. července 2024, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0610000 Čaje

Z údajů o výskytu vyplývá, že MLR nižší než 5 mg/kg není v současnosti dosažitelný. Jsou potřeba další údaje k monitorování této úrovně v průběhu času, aby ji bylo možné případně snížit. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do dne 29. července 2024, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0620000 Kávová zrna
0800000 KOŘENÍ
0810000 Semena
0810010 Bedrník anýz / anýz / anýzové semeno
0810020 Bulvuška
0810030 Miřík celer
0810040 Koriandr setý
0810050 Šabrej kmínovitý / římský kmín / kumín
0810060 Kopr vonný
0810070 Fenykl sladký
0810080 Pískavice řecké seno
0810090 Muškátový oříšek
0810990 Ostatní (2)
0820000 Plody
0820010 Nové koření
0820020 Žlutodřev
0820030 Kmín kořený
0820040 Kardamom
0820050 Jalovcové bobule
0820060 Pepř (bílý, černý a zelený)
0820070 Vanilka
0820080 Tamarind / indické datle
0820990 Ostatní (2)
0830000 Kůra
0830010 Skořice
0830990 Ostatní (2)
0840000 Kořeny a oddenky
0840010 Lékořice
0840020 Zázvor (10)
0840030 Kurkumovník dlouhý / indický šafrán / kurkuma
0840040 Křen (11)
0840990 Ostatní (2)
0850000 Pupeny
0850010 Hřebíček
0850020 Kapary

0850990 Ostatní (2)
0860000 Květinové pestíky
0860010 Šafrán
0860990 Ostatní (2)
0870000 Semenné míšky
0870010 Muškátový květ
0870990 Ostatní (2)

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že nejsou k dispozici určité informace o analytických metodách a o obecném profilu toxicity. Na základě vědeckých důkazů nelze jednoznačně prokázat, že se fluoridové ionty v dotčené plodině vyskytují přirozeně, a objasnit mechanismus jejich tvorby. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do dne 29. července 2024, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0150000 Bobulové a drobné ovoce

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o analytických metodách nejsou k dispozici. Z údajů o výskytu vyplývá, že MLR nižší než 0,2 mg/kg není v současnosti dosažitelný. Jsou potřeba další údaje k monitorování této úrovně v průběhu času, aby ji bylo možné případně snížit. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do dne 29. července 2024, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0110000 Citrusové plody
0110010 Grapefruity
0110020 Pomeranče
0110030 Citrony
0110040 Kyselé lajmy
0110050 Mandarinky
0110990 Ostatní (2)
0130000 Jádrové ovoce
0130010 Jablka
0130020 Hrušky
0130030 Kdoule
0130040 Mišpule obecná/německá
0130050 Mišpule japonská / lokvát
0130990 Ostatní (2)
0140000 Jádrové ovoce
0140010 Meruňky
0140020 Třešně
0140030 Broskve
0140040 Švestky
0140990 Ostatní (2)
0152000 b) jahody
0153000 c) ovoce z keřů
0153010 Ostružiny
0153020 Ostružiny ostružiníku ježíníku
0153030 Maliny (červené a žluté)
0153990 Ostatní (2)
0154000 d) ostatní bobulové a drobné ovoce
0154010 Brusnice/borůvky
0154020 Klikvy
0154030 Rybíz (bílý, černý, červený)
0154040 Angrešt (červený, zelený a žlutý)
0154060 Moruše (bílá a černá)
0154070 Hloh středozezemský / azarole / neapolská mišpule
0154990 Ostatní (2)
0160000 Různé ovoce s
0161000 a) jedlou slupkou
0161010 Datle
0161020 Fíky
0161040 Kumquaty/kumkváty
0161050 Karamboly
0161060 Tomel japonský / kaki churma / persimon
0161070 Hřebíčkovec šabrejový / jambolan
0161990 Ostatní (2)
0162000 b) nejedlou slupkou malé
0162010 Aktinidie/kiwi (červené, zelené a žluté)
0162020 Liči

0162030 Mučenka/passiflora
0162040 Opuncie
0162050 Zlatolist
0162060 Tomel viržinský / kaki
0162990 Ostatní (2)
0163000 c) nejedlou slupkou velké
0163020 Banány
0163030 Mango
0163040 Papája
0163050 Granátová jablka
0163060 Anona šeroplodá / láhevnik čerimoja / cukrové jablko
0163070 Kvájáva hrušková
0163080 Ananas
0163090 Chlebovník
0163100 Durian cibetkový
0163110 Anona ostnitá / láhevnik ostnitý / guanabana
0163990 Ostatní (2)
0200000 ZELENINA ČERSTVÁ NEBO ZMRAZENÁ
0210000 Kořenová a hlíznatá zelenina
0211000 a) brambory
0212000 b) tropická kořenová a hlíznatá zelenina
0212010 Kořeny manioku jedlého / kasavy
0212020 Batáty
0212030 Jamy
0212040 Maranta třtinová
0212990 Ostatní (2)
0213000 c) ostatní kořenová a hlíznatá zelenina, kromě cukrové řepy
0213010 Řepa červená/salátová
0213020 Mrkev / karotka
0213030 Celer bulvový
0213040 Křen
0213050 Topinambury
0213060 Pastinák
0213070 Petržel kořenová
0213080 Ředkve
0213090 Kozí brada
0213100 Brukev řepka tuřín
0213110 Brukev řepák vodnice
0213990 Ostatní (2)
0220000 Cibulová zelenina
0220010 Česnek
0220020 Cibule kuchyňská
0220030 Šalotka
0220040 Cibule jarní / zelená cibulka a cibule zimní / sečka
0220990 Ostatní (2)
0230000 Plodová zelenina
0231000 a) lilkovité a slézovité
0231010 Rajčata
0231020 Paprika setá
0231030 Lilek/baklažán
0231040 Proskurník jedlý / ibišek jedlý / okra / bamie
0231990 Ostatní (2)
0232000 b) tykvovité s jedlou slupkou
0232010 Okurky salátové
0232020 Okurky nakládačky
0232030 Cukety
0232990 Ostatní (2)
0233000 c) tykvovité s nejedlou slupkou
0233010 Melouny cukrové
0233020 Dýně
0233030 Melouny vodní
0233990 Ostatní (2)
0234000 d) kukuřice cukrová
0239000 e) ostatní plodová zelenina
0240000 Košťálová zelenina (s výjimkou kořenů a mladých listů)
0241000 a) košťálová zelenina vytvářející růžice
0241010 Brokolice
0241020 Květák
0241990 Ostatní (2)

0242000 b) košťálová zelenina vytvářející hlávky
0242010 Kapusta růžičková
0242020 Zelí hlávkové
0242990 Ostatní (2)
0243000 c) košťálová zelenina listová
0243010 Zelí pekingské / pe-tsai
0243020 Kapusta kadeřavá a kapusta krmná
0243990 Ostatní (2)
0244000 d) kedlubny
0250000 Listová zelenina, bylinky a jedlé květy
0251000 a) salát a ostatní salátové rostliny
0251010 Kozlíček polníček
0251020 Locika setá
0251030 Čekanka štěrbák / endivie
0251040 Řeřichy a jiné klíčky a výhonky
0251050 Barborky
0251060 Roketa setá / rukola
0251070 Červená hořčice
0251080 Mladé listy plodin (včetně druhů rodu Brassica)
0251990 Ostatní (2)
0252000 b) špenát a podobná zelenina (listy)
0252010 Špenát
0252020 Šrucha
0252030 Mangold
0252990 Ostatní (2)
0253000 c) listy révy vinné a podobných druhů
0254000 d) potočnice lékařská / řeřicha potoční
0255000 e) čekanka obecná setá
0256000 f) bylinky a jedlé květy
0256010 Kerblík
0256020 Pažitka
0256030 Celerová nať
0256040 Petrželová nať
0256050 Šalvěj lékařská
0256060 Rozmarýn lékařský
0256070 Tymián
0256090 Vavřín / bobkový list
0256100 Estragon
0256990 Ostatní (2)
0260000 Lusková zelenina
0260010 Fazolové lusky
0260020 Vyluštěná fazolová semena
0260030 Hrachové lusky
0260040 Vyluštěná hrachová zrna
0260050 Čočka
0260990 Ostatní (2)
0270000 Řapíkatá a stonková zelenina
0270010 Chřest
0270020 Kardy
0270030 Celer řapíkatý
0270040 Fenykl obecný sladký
0270050 Artyčoky
0270060 Pór
0270070 Reven kadeřavá / rebarbora
0270080 Bambusové výhonky
0270090 Palmové vegetační vrcholy
0270990 Ostatní (2)
0280000 Houby, mechy a lišejníky
0280010 Pěstované houby
0280020 Volně rostoucí houby
0280990 Mechy a lišejníky
0290000 Řasy a prokaryota

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o analytických metodách nejsou k dispozici. Z údajů o výskytu vyplývá, že MLR nižší než 10 mg/kg není v současnosti dosažitelný. Jsou potřeba další údaje k monitorování této úrovně v průběhu času, aby ji bylo možné případně snížit. Při přezkumu MLR Komise informace zohlední, pokud budou poskytnuty do dne 29. července 2024, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0630000 Bylinné čaje z
0631000 a) květů
0631010 Heřmánek
0631020 Ibišek súdánský
0631030 Růže
0631040 Jasmín
0631050 Lípa
0631990 Ostatní (2)
0632000 b) listů a nadzemních částí rostlin
0632010 Jahodník
0632020 Roibos
0632030 Cesmína paraguayská / yerba maté
0632990 Ostatní (2)
0633000 c) kořenů
0633010 Kozlík lékařský / baldrián
0633020 Ženšen pravý / všeho / ženšen severoamerický
0633990 Ostatní (2)
0639000 d) veškerých jiných částí rostlin

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o analytických metodách nejsou k dispozici. Z údajů o výskytu vyplývá, že MLR nižší než 2 mg/kg není v současnosti dosažitelný. Jsou potřeba další údaje k monitorování této úrovně v průběhu času, aby ji bylo možné případně snížit. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do dne 29. července 2024, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0154050 Šípky
0154080 Bez černý / bezinky
0256080 Bazalka pravá a jedlé květy

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o pokusech týkajících se reziduí, o povaze reziduí v matricích potravin po fumigaci, o analytických metodách a o obecném profilu toxicity nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do dne 29. července 2024, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0640000 Kakaové boby

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o povaze reziduí v matricích potravin po fumigaci a o obecném profilu toxicity nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do dne 29. července 2024, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0120000 Ořechy ze stromů
0120010 Mandle
0120020 Para ořechy
0120030 Kešu ořechy
0120040 Kaštiny jedlé
0120050 Kokosové ořechy
0120060 Lískové ořechy
0120070 Makadamové ořechy
0120080 Pekanové ořechy
0120090 Piniové oříšky
0120100 Pistácie
0120110 Vlašské ořechy
0120990 Ostatní (2)

Oxyfluorfen (F)

(F) Rozpustné v tuku.

Chinmerak (suma chinmeraku a jeho metabolitů BH 518-2 a BH 518-4, vyjádřeno jako chinmerak) (R)

(R) Definice rezidua se liší u následujících kombinací pesticid – číselný kód: kód 1000000 kromě 1040000: chinmerak

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o pokusech týkajících se reziduí na chrástu cukrové a krmné řepy nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do dne 29. července 2024, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

1012030 Játra

1012040 Ledviny
1012050 Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)
1013030 Játra
1013040 Ledviny
1013050 Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)
1014030 Játra
1014040 Ledviny
1014050 Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)
1015030 Játra
1015040 Ledviny
1015050 Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)

Sulfurylfluorid

Maximální limit reziduí ve výši 0,06 mg/kg byl stanoven tak, aby odrážel povolené použití sulfurylfluoridu při fumigaci rozinek. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do dne 29. července 2024, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0151000 a) hrozny
0151010 Hrozny stolní
0151020 Hrozny moštové

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o povaze reziduí v matricích potravin po fumigaci a o toxicitě fluoridových iontů nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do dne 29. července 2024, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0120000 Ořechy ze stromů
0120010 Mandle
0120020 Para ořechy
0120030 Kešu ořechy
0120040 Kaštiny jedlé
0120050 Kokosové ořechy
0120060 Lískové ořechy
0120070 Makadamové ořechy
0120080 Pekanové ořechy
0120090 Piniové oříšky
0120100 Pistácie
0120110 Vlašské ořechy
0120990 Ostatní (2)
0640000 Kakaové boby“

2) v příloze III části A se zrušují sloupce pro fluoridové ionty, oxyfluorfen, pyroxsulam, chinmerak a sulfurylfluorid.

29. července 2024

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2022/1322**ze dne 25. července 2022,****kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2021/632, pokud jde o seznamy produktů živočišného původu, vedlejších produktů živočišného původu a směsných produktů, na něž se vztahují úřední kontroly na stanovištích hraniční kontroly****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625 ze dne 15. března 2017 o úředních kontrolách a jiných úředních činnostech prováděných s cílem zajistit uplatňování potravinového a krmivového práva a pravidel týkajících se zdraví zvířat a dobrých životních podmínek zvířat, zdraví rostlin a přípravků na ochranu rostlin, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, (ES) č. 396/2005, (ES) č. 1069/2009, (ES) č. 1107/2009, (EU) č. 1151/2012, (EU) č. 652/2014, (EU) 2016/429 a (EU) 2016/2031, nařízení Rady (ES) č. 1/2005 a (ES) č. 1099/2009 a směrnic Rady 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES a 2008/120/ES a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, směrnic Rady 89/608/EHS, 89/662/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS, 96/23/ES, 96/93/ES a 97/78/ES a rozhodnutí Rady 92/438/EHS (nařízení o úředních kontrolách) ⁽¹⁾, a zejména na čl. 47 odst. 2 první pododstavec písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/632 ⁽²⁾ stanoví seznamy zvířat, produktů živočišného původu, zárodečných produktů, vedlejších produktů živočišného původu a získaných produktů, směsných produktů a sena a slámy, které mají být předloženy k úředním kontrolám na stanovištích hraniční kontroly, s jejich kódy podle kombinované nomenklatury (dále jen „kódy KN“), jež jsou stanoveny nařízením Rady (EHS) č. 2658/87 ⁽³⁾.
- (2) Články 3, 5 a 12 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/625 ⁽⁴⁾ stanoví požadavky na dovoz zásilek zboží, ke kterému se vztahují určité kódy KN a kódy harmonizovaného systému (dále jen „kódy HS“) v druhé části přílohy I nařízení (EHS) č. 2658/87. Uvedená ustanovení byla změněna nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) 2022/887 ⁽⁵⁾. Nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2022/887 doplňuje chybějící kódy a odstraňuje ty, které již nejsou relevantní, a tím se objasňují platné kódy. Aby se předešlo veškerým nejasnostem týkajícím se toho, které zásilky zboží podléhají úředním kontrolám na stanovištích hraniční kontroly, do seznamů v příloze prováděcího nařízení (EU) 2021/632 je proto vhodné doplnit čísla, položky, podpoložky a kódy KN 0901, 1902 19, 1904 10 30, 1904 10 90, 1904 90 80, 2008 99, 2906, 2936 a 3002 49 00.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 95, 7.4.2017, s. 1.

⁽²⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/632 ze dne 13. dubna 2021, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625, pokud jde o seznamy zvířat, produktů živočišného původu, zárodečných produktů, vedlejších produktů živočišného původu a získaných produktů, směsných produktů a sena a slámy, na něž se vztahují úřední kontroly na stanovištích hraniční kontroly, a kterým se zrušuje prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/2007 a rozhodnutí Komise 2007/275/ES (Úř. věst. L 132, 19.4.2021, s. 24).

⁽³⁾ Nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1).

⁽⁴⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/625 ze dne 4. března 2019, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625, pokud jde o požadavky na vstup zásilek určitých zvířat a zboží určených k lidské spotřebě do Unie (Úř. věst. L 131, 17.5.2019, s. 18).

⁽⁵⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2022/887 ze dne 28. března 2022, kterým se mění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2019/625, pokud jde o kódy kombinované nomenklatury a harmonizovaného systému a podmínky dovozu určitých směsných produktů, mění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2019/2122, pokud jde o určité zboží a ptáky v zájmovém chovu osvobozené od úředních kontrol na stanovištích hraniční kontroly, a mění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/630, pokud jde o požadavky na směsné produkty osvobozené od úředních kontrol na stanovištích hraniční kontroly (Úř. věst. L 154, 7.6.2022, s. 23).

- (3) Prováděcím nařízením Komise (EU) 2021/1832 ⁽⁶⁾ byly změněny kódy KN a popisy zboží, včetně vedlejších produktů živočišného původu. V prováděcím nařízení (EU) 2021/632 by se uvedené změny měly odrazit.
- (4) Prováděcí nařízení (EU) 2021/632 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha prováděcího nařízení (EU) 2021/632 se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 25. července 2022.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

⁽⁶⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/1832 ze dne 12. října 2021, kterým se mění příloha I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (Úř. věst. L 385, 29.10.2021, s. 1).

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA

**SEZNAMY ZVÍŘAT, PRODUKTŮ ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU, ZÁRODEČNÝCH PRODUKTŮ, VEDLEJŠÍCH
PRODUKTŮ ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU A ZÍSKANÝCH PRODUKTŮ, SMĚSNÝCH PRODUKTŮ A SENA
A SLÁMY, NA NĚŽ SE VZTAHUJÍ ÚŘEDNÍ KONTROLY NA STANOVIŠTÍCH HRANIČNÍ KONTROLY, JAK JE
UVEDENO V ČLÁNKU 3**

Poznámky:

1. **Obecné poznámky**

Obecné poznámky se doplňují k některým kapitolám s cílem upřesnit, kterých zvířat nebo kterého zboží se příslušná kapitola týká. Kromě toho se v případě potřeby uvádí odkaz na zvláštní požadavky stanovené v nařízení Komise (EU) č. 142/2011 ⁽¹⁾.

Seznam směsných produktů, které splňují zvláštní podmínky a jsou osvobozeny od úředních kontrol na stanovištích hraniční kontroly, je stanoven nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/630 ⁽²⁾.

2. **Poznámky ke kapitolám**

Seznamy v této příloze jsou členěny do kapitol, které odpovídají příslušným kapitolám kombinované nomenklatury (KN), jež je uvedena v příloze I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ⁽³⁾.

Tyto poznámky ke kapitolám slouží jako vysvětlení, která byla v případě potřeby převzata z poznámek k jednotlivým kapitolám kombinované nomenklatury.

3. **Údaje převzaté z vysvětlivek k harmonizovanému systému a stanovisek k sazebnímu zařazení do harmonizovaného systému**

Další informace k různým kapitolám byly v případě potřeby převzaty z vysvětlivek k harmonizovanému systému a stanovisek k sazebnímu zařazení do harmonizovaného systému Světové celní organizace.

Tabulky:

4. **Sloupec 1 – kód KN**

V tomto sloupci je uveden kód kombinované nomenklatury (kód KN). Kombinovaná nomenklatura, zavedená nařízením (EHS) č. 2658/87, vychází z Mezinárodní úmluvy o harmonizovaném systému popisu a číselného označování zboží, která byla uzavřena v Bruselu dne 14. června 1983 a schválena rozhodnutím Rady 87/369/EHS ⁽⁴⁾. Kombinovaná nomenklatura přebírá čísla a položky harmonizovaného systému do prvních šesti číslic a až sedmá a osmá číslice vytváří podpoložky, které jsou pouze její.

⁽¹⁾ Nařízení Komise (EU) č. 142/2011 ze dne 25. února 2011, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009 o hygienických pravidlech pro vedlejší produkty živočišného původu a získané produkty, které nejsou určeny k lidské spotřebě, a provádí směrnice Rady 97/78/ES, pokud jde o určité vzorky a předměty osvobozené od veterinárních kontrol na hranici podle uvedené směrnice (Úř. věst. L 54, 26.2.2011, s. 1).

⁽²⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/630 ze dne 16. února 2021, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625, pokud jde o některé kategorie zboží osvobozeného od úředních kontrol na stanovištích hraniční kontroly, a kterým se mění rozhodnutí Komise 2007/275/ES (Úř. věst. L 132, 19.4.2021, s. 17).

⁽³⁾ Nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1).

⁽⁴⁾ Rozhodnutí Rady 87/369/EHS ze dne 7. dubna 1987 o uzavření Mezinárodní úmluvy o harmonizovaném systému popisu a číselného označování zboží a protokolu o její změně (Úř. věst. L 198, 20.7.1987, s. 1).

V případě čtyřmístného kódu: není-li uvedeno jinak, všechna zvířata a zboží, jejichž kód KN nebo jeho první čtyřčíslí tvoří tyto čtyři číslice, se podrobí úředním kontrolám na stanovištích hraniční kontroly. Ve většině těchto případů jsou příslušné kódy KN vkládané do systému TRACES uvedeného v čl. 133 odst. 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625 ⁽⁵⁾ převedeny na šestimístné nebo osmimístné kódy.

V případě, že jsou úřední kontroly vyžadovány pouze u určitých zvířat a zboží uvedených pod jakýmkoli čtyřmístným, šestimístným nebo osmimístným kódem, v rámci kterého v kombinované nomenklatuře neexistuje žádné další specifické třídění, je kód označen předponou „ex“. V takovém případě jsou zvířata a zboží, na něž se vztahuje toto nařízení, určeny rozsahem kódu KN a rozsahem odpovídajícího popisu ve sloupci 2, jakož i působností a vysvětlením ve sloupci 3.

5. Sloupec 2 – popis zboží

Popis zvířat a zboží uvedený ve sloupci s popisem v kombinované nomenklatuře.

Aniž jsou dotčena pravidla pro výklad kombinované nomenklatury, znění popisu zvířat a zboží ve sloupci 2 se považuje pouze za orientační, jelikož zvířata a zboží, na něž se vztahuje toto nařízení, jsou určeny kódy KN.

6. Sloupec 3 – působnost a vysvětlení

Tento sloupec obsahuje podrobné informace o uvedených zvířatech nebo zboží. Další informace o zvířatech nebo zboží uvedených v jednotlivých kapitolách kombinované nomenklatury lze nalézt ve vysvětlivkách ke kombinované nomenklatuře Evropské unie ⁽⁶⁾.

Produkty získané z vedlejších produktů živočišného původu, na které se vztahuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009 ⁽⁷⁾ a nařízení (EU) č. 142/2011, nejsou v právu Unie konkrétně definovány. Úřední kontroly se provádí u produktů, které jsou částečně zpracované, avšak jsou stále surovinami k dalšímu zpracování ve schváleném nebo registrovaném zařízení v místě určení. Úřední inspektoři na stanovištích hraniční kontroly v případě potřeby posoudí a upřesní, zda je získaný produkt dostatečně zpracován, a není proto zapotřebí dalších úředních kontrol stanovených v právu Unie.

KAPITOLA 1

ŽIVÁ ZVÍŘATA

Poznámka ke kapitole 1 (převzatá z poznámek k téže kapitole kombinované nomenklatury)

„1. Do této kapitoly patří všechna živá zvířata, kromě:

- a) ryb a korýšů, měkkýšů a jiných vodních bezobratlých čísel 0301, 0306, 0307 nebo 0308;

⁽⁵⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625 ze dne 15. března 2017 o úředních kontrolách a jiných úředních činnostech prováděných s cílem zajistit uplatňování potravinového a krmivového práva a pravidel týkajících se zdraví zvířat a dobrých životních podmínek zvířat, zdraví rostlin a přípravků na ochranu rostlin, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, (ES) č. 396/2005, (ES) č. 1069/2009, (ES) č. 1107/2009, (EU) č. 1151/2012, (EU) č. 652/2014, (EU) 2016/429 a (EU) 2016/2031, nařízení Rady (ES) č. 1/2005 a (ES) č. 1099/2009 a směrnic Rady 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES a 2008/120/ES a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, směrnice Rady 89/608/EHS, 89/662/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS, 96/23/ES, 96/93/ES a 97/78/ES a rozhodnutí Rady 92/438/EHS (nařízení o úředních kontrolách) (Úř. věst. L 95, 7.4.2017, s. 1).

⁽⁶⁾ Úř. věst. C 119, 29.3.2019, s. 1.

⁽⁷⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009 ze dne 21. října 2009 o hygienických pravidlech pro vedlejší produkty živočišného původu a získané produkty, které nejsou určeny k lidské spotřebě, a o zrušení nařízení (ES) č. 1774/2002 (nařízení o vedlejších produktech živočišného původu) (Úř. věst. L 300, 14.11.2009, s. 1).

- b) kultur mikroorganismů a ostatních výrobků čísla 3002 a
- c) zvířat čísla 9508.“

Údaje převzaté z vysvětlivek k harmonizovanému systému

„Číslo 0106 zahrnuje mimo jiné tato domácí nebo volně žijící zvířata:

A) Savci

- 1) primáti;
- 2) velryby, delfíni a sviňuchy (savci řádu *Cetacea*); kapustňáci a dugongové (savci řádu *Sirenia*); tuleni, lvouni a mroži (savci podřádu *Pinnipedia*);
- 3) ostatní (např. sobi, kočky, psi, lvi, tygři, medvědi, sloni, velbloudi (včetně dromedárů), zebry, králíci, zajáci, jeleni, antilopy (jiní než zvířata podčeledi *Bovinae*), kamzíci, lišky, norkové a další zvířata pro kožešinové farmy).

B) Plazi (včetně hadů a želv)

C) Ptáci

- 1) draví ptáci;
- 2) papouškovití (včetně papoušků, drobných druhů papoušků s dlouhým ocasem, makaů (papoušků ara) a kakadu);
- 3) ostatní (např. koroptve, bažanti, křepelky, sluky, bekasiny, holubi, tetřevi, strnadi, divoké kachny, divoké husy, drozdi, kosi, skřivani, pěnkavy, sýkory, kolibříci, pávi, labutě a další ptáci neuvedení v čísle 0105).

D) Hmyz, například včely (též v přepravních bednách, klecích nebo úlech).

E) Ostatní, například žáby.

Do tohoto čísla nepatří zvířata, která jsou součástí cirkusů, zvěřinců a podobných kočovných zvířecích atrakcí (číslo 9508).“

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
0101	Živí koně, osli, muly a mezci	Všichni.
0102	Živí tuři	Všichni.
0103	Živá prasata	Všechna.
0104	Živé ovce a kozy	Všechny.
0105	Živí kohouti a slepice (drůbež druhu <i>Gallus domesticus</i>), kachny, husy, krocani, krůty a perličky	Všichni.

0106	Ostatní živá zvířata	Všechna; patří sem všechna zvířata těchto položek a podpoložek: 0106 11 00 (primáti) 0106 12 00 velryby, delfíni a sviňuchy (savci řádu <i>Cetacea</i>); kapustňáci a dugongové (savci řádu <i>Sirenia</i>); tuleni, lvouni a mroži (savci podřádu <i>Pinnipedia</i>) 0106 13 00 (velbloudi a jiní velbloudovití (<i>Camelidae</i>)) 0106 14 (králíci a zajíci) 0106 19 00 (ostatní): savci jiní než savci čísel 0101, 0102, 0103 a 0104 a položek 0106 11, 0106 12, 0106 13 a 0106 14; do této podpoložky patří i psi a kočky 0106 20 00 (plazi, včetně hadů a želv) 0106 31 00 (ptáci: draví ptáci) 0106 32 00 (ptáci: papouškovití (včetně papoušků, drobných druhů papoušků s dlouhým ocasem, makuš (papoušků ara) a kakadu) 0106 33 00 (pštrosi; emuové (<i>Dromaius novaehollandiae</i>)) 0106 39 (ostatní): patří sem ptáci jiní než ptáci čísla 0105 a položek 0106 31, 0106 32 a 0106 33; do této položky patří i holubi 0106 41 00 (včely) 0106 49 00 (ostatní hmyz, jiný než včely) 0106 90 00 (ostatní): všechna ostatní živá zvířata jinde nezahrnutá, jiná než savci, plazi, ptáci a hmyz. Do tohoto kódu KN patří i živé žáby k uchování při životě pro vivária i k usmrcení k lidské spotřebě.
------	----------------------	--

KAPITOLA 2

MASO A JEDLÉ DROBY

Poznámka ke kapitole 2 (převzatá z poznámek k téže kapitole kombinované nomenklatury)

„1. Do této kapitoly nepatří:

- a) výrobky popsané v číslech 0201 až 0208 nebo 0210, nezpůsobilé nebo nevhodné k lidskému požívání;
- b) jedlý neživý hmyz (číslo 0410);
- c) střeva, měchýře nebo žaludky zvířat (číslo 0504) nebo zvířecí krev (číslo 0511 nebo 3002); nebo
- d) živočišné tuky, jiné než výrobky čísla 0209 (kapitola 15).“

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
0201	Hovězí maso, čerstvé nebo chlazené	Všechno. Avšak suroviny, které nejsou vhodné k lidské spotřebě, nepatří do tohoto čísla, ale do čísla 0511.

0202	Hovězí maso, zmrazené	Všechno. Avšak suroviny, které nejsou určeny nebo nejsou vhodné k lidské spotřebě, nepatří do tohoto čísla, ale do čísla 0511.
0203	Vepřové maso, čerstvé, chlazené nebo zmrazené	Všechno. Avšak suroviny, které nejsou určeny nebo nejsou vhodné k lidské spotřebě, nepatří do tohoto čísla, ale do čísla 0511.
0204	Skopové nebo kozí maso, čerstvé, chlazené nebo zmrazené	Všechno. Avšak suroviny, které nejsou určeny nebo nejsou vhodné k lidské spotřebě, nepatří do tohoto čísla, ale do čísla 0511.
0205 00	Koňské maso, oslí maso, maso z mul nebo mezků, čerstvé, chlazené nebo zmrazené	Všechno. Avšak suroviny, které nejsou určeny nebo nejsou vhodné k lidské spotřebě, nepatří do tohoto čísla, ale do čísla 0511.
0206	Jedlé droby hovězí, vepřové, skopové, kozí, koňské, oslí, z mul nebo mezků, čerstvé, chlazené nebo zmrazené	Všechny. Avšak suroviny, které nejsou určeny nebo nejsou vhodné k lidské spotřebě, nepatří do tohoto čísla, ale do čísla 0511.
0207	Maso a jedlé droby z drůbeže čísla 0105, čerstvé, chlazené nebo zmrazené	Vše. Avšak suroviny, které nejsou určeny nebo nejsou vhodné k lidské spotřebě, nepatří do tohoto čísla, ale do čísla 0511.
0208	Ostatní maso a jedlé droby, čerstvé, chlazené nebo zmrazené	Vše. Avšak suroviny, které nejsou určeny nebo nejsou vhodné k lidské spotřebě, nepatří do tohoto čísla, ale do čísla 0511. Do tohoto čísla patří ostatní suroviny pro výrobu želatiny či kolagenu k lidské spotřebě. Patří sem rovněž veškeré maso a jedlé droby těchto položek a podpoložek: 0208 10 (králíci nebo zajáci) 0208 30 00 (z primátů) 0208 40 (z velryb, delfínů a sviňuch (savců řádu <i>Cetacea</i>); kapustňáků a dugungů (savců řádu <i>Sirenia</i>); tuleňů, lvounů a mrožů (savců podřádu <i>Pinnipedia</i>)) 0208 50 00 (z plazů, včetně hadů a želv) 0208 60 00 (z velbloudů a jiných velbloudovitých (<i>Camelidae</i>)) 0208 90 (ostatní): z domácích holubů; ze zvěřiny, jiné než králíků nebo zajců, atd.): patří sem i maso z křepek, sobů či jakýchkoli jiných savců. Do této položky patří rovněž žabí stehýnka kódu KN 0208 90 70.
0209	Vepřový tuk neprorostlý libovým masem a drůbeží tuk, neškvařený nebo jinak neextrahovaný, čerstvý, chlazený, zmrazený, solený nebo ve slaném nálevu, sušený nebo uzený	Všechn; patří sem tuk a zpracovaný tuk podle sloupce 2, a to i tehdy, pokud je vhodný pouze pro průmyslové použití (nevhodný k lidské spotřebě).

0210	Maso a jedlé droby, solené, ve slaném nálevu, sušené nebo uzené; jedlé moučky a prášky z masa nebo drobů	Vše; patří sem maso, masné výrobky a jiné produkty živočišného původu. Avšak suroviny, které nejsou určeny nebo nejsou vhodné k lidské spotřebě, nepatří do tohoto čísla, ale do čísla 0511. Patří sem zpracované živočišné bílkoviny a sušené vepřové uši k lidské spotřebě. I když se tyto sušené vepřové uši používají jako krmivo, příloha nařízení Komise (ES) č. 1125/2006 (*) uvádí, že mohou patřit do podpoložky 0210 99 49. Sušené droby a vepřové uši nevhodné k lidské spotřebě se však zařazují do kódu KN 0511 99 85. Uzenky a salámy patří do čísla 1601. Výtažky a šťávy z masa patří do čísla 1603. Škvarky patří do čísla 2301.
------	--	---

(*) Nařízení Komise (ES) č. 1125/2006 ze dne 21. července 2006 o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury (Úř. věst. L 200, 22.7.2006, s. 3).

KAPITOLA 3

RYBY A KORÝŠI, MĚKKÝŠI A JINÍ VODNÍ BEZOBRATLÍ

Obecné poznámky

Do této kapitoly patří živé ryby na chov a reprodukci, živé okrasné ryby a živé ryby nebo živí korýši přepravovaní zaživa, avšak dovážení k lidské spotřebě.

Na všechny produkty v této kapitole se vztahují úřední kontroly.

Poznámky ke kapitole 3 (převzaté z poznámek k téže kapitole kombinované nomenklatury)

„1. Do této kapitoly nepatří:

- a) savci čísla 0106;
- b) maso savců čísla 0106 (číslo 0208 nebo 0210);
- c) ryby (včetně jejich jater, jiker a mlíčů) nebo korýši, měkkýši nebo jiní vodní bezobratlí, mrtví a nevhodní k lidskému požívání vzhledem k jejich druhu nebo ke stavu, v jakém se nacházejí (kapitola 5); moučky, prášky nebo pelety z ryb nebo korýšů, měkkýšů nebo jiných vodních bezobratlých, nezpůsobilé k lidskému požívání (číslo 2301), nebo
- d) kaviár nebo kaviárové náhražky připravené z rybích jiker (číslo 1604).

2. V této kapitole se výrazem „pelety“ rozumějí výrobky, které byly aglomerovány buď přímo slisováním, nebo přidáním malého množství pojiva.

3. Do čísel 0305 až 0308 nepatří moučky, prášky a pelety způsobilé k lidskému požívání (číslo 0309).“

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
0301	Živé ryby	Všechny; patří sem pstruzi, úhoři, kapři a všechny další druhy a všechny ryby dovážené na chov či reprodukci. Živé ryby dovážené k okamžité lidské spotřebě se pro účely úředních kontrol považují za produkty. Patří sem též okrasné ryby kódů KN 0301 11 00 a 0301 19 00.

0302	Ryby, čerstvé nebo chlazené, kromě rybího filé a jiného rybího masa čísla 0304	Všechny; patří sem též játra, mlíčí a jikry, čerstvé nebo chlazené, kódu KN 0302 91 00.
0303	Ryby, zmrazené, kromě rybího filé a jiného rybího masa čísla 0304	Všechny; patří sem též játra, mlíčí a jikry, zmrazené, položky 0303 91.
0304	Rybí filé a jiné rybí maso (též mleté), čerstvé, chlazené nebo zmrazené	Všechno.
0305	Ryby, sušené, solené nebo ve slaném nálevu; uzené ryby, též vařené před nebo během uzení	Všechny; patří sem rybí hlavy, ocasy a vzduchové měchýře a jiné jedlé rybí droby.
0306	Korýši, též bez krunýřů, živí, čerství, chlazení, zmrazení, sušení, solení nebo ve slaném nálevu; uzení korýši, též bez krunýřů, též vaření před nebo během uzení; korýši v krunýřích, vaření ve vodě nebo v páře, též chlazení, zmrazení, sušení, solení nebo ve slaném nálevu	Všichni. Živí korýši dovážení k okamžité lidské spotřebě se pro účely úředních kontrol považují za produkty a je s nimi jako s produkty zacházeno. Patří sem též okrasné žabronožky solné a jejich vajíčka pro využití jako zvířata v zájmovém chovu a všichni živí okrasní korýši.
0307	Měkkýši, též v lasturách nebo ulitách, živí, čerství, chlazení, zmrazení, sušení, solení nebo ve slaném nálevu; uzení měkkýši, též v lasturách nebo ulitách, též vaření před nebo během uzení	Do tohoto čísla patří rovněž uzení měkkýši uvaření před uzením. Jiní vaření měkkýši patří do čísla 1605. Dále sem patří živí okrasní měkkýši. Živí měkkýši dovážení k okamžité lidské spotřebě se pro účely úředních kontrol považují za produkty a je s nimi jako s produkty zacházeno. Patří sem všechno zboží položek 0307 11 až 0307 99, například: 0307 60 (hlemýždi, jiní než mořští plži): patří sem suchozemští plži druhu <i>Helix pomatia</i> , <i>Helix aspersa</i> , <i>Helix lucorum</i> a druhy čeledi <i>Achatinidae</i> . Dále sem patří živí hlemýždi (včetně sladkovodních hlemýžďů) k okamžité lidské spotřebě a také maso hlemýžďů k lidské spotřebě. Patří sem též blanširování nebo předzpracování hlemýždi. Dále zpracované produkty patří do čísla 1605. 0307 91 00 (živí, čerství nebo chlazení jiní měkkýši, tj. jiní než ústřice, hřebenatky, slávky (<i>Mytilus</i> spp., <i>Perna</i> spp.), sépie, olihně, chobotnice, hlemýždi, mlži, srdcovkovití, návky, ušně (<i>Haliotis</i> spp.) a křídlatci (<i>Strombus</i> spp.): patří sem i maso z mořských plžů, též v lasturách nebo ulitách. 0307 99 (ostatní měkkýši, jiní než živí, čerství, chlazení nebo zmrazení, tj. jiní než ústřice, hřebenatky, slávky (<i>Mytilus</i> spp., <i>Perna</i> spp.), sépie, olihně, chobotnice, mořští plži, mlži, srdcovkovití, návky, ušně (<i>Haliotis</i> spp.) a křídlatci (<i>Strombus</i> spp.).

0308	Vodní bezobratlí, jiní než korýši a měkkýši, živí, čerství, chlazení, zmrazení, sušení, solení nebo ve slaném nálevu; uzení vodní bezobratlí, jiní než korýši a měkkýši, též vaření před nebo během uzení	Vše.
0309	Moučky, prášky a pelety z ryb, korýšů, měkkýšů a jiných vodních bezobratlých, způsobilé k lidskému požívání	Všechny.

KAPITOLA 4

MLÉKO A MLÉČNÉ VÝROBKY; PTAČÍ VEJCE; PŘÍRODNÍ MED; JEDLÉ PRODUKTY ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU, JINDE NEUVEDENÉ ANI NEZAHRNUTÉ**Poznámky ke kapitole 4 (převzaté z poznámek k těžce kapitole kombinované nomenklatury)**

- „1. Výrazem „mléko“ se rozumí plnotučné mléko nebo částečně nebo úplně odstředěné mléko.
2. Pro účely čísla 0403 může být jogurt zahuštěný nebo ochucený a může obsahovat přidaný cukr nebo jiná sladidla, ovoce, ořechy, kakao, čokoládu, koření, kávu nebo výtažky z kávy, rostliny, části rostlin, obiloviny nebo pekařské zboží, za předpokladu, že žádná z přidaných látek není použita za účelem úplného nebo částečného nahrazení kterékoli mléčné složky a že si výrobek zachovává podstatný charakter jogurtu.
3. Pro účely čísla 0405:
 - a) výraz „máslo“ znamená přírodní máslo, syrovátkové máslo nebo rekombinované máslo (čerstvé, solené nebo žluklé, včetně konzervovaného másla) získané výhradně z mléka, o obsahu mléčného tuku 80 % hmotnostních nebo více, avšak nejvýše 95 % hmotnostních, o obsahu mléčné sušiny bez tuku nejvýše 2 % hmotnostní a o obsahu vody nejvýše 16 % hmotnostních. Máslo neobsahuje přidané emulgátory, ale může obsahovat chlorid sodný, potravinářská barviva, neutralizační soli a kultury neškodných bakterií mléčného kvašení;
 - b) výraz „mléčné pomazánky“ znamená roztíratelné emulze typu voda-olej, obsahující mléčný tuk jako jediný tuk ve výrobku, o obsahu mléčného tuku 39 % hmotnostních nebo více, avšak méně než 80 % hmotnostních.
4. Výrobky získané zahuštěním syrovátky a přidáním mléka nebo mléčného tuku je třeba zařadit do čísla 0406 jako sýry za předpokladu, že mají tyto tři charakteristické znaky:
 - a) obsah mléčného tuku v sušině je 5 % hmotnostních nebo více;
 - b) obsah sušiny je nejméně 70 % hmotnostních, avšak nepřesahující 85 % hmotnostních, a
 - c) jsou tvarované nebo tvarovatelné.
5. Do této kapitoly nepatří:
 - a) neživý hmyz, nezpůsobilý k lidskému požívání (číslo 0511);
 - b) výrobky získané ze syrovátky obsahující více než 95 % hmotnostních laktózy, vyjádřené jako bezvodá laktóza, počítáno v sušině, (číslo 1702);
 - c) výrobky získané z mléka nahrazením jedné nebo více jeho přirozených složek (například máselných tuků) jinou látkou (například olejovými tuky) (číslo 1901 nebo 2106); nebo
 - d) albuminy (včetně koncentrátů dvou nebo více syrovátkových proteinů obsahujících více než 80 % hmotnostních syrovátkových proteinů, počítáno v sušině) (číslo 3502) nebo globuliny (číslo 3504).

6. Pro účely čísla 0410 se výrazem „hmyz“ rozumí jedlý neživý hmyz, celý nebo v částech, čerstvý, chlazený, zmrazený, sušený, uzený, solený nebo ve slaném nálevu, jakož i moučky a prášky z hmyzu, způsobilé k lidskému požívání. Nezahrnuje však jedlý neživý hmyz jinak upravený nebo konzervovaný (obecně třída IV).“

Údaje převzaté z vysvětlivek k harmonizovanému systému

„Do čísla 0408 patří celá vejce bez skořápky a vaječné žloutky všech ptáků. Výrobky tohoto čísla mohou být čerstvé, sušené, vařené ve vodě nebo v páře, tvarované (např. válcovitá „dlouhá vejce“), zmrazené nebo jinak konzervované. Všechny patří do tohoto čísla, bez ohledu na to, zda obsahují přidaný cukr nebo jiná sladidla a zda jsou určeny k použití jako potrava nebo pro průmyslové účely (např. vyčiňování).“

Do tohoto čísla nepatří:

- a) olej z vaječných žloutků (číslo 1506);
- b) vaječné přípravky obsahující ochucovací přísady, koření nebo jiné přísady (číslo 2106);
- c) lecithin (číslo 2923);
- d) oddělený vaječný bílek (vaječný albumin) (číslo 3502).

[...]

Do čísla 0409 patří med produkovaný včelami (*Apis mellifera*) nebo jiným hmyzem, odstředěný, v plástvi nebo obsahující kusy pláství, pokud do něj nebyl přidán cukr nebo jiná látka. Tento med může být označen podle druhu rostliny, původu nebo barvy.

Do čísla 0409 nepatří umělý med a směsi přírodního a umělého medu (číslo 1702).

[...]

Do čísla 0410 patří hmyz (podle definice v poznámce 6 k této kapitole) a další produkty živočišného původu vhodné k lidskému požívání, neuvedené ani nezahrnuté jinde v kombinované nomenklatuře. Neživý hmyz nezpůsobilý k lidskému požívání (včetně mouček a prášků z něho získaných) se však zařazuje do čísla 0511. Patří sem:

- a) želví vejce. Jedná se o vejce snesená říčními nebo mořskými želvami; mohou být čerstvá, sušená nebo jinak konzervovaná.

Olej z želvích vajec sem nepatří (číslo 1506).

- b) hnízda salangan (jedlá „ptačí hnízda“). Jsou tvořena látkou vylučovanou těmito ptáky, která na vzduchu rychle tuhne.

Hnízda lze předkládat nezpracovaná nebo mohou být čištěná za účelem odstranění per, prachového perí, prachu a jiných nečistot, aby byla vhodná ke spotřebě. Mají obvykle formu bělavých proužků či vláken.

Hnízda salangan mají vysoký obsah bílkovin a používají se téměř výhradně k přípravě polévek nebo jiných potravinových přípravků.

Do čísla 0410 nepatří zvířecí krev, jedlá či nikoli, tekutá nebo sušená (číslo 0511 nebo 3002).“

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
0401	Mléko a smetana, nezahuštěné, neobsahující přidaný cukr ani jiná sladidla	Vše. Do tohoto čísla patří mléko určené k výživě zvířat, avšak krmiva obsahující mléko patří do čísla 2309. Mléko k terapeutickým nebo profylaktickým účelům patří do čísla 3001.
0402	Mléko a smetana, zahuštěné nebo obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla	Vše.

0403	Jogurt; podmásli, kyselé mléko a smetana, kefir a jiné fermentované (kysané) nebo acidofilní mléko a smetana, též zahuštěné nebo obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla nebo ochucené nebo obsahující přidané ovoce, ořechy nebo kakao	Vše. Patří sem smetana, ochucená nebo obsahující ovoce, zmrazené a fermentované (kysané) mléko, k lidské spotřebě. Zmrzlina patří do čísla 2105. Nápoje obsahující mléko ochucené kakaem nebo jinými látkami patří do čísla 2202.
0404	Syrovátka, též zahuštěná nebo obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla; výrobky sestávající z přírodních složek mléka, též obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla, jinde neuvedené ani nezahrnuté	Vše. Patří sem mléčné výrobky pro kojence. Do kódu KN 0404 10 48 patří mlezivo skotu v tekuté formě, odtučněné a zbavené kaseinu, k lidské spotřebě. Do kódu KN 0404 90 21 patří rozprašováním sušené nízkotučné mlezivo v prášku, které nebylo zbaveno kaseinu, k lidské spotřebě.
0405	Máslo a jiné tuky a oleje získané z mléka; mléčné pomazánky	Vše.
0406	Sýry a tvaroh	Vše.
0407	Ptačí vejce, ve skořápce, čerstvá, konzervovaná nebo vařená	Všechna. Patří sem násadová vejce, vejce prostá specifikovaných patogenních mikroorganismů, oplodněná vejce pro líhnutí (0407 11 a 0407 19). Patří sem čerstvá vejce (0407 21 až 0407 29) a ostatní vejce (0407 90), nevhodná i vhodná k lidské spotřebě. Patří sem též „stoletá vejce“. Vaječný albumin nevhodný i vhodný k lidské spotřebě patří do čísla 3502.
0408	Ptačí vejce, bez skořápky, a žloutky, čerstvé, sušené, vařené ve vodě nebo v páře, lisované, zmrazené nebo jinak konzervované, též obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla	Vše. Patří sem vaječné výrobky, též tepelně zpracované, a produkty nevhodné k lidské spotřebě.
0409 00 00	Přírodní med	Všechn.
0410 10	Hmyz	Všechn. Do této položky patří hmyz nebo hmyzí vajíčka k lidské spotřebě. Neživý hmyz nevhodný k lidské spotřebě (včetně mouček a prášků z něho získaných) do této položky nepatří (číslo 0511), stejně jako jedlý neživý hmyz jinak upravený nebo konzervovaný (obecně třída IV).
0410 90 00	Ostatní jedlé produkty živočišného původu, jinde neuvedené ani nezahrnuté	Všechny. Do tohoto kódu KN patří též mateří kašička a propolis (používané při výrobě farmaceutických přípravků a doplňků stravy) a jiný materiál získaný ze zvířat určený k lidské spotřebě. Do tohoto kódu KN patří též jedlé kosti a výrobky z kostí k přímé spotřebě (např. kostní moučka, rozdrčené kosti, polévkové kosti), pokud jsou získány z jatečně upravených těl zvířat poražených pro lidskou spotřebu.

KAPITOLA 5

VÝROBKY ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU, JINDE NEUVEDENÉ ANI NEZAHRNUTÉ

Obecné poznámky

Zvláštní požadavky pro některé produkty této kapitoly jsou stanoveny v tabulce 2 v oddíle 1 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011:

- řádek 7: prasečí štětiny,
 řádek 8: neošetřená vlna a srst z jiných zvířat než prasat,
 řádek 9: ošetřené peří, jeho části a prachové peří.

Poznámky ke kapitole 5 (převzaté z poznámek k téže kapitole kombinované nomenklatury)

„1. Do této kapitoly nepatří:

- a) jedlé produkty (jiné než střeva, měchýře a žaludky zvířat, celé nebo jejich části, a tekutá nebo sušená zvířecí krev);
- b) kůže nebo kožky (včetně kožešin), jiné než zboží čísla 0505 a odřezky a podobný odpad ze surových kůží nebo kožek čísla 0511 (kapitola 41 nebo 43);
- c) textilní materiály živočišného původu, jiné než žíně a odpad z nich (třída XI), nebo
- d) připravené svazky nebo chomáče pro výrobu košťat, kartáčů nebo štětců (číslo 9603).

[...]

- 3. V celé nomenklatuře se za „slonovinu“ považují nejen kly slonů, nýbrž i kly hrocha, mrože, narvala, divokého kance, rohy nosorožce, jakož i zuby všech zvířat.
- 4. V celé nomenklatuře se výrazem „žíně“ rozumějí chlupy z hřív nebo ohonů koňovitých zvířat nebo skotu. Do čísla 0511 patří, *inter alia*, žíně a odpad z nich, též ve vrstvě, s podložkou nebo bez podložky.“

Údaje převzaté z vysvětlivek k harmonizovanému systému

„Do čísla 0505 patří

- 1) kůže a jiné části ptáků (např. hlavy, křídla), s peřím nebo prachovým peřím, a
- 2) peří a části per (též s přistříženými okraji) a prachové peří, pokud jsou neopracované nebo pouze čištěné, dezinfikované nebo preparované z důvodu konzervace, ale jinak neopracované a neosazené.

Do čísla 0505 dále patří prach, moučka a odpad z peří nebo částí per.“

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
0502 10 00	Štětiny a chlupy z domácích nebo divokých prasat a odpad z těchto štětín nebo chlupů	Všechny, ošetřené i neošetřené.
0504 00 00	Střeva, měchýře a žaludky zvířat (jiných než ryb), celé a jejich části, čerstvé, chlazené, zmrazené, solené, ve slané nálevu, sušené nebo uzené	Vše. Patří sem žaludky, měchýře a střeva skotu, prasat, ovčí, koz či drůbeže, jež byly očištěny, solené, sušené nebo tepelně ošetřené.

ex 0505	Kůže a jiné části ptáků s peřím nebo prachovým peřím, peří a části per (též s přistříženými okraji) a prachové peří, neopracované nebo pouze čištěné, dezinfikované nebo preparované z důvodu konzervace; prášek a odpad z ptáčích per nebo jejich částí	Vše, včetně loveckých trofejí z ptáků, avšak kromě ošetřeného dekorativního peří, ošetřeného peří přepravovaného cestujícími k soukromému užití nebo zásilek ošetřeného peří zaslaných soukromým osobám k neprůmyslovému využití, jak je uvedeno v písmenu a) oddílu 6 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011. Ustanovení čl. 25 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 142/2011 zakazuje dovoz do Unie a tranzit přes Unii neošetřeného peří, jeho částí a prachového peří. Úřední kontroly se na peří vztahují bez ohledu na jeho ošetření, jak je popsáno v bodě C kapitoly VII přílohy XIII nařízení (EU) č. 142/2011. Další zvláštní požadavky na lovecké trofeje jsou stanoveny v oddíle 5 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011. Oddíl 6 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011 se vztahuje na peří používané k vycpávání, prachové, surové nebo ostatní peří.
0506	Kosti a rohové kosti, neopracované, zbavené tuku, jednoduše opracované (avšak nepřizpůsobené do tvaru), upravené kyselinou nebo zbavené klišu; prach a odpad z těchto produktů	Patří sem kosti používané jako žvýkáci pamlsky pro psy a kosti používané pro výrobu želatiny. Jedlé kosti a kostní moučka k lidské spotřebě patří do kódu KN 0410 90 00. Zvláštní požadavky pro tyto produkty, pokud nejsou určeny k lidské spotřebě, jsou stanoveny v řádku 6 (lovecké trofeje), v řádku 11 (kosti a výrobky z nich (kromě kostní moučky), rohy a výrobky z nich (kromě rohové moučky) a kopyta a paznehty a výrobky z nich (kromě moučky z kopyt a paznehtů) k jiným použitím než jako krmná surovina, organické hnojivo nebo pomocná půdní látka) a v řádku 12 (žvýkáci pamlsky pro psy) tabulky 2 v oddíle 1 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011.
0507	Slonovina, želvovina, kostice (včetně vousů) velryb a jiných mořských savců, rohy, parohy, kopyta, paznehty, drápy a zobáky, neopracované nebo jednoduše opracované, avšak nepřizpůsobené do tvaru; prach a odpad z těchto produktů	Patří sem ošetřené lovecké trofeje z ptáků a kopytníků tvořené čistě kostmi, rohy, kopyty, paznehty, drápy, parohy a zuby. Zvláštní požadavky pro lovecké trofeje jsou stanoveny v řádku 6 tabulky 2 v oddíle 1 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011.
ex 0508 00	Korály a podobné materiály, neopracované nebo pouze jednoduše upravené, avšak jinak nezpracované; ulity, lastury a krunýře měkkýšů, korýšů nebo ostnokožců a sépiové kosti, neopracované nebo jednoduše upravené, avšak nepřizpůsobené do tvaru, prach a odpad z těchto materiálů	Patří sem prázdné ulity, lastury a krunýře pro použití v potravinách a použití jako surovina pro výrobu glukosaminu. Kromě toho do této položky patří ulity, lastury a krunýře, včetně sépiových kostí, s měkkými tkáněmi a masem uvedené v čl. 10 písm. k) bodě i) nařízení (ES) č. 1069/2009.
ex 0510 00 00	Ambra šedá, kastoreum, cibet a pižmo; kantaridy; žluč, též sušená; žlázy a jiné látky živočišného původu používané k přípravě farmaceutických výrobků, čerstvé, chlazené, zmrazené nebo jinak prozatímně konzervované	Ambra šedá a kantaridy sem nepatří. Tento kód KN zahrnuje žlázy a jiné produkty živočišného původu a žluč. Sušené žlázy a produkty patří do čísla 3001. Zvláštní požadavky mohou být stanoveny v řádku 14 tabulky 2 v oddíle 1 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011 pro vedlejší produkty živočišného původu pro výrobu krmiva pro zvířata v zájmovém chovu kromě syrového krmiva pro zvířata v zájmovém chovu a výrobu získaných produktů pro použití mimo krmivový řetězec (pro farmaceutické přípravky nebo jiné technické výrobky).

ex 0511	Výrobky živočišného původu jinde neuvedené ani nezahrnuté; mrtvá zvířata kapitol 1 nebo 3, nezpůsobila k lidskému požívání	Všechna. Patří sem genetický materiál (sperma a embrya živočišného původu: skotu, ovcí, koz, koní a prasat) a vedlejší produkty živočišného původu, které představují materiál kategorie 1 a 2, jak je uveden v článcích 8 a 9 nařízení (ES) č. 1069/2009. Do položek 0511 10 až 0511 99 patří například tyto živočišné produkty: 0511 10 00 (býčí sperma). 0511 91 (produkty z ryb a koryšů, měkkýšů nebo jiných vodních bezobratlých; mrtvá zvířata kapitoly 3): vše. Patří sem násadové rybí jikry, mrtvá zvířata, vedlejší produkty živočišného původu pro výrobu krmiv pro zvířata v zájmovém chovu a farmaceutických přípravků a jiných technických výrobků. Patří sem rovněž produkty nepoživatelné nebo klasifikované jako nevhodné k lidské spotřebě, například hrotnatky a další lasturnatky nebo <i>Phyllopora</i>, sušené, určené pro krmení akvarijních ryb. Patří sem rovněž rybí návnady. ex 0511 99 10 (šlachy, odřezky a jiný podobný odpad ze surových kůží nebo kožek) Úřední kontroly jsou nezbytné v případě kůží a kožek, které nebyly ošetřeny způsobem popsaným v příloze XIII kapitole V části C bodě 2 nařízení (EU) č. 142/2011, jsou-li dodržena ustanovení uvedená v příloze XIII kapitole V části B bodě 1 nebo části C bodě 1 nařízení (EU) č. 142/2011. ex 0511 99 31 (surové přírodní houby živočišného původu): všechny, jsou-li určeny k lidské spotřebě; nejsou-li určeny k lidské spotřebě, pak pouze ty, které jsou určeny pro výrobu krmiv pro zvířata v zájmovém chovu. Zvláštní požadavky pro produkty, které nejsou určeny k lidské spotřebě, jsou uvedeny v řádku 12 tabulky 2 v oddíle 1 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011. ex 0511 99 39 (přírodní houby živočišného původu, jiné než surové): všechny, jsou-li určeny k lidské spotřebě; nejsou-li určeny k lidské spotřebě, pak pouze ty, které jsou určeny pro výrobu krmiv pro zvířata v zájmovém chovu. Zvláštní požadavky pro produkty, které nejsou určeny k lidské spotřebě, jsou uvedeny v řádku 12 tabulky 2 v oddíle 1 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011. ex 0511 99 85 (ostatní produkty živočišného původu, jinde neuvedené ani nezahrnuté; mrtvá zvířata kapitoly 1, nevhodná k lidské spotřebě): Patří sem embrya, vajíčka, sperma a genetický materiál, jiné než položky 0511 10. Patří sem embrya, vajíčka, sperma a genetický materiál druhů jiných než skotu. Patří sem vedlejší produkty živočišného původu pro výrobu krmiv pro zvířata v zájmovém chovu nebo jiných technických výrobků. Patří sem neošetřené žíně, včelařské produkty jiné než vosky pro včelařství nebo pro technické účely, vorvanina (spermacet) pro technické použití, mrtvá zvířata kapitoly 1, která jsou nepoživatelná nebo nejsou určena k lidské spotřebě (například psi, kočky, hmyz), živočišný materiál, jehož základní charakteristiky se nezměnily, a jedlá zvířecí krev nezískaná z ryb, k lidské spotřebě. Patří sem moučky, prášky a pelety z hmyzu, nevhodné k lidské spotřebě.
---------	--	--

KAPITOLA 6

ŽIVÉ DŘEVINY A JINÉ ROSTLINY; CIBULE, KOŘENY A PODOBNÉ; ŘEZANÉ KVĚTINY A OKRASNÁ ZELENĚ

Obecné poznámky

Do této kapitoly patří podhoubí v kompostu ze sterilizovaného hnoje živočišného původu.

Údaje převzaté z vysvětlivek ke kombinované nomenklatuře Evropské unie

„0602 90 10 Podhoubí:

Podhoubí je termín, používaný pro sítě křehkých vláken (*Thallus* nebo *Mycelium*), často nalézané pod zemí, kde žijí a rostou na povrchu rozkládajících se zvířat nebo na rostlinné hmotě, a vyvíjejí se v samotné tkáni a produkují vlastní houbu.

Do této podpoložky patří také výrobky obsahující podhoubí, neúplně vyvinuté, umístěné v mikroskopickém množství na vrstvu obilných zrn vložených do kompostu ze sterilizovaného koňského hnoje (směs slámy a koňského trusu).“

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 0602 90 10	Podhoubí	Pouze pokud obsahuje zpracovaný hnůj živočišného původu. Zvláštní požadavky jsou uvedeny v řádce 1 tabulky 2 v oddíle 1 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011.

KAPITOLA 9

KÁVA, ČAJ, MATÉ A KOŘENÍ

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 0901	Káva, též pražená nebo bez kofeinu; kávové slupky a pulpy; kávové náhražky s jakýmkoliv obsahem kávy	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.

KAPITOLA 12

OLEJNATÁ SEMENA A OLEJNATÉ PLODY; RŮZNÁ ZRNA, SEMENA A PLODY; PRŮMYSLOVÉ NEBO LÉČIVÉ ROSTLINY; SLÁMA A PÍCNINY

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 1212 99 95	Ostatní rostlinné produkty používané zejména k lidskému požívání, jinde neuvedené ani nezahrnuté	Do tohoto kódu KN patří i včelí pyl.
ex 1213 00 00	Obilná sláma a plevy, nezpracované, též pořezané, pomleté, lisované nebo ve formě pelet	Pouze sláma

ex 1214 90	Tuřín, krmná řepa, jiné krmné kořeny, seno, vojtěška (alfalfa), jetel, vičenec ligrus, kapusta kadeřavá krmná, vlčí bob, vikev a podobné píceiny, též ve formě pelet: jiné než moučka a pelety z vojtěšky	Pouze seno
------------	---	------------

KAPITOLA 15

ŽIVOČIŠNÉ, ROSTLINNÉ NEBO MIKROBIÁLNÍ TUKY A OLEJE A VÝROBKY VZNIKLÉ JEJICH ŠTĚPENÍM; UPRAVENÉ JEDLÉ TUKY; ŽIVOČIŠNÉ NEBO ROSTLINNÉ VOSKY

Obecné poznámky

Všechny živočišné tuky a oleje. Pro následující produkty jsou v příloze XIV nařízení (EU) č. 142/2011 stanoveny zvláštní požadavky:

1. tavené/škvařené tuky a rybí tuk v řádku 3 tabulky 1 v oddíle 1 kapitoly I;
2. tavené/škvařené tuky z materiálů kategorie 2 pro určité účely mimo krmivový řetězec pro hospodářská zvířata (např. pro oleochemické účely) v řádku 17 tabulky 2 v oddíle 1 kapitoly II;
3. tukové deriváty v řádku 18 tabulky 2 v oddíle 1 kapitoly II.

Mezi tukové deriváty patří produkty z tuků a olejů získané po prvotním zpracování, v čistém stavu získané metodou uvedenou v bodě 1 kapitoly XI přílohy XIII nařízení (EU) č. 142/2011.

Deriváty smíšené s jinými materiály podléhají úředním kontrolám.

Poznámky ke kapitole 15 (převzaté z poznámek k téže kapitole kombinované nomenklatury)

„1. Do této kapitoly nepatří:

- a) vepřový tuk nebo drůbeží tuk čísla 0209;
- b) kakaové máslo, kakaový tuk a kakaový olej (čísla 1804);
- c) jedlé přípravky obsahující více než 15 % hmotnostních výrobků čísla 0405 (zpravidla kapitola 21);
- d) škvarky (čísla 2301) nebo odpady čísel 2304 až 2306;

[...]

3. Do čísla 1518 nepatří tuky, oleje nebo jejich frakce pouze denaturované; tyto výrobky se zařazují do čísel, do kterých patří odpovídající nedenaturované tuky a oleje a jejich frakce.
4. Mýdlové kaly, olejové sedliny a kaly, stearinová smola, glycerolová smola a zbytky tuku z ovčí vlny patří do čísla 1522.“

Údaje převzaté z vysvětlivek k harmonizovanému systému

„Do čísla 1516 patří živočišné, rostlinné nebo mikrobiální tuky a oleje, které prošly níže uvedenou zvláštní chemickou přeměnou, ale nebyly dále upraveny.

Do tohoto čísla patří rovněž podobně zpracované frakce živočišných, rostlinných nebo mikrobiálních tuků a olejů.

Hydrogenace, k níž dochází při styku produktu s čistým vodíkem při vhodné teplotě a tlaku za přítomnosti katalyzátoru (obvykle jemně rozptýleného niklu), zvyšuje teplotu tání tuků a zvyšuje konzistenci olejů tím, že přemění nenasycené glyceridy (např. kyseliny olejové, linolové a dalších kyselin) na nasycené s vyšší teplotou tání (např. kyseliny palmitové, stearové a dalších kyselin).

Do čísla 1518 patří rovněž nepoživatelné směsi nebo přípravky z živočišných, rostlinných nebo mikrobiálních tuků či olejů nebo z frakcí různých tuků či olejů této kapitoly, jinde neuvedené ani nezahrnuté.

Do tohoto čísla patří mimo jiné rovněž použitý fritovací olej obsahující například řepkový olej, sójový olej a malé množství živočišných tuků, pro použití při výrobě krmiva.

Toto číslo zahrnuje rovněž hydrogenované, interesterifikované, reesterifikované nebo elaidinizované tuky a oleje a jejich frakce, pokud se modifikace týká více než jednoho tuku nebo oleje.“

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
1501	Vepřový tuk (včetně sádla) a drůbeží tuk, jiné než čísla 0209 nebo 1503	Vše.
1502	Lůj hovězí, ovčí nebo kozí, jiný než čísla 1503	Vše.
1503 00	Stearin z vepřového sádla, olein z vepřového sádla, oleostearin, oleomargarín a olein z loje, neemulgované, nesmíchané ani jinak neupravené	Vše.
1504	Tuky a oleje a jejich frakce z ryb nebo mořských savců, též rafinované, avšak chemicky neupravené	Všechny. Patří sem oleje z ryb a oleje z produktů rybolovu a mořských savců. Různé jedlé přípravky patří do čísla 1517 nebo do kapitoly 21.
1505 00	Tuk z ovčí vlny a tukové látky z něho získané (včetně lanolinu)	Vše. Patří sem tuk z ovčí vlny dovážený jako tavený/škvařený tuk v souladu s přílohou XIV nařízení (EU) č. 142/2011 nebo lanolin dovážený jako meziprodukt.
1506 00 00	Ostatní živočišné tuky a oleje a jejich frakce, též rafinované, ale chemicky neupravené	Všechny. Patří sem neštěpené tuky a oleje a také jejich prvotní frakce vyrobené metodou uvedenou v bodě 1 kapitoly XI přílohy XIII nařízení (EU) č. 142/2011.
1516 10	Živočišné tuky a oleje a jejich frakce	Všechny živočišné tuky a oleje. Pro účely úředních kontrol zahrnují tukové deriváty produkty z živočišných tuků a olejů získané po prvotním zpracování, v čistém stavu vyrobené metodou uvedenou v bodě 1 kapitoly XI přílohy XIII nařízení (EU) č. 142/2011.
ex 1517	Margarín; jedlé směsi nebo přípravky ze živočišných, rostlinných nebo mikrobiálních tuků nebo olejů nebo z frakcí různých tuků nebo olejů této kapitoly, jiné než jedlé tuky a oleje nebo jejich frakce čísla 1516	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.

ex 1518 00 91	Živočišné, rostlinné nebo mikrobiální tuky a oleje a jejich frakce, vařené, oxidované, dehydratované, sířené, fukané, polymerované za tepla ve vakuu nebo v inertním plynu nebo jinak chemicky upravené, jiné než uvedené v čísle 1516	Pouze pokud obsahují živočišné tuky a oleje. Tukové deriváty vyrobené metodou uvedenou v bodě 1 kapitoly XI přílohy XIII nařízení (EU) č. 142/2011. Zvláštní požadavky jsou uvedeny v řádku 17 (tavené/škvařené tuky) a 18 (tukové deriváty) tabulky 2 v oddíle 1 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011.
ex 1518 00 95	Nepoživatelné směsi nebo přípravky z živočišných nebo živočišných, rostlinných nebo mikrobiálních tuků a olejů a jejich frakcí	Pouze přípravky z tuků a olejů, tavené/škvařené tuky a deriváty ze zvířat. Patří sem použitý stolní olej, který má být použit v rámci působnosti nařízení (ES) č. 1069/2009. Patří sem tukové deriváty vyrobené metodou uvedenou v bodě 1 kapitoly XI přílohy XIII nařízení (EU) č. 142/2011.
ex 1518 00 99	Ostatní rostlinné nebo mikrobiální tuky a oleje a jejich frakce, jinde neuvedené ani nezahrnuté, jiné než živočišné, rostlinné nebo mikrobiální tuky a oleje a jejich frakce, vařené, oxidované, dehydratované, sířené, fukané, polymerované za tepla ve vakuu nebo v inertním plynu nebo jinak chemicky upravené, vyjma těch, jež jsou uvedeny v čísle 1516, a jiné než nepoživatelné směsi nebo přípravky z živočišných, rostlinných nebo mikrobiálních tuků a jejich frakcí.	Pouze s obsahem tuku živočišného původu.
ex 1520 00 00	Glycerol surový; glycerolové vody a glycerolové louhy	Pouze pokud obsahují živočišné produkty.
1521 90 91	Surový včelí vosk a jiné hmyzí vosky, též rafinované nebo barvené	Všechny. Patří sem vosky v přírodních plástvích a surový včelí vosk pro včelařství nebo pro technické účely. Ustanovení čl. 25 odst. 1 písm. c) nařízení (EU) č. 142/2011 zakazuje dovoz do Unie a tranzit přes Unii včelího vosku ve formě pláství. Zvláštní požadavky pro vedlejší produkty včelařství jsou uvedeny v řádku 10 tabulky 2 v oddíle 1 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011.
ex 1521 90 99	Včelí vosk a jiné hmyzí vosky, též rafinované nebo barvené, jiné než surové	Všechny. Patří sem zpracované nebo rafinované vosky, též bělené nebo barvené, pro včelařství nebo technické účely. Zvláštní požadavky pro vedlejší produkty včelařství jsou uvedeny v řádku 10 tabulky 2 v oddíle 1 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011. Vedlejší produkty včelařství, jiné než včelí vosky, se předloží k úřední kontrole pod kódem KN 0511 99 85 „Ostatní“.

ex 1522 00	Degras; zbytky po zpracování tukových látek nebo živočišných nebo rostlinných vosků	Pouze pokud obsahují živočišné produkty. Zvláštní požadavky jsou uvedeny v řádku 18 (tukové deriváty) tabulky 2 v oddíle 1 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011.
------------	---	---

KAPITOLA 16

PŘÍPRAVKY Z MASA, RYB, KORÝŠŮ, MĚKKÝŠŮ NEBO JINÝCH VODNÍCH BEZOBRATLÝCH NEBO HMYZU**Poznámky ke kapitole 16 (převzaté z poznámek k téže kapitole kombinované nomenklatury)**

- „1. Do této kapitoly nepatří maso, droby, ryby, korýši, měkkýši nebo jiní vodní bezobratlí ani hmyz, připravení nebo konzervovaní způsoby uvedenými v kapitole 2 nebo 3, v poznámce 6 ke kapitole 4 nebo v čísle 0504.
2. Potravinové přípravky patří do této kapitoly, obsahují-li více než 20 % hmotnostních uzenky, salámů, masa, drobů, krve, hmyzu, ryb nebo korýšů, měkkýšů nebo jiných vodních bezobratlých nebo jejich kombinace. Obsahují-li tyto přípravky dva nebo více výše uvedených výrobků, zařazují se do čísla kapitoly 16 odpovídajícího složce nebo složkám, jejichž hmotnost převládá. Tato ustanovení se nevztahují na nadívané výrobky čísla 1902 ani na přípravky čísel 2103 nebo 2104.

Pro přípravky obsahující játra se při určení podpoložky v číslech 1601 nebo 1602 neuplatňuje ustanovení druhé věty.“

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
1601 00	Uzenky, salámy a podobné výrobky z masa, drobů, krve nebo hmyzu; potravinové přípravky na bázi těchto výrobků	Všechny. Patří sem konzervované maso různých forem.
1602	Jiné přípravky a konzervy z masa, drobů, krve nebo hmyzu	Všechny. Patří sem konzervované maso různých forem.
1603 00	Výtažky a šťávy z masa, ryb nebo korýšů, měkkýšů nebo jiných vodních bezobratlých	Všechny. Patří sem výtažky a koncentráty z masa, rybí bílkoviny v želatinové formě, chlazené nebo zmrazené, a též žraločí chrupavky.
1604	Připravené nebo konzervované ryby; kaviár a kaviárové náhražky připravené z rybích jiker	Všechny. Patří sem vařené nebo předvařené kulinářské přípravky obsahující ryby nebo produkty rybolovu nebo s nimi smíchané. Patří sem i přípravky ze surimi kódu KN 1604 20 05. Patří sem konzervované rybí maso a konzervovaný kaviár v hermeticky uzavřených obalech a rovněž sushi (za předpokladu, že nejsou zařazeny do kódu KN uvedeného v kapitole 19). Produkty známé jako rybí špíz (to znamená syrové rybí maso nebo syrové krevety se zeleninou na dřevěné jehlici) se zařazují do kódu KN 1604 19 97.

1605	Korýši, měkkýši a jiní vodní bezobratlí, upravení nebo v konzervách	Všichni, včetně zcela připravených či předpřipravených hlemýžďů, konzervovaných korýšů či jiných vodních bezobratlých a rovněž prášku ze slávky jedlé.
------	---	--

KAPITOLA 17

CUKR A CUKROVINKY

Poznámky ke kapitole 17 (převzaté z poznámek k téže kapitole kombinované nomenklatury)

„1. Do této kapitoly nepatří:

- a) cukrovinky obsahující kakao (číslo 1806);
- b) chemicky čisté cukry (jiné než sacharóza, laktóza, maltóza, glukóza a fruktóza) nebo jiné výrobky čísla 2940;“

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 1702	Ostatní cukry, včetně chemicky čisté laktózy, maltózy, glukózy a fruktózy, v pevném stavu; cukerné sirupy bez přísad aromatických přípravků nebo barviv; umělý med, též smíšený s přírodním medem; karamel	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu. Patří sem cukry a umělý med, je-li smíšený s přírodním medem.
ex 1704	Cukrovinky (včetně bílé čokolády), neobsahující kakao	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.

KAPITOLA 18

KAKAO A KAKAOVÉ PŘÍPRAVKY

Poznámky ke kapitole 18 (převzaté z poznámek k téže kapitole kombinované nomenklatury)

„1. Do této kapitoly nepatří:

- a) potravinové přípravky, obsahují-li více než 20 % hmotnostních uzenky, salámů, masa, drobů, krve, hmyzu, ryb nebo korýšů, měkkýšů nebo jiných vodních bezobratlých nebo jejich kombinaci (kapitola 16);
- b) přípravky čísel 0403, 1901, 1902, 1904, 1905, 2105, 2202, 2208, 3003 nebo 3004.

2. Do čísla 1806 patří cukrovinky obsahující kakao a, s výhradou ustanovení poznámky 1 k této kapitole, ostatní potravinové přípravky obsahující kakao.“

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 1806	Čokoláda a ostatní potravinové přípravky obsahující kakao	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.

KAPITOLA 19

PŘÍPRAVKY Z OBILOVIN, MOUKY, ŠKROBU NEBO MLÉKA; JEMNÉ PEČIVO

Poznámky ke kapitole 19 (převzaté z poznámek k téže kapitole kombinované nomenklatury)

„1. Do této kapitoly nepatří:

- a) kromě nadívaných výrobků čísla 1902, potravinové přípravky, obsahují-li více než 20 % hmotnostních uzenky, salámů, masa, drobů, krve, hmyzu, ryb nebo korýšů, měkkýšů nebo jiných vodních bezobratlých nebo jejich kombinaci (kapitola 16);“

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 1901	Sladový výtažek; potravinové přípravky z mouky, krupice, krupičky, škrobu nebo sladových výtažků, neobsahující kakao nebo obsahující méně než 40 % hmotnostních kakaa, měřeno na zcela odtučněném základě, jinde neuvedené ani nezahrnuté; potravinové přípravky ze zboží čísel 0401 až 0404, neobsahující kakao nebo obsahující méně než 5 % hmotnostních kakaa, měřeno na zcela odtučněném základě, jinde neuvedené ani nezahrnuté	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu. Patří sem tepelně neupravené potraviny (například pizza), které obsahují produkty živočišného původu. Kulinářské přípravky patří do kapitol 16 a 21.
ex 1902 11 00	Těstoviny nevařené, nenadívané ani jinak nepřipravené, obsahující vejce	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.
ex 1902 19	Těstoviny nevařené, nenadívané ani jinak nepřipravené, jiné než obsahující vejce	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.
ex 1902 20 10	Nadívané těstoviny, též vařené nebo jinak připravené, obsahující více než 20 % hmotnostních ryb, korýšů, měkkýšů nebo jiných vodních bezobratlých	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.
ex 1902 20 30	Nadívané těstoviny, též vařené nebo jinak připravené, obsahující více než 20 % hmotnostních uzenek, salámů a podobných uzenářských výrobků, masa a drobů jakéhokoliv druhu, včetně tuků všeho druhu nebo původu	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.
ex 1902 20 91	Vařené nadívané těstoviny	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.
ex 1902 20 99	Nadívané těstoviny, jiné než vařené	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.
ex 1902 30	Ostatní těstoviny, jiné než položek 1902 11, 1902 19 a 1902 20	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.
ex 1902 40	Kuskus	Pouze pokud obsahuje produkty živočišného původu.
ex 1904 10 10	Připravené potraviny získané bobtnáním nebo pražením kukuřice	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.
ex 1904 10 30	Připravené potraviny získané bobtnáním nebo pražením rýže	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.

ex 1904 10 90	Připravené potraviny získané bobtnáním nebo pražením jiných obilných produktů než kukuřice či rýže	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.
ex 1904 20	Připravené potraviny získané z nepražených obilných vloček nebo ze směsí nepražených obilných vloček a pražených obilných vloček nebo nabobtnalých obilovin	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.
ex 1904 90 10	Rýže v zrnech, ve formě vloček nebo jinak zpracovaných zrn (kromě mouky, krupice a krupičky), předvařená nebo jinak připravená, jinde neuvedená ani nezahrnutá	Pouze pokud obsahuje produkty živočišného původu. Patří sem například sushi (za předpokladu, že příslušné výrobky nejsou zařazeny do kapitoly 16).
ex 1904 90 80	Obiloviny (jiné než kukuřice) v zrnech, ve formě vloček nebo jinak zpracovaných zrn (kromě mouky, krupice a krupičky), předvařené nebo jinak připravené, jinde neuvedené ani nezahrnuté, jiné než pšenice bulgur a jiné než získané z rýže	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.
ex 1905	Pekařské zboží, jemné nebo trvanlivé pečivo, též obsahující kakao; hostie, prázdné oplatky používané pro farmaceutické účely, oplatky na zalepování, rýžový papír a podobné výrobky	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.

KAPITOLA 20

PŘÍPRAVKY ZE ZELENINY, OVOCE, OŘECHŮ NEBO JINÝCH ČÁSTÍ ROSTLIN

Poznámky ke kapitole 20 (převzaté z poznámek k téže kapitole kombinované nomenklatury)

„1. Do této kapitoly nepatří:

[...]

- c) potravinové přípravky, obsahují-li více než 20 % hmotnostních uzenky, salámů, masa, drobů, krve, hmyzu, ryb nebo koryšů, měkkýšů nebo jiných vodních bezobratlých nebo jejich kombinaci (kapitola 16);“

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 2001	Zelenina, ovoce, ořechy a jiné jedlé části rostlin, připravené nebo konzervované v octě nebo kyselině octové	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.
ex 2004	Ostatní zelenina připravená nebo konzervovaná jinak než v octě nebo kyselině octové, zmrazená, jiná než výrobky čísla 2006	Pouze pokud obsahuje produkty živočišného původu.
ex 2005	Ostatní zelenina připravená nebo konzervovaná jinak než v octě nebo kyselině octové, nezmrázená, jiná než výrobky čísla 2006	Pouze pokud obsahuje produkty živočišného původu.

ex 2008 99	Ostatní přípravky z ovoce, ořechy a jiné jedlé části rostlin, jinak upravené nebo konzervované, též s přidavkem cukru nebo jiných sladidel nebo alkoholu, jinde neuvedené nebo nezahrnuté	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.
------------	---	---

KAPITOLA 21

RŮZNÉ JEDLÉ PŘÍPRAVKY

Poznámky ke kapitole 21 (převzaté z poznámek k téže kapitole kombinované nomenklatury)

„1. Do této kapitoly nepatří:

[...]

- e) potravinové přípravky, jiné než zboží popsané v čísle 2103 nebo 2104, obsahují-li více než 20 % hmotnostních uzenky, salámů, masa, drobů, krve, hmyzu, ryb nebo korýšů, měkkýšů nebo jiných vodních bezobratlých nebo jejich kombinaci (kapitola 16);

[...]

3. Pro účely čísla 2104 se výrazem „homogenizované směsi potravinových přípravků“ rozumějí přípravky sestávající z jemně homogenizované směsi dvou nebo více základních složek jako masa, ryb, zeleniny, ovoce nebo ořechů, v balení pro drobný prodej jako výživa vhodná pro kojence či malé děti nebo pro dietetické účely, v uzavřených obalech o čisté hmotnosti nepřesahující 250 g. Při uplatňování této definice se nepřihlíží k malému množství přísad přidávaných pro ochucení, pro účely konzervace nebo z jiných důvodů. Tyto přípravky mohou obsahovat malé množství viditelných kousků přísad.

Doplňkové poznámky

[...]

5. Ostatní potravinové přípravky předkládané v odměřených dávkách, například kapsle, tablety, pastilky a pilulky, které jsou určeny pro použití jako potravinové doplňky, se zařazují do čísla 2106, pokud nejsou jinde uvedené ani zahrnuté.“

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 2101	Výtažky, esence (tresti) a koncentráty z kávy, čaje nebo maté a přípravky na bázi těchto výrobků nebo na bázi kávy, čaje nebo maté; pražená čekanka a jiné pražené kávové náhražky a výtažky, esence (tresti) a koncentráty z nich	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.
ex 2103	Omáčky a přípravky pro omáčky; směsi koření a směsi přísad pro ochucení; hořčičná mouka a připravená hořčice	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.
ex 2104	Polévky a bujóny a přípravky pro polévky a bujóny; homogenizované směsi potravinových přípravků	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.
ex 2105 00	Zmrzlina a podobné výrobky, též s obsahem kakaa	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.
ex 2106 10	Bílkovinné koncentráty a bílkovinné texturované látky	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.

ex 2106 90 51	Laktózový sirup	Pouze pokud obsahuje produkty živočišného původu.
ex 2106 90 92	Ostatní potravinové přípravky, jinde neuvedené ani nezahrnuté, neobsahující mléčné tuky, sacharózu, isoglukózu, glukózu nebo škrob nebo obsahující méně než 1,5 % hmotnostních mléčných tuků, méně než 5 % hmotnostních sacharózy nebo isoglukózy, méně než 5 % hmotnostních glukózy nebo škrobu	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.
ex 2106 90 98	Ostatní potravinové přípravky, jinde neuvedené ani nezahrnuté	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.

KAPITOLA 22

NÁPOJE, LIHOVINY A OCET

Poznámky ke kapitole 22 (převzaté z poznámek k téže kapitole kombinované nomenklatury)

„3. Pro účely čísla 2202 se výrazem „nealkoholické nápoje“ rozumějí nápoje, jejichž objemový obsah alkoholu nepřesahuje 0,5 % obj. Alkoholické nápoje se zařazují podle druhu do čísel 2203 až 2206 nebo 2208.“

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 2202 99 91	Nealkoholické nápoje, jiné než vody s přídavkem sladidel nebo aromatizované, vyjma ovocných šťáv, šťáv z ořechů nebo zeleninových šťáv čísla 2009, obsahující méně než 0,2 % hmotnostní tuků získaných z výrobků čísel 0401 až 0404	Všechny.
ex 2202 99 95	Nealkoholické nápoje, jiné než vody s přídavkem sladidel nebo aromatizované, vyjma ovocných šťáv, šťáv z ořechů nebo zeleninových šťáv čísla 2009, obsahující 0,2 % hmotnostní nebo více, avšak méně než 2 % hmotnostní tuků získaných z výrobků čísel 0401 až 0404	Všechny.
ex 2202 99 99	Nealkoholické nápoje, jiné než vody s přídavkem sladidel nebo aromatizované, vyjma ovocných šťáv, šťáv z ořechů nebo zeleninových šťáv čísla 2009, obsahující 2 % hmotnostní nebo více tuků získaných z výrobků čísel 0401 až 0404	Všechny.
ex 2208 70	Likéry a cordialy	Pouze pokud obsahují produkty živočišného původu.

KAPITOLA 23

ZBYTKY A ODPADY Z POTRAVINÁŘSKÉHO PRŮMYSLU; PŘIPRAVENÉ KRMIVO

Poznámka ke kapitole 23 (převzatá z poznámek k téže kapitole kombinované nomenklatury)

„1. Do čísla 2309 patří výrobky používané k výživě zvířat, jinde neuvedené ani nezahrnuté, získané zpracováním rostlinných nebo živočišných látek v takovém rozsahu, že ztratily podstatné charakteristické znaky původní látky, jiné než rostlinné odpady, rostlinné zbytky a vedlejší produkty vzniklé při tomto zpracování.“

Údaje převzaté z vysvětlivek k harmonizovanému systému

„Škvarky, zbytky tkáně po vyškvaření vepřového sádla nebo jiného živočišného tuku. Používají se hlavně v přípravcích k výživě zvířat (např. psí sušenky), ale zůstávají v čísle 2301, i pokud jsou vhodné k lidské spotřebě.“

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
2301	Moučky, šroty a pelety, z masa, drobů, ryb nebo korýšů, měkkýšů nebo jiných vodních bezobratlých, nezpůsobilé k lidskému požívání; škvarky	Všechny. Patří sem zpracované živočišné bílkoviny, které nejsou určeny k lidské spotřebě, masová moučka, která není určena k lidské spotřebě, a škvarky, též k lidské spotřebě. Moučky, prášky a pelety z hmyzu, nevhodné k lidské spotřebě, do tohoto čísla nepatří. Patří do čísla 0511. Pěřová moučka patří do čísla 0505. Zvláštní požadavky pro zpracované živočišné bílkoviny jsou uvedeny v řádce 1 tabulky 1 v oddíle 1 kapitoly I přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011.
ex 2309	Přípravky používané k výživě zvířat	Všechny, pokud obsahují živočišné produkty, kromě kódů KN 2309 90 20 a 2309 90 91. Patří sem, mimo jiné, výživa pro psy nebo kočky, v balení pro drobný prodej (položka 2309 10), obsahující produkty živočišného původu a rozpustné výrobky z ryb nebo z mořských savců (kód KN 2309 90 10). Patří sem rovněž živočišné produkty určené k výživě zvířat, včetně směsí mouček (z rohů, kopyt a paznehtů). Do tohoto čísla patří tekuté mléko, mlezivo a výrobky obsahující mléčné produkty, mlezivo nezbavené kaseinu nebo sacharidy, vše vhodné k výživě zvířat, ale nikoli k lidské spotřebě (mlezivo zbavené kaseinu vhodné k výživě zvířat patří do čísla 3001). Do tohoto čísla patří rovněž krmivo pro zvířata v zájmovém chovu, žvýkáci pamlsky pro psy a směsi mouček (směsi mohou obsahovat mrtvý hmyz). Zvláštní požadavky pro krmivo pro zvířata v zájmovém chovu, včetně žvýkáčích pamlsků pro psy, jsou uvedeny v řádce 12 tabulky 2 v oddíle 1 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011. Do tohoto čísla patří i zpracované vaječné výrobky, které nejsou určeny k lidské spotřebě, a další zpracované živočišné produkty, které nejsou určeny k lidské spotřebě. Zvláštní požadavky pro vaječné výrobky jsou uvedeny v řádce 9 tabulky 1 v oddíle 1 kapitoly I přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011.

KAPITOLA 28

ANORGANICKÉ CHEMIKÁLIE; ANORGANICKÉ NEBO ORGANICKÉ SLOUČENINY DRAHÝCH KOVŮ, KOVŮ VZÁCNÝCH ZEMIN, RADIOAKTIVNÍCH PRVKŮ NEBO IZOTOPŮ

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 2835 25 00	Hydrogenortofosforečnan vápenatý (fosforečnan divápenatý)	Pouze živočišného původu. Zvláštní požadavky pro fosforečnan vápenatý jsou uvedeny v řádce 6 tabulky 1 v oddíle 1 kapitoly I přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011.
ex 2835 26 00	Fosforečnany vápníku, jiné než hydrogenortofosforečnan vápenatý (fosforečnan divápenatý))	Pouze fosforečnan vápenatý živočišného původu. Zvláštní požadavky pro fosforečnan vápenatý jsou uvedeny v řádce 7 tabulky 1 v oddíle 1 kapitoly I přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011.

KAPITOLA 29

ORGANICKÉ CHEMIKÁLIE

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 2906	Cyklické alkoholy a jejich halogen-, sulfo-, nitro- nebo nitrosoderiváty	Pouze cholesterol živočišného původu.
ex 2922 41	Lysin a jeho estery; jeho soli	Pouze živočišného původu.
ex 2922 42	Kyselina glutamová a její soli	Pouze živočišného původu.
ex 2922 43	Kyselina anthranilová (2-aminobenzoová) a její soli	Pouze živočišného původu.
ex 2922 49	Ostatní aminokyseliny, jiné než ty, které obsahují více než jeden druh kyslíkaté funkce, a jejich estery; jejich soli (jiné než lysin a jeho estery; jeho soli, kyselina glutamová a její soli, kyselina anthranilová (2-aminobenzoová) a její soli, tilidin (INN) a jeho soli)	Pouze živočišného původu.
ex 2925 29 00	Ostatní iminy a jejich deriváty, jiné než chlordimeform (ISO); jejich soli (jiné než chlordimeform (ISO))	Patří sem kreatin živočišného původu.
ex 2930	Organické sloučeniny síry	Patří sem aminokyseliny živočišného původu, například: ex 2930 90 13 cystein a cystin, ex 2930 90 16 deriváty cysteinu nebo cystinu.

ex 2932 99 00	Heterocyklické sloučeniny pouze s kyslíkatým (i) heteroatomem (heteroatomy), jiné než sloučeniny obsahující ve struktuře nekondenzovaný furanový kruh (též hydrogenovaný), a jiné než laktony nebo isosafrol, 1-(1,3-benzodioxol-5-yl)-2-propanon, piperonal, safrol, tetrahydrokannabinoly (všechny izomery) a karbofuran (ISO))	Pouze živočišného původu, například glukosamin, glukosamin-6-fosfát a jejich sírany.
ex 2936	Provitaminy a vitaminy, přírodní nebo reprodukováné syntézou (včetně přírodních koncentrátů), jejich deriváty používané zejména jako vitaminy a jejich směsi, též v jakémkoliv rozpouštědle	Pouze vitamin D3 a jeho prekurzory živočišného původu.
ex 2942 00 00	Ostatní organické sloučeniny	Pouze živočišného původu.

KAPITOLA 30

FARMACEUTICKÉ VÝROBKY

Obecné poznámky

Hotové produkty (kosmetické prostředky, aktivní implantabilní zdravotnické prostředky, zdravotnické prostředky, veterinární léčivé přípravky, léčivé přípravky) podle definice v článku 33 nařízení (ES) č. 1069/2009 na tento seznam nepatří.

Patří sem meziprodukty.

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 3001 20 90	Výtažky ze žláz nebo jiných orgánů nebo z jejich výměšků, jiné než lidského původu	Pouze produkty získané ze zvířat. Patří sem produkty nahrazující mateřské mlezivo a používané pro krmení telat.
ex 3001 90 91	Živočišné látky připravené k terapeutickým nebo profylaktickým účelům: heparin a jeho soli	Pouze produkty získané ze zvířat, které jsou určeny pro další zpracování v souladu s čl. 34 odst. 1 nařízení (ES) č. 1069/2009, na výrobu získaných produktů uvedených v čl. 33 písm. a) až f) zmíněného nařízení.
ex 3001 90 98	Jiné živočišné látky než heparin a jeho soli připravené k terapeutickým nebo profylaktickým účelům, jinde neuvedené ani nezahrnuté	Pouze produkty získané ze zvířat. Kromě žláz a jiných orgánů uvedených ve vysvětlivkách k harmonizovanému systému k číslu 3001 patří do tohoto kódu KN také hypofýza, nadledvinky a štítná žláza.

ex 3002 12 00	Antiséra a jiné krevní složky	Pouze produkty získané ze zvířat. Nepatří sem protilátky a DNA. Pokud jde o číslo 3002, jsou pro vedlejší produkty živočišného původu zahrnuté do tabulky 2 v oddíle 1 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011 stanoveny zvláštní požadavky, a sice v těchto řádcích: řádek 2: krevní výrobky, kromě výrobků z koňovitých, řádek 3: krev a krevní výrobky z koňovitých.
ex 3002 49 00	Toxiny, kultury mikroorganismů (kromě kvasinek) a podobné výrobky	Pouze patogeny a kultury patogenů pro zvířata.
ex 3002 51 00	Přípravky pro buněčnou terapii	Pouze patogeny a kultury patogenů pro zvířata.
ex 3002 59 00	Buněčné kultury, též modifikované, jiné než přípravky pro buněčnou terapii	Pouze patogeny a kultury patogenů pro zvířata.
3002 90 30	Zvířecí krev připravená k terapeutickým, profylaktickým nebo diagnostickým účelům	Všechna.
ex 3002 90 90	Ostatní	Pouze patogeny a kultury patogenů pro zvířata.
ex 3006 92 00	Farmaceutický odpad	Pouze produkty získané ze zvířat. Patří sem farmaceutický odpad a farmaceutické výrobky, které již nejsou vhodné ke svému původnímu účelu.

KAPITOLA 31

HNOJIVA

Poznámky ke kapitole 31 (převzaté z poznámek k téže kapitole kombinované nomenklatury)

„1. Do této kapitoly nepatří:

a) zvířecí krev čísla 0511;“

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 3101 00 00	Živočišná nebo rostlinná hnojiva, též smíchaná nebo chemicky upravená; hnojiva získaná smícháním nebo chemickou úpravou živočišných nebo rostlinných produktů	Pouze nekontaminované produkty získané ze zvířat. Patří sem guáno, kromě mineralizovaného guána. Patří sem hnůj smíchaný se zpracovanými živočišnými bílkovinami, pokud je používán jako hnojivo; nepatří sem však směsi hnoje a chemických produktů používané jako hnojivo (viz číslo 3105, do kterého patří pouze minerální nebo chemická hnojiva). Zvláštní požadavky pro zpracovaný hnůj, získané produkty ze zpracovaného hnoje a guána z netopýrů jsou uvedeny v řádce 1 tabulky 2 v oddíle 1 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011.

ex 3105 10 00	Výrobky této kapitoly ve formě tablet nebo v podobných formách nebo v balení o celkové hmotnosti nepřesahující 10 kg	Pouze hnojiva obsahující produkty získané ze zvířat. Zvláštní požadavky pro zpracovaný hnůj, získané produkty ze zpracovaného hnoje a guáno z netopýřů jsou uvedeny v řádku 1 tabulky 2 v oddíle 1 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011.
---------------	--	---

KAPITOLA 32

TŘÍSELNÉ NEBO BARVÍŘSKÉ VÝTAŽKY; TANINY A JEJICH DERIVÁTY; BARVIVA, PIGMENTY A JINÉ BARVICÍ LÁTKY; NÁTĚROVÉ BARVY A LAKY; TMELY A JINÉ NÁTĚROVÉ HMOTY; INKOUSTY

Poznámky ke kapitole 32 (převzaté z poznámek k této kapitole kombinované nomenklatury)

„3. Do čísel 3203, 3204, 3205 a 3206 patří též přípravky založené na barvicích látkách (v případě čísla 3206 též včetně barvicích pigmentů čísla 2530 nebo kapitoly 28, kovových vloček a kovových prášků) druhů, které jsou používány pro barvení jakýchkoliv materiálů nebo používané jako přísady při výrobě barvicích přípravků. Do těchto čísel však nepatří pigmenty dispergované v nevodném prostředí, v kapalné nebo pastovité formě, používané při výrobě nátěrových hmot, včetně emailů (číslo 3212), nebo jiné přípravky čísel 3207, 3208, 3209, 3210, 3212, 3213 nebo 3215.“

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 3203 00	Barviva živočišného původu (včetně barvicích výtažků, avšak kromě černi živočišného původu), chemicky definované i nedefinované; přípravky založené na barvicí látce živočišného původu specifikované poznámkou 3 k této kapitole	Pouze disperzní barviva v mléčném tuku, používaná při výrobě potravin či krmiv.
ex 3204	Syntetická organická barviva, chemicky definovaná i nedefinovaná; přípravky založené na syntetické organické barvicí látce specifikované poznámkou 3 k této kapitole; syntetické organické výrobky používané jako fluorescenční zjasňující prostředky nebo jako luminofory, chemicky definované i nedefinované	Pouze disperzní barviva v mléčném tuku, používaná při výrobě potravin či krmiv.

KAPITOLA 33

VONNÉ SILICE A PRYSKYŘICE; VOŇAVKÁŘSKÉ, KOSMETICKÉ NEBO TOALETNÍ PŘÍPRAVKY

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 3302	Směsi vonných látek a směsi (včetně lihových roztoků) na bázi jedné nebo více těchto látek, používané jako suroviny v průmyslu; ostatní přípravky na bázi vonných látek používané k výrobě nápojů	Pouze aroma v mléčném tuku, používaná při výrobě potravin či krmiv.

KAPITOLA 35

ALBUMINOIDNÍ LÁTKY; MODIFIKOVANÉ ŠKROBY; KLIHY; ENZYMY

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 3501	Kasein, kaseináty a jiné deriváty kaseinu; kaseinové klišy	Patří sem kasein určený k lidské spotřebě nebo ke krmným či technickým účelům. Zvláštní požadavky pro mléko, mléčné výrobky a mlezivo, které nejsou určeny k lidské spotřebě, jsou uvedeny v řádku 4 tabulky 1 v oddíle 1 kapitoly I přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011.
ex 3502	Albuminy (včetně koncentrátů dvou nebo více syrovátkových proteinů, obsahujících více než 80 % hmotnostních syrovátkových proteinů, počítáno v sušině), albumináty a jiné deriváty albuminu	Patří sem produkty získané z vajec a z mléka, též určené k lidské spotřebě (včetně produktů používaných jako krmivo). Albumin pro výrobu farmaceutického zboží patří do čísla 3002. Zvláštní požadavky pro mléko, mléčné výrobky, mlezivo a výrobky z mleziva, které nejsou určeny k lidské spotřebě, jsou uvedeny v řádku 4 tabulky 1 v oddíle 1 kapitoly I přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011 a zvláštní požadavky pro vaječné výrobky, které nejsou určeny k lidské spotřebě, v řádku 9 tabulky 1 v oddíle 1 kapitoly I přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011.
3503 00	Želatina (včetně želatiny v pravoúhlých (včetně čtvercových) fóliích, též povrchově upravená nebo barvená) a deriváty želatiny; vyzina; jiné klišy živočišného původu, kromě kaseinových klišů čísla 3501	Patří sem želatina pro lidskou spotřebu, krmivo a technické účely. Na želatinu zařazenou do čísla 3913 (tvrzené bílkoviny) a želatinu zařazenou do čísla 9602 (netvrzená opracovaná želatina a výrobky z netvrzené želatiny), např. prázdné tobolky, pokud nejsou určeny k použití jako potraviny nebo ke krmení zvířat, se úřední kontroly nevztahují. Zvláštní požadavky pro želatinu a hydrolyzované bílkoviny, které nejsou určeny k lidské spotřebě, jsou uvedeny v řádku 5 tabulky 1 v oddíle 1 kapitoly I přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011, a zvláštní požadavky pro fotografickou želatinu v oddíle 11 kapitoly II přílohy XIV uvedeného nařízení.

ex 3504 00	Peptony a jejich deriváty; jiné proteinové látky a jejich deriváty, jinde neuvedené ani nezahrnuté; kožový prášek, též chromovaný	Patří sem kolagen a hydrolyzované bílkoviny pro lidskou spotřebu, krmivo a technické účely. Patří sem bílkovinné kolagenové produkty získané ze zvířecích kůží, kůže, kostí a šlach. Patří sem hydrolyzované bílkoviny sestávající z polypeptidů, peptidů či aminokyselin a jejich směsí, získané hydrolýzou vedlejších produktů živočišného původu. Na zboží zahrnuté v této položce se úřední kontroly nevztahují, pokud je používáno jako potravinářské přídatné látky v potravinových přípravcích (číslo 2106). Patří sem všechny mléčné vedlejší produkty k lidské spotřebě, pokud nejsou zahrnuty do čísla 0404. Zvláštní požadavky pro kolagen jsou uvedeny v řádce 8 a zvláštní požadavky pro želatinu a hydrolyzované bílkoviny v řádce 5 tabulky 1 v oddíle 1 kapitoly I přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011.
ex 3507 10 00	Syřidlo a syřidlové koncentráty	Syřidlo a syřidlové koncentráty určené k lidské spotřebě, získané výhradně z produktů živočišného původu.
ex 3507 90 90	Enzymy a připravené enzymy, jinde neuvedené ani nezahrnuté, jiné než syřidlo a syřidlové koncentráty nebo lipoproteinová lipáza nebo alkalická proteináza (produkt bakterií rodu <i>Aspergillus</i>)	Pouze živočišného původu.

KAPITOLA 38

RŮZNÉ CHEMICKÉ VÝROBKÝ

Poznámky ke kapitole 38 (převzaté z poznámek k téže kapitole kombinované nomenklatury)

„4. V celé nomenklatuře výraz „komunální odpad“ znamená odpad shromážděný z domácností, hotelů, restaurací, nemocnic, obchodů, kanceláří atd., smetí ze silnic a chodníků, stejně jako stavební a demoliční odpad. Komunální odpad zpravidla obsahuje velké množství různých materiálů, např. plasty, kaučuk, dřevo, papír, textilie, sklo, kovy, potraviny, rozbitý nábytek a jiné poškozené nebo vyřazené výrobky.“

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 3822	Diagnostické nebo laboratorní reagenty na podložce, připravené diagnostické nebo laboratorní reagenty, též na podložce, též upravené ve formě souprav, jiné než čísla 3006; certifikované referenční materiály	Pouze produkty získané ze zvířat, kromě zdravotnických prostředků definovaných v čl. 2 bodě 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/745 (*) a diagnostických zdravotnických prostředků <i>in vitro</i> definovaných v čl. 2 bodě 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/746 (**).

ex 3825 10 00	Komunální odpad	Pouze odpad ze stravovacích zařízení obsahující produkty živočišného původu, pokud spadá do oblasti působnosti čl. 2 odst. 2 písm. g) nařízení (ES) č. 1069/2009, s výjimkou odpadu ze stravovacích zařízení pocházejícího přímo z dopravních prostředků mezinárodní přepravy a neškodně odstraněného v souladu s čl. 12 písm. d) uvedeného nařízení. Použitý kuchyňský olej určený k použití v rámci oblasti působnosti nařízení (ES) č. 1069/2009, například pro organické hnojivo, bioplyn, bionaftu nebo palivo může patřit do tohoto kódu KN.
---------------	-----------------	---

(*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/745 ze dne 5. dubna 2017 o zdravotnických prostředcích, změně směrnice 2001/83/ES, nařízení (ES) č. 178/2002 a nařízení (ES) č. 1223/2009 a o zrušení směrnic Rady 90/385/EHS a 93/42/EHS (Úř. věst. L 117, 5.5.2017, s. 1).

(**) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/746 ze dne 5. dubna 2017 o diagnostických zdravotnických prostředcích in vitro a o zrušení směrnice 98/79/ES a rozhodnutí Komise 2010/227/EU (Úř. věst. L 117, 5.5.2017, s. 176).

KAPITOLA 39

PLASTY A VÝROBKY Z NICH; KAUČUK A VÝROBKY Z NĚJ

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 3913 90 00	Přírodní polymery a modifikované přírodní polymery, jinde neuvedené ani nezahrnuté, v primárních formách, jiné než kyselina alginová, její soli a estery	Pouze produkty získané ze zvířat, (například chondroitinsulfát, chitosan, tvrzená želatina).
ex 3917 10	Umělá střeva (střívka párků) z tvrzených bílkovin nebo celulóзовých materiálů	Pouze produkty získané ze zvířat.
ex 3926 90 97	Ostatní výrobky z plastů a výrobky z ostatních materiálů čísel 3901 až 3914, jiné než podpoložek / položek / kódů KN 3926 10 00, 3926 20 00, 3926 30 00, 3926 40 00, 3926 90, 3926 90 50 a 3926 90 60	Patří sem prázdné tobolky z tvrzené želatiny k použití jako potravina a ke krmení zvířat. Zvláštní požadavky pro želatinu jsou uvedeny v řádku 5 tabulky 1 v oddíle 1 kapitoly I přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011.

KAPITOLA 41

SUROVÉ KŮŽE A KOŽKY (JINÉ NEŽ KOŽEŠINY) A USNĚ

Obecné poznámky

Úřední kontroly se vztahují pouze na kůže a kožky kopytníků čísel 4101, 4102 a 4103.

Zvláštní požadavky pro kůže a kožky kopytníků jsou stanoveny v řádcích 4 a 5 tabulky 2 v oddíle 1 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011.

Poznámky ke kapitole 41 (převzaté z poznámek k téže kapitole kombinované nomenklatury)

„1. Do této kapitoly nepatří:

- a) odřezky nebo podobný odpad surových kůží nebo kožek (číslo 0511);
- b) kožky ptáků nebo jejich části s peřím nebo prachovým peřím čísel 0505 nebo 6701; nebo
- c) kůže nebo kožky, surové, vyčiněné nebo upravené, neodchlupené (kapitola 43); do kapitoly 41 však patří neodchlupené surové kůže a kožky z hovězího dobytka (včetně buvolů), koní nebo jiných lichokopytníků, ovčí nebo jehňat (kromě jehňat zvaných astrachán, brajtšvanc, karakul, perzián nebo podobných jehňat, jehňat indických, čínských, mongolských nebo tibetských), koz nebo kůzlat (kromě jemenských, mongolských nebo tibetských koz a kůzlat), vepřů (včetně pekari), kamzíků, gazel, velbloudů (včetně dromedářů), sobů, losů, jelenů, srnců nebo psů.“

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 4101	Surové kůže a kožky z hovězího dobytka (včetně buvolů) nebo koní a jiných lichokopytníků (čerstvé nebo solené, sušené, vápněné, piklované nebo jinak konzervované, avšak nevyčiněné, nezpracované na pergamen ani jinak neupravené), též odchlupené nebo štípané	Pouze čerstvé, chlazené nebo ošetřené kůže a kožky, včetně sušených, suchosolených, mokrosolených nebo konzervovaných jiným způsobem než vyčiněním nebo rovnocenným způsobem. Dovoz bez omezení je možný v případě ošetřených kůží a kožek, jak je popsáno v kapitole V části C bodě 2 přílohy XIII nařízení (EU) č. 142/2011, jsou-li dodržena ustanovení uvedená v čl. 41 odst. 3 nařízení (ES) č. 1069/2009, zejména pro podpoložky ex 4101 20 80 a ex 4101 50 90.
ex 4102	Surové kůže ovčí nebo jehněčí (čerstvé nebo solené, sušené, vápněné, piklované nebo jinak konzervované, avšak nevyčiněné, nezpracované na pergamen ani jinak neupravené), též odchlupené nebo štípané, jiné než vyloučené poznámkou 1 c) k této kapitole	Pouze čerstvé, chlazené nebo ošetřené kůže a kožky, včetně sušených, suchosolených, mokrosolených nebo konzervovaných jiným způsobem než vyčiněním nebo rovnocenným způsobem. Dovoz bez omezení je možný v případě ošetřených kůží a kožek, jak je popsáno v kapitole V části C bodě 2 přílohy XIII nařízení (EU) č. 142/2011, jsou-li dodržena ustanovení uvedená v čl. 41 odst. 3 nařízení (ES) č. 1069/2009, zejména pro podpoložky ex 4102 21 80 a ex 4102 29 00.
ex 4103	Ostatní surové kůže a kožky (čerstvé nebo solené, sušené, vápněné, piklované nebo jinak konzervované, avšak nevyčiněné, nezpracované na pergamen ani jinak neupravené), též odchlupené nebo štípané, jiné než vyloučené poznámkou 1 b) nebo 1 c) k této kapitole	Pouze čerstvé, chlazené nebo ošetřené kůže a kožky, včetně sušených, suchosolených, mokrosolených nebo konzervovaných jiným způsobem než vyčiněním nebo rovnocenným způsobem. Dovoz bez omezení je možný v případě ošetřených kůží a kožek, jak je popsáno v kapitole V části C bodě 2 přílohy XIII nařízení (EU) č. 142/2011, jsou-li dodržena ustanovení uvedená v čl. 41 odst. 3 nařízení (ES) č. 1069/2009, zejména pro podpoložku ex 4103 90 00.

KAPITOLA 42

KOŽENÉ ZBOŽÍ; SEDLÁŘSKÉ A ŘEMENÁŘSKÉ VÝROBKY; CESTOVNÍ POTŘEBY KABELKY A PODOBNÉ SCHRÁNKY; VÝROBKY ZE STŘEV (JINÝCH NEŽ Z HOUSENEK BOURCE MORUŠOVÉHO)**Poznámky ke kapitole 42 (převzaté z poznámek k téže kapitole kombinované nomenklatury)**

„2. Do této kapitoly nepatří:

a) sterilní chirurgický katgut nebo podobné sterilní chirurgické šicí materiály (číslo 3006);

[...]

ij) struny pro hudební nástroje, kůže na bubny nebo podobné nástroje, jakož i jiné části a součásti hudebních nástrojů (číslo 9209);“

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 4205 00 90	Ostatní výrobky z přírodní nebo kompozitní usně, jiné než používané u strojů nebo mechanických zařízení nebo pro jiné technické účely	Pouze žvýkací pamlsky pro psy a suroviny pro výrobu žvýkacích pamlsků pro psy.
ex 4206 00 00	Výrobky ze střev (jiných než z housenek bource morušového), ze zlatotepecké blány, z měchýřů nebo ze šlach	Pouze krmivo pro zvířata v zájmovém chovu a suroviny pro výrobu zpracovaného krmiva pro zvířata v zájmovém chovu.

KAPITOLA 43

KOŽEŠINY A UMĚLÉ KOŽEŠINY; VÝROBKY Z NICH**Poznámky ke kapitole 43 (převzaté z poznámek k téže kapitole kombinované nomenklatury)**

„1. V celé nomenklatuře výraz „kožešiny“, kromě surových kožešin čísla 4301, znamená kůže nebo kožky všech zvířat, vyčištěné nebo upravené, neodchlupené.

2. Do této kapitoly nepatří:

a) kožky ptáků nebo jejich části s peřím nebo prachovým peřím (číslo 0505 nebo 6701);

b) surové kůže nebo kožky, neodchlupené, kapitoly 41 (viz poznámka 1 c) k uvedené kapitole);“

Údaje převzaté z vysvětlivek k harmonizovanému systému

„Číslo 4301: Kožešiny se považují za surové a spadající do tohoto čísla, nejen pokud jsou v přírodním stavu, ale rovněž pokud byly vyčištěny a konzervovány proti znehodnocení, např. sušením nebo solením (za mokra či za sucha). U kožešin lze rovněž provést vytrhání či vystříhání chlupů, tj. hrubé zvířecí chlupy se vytrhají či vystříhají, nebo může být povrch kůže omížděn či oškrabán.“

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 4301	Surové kožešiny (včetně hlav, ohonů, nožek a jiných kousků nebo odřezků použitelných v kožešnictví), jiné než surové kůže a kožky čísel 4101, 4102 nebo 4103	Všechny, s výjimkou kožešin ošetřených v souladu s kapitolou VIII přílohy XIII nařízení (EU) č. 142/2011, jsou-li dodržena ustanovení čl. 41 odst. 3 nařízení (ES) č. 1069/2009. Patří sem tyto podpoložky: ex 4301 10 00 (norkové, celé, též bez hlav, ohonů nebo nožek): zvláštní požadavky pro získané produkty pro použití mimo krmivový řetězec (kožešiny) jsou uvedeny v řádku 14 tabulky 2 v oddíle 1 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011. ex 4301 30 00 (jehňat zvaných astrachán, brajtšvanc, karakul, perzián a podobných jehňat, jehňat indických, čínských, mongolských nebo tibetských, celé, též bez hlav, ohonů nebo nožek): zvláštní požadavky na kůže a kožky kopytníků jsou stanoveny v řádku 5 tabulky 2 v oddíle 1 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011. ex 4301 60 00 (liščí, celé, též bez hlav, ohonů nebo nožek): zvláštní požadavky pro získané produkty pro použití mimo krmivový řetězec (kožešiny) jsou uvedeny v řádku 14 tabulky 2 v oddíle 1 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011. ex 4301 80 00 (ostatní kožešiny, celé, též bez hlav, ohonů nebo nožek): jiné než z kopytníků, například ze svišťů, z divokých kočkovitých šelem, z tuleňů, nutrií. Zvláštní požadavky pro získané produkty pro použití mimo krmivový řetězec (kožešiny) jsou uvedeny v řádku 14 tabulky 2 v oddíle 1 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011. ex 4301 90 00 (hlavy, ohony, nožky a jiné kousky nebo odřezky použitelné v kožešnictví): zvláštní požadavky pro získané produkty pro použití mimo krmivový řetězec (kožešiny) jsou uvedeny v řádku 14 tabulky 2 v oddíle 1 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011.

KAPITOLA 51

VLNA, JEMNÉ NEBO HRUBÉ ZVÍŘECÍ CHLUPY; ŽÍNĚNÉ NITĚ A TKANINY

Obecné poznámky

Pokud jde o čísla 5101 až 5103, zvláštní požadavky pro neošetřenou vlnu a chlupy jsou uvedeny v řádku 8 tabulky 2 v oddíle 1 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011.

Poznámka ke kapitole 51 (převzatá z poznámek k téže kapitole kombinované nomenklatury)

„1. V celé nomenklatuře znamená:

- a) „vlna“ přírodní vlákno z ovcí nebo jehňat;
- b) „jemné zvířecí chlupy“ chlupy z alpaky, lamy, vikuně, velblouda (včetně dromedára), jaka, kozy angorské, tibetské, kašmírské nebo podobných koz (nikoli však z obyčejných koz), králíka (včetně angorského), zajíce, bobra, nutrie nebo ondatry;
- c) „hrubé zvířecí chlupy“ chlupy zvířat výše neuvedených, kromě štetin a chlupů k výrobě kartáčnického zboží (číslo 0502) a žíní (číslo 0511).“

Údaje převzaté z vysvětlivek k harmonizovanému systému

„V celé nomenklatuře se výrazem „hrubé zvířecí chlupy“ rozumí všechny ostatní zvířecí chlupy jiné než „jemné zvířecí chlupy“, kromě vlny (číslo 5101), chlupů z hřív nebo ohonů koňovitých nebo skotu (zařazených jako „žíně“ do čísla 0511), štetin a chlupů z domácích nebo divokých prasat a jezevčích a jiných chlupů k výrobě kartáčnického zboží (číslo 0502) (viz poznámka 1 c) k příslušné kapitole).“

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 5101	Vlna, nemykaná ani nečesaná	Patří sem neošetřená vlna.
ex 5102	Jemné nebo hrubé zvířecí chlupy, nemykané ani nečesané	Patří sem neošetřené jemné nebo hrubé zvířecí chlupy, včetně hrubých chlupů z boků skotu nebo koňovitých.
ex 5103	Odpad z vlny nebo z jemných nebo hrubých zvířecích chlupů, včetně nitového odpadu, avšak kromě rozvlákněného materiálu	Patří sem neošetřená vlna nebo neošetřené jemné či hrubé zvířecí chlupy.

KAPITOLA 67

UPRAVENÁ PÉRA A PRACHOVÉ PEŘÍ A VÝROBKY Z NICH; UMĚLÉ KVĚTINY; VÝROBKY Z VLASŮ**Údaje převzaté z vysvětlivek k harmonizovanému systému**

„Do čísla 6701 patří

- A) Kůže a jiné části ptáků s péry nebo prachovým peřím, péra a prachové peří a části per, které, ačkoli ještě nejsou zcela zhotovenými výrobky, byly zpracovány jiným způsobem než pouhým očištěním, dezinfikováním či konzervací (viz vysvětlivka k číslu 0505); výrobky tohoto čísla mohou být například bělené, barvené, zkadeřené či zvlněné.
- B) Výrobky z kůže nebo z jiných částí ptáků s péry nebo prachovým peřím, výrobky z per nebo prachového peří nebo z částí per, též pokud je toto peří či prachové peří atd. neopracované nebo pouze očištěné, s výjimkou výrobků z opracovaných brk a stvolů per. Do tohoto čísla tedy patří:
 - 1) Jednotlivá pera, jejichž brka byla sdrátována či spojena pro použití například jako ozdoba na klobouky, a dále též směsi jednotlivých per sebraných z různých výrobků.
 - 2) Peří spojené ve formě chocholů a peří nebo prachové peří slepené či upevněné na textilní tkaniny nebo na jiný základ.
 - 3) Ozdoby z ptáků, částí ptáků nebo peří či prachového peří pro pokrývky hlavy, boa, límce, peleríny nebo jiné oděvy či oděvní doplňky.
 - 4) Vějíře z ozdobného peří, s kostrou z jakéhokoli materiálu. Vějíře s kostrou z drahých kovů se však zařazují do čísla 7113.“

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 6701 00 00	Kůže a jiné části ptáků s péry nebo prachovým peřím, péra, části per, prachové peří a výrobky z nich (jiné než zboží čísla 0505 a opracovaná brka a stvolý per)	Pouze kůže a jiné části ptáků s péry nebo prachovým peřím, péra a prachové peří a části per. Patří sem výrobky z neopracovaných nebo pouze očištěných kůží, peří nebo prachového peří a částí per. Kromě ošetřeného dekorativního peří, ošetřeného peří přepravovaného cestujícími k soukromému užití nebo zásilek ošetřeného peří zaslaných soukromým osobám k neprůmyslovému využití, jak je uvedeno v písmenu a) oddílu 6 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011. Zvláštní požadavky pro peří jsou uvedeny v řádku 9 tabulky 2 v oddíle 1 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011.

KAPITOLA 71

PŘÍRODNÍ NEBO UMĚLE PĚSTOVANÉ PERLY, DRAHOKAMY NEBO POLODRAHOKAMY, DRAHÉ KOVY, KOVY PLÁTOVANÉ DRAHÝMI KOVY A VÝROBKY Z NICH; BIŽUTERIE; MINCE

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 7101 21 00	Neopracované uměle pěstované perly	Patří sem ústřice nevhodné k lidské spotřebě, obsahující jednu nebo více uměle pěstovaných perel, konzervované ve slaném nálevu nebo jinými metodami, balené v hermeticky uzavřených obalech. Patří sem neopracované uměle pěstované perly, na které se odkazuje v oddíle 2 kapitoly IV přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011, pokud nejsou vyjmuty z oblasti působnosti nařízení (ES) č. 1069/2009, jak je stanoveno v čl. 2 odst. 2 písm. f) uvedeného nařízení.

KAPITOLA 95

HRAČKY, HRY A SPORTOVNÍ POTŘEBY; JEJICH ČÁSTI, SOUČÁSTI A PŘÍSLUŠENSTVÍ

Údaje převzaté z vysvětlivek k harmonizovanému systému

„Pouťové atrakce, kočovné cirkusy, kočovné zvěřince a kočovná divadla patří do čísla 9508, za předpokladu, že zahrnují všechny důležité jednotky nezbytné pro jejich běžný provoz. Do tohoto čísla rovněž patří objekty pomocného vybavení, pokud jsou předkládány s těmito různými atrakcemi a jako jejich součástí, bez ohledu na to, že jsou-li tyto objekty (například stany, zvířata, hudební nástroje, zdroje elektřiny, motory, osvětlovací zařízení, sedadla a zbraně a střelivo) předkládány samostatně, patří do jiných čísel nomenklatury.“

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 9508 10 00	Kočovné cirkusy a kočovné zvěřince	Pouze živá zvířata
ex 9508 30	Pouťové atrakce	Pouze živá zvířata
ex 9508 40	Kočovná divadla	Pouze živá zvířata

KAPITOLA 96

RŮZNÉ VÝROBKY

Údaje převzaté z vysvětlivek k harmonizovanému systému

„Pro účely čísla 9601 se výrazem „opracované“ rozumí materiály, které prošly procesy přesahujícími jednoduchou přípravu, jež je povolena v čísle pro dotčené suroviny (viz vysvětlivky k číslům 0505 až 0508). Do čísla 9601 proto patří kusy slonoviny, tyče atd., přizpůsobené do tvaru (včetně čtvercového nebo pravoúhlého) nebo leštěné nebo jinak opracované broušením, vrtáním, frézováním, soustružením atd. Avšak kusy, které jsou rozpoznatelné jako části a součásti výrobků, do čísla 9601 nepatří, pokud jsou tyto části a součásti zahrnuty do jiného čísla nomenklatury. Proto klávesy klavírů a pianin patří do čísla 9209 a botky pro pažby palných zbraní patří do čísla 9305. Opracované materiály, které nejsou rozpoznatelné jako části a součásti výrobků, jsou však nadále řazeny do čísla 9601 (například jednoduché kotouče nebo disky, desky či tabulky nebo pásy k vykládání atd., nebo pro následné použití při výrobě kláves pro klavíry a pianina).

Číslo 9602 zahrnuje fólie netvrzené želatiny přizpůsobené do tvaru jiného než čtvercového nebo pravoúhlého. Fólie přizpůsobené do pravoúhlého (včetně čtvercového) tvaru, též povrchově upravené, patří do čísla 3503 nebo do kapitoly 49 (např. dopisnice) (viz vysvětlivky k číslu 3503). Výrobky z netvrzené želatiny zahrnují například:

- (i) malé disky pro přilepení špiček kulečnickových tág;
- (ii) tobolky pro farmaceutické výrobky a pro palivo do mechanických zapalovačů.“

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 9602 00 00	Opracované rostlinné nebo nerostné řezbářské materiály a výrobky z těchto materiálů; výrobky tvarované nebo vyřezávané z vosku, parafínu, stearinu, přírodního kaučuku nebo přírodních pryskyřic nebo z modelovacích past a jiné tvarované nebo vyřezávané výrobky, jinde neuvedené ani nezahrnuté; Netvrzená opracovaná želatina (jiná než čísla 3503) a výrobky z netvrzené želatiny	Patří sem prázdné tobolky z netvrzené želatiny k použití jako potravina nebo ke krmení zvířat; zvláštní požadavky jsou uvedeny v řádku 5 tabulky 1 v oddíle 1 kapitoly I přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011.

KAPITOLA 97

UMĚLECKÁ DÍLA, SBĚRATELSKÉ PŘEDMĚTY A STAROŽITNOSTI

Údaje převzaté z vysvětlivek k harmonizovanému systému

„A) Sbírky a sběratelské předměty zoologické, botanické, mineralogické nebo anatomické hodnoty, například:

- 1) Mrtvá zvířata všech druhů, uchovávaná v suchém stavu nebo v tekutině; vycpaná zvířata pro sbírky.
- 2) Vyfouklá nebo vysátá vejce; hmyz v krabičkách, rámečcích atd. (jiný než vsazené výrobky tvořící bižuterii nebo laciné šperky); prázdné ulity, lastury a krunyře, jiné než vhodné pro průmyslové použití.
- 3) Semena nebo rostliny, sušené nebo konzervované v tekutině; herbáře.
- 4) Vzorky nerostů (nikoli drahokamy nebo polodrahokamy kapitoly 71); vzorky zkamenělin.
- 5) Osteologické vzorky (kostř, lebky, kosti).
- 6) Anatomické a patologické vzorky.“

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 9705	Sbírky a sběratelské předměty archeologické, etnografické, historické, zoologické, botanické, mineralogické, anatomické, paleontologické nebo numismatické hodnoty	Pouze produkty získané ze zvířat. Nepatří sem lovecké trofeje a jiné preparáty ze všech druhů zvířat podrobené úplnému taxidermickému ošetření, které zaručuje jejich uchování při okolních teplotách. Nepatří sem lovecké trofeje a jiné preparáty z jiných druhů zvířat než kopytníci a ptáci (ošetřené i neošetřené). Zvláštní požadavky pro lovecké trofeje jsou uvedeny v řádku 6 tabulky 2 v oddíle 1 kapitoly II přílohy XIV nařízení (EU) č. 142/2011.

KAPITOLA 99

ZVLÁŠTNÍ KÓDY KOMBINOVANÉ NOMENKLATURY

PODKAPITOLA II

Statistické kódy pro některé zvláštní pohyby zboží

Obecné poznámky

Do této kapitoly patří zboží pocházející ze třetích zemí a dodávané do lodí a letadel v Unii v celním tranzitním režimu (T1).

Kód KN	Popis zboží	Působnost a vysvětlení
1	2	3
ex 9930 24 00	Zboží z kapitol KN 1 až 24 dodávané do lodí a letadel.	Patří sem produkty živočišného původu a směsné produkty určené pro zásobování plavidel podle článku 21 a 29 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/2124 (*).
ex 9930 99 00	Zboží zařazené jinde dodávané do lodí a letadel	Patří sem produkty živočišného původu a směsné produkty určené k zásobování plavidel podle článku 21 a 29 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2019/2124.“

(*) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/2124 ze dne 10. října 2019, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625, pokud jde o pravidla pro úřední kontroly zásilek zvířat a zboží v režimu tranzitu, překládky a další přepravy přes území Unie, kterým se mění nařízení Komise (ES) č. 798/2008, (ES) č. 1251/2008, (ES) č. 119/2009, (EU) č. 206/2010, (EU) č. 605/2010, (EU) č. 142/2011, (EU) č. 28/2012, prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/759 a rozhodnutí Komise 2007/777/ES (Úř. věst. L 321, 12.12.2019, s. 73).

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2022/1323**ze dne 27. července 2022,****kterým se mění nařízení (ES) č. 1484/95, pokud jde o určení reprezentativních cen v odvětví drůbežího masa a vajec, jakož i pro vaječný albumin**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 183 písm. b) uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 510/2014 ze dne 16. dubna 2014 o právní úpravě obchodování s některým zbožím vzniklým zpracováním zemědělských produktů a zrušení nařízení Rady (ES) č. 1216/2009 a (ES) č. 614/2009 ⁽²⁾, a zejména na čl. 5 odst. 6 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 1484/95 ⁽³⁾ stanovilo prováděcí pravidla k režimu dodatečných dovozních cel a určilo reprezentativní ceny v odvětví drůbežího masa a vajec, jakož i pro vaječný albumin.
- (2) Z pravidelné kontroly údajů, na jejichž základě se stanoví reprezentativní ceny produktů v odvětví drůbežího masa a vajec, jakož i pro vaječný albumin, vyplývá nutnost změnit reprezentativní ceny pro dovoz některých produktů s přihlédnutím k cenovým rozdílům podle původu.
- (3) Nařízení (ES) č. 1484/95 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (4) Vzhledem k tomu, že je nutné začít uplatňovat uvedené opatření co nejdříve poté, co budou k dispozici aktualizované údaje, je třeba, aby toto nařízení vstoupilo v platnost dnem vyhlášení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I nařízení (ES) č. 1484/95 se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto nařízení.

Článek 2Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Úř. věst. L 150, 20.5.2014, s. 1.

⁽³⁾ Nařízení Komise (ES) č. 1484/95 ze dne 28. června 1995, kterým se stanoví prováděcí pravidla k režimu dodatečných dovozních cel a určují reprezentativní ceny v odvětví drůbežího masa a vajec, jakož i pro vaječný albumin, a kterým se zrušuje nařízení č. 163/67/EHS (Úř. věst. L 145, 29.6.1995, s. 47).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 27. července 2022.

Za Komisi,
jménem předsedkyně,
Wolfgang BURTSCHER
generální ředitel
Generální ředitelství pro zemědělství a rozvoj venkova

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA I

Kód KN	Popis zboží	Reprezentativní cena (EUR/100 kg)	Jistota uvedená v článku 3 (EUR/100 kg)	Původ ⁽¹⁾
0207 14 10	Dělené maso, vykostěné, z kohoutů a slepic druhu <i>Gallus domesticus</i> , zmrazené	270,4 256,6	9 13	BR TH“

(¹) Klasifikace zemí podle nařízení Komise (EU) č. 1106/2012 ze dne 27. listopadu 2012, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o statistice Společenství týkající se zahraničního obchodu se třetími zeměmi, pokud jde o aktualizaci klasifikace zemí a území (Úř. věst. L 328, 28.11.2012, s. 7).

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2022/1324

ze dne 28. července 2022,

kterým se mění přílohy II a III nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokud jde o maximální limity reziduí pro benzovindiflupyr, boskalid, fenazachin, fluazifop-P, flupyradifuron, fluxapyroxad, fosetyl-Al, isofetamid, metaflumizon, pyraklostrobin, spirotetramat, thiabendazol a tolklfos-methyl v některých produktech a na jejich povrchu

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 ze dne 23. února 2005 o maximálních limitech reziduí pesticidů v potravinách a krmivech rostlinného a živočišného původu a na jejich povrchu a o změně směrnice Rady 91/414/EHS ⁽¹⁾, a zejména na čl. 14 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 14. prosince 2021 přijala Komise pro Codex Alimentarius nové maximální limity reziduí stanovené Codexem (CXL) pro acetochlor, afidopyropen, benzovindiflupyr, bifenthrin, boskalid, buprofezin, karbendazim, chlorantraniliprol, cyklaniliprol, cypermethriny (včetně alfa- a zeta-cypermethrinu), dikambu, fenazachin, flonikamid, fluazifop-P, fluensulfon, flupyradifuron, fluxapyroxad, fosetyl-Al, glyfosát, isofetamid, kresoxim-methyl, mandestrobin, mesotrion, metaflumizon, metkonazol, methopren, pendimethalin, penthiopyrad, pikoxystrobin, propikonazol, pydiflumetofen, pyraklostrobin, pyriofenon, pyriproxifen, spirotetramat, tebukonazol, thiabendazol, tolklfos-methyl a tolfenpyrad ⁽²⁾.
- (2) Maximální limity reziduí (MLR) pro uvedené látky byly stanoveny v přílohách II, III a V nařízení (ES) č. 396/2005 s výjimkou afidopyropenu, fluensulfonu, pydiflumetofenu a tolfenpyradu, pro které nebyly stanoveny žádné zvláštní MLR, ani tyto látky nebyly zahrnuty v příloze IV nařízení (ES) č. 396/2005, a proto se používá standardní hodnota 0,01 mg/kg stanovená v čl. 18 odst. 1 písm. b) uvedeného nařízení.
- (3) V souladu s čl. 5 odst. 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ⁽³⁾ platí, že pokud existují nebo se právě dokončují mezinárodní normy, vezmou se při vytváření nebo přizpůsobení potravinového práva v úvahu, s výjimkou případů, kdy by tyto normy nebo dotyčné části těchto norem byly neúčinným nebo nevhodným prostředkem pro dosažení oprávněných cílů potravinového práva, případů vědecky odůvodněných nebo případů, kdy by tyto normy zajišťovaly úroveň ochrany jinou, než je úroveň považovaná v Unii za odpovídající. Kromě toho má Unie v souladu s čl. 13 písm. e) uvedeného nařízení podporovat soulad mezinárodních technických norem a potravinového práva a současně zajišťovat, aby nedocházelo ke snížení vysoké úrovně ochrany přijaté v Unii.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 70, 16.3.2005, s. 1.

⁽²⁾ https://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/sh-proxy/en/?lnk=1&url=https%253A%252F%252Fworkspace.fao.org%252Fsites%252Fcodex%252Fmeetings%252FCX-701-44%252FFINAL%252520REPORT%252FRep21_CACe.pdf. Společný program FAO/WHO týkající se potravinových norem, Komise pro Codex Alimentarius. Dodatek III. Čtyřicáté čtvrté zasedání. Virtuální, 8.–15., 17.–18. listopadu a 14. prosince 2021.

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin (Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1).

- (4) Unie předložila Výboru Codexu pro rezidua pesticidů výhrady ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ ohledně CXL navrhovaných pro tyto kombinace pesticidů/produktů: acetochlor (všechny produkty), afidopyropen (všechny produkty), bifenthrin (všechny produkty), boskalid (podskupina jádrové ovoce), buprofezin (všechny produkty), karbendazim (všechny produkty), cyklaniliprol (všechny produkty), cypermethrin (včetně alfa- a zeta-cypermethrinu) (všechny produkty), dikamba (všechny produkty), flonikamid (všechny produkty), fluazifop-P (bez černý/bezinky, jahody), fluensulfon (všechny produkty), fosetyl-Al (kávová zrna), glyfosát (všechny produkty), mandestrobin (řepkové semeno), metaflumizon (hrozny), metkonazol (všechny produkty), methopren (všechny produkty), penthiopyrad (všechny produkty), pikoxystrobin (všechny produkty), propikonazol (všechny produkty), pydiflumetofen (všechny produkty), tebukonazol (všechny produkty), tolklofos-methyl (brambory) a tolfenpyrad (všechny produkty).
- (5) Kromě toho Evropský úřad pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“) zjistil potenciální akutní problém s příjmem thiabendazolu v batátech ⁽⁶⁾. Dotčený CXL proto nebude zahrnut do nařízení (ES) č. 396/2005 jako MLR.
- (6) CXL, k nimž Unie nevznesla výhradu Výboru Codexu pro rezidua pesticidů a u nichž úřad nezjistil potenciální akutní problém s příjmem, pokud jde o určité CXL pro benzovindiflupyr, boskalid, fenazachin, fluazifop-P, flupyradifuron, fluxapyroxad, fosetyl-Al, isofetamid, metaflumizon, pyraklostrobin, spirotetramat, thiabendazol a tolklofos-methyl, jsou pro spotřebitele v Unii bezpečné ⁽⁷⁾. Tyto CXL by proto měly být zahrnuty do nařízení (ES) č. 396/2005 jako MLR, s výjimkou případů, kdy se týkají produktů, které nejsou uvedeny v příloze I zmíněného nařízení, nebo kdy jsou na nižší úrovni než stávající MLR. MLR pro chlorantraniliprol, kresoxim-methyl, mesotrion, pendimethalin, pyriofenon, pyriproxifen a tebukonazol by proto neměly být změněny.
- (7) Na základě vědecké zprávy úřadu a s přihlédnutím k faktorům významným pro posuzovanou záležitost splňují příslušné úpravy MLR požadavky čl. 14 odst. 2 nařízení (ES) č. 396/2005.
- (8) Nařízení (ES) č. 396/2005 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (9) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Přílohy II a III nařízení (ES) č. 396/2005 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

⁽⁴⁾ Připomínky Evropské unie ke Codexu CX/PR 21/52/5(REV): https://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/sh-proxy/en/?lnk=1&url=https%253A%252F%252Fworkspace.fao.org%252Fsites%252Fcodex%252FMeetings%252FCX-718-52%252FCRDs%252Fpr52_CRD22x.pdf.

⁽⁵⁾ Zpráva z 52. zasedání Výboru Codexu pro rezidua pesticidů REP21/PR: https://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/sh-proxy/en/?lnk=1&url=https%253A%252F%252Fworkspace.fao.org%252Fsites%252Fcodex%252FMeetings%252FCX-718-52%252FREPORT%252FFINAL%252FREPORT%252FREP21_PR52e.pdf.

⁽⁶⁾ Scientific support for preparing an EU position for the 52nd Session of the Codex Committee on Pesticide Residues (CCPR). EFSA Journal 2021;19(8):6766.

⁽⁷⁾ Scientific support for preparing an EU position for the 52nd Session of the Codex Committee on Pesticide Residues (CCPR). EFSA Journal 2021;19(8):6766.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 28. července 2022.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

Přílohy II a III nařízení (ES) č. 396/2005 se mění takto:

- 1) v příloze II se sloupce pro benzovindiflupyr, boskalid, fenazachin, fluazifop-P, flupyradifuron, fluxapyroxad, isofetamid, metaflumizon, pyraklostrobin, spirotetramat, thiabendazol a tolklofos-methyl nahrazují tímto:

„PŘÍLOHA II

Rezidua pesticidů a maximální limity reziduí (mg/kg)

Číselný kód	Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí ^(*)	Benzovindiflupyr	Boskalid (R) (F)	Fenazachin (F)	Fluazifop-P (suma všech konstitučních izomerů fluazifopu, jeho esterů a jeho konjugátů, vyjádřeno jako fluazifop)	Flupyradifuron	Fluxapyroxad (F)	Isofetamid	Metaflumizon (suma E- a Z-izomerů)	Pyraklostrobin (F)	Spirotetramat a spirotetramat-enol (jejich suma), vyjádřeno jako spirotetramat (R)	Thiabendazol (R)	Tolklofos-methyl (F)
0100000	OVOCE, ČERSTVÉ nebo ZMRAZENÉ; OŘECHY												0,01 (*)
0110000	Citrusové plody	0,01 (*)	2(+)	0,3	0,01 (*)			0,01 (*)		2	0,5	7	
0110010	Grapefruit		(+)	(+)		3	0,6		0,02 (*)				
0110020	Pomeranče		(+)	(+)		3	1,5		3				
0110030	Citrony		(+)	(+)		1,5	1		2				
0110040	Kyselé lajmy		(+)	(+)		1,5	1		2				
0110050	Mandarinky		(+)	(+)		1,5	1		0,02 (*)				
0110990	Ostatní (2)		(+)			0,01 (*)	0,01 (*)		0,02 (*)				
0120000	Ořechy ze stromů	0,01 (*)			0,01 (*)	0,02	0,04	0,01 (*)	0,02 (*)		0,5	0,02 (*)	
0120010	Mandle		0,05 (*) (+)	0,02						0,02 (*)			
0120020	Para ořechy		0,05 (*) (+)	0,02						0,02 (*)			
0120030	Kešu ořechy		0,05 (*) (+)	0,02						0,02 (*)			
0120040	Kaštany jedlé		0,05 (*) (+)	0,02						0,02 (*)			

0120050	Kokosové ořechy		0,05 (*) (+)	0,01 (*)						0,02 (*)			
0120060	Lískové ořechy		0,05 (*) (+)	0,02						0,02 (*)			
0120070	Makadamové ořechy		0,05 (*) (+)	0,02						0,02 (*)			
0120080	Pekanové ořechy		0,05 (*) (+)	0,02						0,02 (*)			
0120090	Piniové oříšky		0,05 (*) (+)	0,02						0,02 (*)			
0120100	Pistácie		1 (+)	0,02						1			
0120110	Vlašské ořechy		0,05 (*) (+)	0,02						0,02 (*)			
0120990	Ostatní (2)		0,05 (*) (+)	0,02						0,02 (*)			
0130000	Jádrové ovoce	0,2		0,15	0,01 (*)	0,6	0,9	0,6		0,5	0,7		
0130010	Jablka		2 (+)	(+)					0,9			4 (+)	
0130020	Hrušky		1,5 (+)	(+)					0,02 (*)			4	
0130030	Kdoule		1,5 (+)	(+)					0,02 (*)			3	
0130040	Mišpule obecná/německá		0,01 (*)	(+)					0,02 (*)			3	
0130050	Mišpule japonská / lokvát		0,01 (*)	(+)					0,02 (*)			3	
0130990	Ostatní (2)		0,01 (*)						0,02 (*)			0,01 (*)	
0140000	Peckové ovoce	0,01 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)			0,02 (*)		3	0,01 (*)	
0140010	Meruňky		5 (+)				1,5	3		1			
0140020	Třešně		5 (+)				3	4		3			
0140030	Broskve		5 (+)				1,5	3		0,3			
0140040	Švestky		3 (+)				1,5	0,8		0,8			
0140990	Ostatní (2)		0,01 (*)				0,01 (*)	0,01 (*)		0,02 (*)			
0150000	Bobulové a drobné ovoce								0,02 (*)			0,01 (*)	
0151000	a) hrozny	1	5 (+)	0,01 (*)	0,01 (*)	3	3	4			2		
0151010	Hrozný stolní		(+)							0,3			
0151020	Hrozný moštové		(+)							2			

0152000	b) jahody	0,01 (*)	6(+)	0,4(+)	0,3	0,4	4	4		1,5	0,3		
0153000	c) ovoce z keřů	0,01 (*)	10(+)	0,01 (*)	0,08	6	0,01 (*)	7			0,02 (*)		
0153010	Ostružiny		(+)							3			
0153020	Ostružiny ostružiníku ježíníku		(+)							2			
0153030	Maliny (červené a žluté)		(+)							3			
0153990	Ostatní (2)		(+)							2			
0154000	d) ostatní bobulové a drobné ovoce		15(+)	0,01 (*)							1,5		
0154010	Brusnice/borůvky	0,01 (*)	(+)		0,3	4	7	4		4			
0154020	Klikvy	0,01 (*)	(+)		0,1	0,01 (*)	0,01 (*)	4		3			
0154030	Rybíz (bílý, černý, červený)	0,01 (*)	(+)		0,3	0,01 (*)	0,01 (*)	4		3			
0154040	Angrešt (červený, zelený a žlutý)	0,01 (*)	(+)		0,3	0,01 (*)	0,01 (*)	4		3			
0154050	Šípky	0,01 (*)	(+)		0,3	0,01 (*)	0,01 (*)	4		3			
0154060	Moruše (bílá a černá)	0,01 (*)	(+)		0,1	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)		3			
0154070	Hloh středoze­mský / azarole / neapolská mišpule	0,2	(+)		0,1	0,01 (*)	0,01 (*)	0,6		3			
0154080	Bez černý / bezinky	0,01 (*)	(+)		0,1	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)		3			
0154990	Ostatní (2)	0,01 (*)	(+)		0,1	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)		3			
0160000	Různé ovoce s			0,01 (*)	0,01 (*)								
0161000	a) jedlou slupkou		0,01 (*)							0,02 (*)			
0161010	Datle	0,01 (*)				0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)		0,02 (*)	0,01 (*)	
0161020	Fíky	0,01 (*)				0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)		0,02 (*)	0,01 (*)	
0161030	Stolní olivy	0,01 (*)				5	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)		1,5	0,01 (*)	
0161040	Kumquaty/kumkváty	0,01 (*)				0,01 (*)	1	0,01 (*)	2		0,02 (*)	7	
0161050	Karamboly	0,01 (*)				0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)		0,02 (*)	0,01 (*)	
0161060	Tomel japonský / kaki churma / persimon	0,2				0,01 (*)	0,01 (*)	0,6	0,02 (*)		0,4	0,01 (*)	
0161070	Hřebíčkovce šabrejový / jambolan	0,01 (*)				0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)		0,02 (*)	0,01 (*)	
0161990	Ostatní (2)	0,01 (*)				0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)		0,02 (*)	0,01 (*)	

0162000	b) nejedlou slupkou, malé	0,01 (*)				0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)			0,01 (*)	
0162010	Aktinidie/kiwi (červené, zelené a žluté)		5(+)							0,02 (*)	3		
0162020	Liči		0,01 (*)							0,02 (*)	15		
0162030	Mučenka/passiflora		0,01 (*)							0,2	0,02 (*)		
0162040	Opuncie		0,01 (*)							0,02 (*)	0,02 (*)		
0162050	Zlatolist		0,01 (*)							0,02 (*)	0,02 (*)		
0162060	Tomel viržinský / kaki		0,01 (*)							0,02 (*)	0,02 (*)		
0162990	Ostatní (2)		0,01 (*)							0,02 (*)	0,02 (*)		
0163000	c) nejedlou slupkou, velké	0,01 (*)						0,01 (*)	0,02 (*)				
0163010	Avokádo		0,01 (*)			0,6	0,01 (*)			0,2	0,4	20(+)	
0163020	Banány		0,6(+)			0,01 (*)	3			0,02 (*)	0,4	6	
0163030	Mango		2			0,01 (*)	0,7			0,6	0,3	7	
0163040	Papája		0,01 (*)			0,01 (*)	1			0,07	0,4	10	
0163050	Granátová jablka		2			0,01 (*)	0,01 (*)			0,02 (*)	0,4	0,01 (*)	
0163060	Anona šeroplodá / láhevnik čerimoja / cukrové jablko		0,01 (*)			0,01 (*)	0,01 (*)			0,02 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	
0163070	Kvajáva hrušková		0,01 (*)			0,01 (*)	0,01 (*)			0,02 (*)	2	0,01 (*)	
0163080	Ananas		0,01 (*)			0,01 (*)	0,01 (*)			0,3	0,15	0,01 (*)	
0163090	Chlebovník		0,01 (*)			0,01 (*)	0,01 (*)			0,02 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	
0163100	Durian cibetkový		0,01 (*)			0,01 (*)	0,01 (*)			0,02 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	
0163110	Anona ostnitá / láhevnik ostnitý / guanabana		0,01 (*)			0,01 (*)	0,01 (*)			0,02 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	
0163990	Ostatní (2)		0,01 (*)			0,01 (*)	0,01 (*)			0,02 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	
0200000	ZELENINA, ČERSTVÁ nebo ZMRAZENÁ												
0210000	Kořenová a hlíznatá zelenina			0,01 (*)				0,01 (*)	0,02 (*)				
0211000	a) brambory	0,02	2(+)		0,15	0,05	0,3(+)			0,02 (*)	0,8	0,04(+)	0,2
0212000	b) tropická kořenová a hlíznatá zelenina	0,02	2			0,05	0,2(+)			0,02 (*)	0,02 (*)		0,01 (*)
0212010	Kořeny manioku jedlého / kasavy		(+)		0,01 (*)		(+)					0,01 (*)	
0212020	Batáty		(+)		0,01 (*)		(+)					3	
0212030	Jamy		(+)		0,15		(+)					0,01 (*)	
0212040	Maranta třtinová		(+)		0,01 (*)		(+)					0,01 (*)	

0212990	Ostatní (2)				0,01 (*)		(+)					0,01 (*)	
0213000	c) ostatní kořenová a hlíznatá zelenina, kromě cukrové řepy					0,9	0,9(+)				0,07	0,01 (*)	
0213010	Řepa červená/salátová	0,01 (*)	4(+)		0,5		(+)			0,5			0,01 (*)
0213020	Mrkev/karotka	0,01 (*)	2(+)		0,4		(+)			0,5			0,01 (*)
0213030	Celer bulvový	0,01 (*)	2(+)		0,5		(+)			0,5			0,01 (*)
0213040	Křen	0,01 (*)	2(+)		0,5		(+)			0,5			0,01 (*)
0213050	Topinambury	0,02	2(+)		0,5		(+)			0,06			0,01 (*)
0213060	Pastinák	0,01 (*)	2(+)		0,5		(+)			0,5			0,01 (*)
0213070	Petržel kořenová	0,01 (*)	2(+)		0,5		(+)			0,5			0,01 (*)
0213080	Ředkve	0,01 (*)	2(+)		0,5		(+)			0,5			0,1(+)
0213090	Kozí brada	0,01 (*)	2(+)		0,5		(+)			0,5			0,01 (*)
0213100	Brukev řepka tuřín	0,01 (*)	2(+)		0,5		(+)			0,5			0,01 (*)
0213110	Brukev řepák vodnice	0,01 (*)	2(+)		0,5		(+)			0,5			0,01 (*)
0213990	Ostatní (2)	0,01 (*)	2(+)		0,5		(+)			0,02 (*)			0,01 (*)
0220000	Cibulová zelenina			0,01 (*)		0,01 (*)		0,01 (*)	0,02 (*)			0,01 (*)	0,01 (*)
0220010	Česnek	0,02	5(+)		0,3		0,2(+)			0,3	0,3		
0220020	Cibule kuchyňská	0,02	5(+)		0,3		0,2(+)			1,5	0,4		
0220030	Šalotka	0,02	5(+)		0,3		0,2(+)			0,3	0,3		
0220040	Cibule jarní / zelená cibulka a cibule zimní / sečka	0,09	6(+)		0,01 (*)		0,7(+)			1,5	0,9		
0220990	Ostatní (2)	0,01 (*)	0,5(+)		0,01 (*)		0,01 (*) (+)			0,02 (*)	0,02 (*)		
0230000	Plodová zelenina											0,01 (*)	0,01 (*)
0231000	a) lilkovité a slézovité		3(+)				0,6				1		
0231010	Rajčata	0,9	(+)	0,05(+)	0,06	0,7		1,5	0,7(+)	0,3			
0231020	Paprika setá	1	(+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,9		3	1,5(+)	0,5			
0231030	Lilek/baklažán	0,9	(+)	0,01 (*)	1	1		1,5	0,7	0,3			
0231040	Proskurník jedlý / ibišek jedlý / okra / bamie	1	(+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,9		3	0,02 (*)	0,02 (*)			
0231990	Ostatní (2)	1	(+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)		3	0,02 (*)	0,02 (*)			

0232000	b) tykvovité s jedlou slupkou	0,08	4(+)		0,03	0,6	0,2	1	0,4	0,5	0,2		
0232010	Okurky salátové		(+)	0,15									
0232020	Okurky nakládačky		(+)	0,01 (*)					(+)				
0232030	Cukety		(+)	0,01 (*)									
0232990	Ostatní (2)		(+)	0,01 (*)									
0233000	c) tykvovité s nejedlou slupkou	0,01 (*)	3(+)		0,01 (*)		0,15	0,01 (*)		0,5	0,2		
0233010	Melouny cukrové		(+)	0,07		0,01 (*)			1				
0233020	Dýně		(+)	0,01 (*)		0,01 (*)			0,02 (*)				
0233030	Melouny vodní		(+)	0,07		0,15			0,02 (*)				
0233990	Ostatní (2)		(+)	0,01 (*)		0,01 (*)			0,02 (*)				
0234000	d) kukuřice cukrová	0,01 (*)	0,05(+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,05	0,15	0,01 (*)	0,02 (*)	0,04	1,5		
0239000	e) ostatní plodová zelenina	0,9	0,9(+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)		
0240000	Košťálová zelenina (s výjimkou kořenů a mladých listů)	0,01 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)		(+)	0,01 (*)				0,01 (*)	0,01 (*)
0241000	a) košťálová zelenina vytvářející růžice		5(+)			0,6				0,5	1		
0241010	Brokolice		(+)				2(+)		0,02 (*) (+)				(+)
0241020	Květák		(+)				0,2(+)		0,5(+)				(+)
0241990	Ostatní (2)		(+)				0,01 (*) (+)		0,02 (*)				
0242000	b) košťálová zelenina vytvářející hlávky		5(+)										
0242010	Kapusta růžičková		(+)			0,09	0,4(+)		1	0,3	0,3(+)		(+)
0242020	Zelí hlávkové		(+)			0,3	0,5(+)		0,15	0,4	2		(+)
0242990	Ostatní (2)		(+)			0,01 (*)	0,01 (*) (+)		0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)		
0243000	c) košťálová zelenina listová		9(+)							1,5	7		
0243010	Zelí pekinské / pe-tsai		(+)			0,01 (*)	4(+)		8(+)				
0243020	Kapusta kadeřavá a kapusta krmná		(+)			5	0,15(+)		0,02 (*)				
0243990	Ostatní (2)		(+)			0,01 (*)	0,01 (*) (+)		0,02 (*)				
0244000	d) kedlubny		5(+)			0,09	0,15(+)		0,02 (*)	0,02 (*)	1,5(+)		

0250000	Listová zelenina, bylinky a jedlé květy												
0251000	a) salát a ostatní salátové rostliny	0,01 (*)	50(+)	0,01 (*)	0,02		4(+)				7	0,01 (*)	
0251010	Kozlíček polníček		(+)			6	(+)	0,01 (*)	20(+)	10			0,9(+)
0251020	Locika setá		(+)			6	(+)	20	6(+)	2			2(+)
0251030	Čekanka štěrbák / endivie		(+)			0,07	(+)	0,01 (*)	0,02 (*) (+)	0,4			0,9(+)
0251040	Řeřichy a jiné klíčky a výhonky		(+)			6	(+)	0,01 (*)	20(+)	10			0,9(+)
0251050	Barborky		(+)			6	(+)	0,01 (*)	20(+)	10			0,9(+)
0251060	Roketa setá / rukola		(+)			6	(+)	0,01 (*)	20(+)	10			0,9(+)
0251070	Červená hořčice		(+)			6	(+)	0,01 (*)	20(+)	10			0,9(+)
0251080	Mladé listy plodin (včetně druhů rodu Brassica)		(+)			6	(+)	0,01 (*)	20(+)	10			0,9(+)
0251990	Ostatní (2)		(+)			tsey 6	(+)	0,01 (*)	0,02 (*)	10			0,9(+)
0252000	b) špenát a podobná zelenina (listy)	0,01 (*)		0,01 (*)	0,02	6	3(+)	20	0,02 (*)		7	0,01 (*)	0,01 (*)
0252010	Špenát		50(+)				(+)			0,6			
0252020	Šrucha		0,9(+)				(+)			0,02 (*)			
0252030	Mangold		30(+)				(+)			1,5			
0252990	Ostatní (2)		0,9(+)				(+)			0,02 (*)			
0253000	c) listy révy vinné a podobných druhů	0,01 (*)	0,01 (*) (+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,7
0254000	d) potočnice lékařská / řeřicha potoční	0,01 (*)	0,01 (*) (+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,07	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	7	0,01 (*)	0,01 (*)
0255000	e) čekanka obecná setá	0,01 (*)	7(+)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,07	6(+)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,09	0,03	0,15	0,01 (*)
0256000	f) bylinky a jedlé květy	1	50(+)	0,02 (*)	0,02	6	3(+)	20	0,04 (*)	2	4	0,02 (*)	
0256010	Kerblík		(+)				(+)						0,7
0256020	Pažitka		(+)				(+)						0,02 (*)
0256030	Celerová nať		(+)				(+)						0,7
0256040	Petrželová nať		(+)				(+)						0,02 (*)
0256050	Šalvěj lékařská		(+)				(+)						0,02 (*)
0256060	Rozmarýn lékařský		(+)				(+)						0,02 (*)

0256070	Tymián		(+)				(+)						0,02 (*)
0256080	Bazalka pravá a jedlé květy		(+)				(+)						0,02 (*)
0256090	Vavříň / bobkový list		(+)				(+)						0,02 (*)
0256100	Estragon		(+)				(+)						0,02 (*)
0256990	Ostatní (2)		(+)				(+)						0,02 (*)
0260000	Lusková zelenina	0,01 (*)		0,01 (*)					0,02 (*)			0,01 (*)	0,01 (*)
0260010	Fazolové lusky		5(+)		1,5	0,5	2	0,6		0,6	2		
0260020	Vyluštěná fazolová semena		3(+)		0,01 (*)	0,4	0,09	0,01 (*)		0,3	1,5		
0260030	Hrachové lusky		5(+)		2	0,5	2	0,6		0,6	2		
0260040	Vyluštěná hrachová zrna		3(+)		1,5	0,4	0,3	0,01 (*)		0,15	1,5		
0260050	Čočka		3(+)		0,01 (*)	0,4	0,01 (*)	0,01 (*)		0,02 (*)	1,5		
0260990	Ostatní (2)		0,06(+)		0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)		
0270000	Řapíkatá a stonková zelenina			0,01 (*)		0,01 (*)		0,01 (*)	0,02 (*)			0,01 (*)	0,01 (*)
0270010	Chřest	0,01 (*)	0,9(+)		0,01 (*)		0,01 (*)			0,02 (*)	0,02 (*)		
0270020	Kardý	0,01 (*)	0,9(+)		0,3		9(+)			0,02 (*)	0,02 (*)		
0270030	Celer řapíkatý	0,01 (*)	9(+)		0,3		9(+)			1,5	4		
0270040	Fenykl obecný sladký	0,01 (*)	9(+)		0,3		9(+)			1,5	4		
0270050	Artyčoky	0,01 (*)	5(+)		0,9		0,4(+)			3	1		
0270060	Pór	0,09	9(+)		0,01 (*)		0,7(+)			0,8	0,9		
0270070	Reveň kadeřavá / rebarbora	0,01 (*)	0,9(+)		0,3		9(+)			0,02 (*)	4		
0270080	Bambusové výhonky	0,01 (*)	0,01 (*) (+)		0,01 (*)		0,01 (*)			0,02 (*)	0,02 (*)		
0270090	Palmové vegetační vrcholy	0,01 (*)	0,01 (*) (+)		0,01 (*)		0,01 (*)			0,02 (*)	0,02 (*)		
0270990	Ostatní (2)	0,01 (*)	0,5(+)		0,01 (*)		0,01 (*)			0,02 (*)	0,02 (*)		
0280000	Houby, mechy a lišejníky	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0280010	Pěstované houby												
0280020	Volně rostoucí houby												
0280990	Mechy a lišejníky												

0290000	Řasy a prokaryota	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0300000	LUŠTĚNINY	0,2	3(+)	0,01 (*)	4	3		0,09	0,02 (*)		2	0,01 (*)	0,01 (*)
0300010	Fazole		(+)				0,3(+)			0,3			
0300020	Čočka		(+)				0,4(+)			0,5			
0300030	Hrách		(+)				0,4(+)			0,3			
0300040	Semena lupiny bílé / vlčího bobu		(+)				0,2(+)			0,05			
0300990	Ostatní (2)		(+)				0,01 (*) (+)			0,3			
0400000	OLEJNATÁ SEMENA A OLEJNATÉ PLODY			0,01 (*)								0,02 (*)	0,01 (*)
0401000	Olejnatá semena												
0401010	Lněná semena	0,15	1(+)		9	0,01 (*)	0,9	0,01 (*)	0,02 (*)	0,2	0,02 (*)		
0401020	Jádra podzemnice olejné / arašidy / burské oříšky	0,04	1(+)		0,01 (*)	0,04	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,04	0,02 (*)		
0401030	Maková semena	0,15	1(+)		9	0,01 (*)	0,9	0,01 (*)	0,02 (*)	0,2	0,02 (*)		
0401040	Sezamová semena	0,01 (*)	1(+)		0,01 (*)	0,01 (*)	0,9	0,01 (*)	0,02 (*)	0,2	0,02 (*)		
0401050	Slunečnicová semena	0,01 (*)	1(+)		0,1	0,01 (*)	0,9	0,01 (*)	0,02 (*)	0,3	0,02 (*)		
0401060	Semena řepky olejky	0,2	1(+)		9	0,3	0,9	0,015	0,02 (*)	0,2	0,02 (*)		
0401070	Sójové boby	0,08	3(+)		15	1,5	0,15	0,01 (*)	0,2	0,2	4		
0401080	Hořčičná semena	0,15	1(+)		4	0,3	0,9	0,01 (*)	0,02 (*)	0,2	0,02 (*)		
0401090	Bavlníková semena	0,15	1(+)		0,7	0,8	0,5	0,01 (*)	0,05	0,3	0,4		
0401100	Dýňová semena	0,01 (*)	1(+)		5	0,01 (*)	0,9	0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)		
0401110	Semena světlice barvířské	0,01 (*)	1(+)		9	0,01 (*)	0,9	0,01 (*)	0,02 (*)	0,2	0,02 (*)		
0401120	Semena brtnáku lékařského	0,01 (*)	1(+)		4	0,01 (*)	0,9	0,01 (*)	0,02 (*)	0,2	0,02 (*)		
0401130	Semena lničky seté	0,15	1(+)		9	0,01 (*)	0,9	0,01 (*)	0,02 (*)	0,2	0,02 (*)		
0401140	Konopná semena	0,01 (*)	1(+)		0,01 (*)	0,01 (*)	0,9	0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)		
0401150	Semena skočce obecného	0,01 (*)	1(+)		0,01 (*)	0,01 (*)	0,9	0,01 (*)	0,02 (*)	0,2	0,02 (*)		
0401990	Ostatní (2)	0,01 (*)	0,06(+)		0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)		
0402000	Olejnaté plody	0,01 (*)	0,01 (*)		0,01 (*)			0,01 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)			
0402010	Olivy na olej					5	0,01 (*)				1,5		
0402020	Jádra plodů palem					0,01 (*)	0,01 (*)				0,02 (*)		

0402030	Plody palem					0,01 (*)	0,8				0,02 (*)		
0402040	Vlnovec pětimužný / kapok					0,01 (*)	0,8				0,02 (*)		
0402990	Ostatní (2)					0,01 (*)	0,01 (*)				0,02 (*)		
0500000	OBILOVINY			0,01 (*)	0,01 (*)			0,01 (*)			0,02 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
0500010	Ječmen	1,5	4(+)			3	3(+)		0,02 (*)	1			
0500020	Pohanka a jiné pseudoobiloviny	0,01 (*)	0,15(+)			0,01 (*)	0,01 (*) (+)		0,02 (*)	0,02 (*)			
0500030	Kukuřice	0,02	0,15(+)			0,02	0,01 (*) (+)		0,04	0,02 (*)			
0500040	Proso	0,01 (*)	0,15(+)			0,01 (*)	0,01 (*) (+)		0,02 (*)	0,02 (*)			
0500050	Oves	1,5	4(+)			0,01 (*)	3(+)		0,02 (*)	1			
0500060	Rýže	0,01 (*)	0,15(+)			0,01 (*)	5(+)		0,02 (*)	0,09			
0500070	Žito	0,1	0,8(+)			0,01 (*)	0,4(+)		0,02 (*)	0,2			
0500080	Čirok	0,01 (*)	0,15(+)			3	0,8(+)		0,02 (*)	0,5			
0500090	Pšenice	0,1	0,8(+)			1	0,4(+)		0,02 (*)	0,2			
0500990	Ostatní (2)	0,01 (*)	0,15(+)			0,01 (*)	0,01 (*) (+)		0,02 (*)	0,02 (*)			
0600000	ČAJE, KÁVA, BYLINNÉ ČAJE, KAKAO A ROHOVNÍK							0,05 (*)				0,05 (*)	0,05 (*)
0610000	Čaje	0,05 (*)	40	9(+)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)		
0620000	Kávová zrna	0,15	0,05 (*) (+)	0,05 (*)	0,05 (*)	1	0,2		0,15	0,3	0,1 (*)		
0630000	Bylinné čaje z	0,05 (*)		0,05 (*)		0,05 (*)			0,1 (*)	0,1 (*)			
0631000	a) květů		0,9(+)		0,04 (*) (+)		0,05 (*)				0,1 (*)		
0631010	Heřmánek		(+)		(+)								
0631020	Ibišek súdánský		(+)		(+)								
0631030	Růže		(+)		(+)								
0631040	Jasmín		(+)		(+)								
0631050	Lípa		(+)		(+)								
0631990	Ostatní (2)		(+)		(+)								

0632000	b) listů a nadzemních částí rostlin		0,9(+)		0,04 (*) (+)		30(+)				50		
0632010	Jahodník		(+)		(+)		(+)						
0632020	Roibos		(+)		(+)		(+)						
0632030	Cesmína paraguayská / yerba maté		(+)		(+)		(+)						
0632990	Ostatní (2)		(+)		(+)		(+)						
0633000	c) kořenů		3(+)		4(+)		2(+)				0,1 (*)		
0633010	Kozlík lékařský / baldrián		(+)		(+)		(+)						
0633020	Ženšen pravý / všeho / ženšen severoamerický		(+)		(+)		(+)						
0633990	Ostatní (2)		(+)		(+)		(+)						
0639000	d) veškerých jiných částí rostlin		0,01 (*) (+)		0,05 (*)		0,05 (*)				0,1 (*)		
0640000	Kakaové boby	0,05 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)		
0650000	Rohovník obecný / svatojánský chléb	0,05 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)		
0700000	CHMEL	0,05 (*)	80(+)	0,05 (*)	0,05 (*) (+)	10	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	15	15	0,05 (*)	0,05 (*)
0800000	KOŘENÍ		(+)										
0810000	Semena	0,05 (*)	0,9(+)	0,05 (*)	0,03 (*) (+)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0810010	Bedrník anýz / anýz / anýzové semeno		(+)		(+)								
0810020	Bulvuška		(+)		(+)								
0810030	Mířík celer		(+)		(+)								
0810040	Koriandr setý		(+)		(+)								
0810050	Šabrej kmínovitý / římský kmín / kumín		(+)		(+)								
0810060	Kopr vonný		(+)		(+)								
0810070	Fenykl sladký		(+)		(+)								
0810080	Pískavice řecké seno		(+)		(+)								
0810090	Muškatový oříšek		(+)		(+)								
0810990	Ostatní (2)		(+)		(+)								
0820000	Plody	0,05 (*)	0,9(+)	0,05 (*)	0,03 (*) (+)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)

0820010	Nové koření		(+)		(+)								
0820020	Žlutodřev		(+)		(+)								
0820030	Kmín kořený		(+)		(+)								
0820040	Kardamom		(+)		(+)								
0820050	Jalovcové bobule		(+)		(+)								
0820060	Pepř (bílý, černý a zelený)		(+)		(+)								
0820070	Vanilka		(+)		(+)								
0820080	Tamarind / indické datle		(+)		(+)								
0820990	Ostatní (2)		(+)		(+)								
0830000	Kůra	0,05 (*)	0,9(+)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0830010	Skořice		(+)										
0830990	Ostatní (2)		(+)										
0840000	Kořeny a oddenky		(+)		(+)								
0840010	Lékořice	0,05 (*)	0,4(+)	0,05 (*)	4(+)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0840020	Zázvor (10)		(+)										
0840030	Kurkumovník dlouhý / indický šafrán / kurkuma	0,15	0,4(+)	0,05 (*)	4(+)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0840040	Křen (11)		(+)										
0840990	Ostatní (2)	0,05 (*)	0,4(+)	0,05 (*)	4(+)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0850000	Pupeny	0,05 (*)	0,9(+)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0850010	Hřebíček		(+)										
0850020	Kapary		(+)										
0850990	Ostatní (2)		(+)										
0860000	Květinové pestíky	0,05 (*)	0,9(+)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0860010	Šafrán		(+)										
0860990	Ostatní (2)		(+)										
0870000	Semenné míšky	0,05 (*)	0,9(+)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
0870010	Muskátový květ		(+)										
0870990	Ostatní (2)		(+)										
0900000	CUKRONOSNÉ ROSTLINY			0,01 (*)		0,01 (*)		0,01 (*)	0,02 (*)			0,01 (*)	0,01 (*)

0900010	Řepa cukrovka (kořen)	0,01 (*)	0,4(+)		0,5		0,4(+)			0,2	0,06		
0900020	Cukrová třtina	0,4	7(+)		0,01 (*)		3(+)			0,08	0,02 (*)		
0900030	Kořen čekanky	0,01 (*)	0,4(+)		0,01 (*)		0,3(+)			0,5	0,07		
0900990	Ostatní (2)	0,01 (*)	0,5		0,01 (*)		0,01 (*) (+)			0,02 (*)	0,02 (*)		
1000000	PRODUKTY ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU – SUCHOZEMSTÍ ŽIVOČICHOVÉ												
1010000	Komodity z							0,01 (*)		0,05 (*)		(+)	0,01 (*)
1011000	a) prasat			0,02 (*)									
1011010	Svalovina	0,01 (*)	0,01 (*)		0,02(+)	0,03	0,015		0,02 (*)		0,05	0,05 (*) (+)	
1011020	Tuk	0,03	0,07		0,04(+)	0,015	0,2		0,15		0,02 (*)	0,05 (*) (+)	
1011030	Játra	0,1	0,05 (*)		0,03(+)	0,08	0,1		0,02 (*)		0,7	0,15(+)	
1011040	Ledviny	0,1	0,05 (*)		0,06(+)	0,09	0,1		0,02 (*)		0,7	0,3(+)	
1011050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	0,1	0,07		0,06	0,09	0,2		0,02 (*)		0,7	0,3(+)	
1011990	Ostatní (2)	0,01 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	0,09	0,01 (*)		0,02 (*)		0,02 (*)	0,01 (*) (+)	
1012000	b) skotu			0,02 (*)									
1012010	Svalovina	0,01 (*)	0,01 (*)		0,02(+)	0,3	0,015		0,02 (*)		0,05	0,1(+)	
1012020	Tuk	0,03	0,3		0,04(+)	0,2	0,2		0,15		0,02 (*)	0,1(+)	
1012030	Játra	0,1	0,2(+)		0,03(+)	1	0,1		0,02 (*)		0,7	0,3(+)	
1012040	Ledviny	0,1	0,2		0,07(+)	1	0,1		0,02 (*)		0,7	1(+)	
1012050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	0,1	0,3		0,07	1	0,2		0,02 (*)		0,7	1(+)	
1012990	Ostatní (2)	0,01 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	1	0,01 (*)		0,02 (*)		0,02 (*)	0,01 (*) (+)	
1013000	c) ovčí			0,02 (*)									
1013010	Svalovina	0,01 (*)	0,01 (*)		0,02(+)	0,3	0,015		0,02 (*)		0,05	0,05 (*) (+)	
1013020	Tuk	0,03	0,3		0,04(+)	0,2	0,2		0,15		0,02 (*)	0,05 (*) (+)	
1013030	Játra	0,1	0,2(+)		0,03(+)	1	0,1		0,02 (*)		0,7	0,15(+)	

1013040	Ledviny	0,1	0,2		0,07(+)	1	0,1		0,02 (*)		0,7	0,3(+)	
1013050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	0,1	0,3		0,07	1	0,2		0,02 (*)		0,7	0,3(+)	
1013990	Ostatní (2)	0,01 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	1	0,01 (*)		0,02 (*)		0,02 (*)	0,01 (*) (+)	
1014000	d) koz			0,02 (*)									
1014010	Svalovina	0,01 (*)	0,2		0,02(+)	0,3	0,015		0,02 (*)		0,05	0,1(+)	
1014020	Tuk	0,03	0,3		0,04(+)	0,2	0,2		0,15		0,02 (*)	0,1(+)	
1014030	Játra	0,1	0,2(+)		0,03(+)	1	0,1		0,02 (*)		0,7	0,15(+)	
1014040	Ledviny	0,1	0,2		0,07(+)	1	0,1		0,02 (*)		0,7	0,3(+)	
1014050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	0,1	0,3		0,07	1	0,2		0,02 (*)		0,7	0,3(+)	
1014990	Ostatní (2)	0,01 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	1	0,01 (*)		0,02 (*)		0,02 (*)	0,01 (*) (+)	
1015000	e) koňovitých			0,02 (*)									
1015010	Svalovina	0,01 (*)	0,01 (*)		0,02	0,3	0,015		0,02 (*)		0,05	0,05 (*) (+)	
1015020	Tuk	0,03	0,3		0,04	0,2	0,2		0,15		0,02 (*)	0,05 (*) (+)	
1015030	Játra	0,1	0,2		0,03	1	0,1		0,02 (*)		0,7	0,15(+)	
1015040	Ledviny	0,1	0,2		0,07	1	0,1		0,02 (*)		0,7	0,3(+)	
1015050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	0,1	0,3		0,07	1	0,2		0,02 (*)		0,7	0,3(+)	
1015990	Ostatní (2)	0,01 (*)	0,05 (*)		0,01 (*)	1	0,01 (*)		0,02 (*)		0,02 (*)	0,01 (*) (+)	
1016000	f) drůbeže	0,01 (*)		0,01 (*)		0,01 (*)					0,02 (*)		
1016010	Svalovina		0,01 (*)		0,02(+)		0,02		0,02 (*)			0,05(+)	
1016020	Tuk		0,08		0,02(+)		0,05		0,08			0,05(+)	
1016030	Játra		0,15(+)		0,04(+)		0,02		0,02 (*)			0,2(+)	
1016040	Ledviny		0,05 (*)		0,01 (*)		0,01 (*)		0,02 (*)			0,2(+)	
1016050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)		0,15		0,04		0,05		0,02 (*)			0,2(+)	
1016990	Ostatní (2)		0,05 (*)		0,01 (*)		0,01 (*)		0,02 (*)			0,01 (*) (+)	

[illegible]

1200000	PRODUKTY NEBO ČÁSTI PRODUKTŮ URČENÉ VÝHRADNĚ K PRODUKCI KRMIV (8)												
1300000	ZPRACOVANÉ POTRAVINÁŘSKÉ PRODUKTY (9)												

(*) Označuje mez stanovitelnosti.

(†) Pokud jde o úplný seznam produktů rostlinného a živočišného původu, na něž se vztahují MLR, je třeba odkázat k příloze I.

Boskalid (R) (F)

(R) Definice rezidua se liší u následujících kombinací pesticid – číselný kód: kód 1000000 kromě 1040000, 1011010, 1011020, 1011050, 1012010, 1012020, 1012050, 1013010, 1013020, 1013050, 1014010, 1014020, 1014050, 1015010, 1015020, 1015050, 1016010, 1016020, 1017010, 1017020, 1017050, 1020000, 1030000: suma boskalidu a jeho hydroxymetabolitu 2-chlor-N-(4'-chlor-5-hydroxybifenyl-2-yl) nikotinamidu (volného a konjugovaného), vyjádřeno jako boskalid.

(F) Rozpusťné v tuku

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o analytických metodách a reziduiích po opakované aplikaci na trvalé kultury a údaje potvrzující ustálenou hladinu v půdě nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 6. února 2018, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0700000 CHMEL

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o pokusech týkajících se reziduí (po opakované aplikaci na trvalé kultury a pro účely povolení) a údaje potvrzující ustálenou hladinu v půdě nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 6. února 2018, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0140010 Meruňky

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o reziduiích po opakované aplikaci na trvalé kultury a údaje potvrzující ustálenou hladinu v půdě nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 6. února 2018, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0110000 Citrusové plody

0110010 Grapefruity

0110020 Pomeranče

0110030 Citrony

0110040 Kyselé lajmy

0110050 Mandarinky

0110990 Ostatní (2)

0120000 Ořechy ze stromů

0120010 Mandle

0120020 Para ořechy

0120030 Kešu ořechy

0120040 Kaštany jedlé

0120050 Kokosové ořechy

0120060 Lískové ořechy

0120070 Makadamové ořechy

0120080 Pekanové ořechy

0120090 Piniové oříšky

0120100 Pistácie

0120110 Vlašské ořechy

0120990 Ostatní (2)

0130010 Jablka

0130020 Hrušky

0130030 Kdoule

0140020 Třešně

0140030 Broskve

0140040 Švestky

0151000 a) hrozny

0151010 Hrozny stolní

0151020 Hrozny moštové

0153000 c) ovoce z keřů

0153010 Ostružiny
0153020 Ostružiny ostružiníku ježiničku
0153030 Maliny (červené a žluté)
0153990 Ostatní (2)
0154000 d) ostatní bobulové a drobné ovoce
0154010 Brusnice/borůvky
0154020 Klikvy
0154030 Rybíz (bílý, černý, červený)
0154040 Angrešt (červený, zelený a žlutý)
0154050 Šípky
0154060 Moruše (bílé a černé)
0154070 Hloh středozezemský / azarole / neapolská mišpule
0154080 Bez černý / bezinky
0154990 Ostatní (2)
0162010 Aktinidie/kiwi (červené, zelené a žluté)
0163020 Banány
0620000 Kávová zrna
0630000 Bylinné čaje z
0631000 a) květů
0631010 Heřmánek
0631020 Ibišek súdánský
0631030 Růže
0631040 Jasmín
0631050 Lípa
0631990 Ostatní (2)
0632000 b) listů a nadzemních částí rostlin
0632010 Jahodník
0632020 Roibos
0632030 Cesmína paraguayská / yerba maté
0632990 Ostatní (2)
0633000 c) kořenů
0633010 Kozlík lékařský / baldrián
0633020 Ženšen pravý / všehož / ženšen severoamerický
0633990 Ostatní (2)
0639000 d) veškerých jiných částí rostlin
0900020 Cukrová třtina

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o reziduích v plodinách pěstovaných systémem střídání a údaje potvrzující ustálenou hladinu v půdě nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 6. února 2018, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0152000 b) jahody
0211000 a) brambory
0212010 Kořeny manioku jedlého / kasavy
0212020 Batáty
0212030 Jamy
0212040 Maranta třtinová
0213000 c) ostatní kořenová a hlíznatá zelenina, kromě cukrové řepy
0213010 Řepa červená/salátová
0213020 Mrkev / karotka
0213030 Celer bulvový
0213040 Křen
0213050 Topinambury
0213060 Pastinák
0213070 Petržel kořenová
0213080 Ředkve
0213090 Kozí brada
0213100 Brukev řepka tuřín
0213110 Brukev řepák vodnice
0213990 Ostatní (2)
0220000 Cibulová zelenina
0220010 Česnek
0220020 Cibule kuchyňská

0220030 Šalotka
0220040 Cibule jarní / zelená cibulka a cibule zimní / sečka
0220990 Ostatní (2)
0230000 Plodová zelenina
0231000 a) lilkovité a slézovité
0231010 Rajčata
0231020 Paprika setá
0231030 Lilek/baklažán
0231040 Proskurník jedlý / ibišek jedlý / okra / bamie
0231990 Ostatní (2)
0232000 b) tykvovité s jedlou slupkou
0232010 Okurky salátové
0232020 Okurky nakládačky
0232030 Cukety
0232990 Ostatní (2)
0233000 c) tykvovité s nejedlou slupkou
0233010 Melouny cukrové
0233020 Dýně
0233030 Melouny vodní
0233990 Ostatní (2)
0234000 d) kukuřice cukrová
0239000 e) ostatní plodová zelenina
0240000 Košťálová zelenina (s výjimkou kořenů a mladých listů)
0241000 a) košťálová zelenina vytvářející růžice
0241010 Brokolice
0241990 Ostatní (2)
0242000 b) košťálová zelenina vytvářející hlávky
0242010 Kapusta růžičková
0242020 Zelí hlávkové
0242990 Ostatní (2)
0243000 c) košťálová zelenina listová
0243010 Zelí pekingské / pe-tsai
0243020 Kapusta kadeřavá a kapusta krmná
0243990 Ostatní (2)
0244000 d) kedlubny
0250000 Listová zelenina, bylinky a jedlé květy
0251000 a) salát a ostatní salátové rostliny
0251010 Kozlíček polníček
0251020 Locika setá
0251030 Čekanka štěrbák / endivie
0251040 Řeřichy a jiné klíčky a výhonky
0251050 Barborky
0251060 Roketa setá / rukola
0251070 Červená hořčice
0251080 Mladé listy plodin (včetně druhů rodu Brassica)
0251990 Ostatní (2)
0252000 b) špenát a podobná zelenina (listy)
0252010 Špenát
0252020 Šrucha
0252990 Ostatní (2)
0253000 c) listy révy vinné a podobných druhů
0254000 d) potočnice lékařská / řeřicha potoční
0255000 e) čekanka obecná setá
0256000 f) bylinky a jedlé květy
0256010 Kerblík
0256020 Pažitka
0256030 Celerová nať
0256040 Petrželová nať
0256050 Šalvěj lékařská
0256060 Rozmarýn lékařský
0256070 Tymián

0256080 Bazalka pravá a jedlé květy
 0256090 Vavřík / bobkový list
 0256100 Estragon
 0256990 Ostatní (2)
 0260000 Lusková zelenina
 0260010 Fazolové lusky
 0260030 Hrachové lusky
 0260990 Ostatní (2)
 0270000 Řapíkatá a stonková zelenina
 0270010 Chřest
 0270020 Kardy
 0270050 Artyčoky
 0270060 Pór
 0270070 Reven kadeřavá / rebarbora
 0270080 Bambusové výhonky
 0270090 Palmové vegetační vrcholy
 0270990 Ostatní (2)
 0300000 LUŠTĚNINY
 0300010 Fazole
 0300020 Čočka
 0300030 Hrách
 0300040 Semena lupiny bílé / vličího bobu
 0300990 Ostatní (2)
 0401000 Olejnatá semena
 0401010 Lněná semena
 0401020 Jádra podzemnice olejné / arašidy / burské oříšky
 0401030 Maková semena
 0401040 Sezamová semena
 0401050 Slunečnicová semena
 0401060 Semena řepky olejky
 0401070 Sójové boby
 0401080 Hořčičná semena
 0401090 Bavlňková semena
 0401100 Dýňová semena
 0401110 Semena světlice barvířské
 0401120 Semena brutnáku lékařského
 0401130 Semena lničky seté
 0401140 Konopná semena
 0401150 Semena skočce obecného
 0401990 Ostatní (2)
 0500000 OBILOVINY
 0500010 Ječmen
 0500020 Pohanka a jiné pseudoobiloviny
 0500030 Kukuřice
 0500040 Proso
 0500050 Oves
 0500060 Rýže
 0500070 Žito
 0500080 Čirok
 0500090 Pšenice
 0500990 Ostatní (2)
 0900010 Řepa cukrovka (kořen)
 0900030 Kořen čekanky

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o pokusech týkajících se reziduí (v plodinách pěstovaných systémem střídání a pro účely povolení) a údaje potvrzující ustálenou hladinu v půdě nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 6. února 2018, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0241020 Květák
 0252030 Mangold
 0260020 Vyluštěná fazolová semena
 0260040 Vyluštěná hrachová zrna

0260050 Čočka
0270030 Celer řapíkatý
0270040 Fenykl obecný sladký

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o analytických metodách a reziduích po opakované aplikaci na trvalé kultury a údaje potvrzující ustálenou hladinu v půdě nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 6. února 2018, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0800000 KOŘENÍ
0810000 Semena
0810010 Bedrník anýz / anýz / anýzové semeno
0810020 Bulvuška
0810030 Mířík celer
0810040 Koriandr setý
0810050 Šabrej kmínovitý / římský kmín / kumín
0810060 Kopr vonný
0810070 Fenykl sladký
0810080 Pískavice řecké seno
0810090 Muškátový oříšek
0810990 Ostatní (2)
0820000 Plody
0820010 Nové koření
0820020 Žlutodřev
0820030 Kmin kořený
0820040 Kardamom
0820050 Jalovcové bobule
0820060 Pepř (bílý, černý a zelený)
0820070 Vanilka
0820080 Tamarind / indické datle
0820990 Ostatní (2)
0830000 Kůra
0830010 Skořice
0830990 Ostatní (2)
0840000 Kořeny a oddenky
0840010 Lékořice
0840020 Zázvor (10)
0840030 Kurkumovník dlouhý / indický šafrán / kurkuma
0840040 Křen (11)
0840990 Ostatní (2)
0850000 Pupeny
0850010 Hřebíček
0850020 Kapary
0850990 Ostatní (2)
0860000 Květinové pestíky
0860010 Šafrán
0860990 Ostatní (2)
0870000 Semenné míšky
0870010 Muškátový květ
0870990 Ostatní (2)

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o osudu složky pyridin a o povaze a množství vázaných reziduí nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 6. února 2018, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

1016030 Játra

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o osudu složky pyridin nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 6. února 2018, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

1012030 Játra
1013030 Játra
1014030 Játra

Fenazachin (F)

(F) Rozpustné v tuku

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o pokusech týkajících se reziduí, jimiž se analyzuje 2-(4-terc-butylfenyl)ethanol, a o analytických metodách nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 7. července 2023, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0610000 Čaje

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o pokusech týkajících se reziduí nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 7. července 2023, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0110010 Grapefruitý

0110020 Pomeranče

0110030 Citrony

0110040 Kyselé lajmy

0110050 Mandarinky

0130010 Jablka

0130020 Hrušky

0130030 Kdoule

0130040 Mišpule obecná/německá

0130050 Mišpule japonská / lokvát

0152000 b) jahody

0231010 Rajčata

Fluazifop-P (suma všech konstitučních izomerů fluazifopu, jeho esterů a jeho konjugátů, vyjádřeno jako fluazifop)

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o analytických metodách nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 29. června 2018, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0631000 a) květů

0631010 Heřmánek

0631020 Ibišek súdánský

0631030 Růže

0631040 Jasmín

0631050 Lípa

0631990 Ostatní (2)

0632000 b) listů a nadzemních částí rostlin

0632010 Jahodník

0632020 Roibos

0632030 Cesmína paraguayská / yerba maté

0632990 Ostatní (2)

0633000 c) kořenů

0633010 Kozlík lékařský / baldrián

0633020 Ženšen pravý / všehož / ženšen severoamerický

0633990 Ostatní (2)

0700000 CHMEL

0810000 Semena

0810010 Bedrník anýz / anýz / anýzové semeno

0810020 Bulvuška

0810030 Mřík celer

0810040 Koriandr setý

0810050 Šabrej kmínovitý / římský kmín / kumín

0810060 Kopr vonný

0810070 Fenykl sladký

0810080 Piskavice řecké seno

0810090 Muškátový oříšek

0810990 Ostatní (2)

0820000 Plody

0820010 Nové koření

0820020 Žlutodřev

0820030 Kmín kořenný

0820040 Kardamom

0820050 Jalovcové bobule

0820060 Pepř (bílý, černý a zelený)
0820070 Vanilka
0820080 Tamarind / indické datle
0820990 Ostatní (2)
0840000 Kořeny a oddenky
0840010 Lékořice
0840030 Kurkumovník dlouhý / indický šafrán / kurkuma
0840990 Ostatní (2)
1011010 Svalovina
1011020 Tuk
1011030 Játra
1011040 Ledviny
1012010 Svalovina
1012020 Tuk
1012030 Játra
1012040 Ledviny
1013010 Svalovina
1013020 Tuk
1013030 Játra
1013040 Ledviny
1014010 Svalovina
1014020 Tuk
1014030 Játra
1014040 Ledviny
1016010 Svalovina
1016020 Tuk
1016030 Játra
1020010 Kravské
1020020 Ovčí
1020030 Kozí
1030000 Pračí vejce
1030010 Slepíčí
1030020 Kachní
1030030 Husí
1030040 Křepelčí
1030990 Ostatní (2)

Fluxapyroxad (F)

(F) Rozpustné v tuku

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o analytických metodách a o reziduích v plodinách pěstovaných systémem střídání nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 20. dubna 2023, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0632000 b) listů a nadzemních částí rostlin
0632010 Jahodník
0632020 Roibos
0632030 Cesmína paraguayská / yerba maté
0632990 Ostatní (2)
0633000 c) kořenů
0633010 Kozlík lékařský / baldrián
0633020 Ženšen pravý / všehož / ženšen severoamerický
0633990 Ostatní (2)

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o pokusech týkajících se reziduí a o reziduích v plodinách pěstovaných systémem střídání nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 20. dubna 2023, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0220010 Česnek
0220020 Cibule kuchyňská
0220030 Šalotka

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o reziduiích v plodinách pěstovaných systémem střídání nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 20. dubna 2023, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0211000 a) brambory

0212000 b) tropická kořenová a hlíznatá zelenina

0212010 Kořeny manioku jedlého / kasavy

0212020 Batáty

0212030 Jamy

0212040 Maranta třtinová

0212990 Ostatní (2)

0213000 c) ostatní kořenová a hlíznatá zelenina, kromě cukrové řepy

0213010 Řepa červená/salátová

0213020 Mrkev / karotka

0213030 Celer bulvový

0213040 Křen

0213050 Topinambury

0213060 Pastinák

0213070 Petržel kořenová

0213080 Ředkve

0213090 Kozí brada

0213100 Brukev řepka tuřín

0213110 Brukev řepák vodnice

0213990 Ostatní (2)

0220000 Cibulová zelenina

0220040 Cibule jarní / zelená cibulka a cibule zimní / sečka

0220990 Ostatní (2)

0240000 Košťálová zelenina (s výjimkou kořenů a mladých listů)

0241000 a) košťálová zelenina vytvářející růžice

0241010 Brokolice

0241020 Květák

0241990 Ostatní (2)

0242000 b) košťálová zelenina vytvářející hlávky

0242010 Kapusta růžičková

0242020 Zelí hlávkové

0242990 Ostatní (2)

0243000 c) košťálová zelenina listová

0243010 Zelí pekingské / pe-tsai

0243020 Kapusta kadeřavá a kapusta krmná

0243990 Ostatní (2)

0244000 d) kedlubny

0251000 a) salát a ostatní salátové rostliny

0251010 Kozlíček polníček

0251020 Locika setá

0251030 Čekanka šterbák / endivie

0251040 Řeřichy a jiné klíčky a výhonky

0251050 Barborky

0251060 Roketa setá / rukola

0251070 Červená hořčice

0251080 Mladé listy plodin (včetně druhů rodu Brassica)

0251990 Ostatní (2)

0252000 b) špenát a podobná zelenina (listy)

0252010 Špenát

0252020 Šrucha

0252030 Mangold

0252990 Ostatní (2)

0255000 e) čekanka obecná setá

0256000 f) bylinky a jedlé květy

0256010 Kerblík

0256020 Pažitka

0256030 Celerová nať

0256040 Petrželová nať
0256050 Šalvěj lékařská
0256060 Rozmarýn lékařský
0256070 Tymián
0256080 Bazalka pravá a jedlé květy
0256090 Vavřín / bobkový list
0256100 Estragon
0256990 Ostatní (2)
0270020 Kardy
0270030 Celer řapíkatý
0270040 Fenykl obecný sladký
0270050 Artyčoky
0270060 Pór
0270070 Reven kadeřavá / rebarbora
0300000 LUŠTĚNINY
0300010 Fazole
0300020 Čočka
0300030 Hrách
0300040 Semena lupiny bílé / vlčího bobu
0300990 Ostatní (2)
0500000 OBILOVINY
0500010 Ječmen
0500020 Pohanka a jiné pseudoobiloviny
0500030 Kukuřice
0500040 Proso
0500050 Oves
0500060 Rýže
0500070 Žito
0500080 Čirok
0500090 Pšenice
0500990 Ostatní (2)
0900000 CUKRONOSNÉ ROSTLINY
0900010 Řepa cukrovka (kořen)
0900020 Cukrová třtina
0900030 Kořen čekanky
0900990 Ostatní (2)

Metaflumizon (suma E- a Z-izomerů)

Pro tento produkt se MLR použije ode dne 14. listopadu 2021.

0241010 Brokolice

0251030 Čekanka šťěrbák / endivie

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o pokusech týkajících se reziduí nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 25. října 2023, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0241020 Květák

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o toxikologickém profilu metabolitu M320I04 nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 25. října 2023, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0231010 Rajčata

0231020 Paprika setá

0232020 Okurky nakládačky

0243010 Zelí pekinské / pe-tsai

0251010 Kozlíček polníček

0251020 Locika setá

0251040 Řeřichy a jiné klíčky a výhonky

0251050 Barborky

0251060 Roketa setá / rukola

0251070 Červená hořčice

0251080 Mladé listy plodin (včetně druhů rodu Brassica)

Pyraklostrobin (F)

(F) Rozpustné v tuku

Spirotetramat a spirotetramat-enol (jejich suma), vyjádřeno jako spirotetramat (R)

(R) Definice rezidua se liší u následujících kombinací pesticid – číselný kód: Spirotetramat – kód 1000000 kromě 1040000: spirotetramat-enol, vyjádřeno jako spirotetramat

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o pokusech týkajících se reziduí nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 20. dubna 2023, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0242010 Kapusta růžičková

0244000 d) kedlubny

Thiabendazol (R)

(R) Definice rezidua se liší u následujících kombinací pesticid – číselný kód: Thiabendazol – kód 100000 kromě 1020000 a 1040000: suma thiabendazolu a 5-hydroxythiabendazolu, vyjádřeno jako thiabendazol

Thiabendazol – kód 1020000: suma thiabendazolu, 5-hydroxythiabendazolu a jeho sulfátového konjugátu, vyjádřeno jako thiabendazol

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o analytických metodách a množství reziduí u metabolitu benzimidazolu nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 1. července 2019, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

1000000 PRODUKTY ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU – SUCHOZEMŠTÍ ŽIVOČICHOVÉ

1010000 Komodity z

1011000 a) prasat

1011010 Svalovina

1011020 Tuk

1011030 Játra

1011040 Ledviny

1011050 Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)

1011990 Ostatní (2)

1012000 b) skotu

1012010 Svalovina

1012020 Tuk

1012030 Játra

1012040 Ledviny

1012050 Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)

1012990 Ostatní (2)

1013000 c) ovčí

1013010 Svalovina

1013020 Tuk

1013030 Játra

1013040 Ledviny

1013050 Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)

1013990 Ostatní (2)

1014000 d) koz

1014010 Svalovina

1014020 Tuk

1014030 Játra

1014040 Ledviny

1014050 Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)

1014990 Ostatní (2)

1015000 e) koňovitých

1015010 Svalovina

1015020 Tuk

1015030 Játra

1015040 Ledviny

1015050 Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)

1015990 Ostatní (2)

1016000 f) drůbeže
1016010 Svalovina
1016020 Tuk
1016030 Játra
1016040 Ledviny
1016050 Požitavelné droby (jiné než játra a ledviny)
1016990 Ostatní (2)
1017000 g) ostatních suchozemských zvířat ve farmovém chovu
1017010 Svalovina
1017020 Tuk
1017030 Játra
1017040 Ledviny
1017050 Požitavelné droby (jiné než játra a ledviny)
1017990 Ostatní (2)
1020000 Mléko
1020010 Kravské
1020020 Ovčí
1020030 Kozí
1020040 Kobylí
1020990 Ostatní (2)
1030000 Ptačí vejce
1030010 Slepíčí
1030020 Kachní
1030030 Husí
1030040 Křepelčí
1030990 Ostatní (2)
1050000 Obojživelníci a plazi
1060000 Suchozemští bezobratlí živočichové
1070000 Volně žijící suchozemští obratlovci

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o pokusech týkajících se reziduí nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 1. července 2019, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0163010 Avokádo

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o stabilitě při skladování a množství reziduí u metabolitu benzimidazolu nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 1. července 2019, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0211000 a) brambory

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o množství reziduí u metabolitu benzimidazolu nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 1. července 2019, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0130010 Jablka

Tolklofos-methyl (F)

(F) Rozpustné v tuku

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o metabolismu plodin nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 6. února 2018, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0213080 Ředkve

Evropský úřad pro bezpečnost potravin zjistil, že některé informace o pokusech týkajících se reziduí, toxikologické údaje o cukrových konjugátech metabolitů ph-CH₃ a TM-CH₂OH a informace o pokusech týkajících se reziduí včetně analýzy cukrových konjugátů metabolitů ph-CH₃ a TM-CH₂OH nejsou k dispozici. Při přezkumu MLR Komise informace uvedené v první větě zohlední, pokud budou poskytnuty do 6. února 2018, nebo pokud informace do uvedeného data poskytnuty nebudou, zohlední jejich absenci.

0241010 Brokolice

0241020 Květák

0242010 Kapusta růžičková

0242020 Zelí hlávkové

0251000 a) salát a ostatní salátové rostliny

0251010 Kozlíček polníček

0251020 Locika setá
0251030 Čekanka šterbák / endivie
0251040 Řeřichy a jiné klíčky a výhonky
0251050 Barborky
0251060 Roketa setá / rukola
0251070 Červená hořčice
0251080 Mladé listy plodin (včetně druhů rodu Brassica)
0251990 Ostatní (2)"

2) v příloze III části A se sloupec pro fosetyl-Al nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA IIIA

Rezidua pesticidů a maximální limity reziduí (mg/kg)

Číselný kód	Skupiny a příklady jednotlivých produktů, na něž se vztahují maximální limity reziduí ^(*)	Fosetyl-Al (suma fosetylů, kyseliny fosforité a jejich solí, vyjádřeno jako fosetyl)
0100000	OVOCE, ČERSTVÉ nebo ZMRAZENÉ; OŘECHY	
0110000	Citrusové plody	
0110010	Grapefruity	75
0110020	Pomeranče	75
0110030	Citrony	150
0110040	Kyselé lajmy	150
0110050	Mandarinky	150
0110990	Ostatní (2)	75
0120000	Ořechy ze stromů	
0120010	Mandle	1 500
0120020	Para ořechy	500
0120030	Kešu ořechy	500
0120040	Kaštany jedlé	1 500
0120050	Kokosové ořechy	500
0120060	Lískové ořechy	1 500
0120070	Makadamové ořechy	500
0120080	Pekanové ořechy	500
0120090	Piniové oříšky	500
0120100	Pistácie	1 500
0120110	Vlašské ořechy	1 500
0120990	Ostatní (2)	500
0130000	Jádrové ovoce	150
0130010	Jablka	
0130020	Hrušky	
0130030	Kdoule	
0130040	Mišpule obecná/německá	
0130050	Mišpule japonská / lokvát	
0130990	Ostatní (2)	

0140000	Peckové ovoce	
0140010	Meruňky	2 (*)
0140020	Třešně	2 (*)
0140030	Broskve	50
0140040	Švestky	2 (*)
0140990	Ostatní (2)	2 (*)
0150000	Bobulové a drobné ovoce	
0151000	a) hrozny	
0151010	Hrozny stolní	100
0151020	Hrozny moštové	200
0152000	b) jahody	100
0153000	c) ovoce z keřů	
0153010	Ostružiny	300
0153020	Ostružiny ostružiníku ježíníku	2 (*)
0153030	Maliny (červené a žluté)	300
0153990	Ostatní (2)	2 (*)
0154000	d) ostatní bobulové a drobné ovoce	
0154010	Brusnice/borůvky	200
0154020	Klikvy	2 (*)
0154030	Rybíz (bílý, černý, červený)	200
0154040	Angrešt (červený, zelený a žlutý)	200
0154050	Šípky	2 (*)
0154060	Moruše (bílá a černá)	2 (*)
0154070	Hloh středoze­m­ský / azarole / neapolská mišpule	50
0154080	Bez černý / bezinky	80
0154990	Ostatní (2)	2 (*)
0160000	Různé ovoce s	
0161000	a) jedlou slupkou	
0161010	Datle	2 (*)
0161020	Fíky	2 (*)
0161030	Stolní olivy	100
0161040	Kumquaty/kumkváty	2 (*)
0161050	Karamboly	2 (*)
0161060	Tomel japonský / kaki churma / persimon	50
0161070	Hřebíčkovce šabrejový / jambolan	2 (*)
0161990	Ostatní (2)	2 (*)
0162000	b) nejedlou slupkou, malé	
0162010	Aktinidie/kiwi (červené, zelené a žluté)	200
0162020	Liči	2 (*)
0162030	Mučenka/passiflora	2 (*)

0162040	Opuncie	2 (*)
0162050	Zlatolist	2 (*)
0162060	Tomel viržinský / kaki	2 (*)
0162990	Ostatní (2)	2 (*)
0163000	c) nejedlou slupkou, velké	
0163010	Avokádo	70
0163020	Banány	2 (*)
0163030	Mango	2 (*)
0163040	Papája	2 (*)
0163050	Granátová jablka	90
0163060	Anona šeroplodá / láhevnik čerimoja / cukrové jablko	2 (*)
0163070	Kvajáva hrušková	2 (*)
0163080	Ananas	50
0163090	Chlebovník	2 (*)
0163100	Durian cibetkový	2 (*)
0163110	Anona ostnitá / láhevnik ostnitý / guanabana	2 (*)
0163990	Ostatní (2)	2 (*)
0200000	ZELENINA, ČERSTVÁ nebo ZMRAZENÁ	
0210000	Kořenová a hlíznatá zelenina	
0211000	a) brambory	200
0212000	b) tropická kořenová a hlíznatá zelenina	2 (*)
0212010	Kořeny manioku jedlého / kasavy	
0212020	Batáty	
0212030	Jamy	
0212040	Maranta třtinová	
0212990	Ostatní (2)	
0213000	c) ostatní kořenová a hlíznatá zelenina, kromě cukrové řepy	
0213010	Řepa červená/salátová	2 (*)
0213020	Mrkev/karotka	2 (*)
0213030	Celer bulvový	8
0213040	Křen	200
0213050	Topinambury	2 (*)
0213060	Pastinák	2 (*)
0213070	Petržel kořenová	2 (*)
0213080	Ředkve	25
0213090	Kozí brada	2 (*)
0213100	Brukev řepka tuřín	2 (*)
0213110	Brukev řepák vodnice	2 (*)
0213990	Ostatní (2)	2 (*)

0220000	Cibulová zelenina	
0220010	Česnek	30
0220020	Cibule kuchyňská	50
0220030	Šalotka	30
0220040	Cibule jarní / zelená cibulka a cibule zimní / sečka	30
0220990	Ostatní (2)	2 (*)
0230000	Plodová zelenina	
0231000	a) lilkovité a slézovité	
0231010	Rajčata	100
0231020	Paprika setá	130
0231030	Lilek/baklažán	100
0231040	Proskurník jedlý / ibišek jedlý / okra / bamie	2 (*)
0231990	Ostatní (2)	2 (*)
0232000	b) tykvovité s jedlou slupkou	
0232010	Okurky salátové	80
0232020	Okurky nakládačky	75
0232030	Cukety	100
0232990	Ostatní (2)	75
0233000	c) tykvovité s nejedlou slupkou	75
0233010	Melouny cukrové	
0233020	Dýně	
0233030	Melouny vodní	
0233990	Ostatní (2)	
0234000	d) kukuřice cukrová	5
0239000	e) ostatní plodová zelenina	5
0240000	Košťálová zelenina (s výjimkou kořenů a mladých listů)	
0241000	a) košťálová zelenina vytvářející růžice	70
0241010	Brokolice	
0241020	Květák	
0241990	Ostatní (2)	
0242000	b) košťálová zelenina vytvářející hlávky	10
0242010	Kapusta růžičková	
0242020	Zelí hlávkové	
0242990	Ostatní (2)	
0243000	c) košťálová zelenina listová	30
0243010	Zelí pekingské / pe-tsai	
0243020	Kapusta kadeřavá a kapusta krmná	
0243990	Ostatní (2)	

0244000	d) kedlubny	10
0250000	Listová zelenina, bylinky a jedlé květy	
0251000	a) salát a ostatní salátové rostliny	
0251010	Kozlíček polníček	75
0251020	Locika setá	300
0251030	Čekanka štěrbák / endivie	75
0251040	Řeřichy a jiné klíčky a výhonky	75
0251050	Barborky	75
0251060	Roketa setá / rukola	75
0251070	Červená hořčice	75
0251080	Mladé listy plodin (včetně druhů rodu Brassica)	75
0251990	Ostatní (2)	75
0252000	b) špenát a podobná zelenina (listy)	
0252010	Špenát	300
0252020	Šrucha	2 (*)
0252030	Mangold	15
0252990	Ostatní (2)	2 (*)
0253000	c) listy révy vinné a podobných druhů	2 (*)
0254000	d) potočnice lékařská / řeřicha potoční	2 (*)
0255000	e) čekanka obecná setá	75
0256000	f) bylinky a jedlé květy	400
0256010	Kerblík	
0256020	Pažitka	
0256030	Celerová nať	
0256040	Petrželová nať	
0256050	Šalvěj lékařská	
0256060	Rozmarýn lékařský	
0256070	Tymián	
0256080	Bazalka pravá a jedlé květy	
0256090	Vavřín / bobkový list	
0256100	Estragon	
0256990	Ostatní (2)	
0260000	Lusková zelenina	2 (*)
0260010	Fazolové lusky	
0260020	Vyluštěná fazolová semena	
0260030	Hrachové lusky	
0260040	Vyluštěná hrachová zrna	
0260050	Čočka	
0260990	Ostatní (2)	

0270000	Řapíkatá a stonková zelenina	
0270010	Chřest	2 (*)
0270020	Kardy	2 (*)
0270030	Celer řapíkatý	2 (*)
0270040	Fenykl obecný sladký	2 (*)
0270050	Artyčoky	50
0270060	Pór	30
0270070	Reveň kadeřavá / rebarbora	2 (*)
0270080	Bambusové výhonky	2 (*)
0270090	Palmové vegetační vrcholy	2 (*)
0270990	Ostatní (2)	2 (*)
0280000	Houby, mechy a lišejníky	2 (*)
0280010	Pěstované houby	
0280020	Volně rostoucí houby	
0280990	Mechy a lišejníky	
0290000	Řasy a prokaryota	2 (*)
0300000	LUŠTĚNINY	2 (*)
0300010	Fazole	
0300020	Čočka	
0300030	Hrách	
0300040	Semena lupiny bílé / vlčího bobu	
0300990	Ostatní (2)	
0400000	OLEJNATÁ SEMENA A OLEJNATÉ PLODY	
0401000	Olejnata semena	2 (*)
0401010	Lněná semena	
0401020	Jádra podzemnice olejné / arašídý / burské oříšky	
0401030	Maková semena	
0401040	Sezamová semena	
0401050	Slunečnicová semena	
0401060	Semena řepky olejky	
0401070	Sójové boby	
0401080	Hořčičná semena	
0401090	Bavlníková semena	
0401100	Dýňová semena	
0401110	Semena světlice barvířské	
0401120	Semena brutnáku lékařského	
0401130	Semena lničky seté	
0401140	Konopná semena	
0401150	Semena skočce obecného	
0401990	Ostatní (2)	

0402000	Olejnate plody	
0402010	Olivy na olej	100
0402020	Jádra plodů palem	2 (*)
0402030	Plody palem	2 (*)
0402040	Vlnovec pětimužný / kapok	2 (*)
0402990	Ostatní (2)	2 (*)
0500000	OBILOVINY	
0500010	Ječmen	2 (*)
0500020	Pohanka a jiné pseudoobiloviny	2 (*)
0500030	Kukuřice	2 (*)
0500040	Proso	2 (*)
0500050	Oves	2 (*)
0500060	Rýže	2 (*)
0500070	Žito	2 (*)
0500080	Čirok	2 (*)
0500090	Pšenice	150
0500990	Ostatní (2)	2 (*)
0600000	ČAJE, KÁVA, BYLINNÉ ČAJE, KAKAO A ROHOVNÍK	
0610000	Čaje	5 (*)
0620000	Kávová zrna	5 (*)
0630000	Bylinné čaje z	
0631000	a) květů	500
0631010	Heřmánek	
0631020	Ibišek súdánský	
0631030	Růže	
0631040	Jasmín	
0631050	Lípa	
0631990	Ostatní (2)	
0632000	b) listů a nadzemních částí rostlin	2 000
0632010	Jahodník	
0632020	Roibos	
0632030	Cesmína paraguayská / yerba maté	
0632990	Ostatní (2)	
0633000	c) kořenů	500
0633010	Kozlík lékařský / baldrián	
0633020	Ženšen pravý / všehož / ženšen severoamerický	
0633990	Ostatní (2)	
0639000	d) veškerých jiných částí rostlin	500

0640000	Kakaové boby	2 (*)
0650000	Rohovník obecný / svatojánský chléb	2 (*)
0700000	CHMEL	2 000
0800000	KOŘENÍ	
0810000	Semena	400
0810010	Bedrník anýz / anýz / anýzové semeno	
0810020	Bulvuška	
0810030	Mířík celer	
0810040	Koriandr setý	
0810050	Šabrej kmínovitý / římský kmín / kumín	
0810060	Kopr vonný	
0810070	Fenykl sladký	
0810080	Pískavice řecké seno	
0810090	Muškatový oříšek	
0810990	Ostatní (2)	
0820000	Plody	400
0820010	Nové koření	
0820020	Žlutodřev	
0820030	Kmín kořený	
0820040	Kardamom	
0820050	Jalovcové bobule	
0820060	Pepř (bílý, černý a zelený)	
0820070	Vanilka	
0820080	Tamarind / indické datle	
0820990	Ostatní (2)	
0830000	Kůra	400
0830010	Skořice	
0830990	Ostatní (2)	
0840000	Kořeny a oddenky	
0840010	Lékořice	400
0840020	Zázvor (10)	400
0840030	Kurkumovník dlouhý / indický šafrán / kurkuma	
0840040	Křen (11)	400
0840990	Ostatní (2)	
0850000	Pupeny	400
0850010	Hřebíček	
0850020	Kapary	
0850990	Ostatní (2)	

0860000	Květinové pestíky	400
0860010	Šafrán	
0860990	Ostatní (2)	
0870000	Semenné míšky	400
0870010	Muškatový květ	
0870990	Ostatní (2)	
0900000	CUKRONOSNÉ ROSTLINY	
0900010	Řepa cukrovka (kořen)	2 (*)
0900020	Cukrová třtina	2 (*)
0900030	Kořen čekanky	75
0900990	Ostatní (2)	2 (*)
1000000	PRODUKTY ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU – SUCHOZEMŠTÍ ŽIVOČICHOVÉ	
1010000	Komodity z	
1011000	a) prasat	
1011010	Svalovina	0,7
1011020	Tuk	1,5
1011030	Játra	0,8
1011040	Ledviny	6
1011050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	6
1011990	Ostatní (2)	0,5 (*)
1012000	b) skotu	
1012010	Svalovina	0,7
1012020	Tuk	1,5
1012030	Játra	1,5
1012040	Ledviny	8
1012050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	8
1012990	Ostatní (2)	0,5 (*)
1013000	c) ovčí	
1013010	Svalovina	0,7
1013020	Tuk	1,5
1013030	Játra	1,5
1013040	Ledviny	8
1013050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	8
1013990	Ostatní (2)	0,5 (*)
1014000	d) koz	
1014010	Svalovina	0,7
1014020	Tuk	1,5
1014030	Játra	1,5

1014040	Ledviny	8
1014050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	8
1014990	Ostatní (2)	0,5 (*)
1015000	e) koňovitých	
1015010	Svalovina	0,5 (*)
1015020	Tuk	0,5 (*)
1015030	Játra	0,5
1015040	Ledviny	0,5
1015050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	0,5
1015990	Ostatní (2)	0,5 (*)
1016000	f) drůbeže	
1016010	Svalovina	0,7
1016020	Tuk	0,7
1016030	Játra	0,7
1016040	Ledviny	0,5 (*)
1016050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	0,7
1016990	Ostatní (2)	0,5 (*)
1017000	g) ostatních suchozemských zvířat ve farmovém chovu	
1017010	Svalovina	0,5 (*)
1017020	Tuk	0,5 (*)
1017030	Játra	0,5
1017040	Ledviny	0,5
1017050	Poživatelné droby (jiné než játra a ledviny)	0,5
1017990	Ostatní (2)	0,5 (*)
1020000	Mléko	0,5
1020010	Kravske	
1020020	Ovčí	
1020030	Kozí	
1020040	Kobylí	
1020990	Ostatní (2)	
1030000	Ptačí vejce	0,7
1030010	Slepičí	
1030020	Kachní	
1030030	Husí	
1030040	Křepelčí	
1030990	Ostatní (2)	
1040000	Med a další včelařské produkty (7)	0,5 (*)
1050000	Obojživelníci a plazi	0,5 (*)
1060000	Suchozemští bezobratlí živočichové	0,5 (*)

1070000	Volně žijící suchozemští obratlovci	0,5 (*)
1100000	PRODUKTY ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU – RYBY, RYBÍ PRODUKTY A JAKÉKOLI JINÉ POTRAVINOVÉ PRODUKTY Z MOŘSKÝCH A SLADKOVODNÍCH ŽIVOČICHŮ (8)	
1200000	PRODUKTY NEBO ČÁSTI PRODUKTŮ URČENÉ VÝHRADNĚ K PRODUKCI KRMIV (8)	
1300000	ZPRACOVANÉ POTRAVINÁŘSKÉ PRODUKTY (9)	

(*) Označuje mez stanovitelnosti.

(^a) Pokud jde o úplný seznam produktů rostlinného a živočišného původu, na něž se vztahují MLR, je třeba odkázat k příloze I.“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2022/1325**ze dne 28. července 2022,****kterým se mění příloha I prováděcího nařízení (EU) 2021/605, kterým se stanoví zvláštní opatření k tlumení afrického moru prasat****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/429 ze dne 9. března 2016 o nákazách zvířat a o změně a zrušení některých aktů v oblasti zdraví zvířat („právní rámec pro zdraví zvířat“) ⁽¹⁾, a zejména na čl. 71 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Africký mor prasat je infekční virová nákaza postihující chovaná a volně žijící prasata a může mít závažný dopad na dotčenou populaci zvířat a ziskovost chovu, což narušuje přemísťování zásilek uvedených zvířat a produktů z těchto zvířat v rámci Unie, jakož i vývoz do třetích zemí.
- (2) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/605 ⁽²⁾ bylo přijato v rámci nařízení (EU) 2016/429 a stanoví zvláštní opatření k tlumení nákazy týkající se afrického moru prasat, která mají členské státy uvedené na seznamu v příloze I zmíněného nařízení (dál jen „dotčené členské státy“) po omezenou dobu uplatňovat v uzavřených pásmech I, II a III uvedených na seznamu ve zmíněné příloze.
- (3) Oblasti uvedené jako uzavřená pásma I, II a III na seznamu v příloze I prováděcího nařízení (EU) 2021/605 vycházejí z epizootologické situace afrického moru prasat v Unii. Příloha I prováděcího nařízení (EU) 2021/605 byla naposledy změněna prováděcím nařízením Komise (EU) 2022/1234 ⁽³⁾, a sice v návaznosti na změny epizootologické situace, pokud jde o uvedenou nákazu, v Lotyšsku a Litvě.
- (4) Veškeré změny uzavřených pásem I, II a III v příloze I prováděcího nařízení (EU) 2021/605 by měly být založeny na epizootologické situaci, pokud jde o africký mor prasat, v oblastech postižených uvedenou nákazou, na celkové epizootologické situaci afrického moru prasat v dotčeném členském státě, na úrovni rizika dalšího šíření uvedené nákazy, i na vědecky podložených zásadách a kritériích pro zeměpisné vymezení pásem v důsledku afrického moru prasat a na pokynech Unie dohodnutých s členskými státy ve Stálém výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva a uvedených na internetových stránkách Komise ⁽⁴⁾. Takové změny by měly rovněž zohledňovat mezinárodní normy, jako je Kodex zdraví suchozemských živočichů ⁽⁵⁾ Světové organizace pro zdraví zvířat a odůvodnění vymezení pásem poskytnuté příslušnými orgány dotčených členských států.
- (5) Objevila se nová ohniska afrického moru prasat u chovaných prasat v Litvě a Polsku.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 84, 31.3.2016, s. 1.

⁽²⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/605 ze dne 7. dubna 2021, kterým se stanoví zvláštní opatření pro tlumení afrického moru prasat (Úř. věst. L 129, 15.4.2021, s. 1).

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2022/1234 ze dne 18. července 2022, kterým se mění příloha I prováděcího nařízení (EU) 2021/605, kterým se stanoví zvláštní opatření k tlumení afrického moru prasat (Úř. věst. L 190, 19.7.2022, s. 79).

⁽⁴⁾ Pracovní dokument SANTE/7112/2015/Rev. 3 „Zásady a kritéria pro zeměpisné vymezení regionalizace afrického moru prasat“. https://ec.europa.eu/food/animals/animal-diseases/control-measures/asf_en

⁽⁵⁾ Kodex zdraví suchozemských živočichů OIE, 29. vydání, 2021, svazky I a II, ISBN 978-92-95115-40-8; <https://www.woah.org/en/what-we-do/standards/codes-and-manuals/terrestrial-code-online-access/>

- (6) V červenci 2022 bylo zaznamenáno jedno ohnisko afrického moru prasat u chovaných prasat v okrese Utena v Litvě v oblasti, která je v současnosti uvedena jako uzavřené pásmo II na seznamu v příloze I prováděcího nařízení (EU) 2021/605. Toto nové ohnisko afrického moru prasat u chovaných prasat představuje zvýšení úrovně rizika, které by se mělo odrazit v uvedené příloze. V důsledku toho by tato oblast Litvy, která je v současnosti uvedena jako uzavřené pásmo II na seznamu ve zmíněné příloze, nyní měla být uvedena na seznamu ve zmíněné příloze jako uzavřené pásmo III, a nikoli jako uzavřené pásmo II, přičemž v zájmu zohlednění těchto nedávných ohnisek je rovněž třeba znovu vymezit stávající hranice uzavřeného pásma II.
- (7) Rovněž v červenci 2022 bylo zaznamenáno jedno ohnisko afrického moru prasat u chovaných prasat v Západopomořanském vojvodství v Polsku v oblasti, která je v současnosti uvedena jako uzavřené pásmo II na seznamu v příloze I prováděcího nařízení (EU) 2021/605. Toto nové ohnisko afrického moru prasat u chovaných prasat představuje zvýšení úrovně rizika, které by se mělo odrazit v uvedené příloze. V důsledku toho by tato oblast Polska, která je v současnosti uvedena jako uzavřené pásmo II na seznamu ve zmíněné příloze, nyní měla být uvedena na seznamu ve zmíněné příloze jako uzavřené pásmo III, a nikoli jako uzavřené pásmo II, přičemž v zájmu zohlednění těchto nedávných ohnisek je rovněž třeba znovu vymezit stávající hranice uzavřeného pásma II.
- (8) V návaznosti na uvedená nedávná ohniska afrického moru prasat u chovaných prasat v Litvě a Polsku a s ohledem na stávající epizootologickou situaci, pokud jde o africký mor prasat v Unii, bylo vymezení pásem v uvedených členských státech znovu posouzeno a aktualizováno. Kromě toho byla znovu posouzena a aktualizována zavedená opatření k řízení rizik. Tyto změny by měly být zohledněny v příloze I prováděcího nařízení (EU) 2021/605. Má-li se zohlednit nedávný vývoj epizootologické situace, pokud jde o africký mor prasat v Unii, a proaktivně bojovat s riziky spojenými se šířením uvedené nákazy, měla by být v případě Litvy a Polska vymezena nová uzavřená pásma o dostatečné rozloze a tato pásma by měla být náležitě uvedena jako uzavřená pásma II a III na seznamu v příloze I prováděcího nařízení (EU) 2021/605. Jelikož situace, pokud jde o africký mor prasat, je v Unii velmi dynamická, byla při vymezování uvedených nových uzavřených pásem zohledněna i situace v okolních oblastech.
- (9) Vzhledem k naléhavosti epizootologické situace v Unii, pokud jde o šíření afrického moru prasat, je důležité, aby změny přílohy I prováděcího nařízení (EU) 2021/605 prostřednictvím tohoto prováděcího nařízení nabyly účinku co nejdříve.
- (10) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I prováděcího nařízení (EU) 2021/605 se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 28. července 2022.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA

Příloha I prováděcího nařízení (EU) 2021/605 se nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA I

UZAVŘENÁ PÁSMÁ

ČÁST I

1. Německo

Tato uzavřená pásma I v Německu:

Bundesland Brandenburg:

— Landkreis Dahme-Spreewald:

— Gemeinde Alt Zauche-Wußwerk,

— Gemeinde Byhleguhre-Byhlen,

— Gemeinde Märkische Heide, mit den Gemarkungen Alt Schadow, Neu Schadow, Pretschen, Plattkow, Wittmannsdorf, Schuhlen-Wiese, Bückchen, Kuschkow, Gröditsch, Groß Leuthen, Leibchel, Glietz, Groß Leine, Dollgen, Krugau, Dürrenhofe, Biebersdorf und Klein Leine,

— Gemeinde Neu Zauche,

— Gemeinde Schwielochsee mit den Gemarkungen Groß Liebitz, Guhlen, Mochow und Siegadel,

— Gemeinde Spreewaldheide,

— Gemeinde Straupitz,

— Landkreis Märkisch-Oderland:

— Gemeinde Müncheberg mit den Gemarkungen Müncheberg, Eggersdorf bei Müncheberg und Hoppegarten bei Müncheberg,

— Gemeinde Bliesdorf mit den Gemarkungen Kunersdorf - westlich der B167 und Bliesdorf - westlich der B167

— Gemeinde Märkische Höhe mit den Gemarkungen Reichenberg und Batzlow,

— Gemeinde Wriezen mit den Gemarkungen Haselberg, Frankenfelde, Schulzendorf, Lüdersdorf Biesdorf, Rathsdorf - westlich der B 167 und Wriezen - westlich der B167

— Gemeinde Buckow (Märkische Schweiz),

— Gemeinde Strausberg mit den Gemarkungen Hohenstein und Ruhlsdorf,

— Gemeine Garzau-Garzin,

— Gemeinde Waldsiefersdorf,

— Gemeinde Rehfelde mit der Gemarkung Werder,

— Gemeinde Reichenow-Mögelin,

— Gemeinde Prötzel mit den Gemarkungen Harnekop, Sternebeck und Prötzel östlich der B 168 und der L35,

— Gemeinde Oberbarnim,

— Gemeinde Bad Freienwalde mit der Gemarkung Sonnenburg,

— Gemeinde Falkenberg mit den Gemarkungen Dannenberg, Falkenberg westlich der L 35, Gersdorf und Krüge,

— Gemeinde Höhenland mit den Gemarkungen Steinbeck, Wollenberg und Wölsickendorf,

— Landkreis Barnim:

— Gemeinde Joachimsthal östlich der L220 (Eberswalder Straße), östlich der L23 (Töpferstraße und Templiner Straße), östlich der L239 (Glambecker Straße) und Schorfheide (JO) östlich der L238,

- Gemeinde Friedrichswalde mit der Gemarkung Glambeck östlich der L 239,
- Gemeinde Althüttendorf,
- Gemeinde Ziethen mit den Gemarkungen Groß Ziethen und Klein Ziethen westlich der B198,
- Gemeinde Chorin mit den Gemarkungen Golzow, Senftenhütte, Buchholz, Schorfheide (Ch), Chorin westlich der L200 und Sandkrug nördlich der L200,
- Gemeinde Britz,
- Gemeinde Schorfheide mit den Gemarkungen Altenhof, Werbellin, Lichterfelde und Finowfurt,
- Gemeinde (Stadt) Eberswalde mit der Gemarkungen Finow und Spechthausen und der Gemarkung Eberswalde südlich der B167 und westlich der L200,
- Gemeinde Breydin,
- Gemeinde Melchow,
- Gemeinde Sydower Fließ mit der Gemarkung Grüntal nördlich der K6006 (Landstraße nach Tuchen), östlich der Schönholzer Straße und östlich Am Postweg,
- Hohenfinow südlich der B167,
- Landkreis Uckermark:
 - Gemeinde Passow mit den Gemarkungen Briest, Passow und Schönow,
 - Gemeinde Mark Landin mit den Gemarkungen Landin nördlich der B2, Grünow und Schönermark,
 - Gemeinde Angermünde mit den Gemarkungen Frauenhagen, Mürow, Angermünde nördlich und nordwestlich der B2, Dobberzin nördlich der B2, Kerkow, Welsow, Bruchhagen, Greiffenberg, Günterberg, Biesenbrow, Görlsdorf, Wolletz und Altkünkendorf,
 - Gemeinde Zichow,
 - Gemeinde Casekow mit den Gemarkungen Blumberg, Wartin, Luckow-Petershagen und den Gemarkungen Biesendahlshof und Casekow westlich der L272 und nördlich der L27,
 - Gemeinde Hohenselchow-Groß Pinnow mit der Gemarkung Hohenselchow nördlich der L27,
 - Gemeinde Tantow,
 - Gemeinde Mescherin
 - Gemeinde Gartz (Oder) mit der Gemarkung Geesow sowie den Gemarkungen Gartz und Hohenreinkendorf nördlich der L27 und B2 bis Gartenstraße,
 - Gemeinde Pinnow nördlich und westlich der B2,
 - Gemeinde Nordwestuckermark mit den Gemarkungen Zernikow, Holzendorf, Rittgarten, Falkenhagen, Schapow, Schönermark (NWU), Wilhelmshof, Naugarten, Horst, Gollmitz, Klein-Sperrenwalde und Kröchlendorff,
 - Gemeinde Boitzenburger-Land mit den Gemarkungen Berkholz, Wichmannsdorf, Kuhz und Haßleben,
 - Gemeinde Mittenwalde,
 - Gemeinde Gerswalde mit den Gemarkungen Gerswalde, Buchholz, Pinnow (GE), Kaakstedt und Fergitz
 - Gemeinde Flieth-Steglitz,
 - Gemeinde Angermünde mit den Gemarkungen Wilmersdorf und Schmiedeberg,
 - Gemeinde Oberuckersee mit der Gemarkung Grünheide,
 - Gemeinde Gramzow mit der Gemarkung Gramzow östlich der der K7315, Gemarkungen
 - Meichow, Neumeichow, Polßen
 - Gemeinde Randowtal mit den Gemarkungen Wollin, Schmölln, Schwaneberg, Grenz
 - Gemeinde Brüssow mit den Gemarkungen Battin, Grünberg und Trampe,

- Gemeinde Carmzow-Wallmow.
- Gemeinde Grünow mit der Gemarkung Grenz,
- Gemeinde Schenkenberg mit der Gemarkung Kleptow,
- Gemeinde Schönfeld,
- Gemeinde Göritz,
- Gemeinde Prenzlau mit den Gemarkungen Dedelow, Schönwerder und Dauer,
- Gemeinde Uckerland mit der Gemarkung Bandelow südlich der Straße von Bandelow zum Bandlowsee und der Gemarkung Jagow südlich der Straße vom Bandlowsee zur K7 341,
- Landkreis Oder-Spree:
 - Gemeinde Storkow (Mark),
 - Gemeinde Spreenhagen mit den Gemarkungen Braunsdorf, Markgrafpieske, Lebbin und Spreenhagen,
 - Gemeinde Grünheide (Mark) mit den Gemarkungen Kagel, Kienbaum und Hangelsberg,
 - Gemeinde Fürstenwalde westlich der B 168 und nördlich der L 36,
 - Gemeinde Rauen,
 - Gemeinde Wendisch Rietz bis zur östlichen Uferzone des Scharmützelsees und von der südlichen Spitze des Scharmützelsees südlich der B246,
 - Gemeinde Reichenwalde,
 - Gemeinde Bad Saarow mit der Gemarkung Petersdorf und der Gemarkung Bad Saarow-Pieskow westlich der östlichen Uferzone des Scharmützelsees und ab nördlicher Spitze westlich der L35,
 - Gemeinde Tauche mit der Gemarkung Werder,
 - Gemeinde Steinhöfel mit den Gemarkungen Jänickendorf, Schönfelde, Beerfelde, Gölsdorf, Buchholz, Tempelberg und den Gemarkungen Steinhöfel, Hasenfelde und Heinersdorf westlich der L36 und der Gemarkung Neuendorf im Sande nördlich der L36,
- Landkreis Spree-Neiße:
 - Gemeinde Turnow-Preilack mit der Gemarkung Turnow,
 - Gemeinde Drachhausen,
 - Gemeinde Schmogrow-Fehrow,
 - Gemeinde Drehnow,
 - Gemeinde Teichland mit den Gemarkungen Maust und Neuendorf,
 - Gemeinde Dissen-Striesow,
 - Gemeinde Briesen,
 - Gemeinde Spremberg mit den Gemarkungen, Klein Buckow, Radewiese, Stradow, Straußdorf, Wolkenberg und der Gemarkung Spremberg westlich der Tagebaurandstraße,
 - Gemeinde Drebkau mit den Gemarkungen Jehserig und Kausche,
 - Gemeinde Neuhausen/Spree mit den Gemarkungen Kathlow, Haasow, Koppatz, Neuhausen, Frauendorf, Groß Oßnig, Groß Döbbern und Klein Döbbern und der Gemarkung Roggosen nördlich der BAB 15,
 - Gemeinde Welzow mit der Gemarkung Welzow,
- Landkreis Oberspreewald-Lausitz:
 - Gemeinde Neupetershain,
 - Gemeinde Lauchhammer,
 - Gemeinde Schwarzheide,
 - Gemeinde Schipkau,

- Gemeinde Senftenberg mit den Gemarkungen Brieske, Niemtsch, Senftenberg, Reppist, Hosena, Großkoschen, Kleinkoschen und Sedlitz,
- die Gemeinde Schwarzbach mit der Gemarkung Biehlen,
- Gemeinde Neu-Seeland mit den Gemarkungen Lieske, Bahnsdorf und Lindchen,
- Gemeinde Großräschen mit den Gemarkungen Dörrwalde und Allmosen,
- Gemeinde Tettau,
- Landkreis Elbe-Elster:
 - Gemeinde Großthiemig,
 - Gemeinde Hirschfeld,
 - Gemeinde Gröden,
 - Gemeinde Schraden,
 - Gemeinde Merzdorf,
 - Gemeinde Röderland mit der Gemarkung Wainsdorf, Prösen, Stolzenhain a.d. Röder,
 - Gemeinde Plessa mit der Gemarkung Plessa,
- Landkreis Prignitz:
 - Gemeinde Groß Pankow mit den Gemarkungen Baek, Tangendorf, Tacken, Hohenvier, Strigleben, Steinberg und Gulow,
 - Gemeinde Perleberg mit der Gemarkung Schönhofeld,
 - Gemeinde Karstädt mit den Gemarkungen Postlin, Strehlen, Blüten, Klockow, Premslin, Glövin, Waterloo, Karstädt, Dargardt, Garlin und die Gemarkungen Groß Warnow, Klein Warnow, Reckenzin, Streesow und Dallmin westlich der Bahnstrecke Berlin/Spandau-Hamburg/Altona,
 - Gemeinde Gülitz-Reetz,
 - Gemeinde Putlitz mit den Gemarkungen Lockstädt, Mansfeld und Laaske,
 - Gemeinde Triglitz,
 - Gemeinde Marienfließ mit der Gemarkung Frehne,
 - Gemeinde Küssernitztal mit der Gemarkungen Buckow, Preddöhl und Grabow,
 - Gemeinde Gerdshagen mit der Gemarkung Gerdshagen,
 - Gemeinde Meyenburg,
 - Gemeinde Pritzwalk mit der Gemarkung Steffenshagen,

Bundesland Sachsen:

- Landkreis Bautzen
 - Gemeinde Arnsdorf, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Cunewalde,
 - Gemeinde Demitz-Thumitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Doberschau-Gaußig,
 - Gemeinde Göda, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Großharthau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Großpostwitz/O.L.,
 - Gemeinde Hochkirch, sofern nicht bereits der Sperrzone II,
 - Gemeinde Kubschütz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Neukirch/Lausitz,
 - Gemeinde Obergurig,
 - Gemeinde Schmölln-Putzkau,
 - Gemeinde Sohland a. d. Spree,
 - Gemeinde Stadt Bautzen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,

- Gemeinde Stadt Bischofswerda, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Stadt Radeberg, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Stadt Schirgiswalde-Kirschau,
- Gemeinde Stadt Wilthen,
- Gemeinde Steinigtwolmsdorf,
- Stadt Dresden:
 - Stadtgebiet, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Landkreis Meißen:
 - Gemeinde Diera-Zehren, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Glaubitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Hirschstein,
 - Gemeinde Käbschütztal,
 - Gemeinde Klipphausen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Niederau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Nünchritz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Röderaue, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Stadt Gröditz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Stadt Lommatzsch,
 - Gemeinde Stadt Meißen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Stadt Nossen außer Ortsteil Nossen,
 - Gemeinde Stadt Riesa,
 - Gemeinde Stadt Strehla,
 - Gemeinde Stauchitz,
 - Gemeinde Wülknitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
 - Gemeinde Zeithain,
- Landkreis Mittelsachsen:
 - Gemeinde Reinsberg,
- Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge:
 - Gemeinde Bannewitz,
 - Gemeinde Dürrröhrsdorf-Dittersbach,
 - Gemeinde Kreischa,
 - Gemeinde Lohmen,
 - Gemeinde Müglitztal,
 - Gemeinde Stadt Dohna,
 - Gemeinde Stadt Freital,
 - Gemeinde Stadt Heidenau,
 - Gemeinde Stadt Hohnstein,
 - Gemeinde Stadt Neustadt i. Sa.,
 - Gemeinde Stadt Pirna,
 - Gemeinde Stadt Rabenau mit den Ortsteilen Lübau, Obernaundorf, Oelsa, Rabenau und Spechtritz,
 - Gemeinde Stadt Stolpen,
 - Gemeinde Stadt Tharandt mit den Ortsteilen Fördergersdorf, Großopitz, Kurort Hartha, Pohrsdorf und Spechtshausen,
 - Gemeinde Stadt Wilsdruff, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,

Bundesland Mecklenburg-Vorpommern:

- Landkreis Vorpommern Greifswald
 - Gemeinde Penkun südlich der Autobahn A11,
 - Gemeinde Nadrense südlich der Autobahn A11,
- Landkreis Ludwigslust-Parchim:
 - Gemeinde Barkhagen mit den Ortsteilen und Ortslagen: Altenlinden, Kolonie Lalchow, Plauerhagen, Zarchlin, Barkow-Ausbau, Barkow,
 - Gemeinde Blievenstorf mit dem Ortsteil: Blievenstorf,
 - Gemeinde Brenz mit den Ortsteilen und Ortslagen: Neu Brenz, Alt Brenz,
 - Gemeinde Domsühl mit den Ortsteilen und Ortslagen: Severin, Bergrade Hof, Bergrade Dorf, Zieslütbe, Alt Dammerow, Schlieven, Domsühl, Domsühl-Ausbau, Neu Schlieven,
 - Gemeinde Gallin-Kuppentin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Kuppentin, Kuppentin-Ausbau, Daschow, Zahren, Gallin, Penzlin,
 - Gemeinde Ganzlin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Dresenow, Dresenower Mühle, Twietfort, Ganzlin, Tönchow, Wendisch Priborn, Liebhof, Gnevsdorf,
 - Gemeinde Granzin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Lindenbeck, Greven, Beckendorf, Bahlenrade, Granzin,
 - Gemeinde Grabow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Fresenbrügge, Grabow, Griemoor, Heidehof, Kaltehof, Winkelmoor,
 - Gemeinde Groß Laasch mit den Ortsteilen und Ortslagen: Groß Laasch,
 - Gemeinde Kremmin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Beckentin, Kremmin,
 - Gemeinde Kritzow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Schlemmin, Kritzow,
 - Gemeinde Lewitzrand mit dem Ortsteil und Ortslage: Matzlow-Garwitz (teilweise),
 - Gemeinde Lübz mit den Ortsteilen und Ortslagen: Bobzin, Broock, Broock Ausbau, Hof Gischow, Lübz, Lutheran, Lutheran Ausbau, Riederfelde, Ruthen, Wessentin, Wessentin Ausbau,
 - Gemeinde Neustadt-Glewe mit den Ortsteilen und Ortslagen: Hohes Feld, Kiez, Klein Laasch, Liebs Siedlung, Neustadt-Glewe, Tuckhude, Wabel,
 - Gemeinde Obere Warnow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Grebbin und Wozinkel, Gemarkung Kossebade teilweise, Gemarkung Herzberg mit dem Waldgebiet Bahlenholz bis an die östliche Gemeindegrenze, Gemarkung Woeten unmittelbar östlich und westlich der L16,
 - Gemeinde Parchim mit den Ortsteilen und Ortslagen: Dargelütz, Neuhoof, Kiekindemark, Neu Klockow, Möderitz, Malchow, Damm, Parchim, Voigtsdorf, Neu Matzlow,
 - Gemeinde Passow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Unterbrüz, Brüz, Welzin, Neu Brüz, Weisin, Charlottenhof, Passow,
 - Gemeinde Plau am See mit den Ortsteilen und Ortslagen: Reppentin, Gaarz, Silbermühle, Appelburg, Seelust, Plau-Am See, Plötzenhöhe, Klebe, Lalchow, Quetzin, Heidekrug,
 - Gemeinde Rom mit den Ortsteilen und Ortslagen: Lancken, Stralendorf, Rom, Darze, Paarsch,
 - Gemeinde Spornitz mit den Ortsteilen und Ortslagen: Dütschow, Primark, Steinbeck, Spornitz,
 - Gemeinde Werder mit den Ortsteilen und Ortslagen: Neu Benthén, Benthén, Tannenhof, Werder.

2. Estonsko

Tato uzavřená pásma I v Estonsku:

- Hiiu maakond.

3. Řecko

Tato uzavřená pásma I v Řecku:

- in the regional unit of Drama:
 - the community departments of Sidironero and Skaloti and the municipal departments of Livadero and Ksiropotamo (in Drama municipality),
 - the municipal department of Paranesti (in Paranesti municipality),
 - the municipal departments of Kokkinogeia, Mikropoli, Panorama, Pyrgoi (in Prosotsani municipality),
 - the municipal departments of Kato Nevrokopi, Chrysokefalo, Achladea, Vathytopos, Volakas, Granitis, Dasotos, Eksohi, Katafyto, Lefkogeia, Mikrokleisoura, Mikromilea, Ochyro, Pagoneri, Perithorio, Kato Vrontou and Potamoi (in Kato Nevrokopi municipality),
- in the regional unit of Xanthi:
 - the municipal departments of Kimmerion, Stavroupoli, Gerakas, Dafnonas, Komnina, Kariofyto and Neochori (in Xanthi municipality),
 - the community departments of Satres, Thermes, Kotyli, and the municipal departments of Myki, Echinis and Oraio and (in Myki municipality),
 - the community department of Selero and the municipal department of Sounio (in Avdira municipality),
- in the regional unit of Rodopi:
 - the municipal departments of Komotini, Anthochorio, Gratini, Thrylorio, Kalhas, Karydia, Kikidio, Kosmio, Pandrosos, Aigeiros, Kallisti, Meleti, Neo Sidirochori and Mega Doukato (in Komotini municipality),
 - the municipal departments of Ipio, Arriana, Darmeni, Archontika, Fillyra, Ano Drosini, Aratos and the Community Departments Kehros and Organi (in Arriana municipality),
 - the municipal departments of Iasmos, Sostis, Asomatoi, Polyanthos and Amvrosia and the community department of Amaxades (in Iasmos municipality),
 - the municipal department of Amaranta (in Maroneia Sapon municipality),
- in the regional unit of Evros:
 - the municipal departments of Kyriaki, Mandra, Mavroklisi, Mikro Dereio, Protokklisi, Roussa, Goniko, Geriko, Sidirochori, Megalo Derio, Sidiro, Giannouli, Agriani and Petrolofos (in Soufli municipality),
 - the municipal departments of Dikaia, Arzos, Elaia, Therapio, Komara, Marasia, Ormenio, Pentalofos, Petrola, Plati, Ptelea, Kyprinos, Zoni, Fulakio, Spilaio, Nea Vyssa, Kavili, Kastanies, Rizia, Sterna, Ampelakia, Valtos, Megali Doxipara, Neochori and Chandras (in Orestiada municipality),
 - the municipal departments of Asvestades, Ellinochori, Karoti, Koufovouno, Kiani, Mani, Sitochori, Aleporochori, Asproneri, Metaxades, Vrysika, Doksa, Elafoxori, Ladi, Paliouri and Poimeniko (in Didymoteicho municipality),
- in the regional unit of Serres:
 - the municipal departments of Kerkini, Livadia, Makrynitsa, Neochori, Platanakia, Petritsi, Akritochori, Vyroneia, Gonimo, Mandraki, Megalochori, Rodopoli, Ano Poroia, Katw Poroia, Sidirokastro, Vamvakophyto, Promahonas, Kamaroto, Strymonochori, Charopo, Kastanousi and Chorero and the community departments of Achladochori, Agkistro and Kapnophyto (in Sintiki municipality),
 - the municipal departments of Serres, Elaionas and Oinoussa and the community departments of Orini and Ano Vrontou (in Serres municipality),
 - the municipal departments of Dasochoriou, Irakleia, Valtero, Karperi, Koimisi, Lithotopos, Limnochori, Podismeno and Chrysochorafa (in Irakleia municipality).

4. Lotyšsko

Tato uzavřená pásma I v Lotyšsku:

- Dienvidkurzemes novada, Grobiņas pagasts, Nīcas pagasta daļa uz ziemeļiem no apdzīvotas vietas Bernāti, autoceļā V1232, A11, V1222, Bārtas upes, Otaņķu pagasts, Grobiņas pilsēta,
- Ropažu novada Stopiņu pagasta daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Daugulupes ielas un Daugulupītes.

5. Litva

Tato uzavřená pásma I v Litvě:

- Kalvarijos savivaldybė,
- Klaipėdos rajono savivaldybė: Agluonėnų, Dvilų, Gargždų, Priekulės, Vėžaičių, Kretingalės ir Dauparų-Kvietinių seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė,
- Palangos miesto savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė.

6. Maďarsko

Tato uzavřená pásma I v Maďarsku:

- Békés megye 950950, 950960, 950970, 951950, 952050, 952750, 952850, 952950, 953050, 953150, 953650, 953660, 953750, 953850, 953960, 954250, 954260, 954350, 954450, 954550, 954650, 954750, 954850, 954860, 954950, 955050, 955150, 955250, 955260, 955270, 955350, 955450, 955510, 955650, 955750, 955760, 955850, 955950, 956050, 956060, 956150 és 956160 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Bács-Kiskun megye 600150, 600850, 601550, 601650, 601660, 601750, 601850, 601950, 602050, 603250, 603750 és 603850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Budapest 1 kódszámú, vadgazdálkodási tevékenységre nem alkalmas területe,
- Csongrád-Csanád megye 800150, 800160, 800250, 802220, 802260, 802310 és 802450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Fejér megye 400150, 400250, 400351, 400352, 400450, 400550, 401150, 401250, 401350, 402050, 402350, 402360, 402850, 402950, 403050, 403450, 403550, 403650, 403750, 403950, 403960, 403970, 404650, 404750, 404850, 404950, 404960, 405050, 405750, 405850, 405950,
- 406050, 406150, 406550, 406650 és 406750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Győr-Moson-Sopron megye 100550, 100650, 100950, 101050, 101350, 101450, 101550, 101560 és 102150 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750260, 750350, 750450, 750460, 754450, 754550, 754560, 754570, 754650, 754750, 754950, 755050, 755150, 755250, 755350 és 755450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye 250150, 250250, 250450, 250460, 250550, 250650, 250750, 251050, 251150, 251250, 251350, 251360, 251650, 251750, 251850, 252250, kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 571550, 572150, 572250, 572350, 572550, 572650, 572750, 572850, 572950, 573150, 573250, 573260, 573350, 573360, 573450, 573850, 573950, 573960, 574050, 574150, 574350, 574360, 574550, 574650, 574750, 574850, 574860, 574950, 575050, 575150, 575250, 575350, 575550, 575650, 575750, 575850, 575950, 576050, 576150, 576250, 576350, 576450, 576650, 576750, 576850, 576950, 577050, 577150, 577350, 577450, 577650, 577850, 577950, 578050, 578150, 578250, 578350, 578360, 578450, 578550, 578560, 578650, 578850, 578950, 579050, 579150, 579250, 579350, 579450, 579460, 579550, 579650, 579750, 580250 és 580450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

7. Polsko

Tato uzavřená pásma I v Polsku:

w województwie kujawsko - pomorskim:

- powiat rypiński,

- powiat brodnicki,
 - powiat grudziądzki,
 - powiat miejski Grudziądz,
 - powiat wąbrzeski,
- w województwie warmińsko-mazurskim:
- gminy Wielbark i Rozogi w powiecie szczycieńskim,
- w województwie podlaskim:
- gminy Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew i część gminy Kulesze Kościelne położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie wysokomazowieckim,
 - gminy Miastkowo, Nowogród, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
 - gminy Szumowo, Zambrów z miastem Zambrów i część gminy Kołaki Kościelne położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie zambrowskim,
 - gminy Grabowo, Kolno i miasto Kolno, Turośl w powiecie kolneńskim,
- w województwie mazowieckim:
- powiat ostrołęcki,
 - powiat miejski Ostrołęka,
 - gminy Bielsk, Brudzeń Duży, Bulkowo, Drobin, Gąbin, Łąck, Nowy Duninów, Radzanowo, Słupno, Staroźreby i Stara Biała w powiecie płońskim,
 - powiat miejski Płock,
 - powiat ciechanowski,
 - gminy Baboszewo, Dzierżążnia, Joniec, Nowe Miasto, Płońsk i miasto Płońsk, Raciąż i miasto Raciąż, Sochocin w powiecie płońskim,
 - powiat sierpecki,
 - gmina Biezuń, Lutocin, Siemiątkowo i Żuromin w powiecie żuromińskim,
 - część powiatu ostrowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - gminy Dzieżgowo, Lipowiec Kościelny, Mława, Radzanów, Strzegowo, Stupsk, Szreńsk, Szydłowo, Wiśniewo w powiecie mławskim,
 - powiat przasnyski,
 - powiat makowski,
 - powiat pułtuski,
 - część powiatu wyszkowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - część powiatu węgrowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - część powiatu wołomińskiego niewymieniona w części II załącznika I,
 - gminy Mokobody i Suchożebry w powiecie siedleckim,
 - gminy Dobrze, Jakubów, Kałuszyn, Stanisławów w powiecie mińskim,
 - gminy Bielany i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
 - powiat gostyniński,
- w województwie podkarpackim:
- powiat jasielski,
 - powiat strzyżowski,
 - część powiatu ropczycko – sędziszowskiego niewymieniona w części II i II załącznika I,
 - gminy Pruchnik, Rokietnica, Rożwienica, w powiecie jarosławskim,
 - gminy Fredropol, Krasiczyn, Krzywczyna, Przemyśl, część gminy Orły położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77, część gminy Żurawica na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77 w powiecie przemyskim,
 - powiat miejski Przemyśl,

- gminy Gać, Jawornik Polski, Kańczuga, część gminy Zarzecze położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Mlecza w powiecie przeworskim,
- powiat łańcucki,
- gminy Trzebownik, Głogów Małopolski, część gminy Świlcza położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 94 i część gminy Sokołów Małopolski położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 875 w powiecie rzeszowskim,
- gmina Raniżów w powiecie kolbuszowskim,
- gminy Brzostek, Jodłowa, Pilzno, miasto Dębica, część gminy Czarna położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Żyraków położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy wiejskiej Dębica położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie dębickim,

w województwie świętokrzyskim:

- gminy Nowy Korczyn, Solec-Zdrój, Wiślica, Stopnica, Tuczępy, Busko Zdrój w powiecie buskim,
- powiat kazimierski,
- powiat skarżyski,
- część powiatu opatowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- część powiatu sandomierskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- gminy Bogoria, Osiek, Staszów i część gminy Rytwiany położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 764, część gminy Szydłów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 756 w powiecie staszowskim,
- gminy Pawłów, Wąchock, część gminy Brody położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 oraz na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie, drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy i część gminy Mirzec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno - wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,
- powiat ostrowiecki,
- gminy Fałków, Ruda Maleniecka, Radoszyce, Smyków, Słupia Konecka, część gminy Końskie położona na zachód od linii kolejowej, część gminy Stąporków położona na południe od linii kolejowej w powiecie koneckim,
- gminy Bodzentyn, Bieliny, Łagów, Morawica, Nowa Słupia, część gminy Raków położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 756 i 764, część gminy Chęciny położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 762, część gminy Górno położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy łączącą miejscowości Leszczyna – Cedzyna oraz na południe od linii wyznaczonej przez ul. Kielecką w miejscowości Cedzyna biegnącą do wschodniej granicy gminy, część gminy Daleszyce położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 764 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Daleszyce – Słopiec – Borków, dalej na północ od linii wyznaczonej przez tę drogę biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 764 do przecięcia z linią rzeki Belnianka, następnie na północ od linii wyznaczonej przez rzeki Belnianka i Czarna Nida biegnącej do zachodniej granicy gminy w powiecie kieleckim,
- gminy Działoszyce, Michałów, Pińczów, Złota w powiecie pińczowskim,
- gminy Imielno, Jędrzejów, Nagłowice, Sędziszów, Słupia, Sobków, Wodzisław w powiecie jędrzejowskim,
- gminy Moskorzew, Radków, Secemin, część gminy Włoszczowa położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Konieczno, i dalej na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Konieczno – Rogienice – Dąbie – Podłazie, część gminy Kluczewsko położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy i łączącą miejscowości Krogulec – Nowiny - Komorniki do przecięcia z linią rzeki Czarna, następnie na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Czarna biegnącą do przecięcia z linią wyznaczoną przez drogę nr 742 i dalej na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od przecięcia z linią rzeki Czarna do południowej granicy gminy w powiecie włoszczowskim,

w województwie łódzkim:

- gminy Łyszkowice, Kocierzew Południowy, Kiernoza, Chąšno, Nieborów, część gminy wiejskiej Łowicz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącej od granicy miasta Łowicz do zachodniej granicy gminy oraz część gminy wiejskiej Łowicz położona na wschód od granicy miasta Łowicz i na północ od granicy gminy Nieborów w powiecie łowickim,
- gminy Cielądz, Rawa Mazowiecka z miastem Rawa Mazowiecka w powiecie rawskim,
- gminy Bolimów, Głuchów, Godzianów, Lipce Reymontowskie, Maków, Nowy Kawęczyn, Skierniewice, Słupia w powiecie skierniewickim,
- powiat miejski Skierniewice,
- gminy Mniszków, Paradyż, Sławno i Żarnów w powiecie opoczyńskim,
- powiat tomaszowski,
- powiat brzeziński,
- powiat łaski,
- powiat miejski Łódź,
- powiat łódzki wschodni,
- powiat pabianicki,
- powiat wieruszowski,
- gminy Aleksandrów Łódzki, Stryków, miasto Zgierz w powiecie zgierskim,
- gminy Bełchatów z miastem Bełchatów, Drużbice, Kluki, Rusiec, Szczerców, Żelów w powiecie bełchatowskim,
- powiat wieluński,
- powiat sieradzki,
- powiat zduńskowolski,
- gminy Aleksandrów, Czarnocin, Grabica, Moszczenica, Ręczno, Sulejów, Wola Krzysztoporska, Wolbórz w powiecie piotrkowskim,
- powiat miejski Piotrków Trybunalski,
- gminy Masłowice, Przedbórz, Wielgomłyny i Żytno w powiecie radomszczańskim,

w województwie śląskim:

- gmina Koniecpol w powiecie częstochowskim,

w województwie pomorskim:

- gminy Ostaszewo, miasto Krynica Morska oraz część gminy Nowy Dwór Gdański położona na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,
- gminy Lichnowy, Miłoradz, Malbork z miastem Malbork, część gminy Nowy Staw położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 w powiecie malborskim,
- gminy Mikołajki Pomorskie, Stary Targ i Sztum w powiecie sztumskim,
- powiat gdański,
- Miasto Gdańsk,
- powiat tczewski,
- powiat kwidzyński,

w województwie lubuskim:

- gmina Lubiszyn w powiecie gorzowskim,
- gmina Dobiegniew w powiecie strzelecko – drezdeneckim,

w województwie dolnośląskim:

- gminy Dziadowa Kłoda, Międzybórz, Syców, Twardogóra, część gminy wiejskiej Oleśnica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr S8, część gminy Dobroszyce położona na wschód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od północnej do południowej granicy gminy w powiecie oleśnickim,
- gminy Jordanów Śląski, Kobierzyce, Mietków, Sobótka, część gminy Żórawina położona na zachód od linii wyznaczonej przez autostradę A4, część gminy Kąty Wrocławskie położona na południe od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie wrocławskim,
- część gminy Domaniów położona na południowy zachód od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie oławskim,
- gmina Wiązów w powiecie strzelińskim,
- część powiatu średzkiego niewymieniona w części II załącznika I,
- miasto Świeradów - Zdrój w powiecie lubańskim,
- gminy Pielgrzymka, miasto Złotoryja, część gminy wiejskiej Złotoryja położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy w miejscowości Nowa Wieś Złotoryjska do granicy miasta Złotoryja oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od granicy miasta Złotoryja do wschodniej granicy gminy w powiecie złotoryjskim,
- gmina Mirsk w powiecie lwóweckim,
- gminy Janowice Wielkie, Mysłakowice, Stara Kamienica w powiecie karkonoskim,
- część powiatu miejskiego Jelenia Góra położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 366,
- gminy Bolków, Męcinka, Mściwojów, Paszowice, miasto Jawor w powiecie jaworskim,
- gminy Dobromierz, Jaworzyna Śląska, Marcinowice, Strzegom, Żarów w powiecie świdnickim,
- gminy Dzierżoniów, Pieszycy, miasto Bielawa, miasto Dzierżoniów w powiecie dzierzoniowskim,
- gminy Głuszyca, Mieroszów w powiecie wałbrzyskim,
- gmina Nowa Ruda i miasto Nowa Ruda w powiecie kłodzkim,
- gminy Kamienna Góra, Marciszów i miasto Kamienna Góra w powiecie kamiennogórskim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Koźmin Wielkopolski, Rozdrażew, miasto Sulmierzyce, część gminy Krotoszyn położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 15 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 36, nr 36 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 15 do skrzyżowania z drogą nr 444, nr 444 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 36 do południowej granicy gminy w powiecie krotoszyńskim,
- gminy Brodnica, część gminy Dolsk położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 434 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 437, a następnie na wschód od drogi nr 437 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 434 do południowej granicy gminy, część gminy Śrem położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 310 biegnącą od zachodniej granicy gminy do miejscowości Śrem, następnie na wschód od drogi nr 432 w miejscowości Śrem oraz na wschód od drogi nr 434 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 432 do południowej granicy gminy w powiecie śremskim,
- gminy Borek Wielkopolski, Piaski, Pogorzela, w powiecie gostyńskim,
- gmina Grodzisk Wielkopolski i część gminy Kamieniec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
- gmina Czempiń w powiecie kościańskim,
- gminy Kleszczewo, Kostrzyn, Kórnik, Pobiedziska, Mosina, miasto Puszczykowo, część gminy wiejskiej Murowana Goślina położona na południe od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy miasta Murowana Goślina do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie poznańskim,

- gmina Kiszkowo i część gminy Klecko położona na zachód od rzeki Mała Węlna w powiecie gnieźnieńskim,
 - powiat czarnkowsko-trzcianecki,
 - część gminy Wronki położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Wartę biegnącą od zachodniej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 182, a następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 182 oraz 184 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 182 do południowej granicy gminy w powiecie szamotulskim,
 - gmina Budzyń w powiecie chodzieskim,
 - gminy Mieścisko, Skoki i Wągrowiec z miastem Wągrowiec w powiecie wągrowieckim,
 - powiat pleszewski,
 - gmina Zagórów w powiecie śłupeckim,
 - gmina Pyzdry w powiecie wrzesińskim,
 - gminy Kotlin, Żerków i część gminy Jarocin położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr S11 i 15 w powiecie jarocińskim,
 - powiat ostrowski,
 - powiat miejski Kalisz,
 - powiat kaliski,
 - powiat turecki,
 - gminy Rzgów, Grodziec, Krzymów, Stare Miasto, Rychwał w powiecie konińskim,
 - powiat kępiński,
 - powiat ostrzeszowski,
- w województwie opolskim:
- gminy Domaszowice, Pokój, część gminy Namysłów położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie namysłowskim,
 - gminy Wołczyn, Kluczbork, Byczyna w powiecie kluczborskim,
 - gminy Praszka, Gorzów Śląski część gminy Rudniki położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 42 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 43 i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 43 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 42 w powiecie oleśkim,
 - gmina Grodków w powiecie brzeskim,
 - gminy Komprachcice, Łubniany, Murów, Niemodlin, Tułowice w powiecie opolskim,
 - powiat miejski Opole,
- w województwie zachodniopomorskim:
- gminy Nowogródek Pomorski, Barlinek, Myślibórz, część gminy Dębno położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 126 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 23 w miejscowości Dębno, następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 23 do skrzyżowania z ul. Jana Pawła II w miejscowości Cychry, następnie na północ od ul. Jana Pawła II do skrzyżowania z ul. Ogrodową i dalej na północ od linii wyznaczonej przez ul. Ogrodową, której przedłużenie biegnie do wschodniej granicy gminy w powiecie myśliborskim,
 - gmina Stare Czarnowo w powiecie gryfińskim,
 - gmina Bielice, Kozielice, Pyrzyce w powiecie pyrzyckim,
 - gminy Bierzwnik, Krzęcin, Pelczyce w powiecie choszczeńskim,
 - część powiatu miejskiego Szczecin położona na zachód od linii wyznaczonej przez rzekę Odra Zachodnia biegnącą od północnej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 10, następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 10 biegnącą od przecięcia z linią wyznaczoną przez rzekę Odra Zachodnia do wschodniej granicy gminy,
 - gminy Dobra (Szczecińska), Kołbaskowo, Police w powiecie polickim,

w województwie małopolskim:

- powiat brzeski,
- powiat gorlicki,
- powiat proszowicki,
- część powiatu nowosądeckiego niewymieniona w części II załącznika I,
- gminy Czorsztyn, Krościenko nad Dunajcem, Ochotnica Dolna w powiecie nowotarskim,
- powiat miejski Nowy Sącz,
- powiat tarnowski,
- powiat miejski Tarnów,
- część powiatu dąbrowskiego niewymieniona w części III załącznika I.

8. Slovensko

Tato uzavřená pásma I na Slovensku:

- in the district of Nové Zámky, Sikenička, Pavlová, Bíňa, Kamenín, Kamenný Most, Malá nad Hronom, Belá, Ľubá, Šarkan, Gbelce, Bruty, Mužla, Obid, Štúrovo, Nána, Kamenica nad Hronom, Chľaba, Leľa, Bajtava, Salka, Malé Kosihy,
- in the district of Veľký Krtíš, the municipalities of Ipel'ské Predmostie, Veľká nad Ipľom, Hrušov, Kleňany, Sečianky,
- in the district of Levice, the municipalities of Keľ, Čata, Pohronský Ruskov, Hronovce, Želiezovce, Zalaba, Malé Ludince, Šalov, Sikenica, Pastovce, Bielovce, Ipel'ský Sokolec, Lontov, Kubáňovo, Szadice, Demandice, Dolné Semerovce, Vyškovce nad Ipľom, Preseľany nad Ipľom, Hrkovce, Tupá, Horné Semerovce, Hokovce, Slatina, Horné Turovce, Veľké Turovce, Šahy, Tešmak, Plášťovce, Ipel'ské Uľany, Bátovce, Pečenice, Jabloňovce, Bohunice, Pukanec, Uhliská,
- in the district of Krupina, the municipalities of Dudince, Terany, Hontianske Moravce, Sudince, Súdovce, Lišov,
- the whole district of Ružomberok,
- in the region of Turčianske Teplice, municipalities of Turček, Horná Štubňa, Čremošné, Háj, Rakša, Mošovce,
- in the district of Martin, municipalities of Blatnica, Folkušová, Necpaly,
- in the district of Dolný Kubín, the municipalities of Kraľovany, Žaškov, Jasenová, Vyšný Kubín, Oravská Poruba, Leštiny, Osádka, Malatiná, Chlebnice, Krivá,
- in the district of Tvrdošín, the municipalities of Oravský Biely Potok, Habovka, Zuberec,
- in the district of Žarnovica, the municipalities of Rudno nad Hronom, Voznica, Hodruša-Hámre,
- the whole district of Žiar nad Hronom, except municipalities included in zone II.

9. Itálie

Tato uzavřená pásma I v Itálii:

Piedmont Region:

- in the province of Alessandria, the municipalities of Casale Monferrato, Oviglio, Tortona, Viguzzolo, Ponti, Frugarolo, Bergamasco, Castellar Guidobono, Berzano Di Tortona, Castelletto D'erro, Cerreto Grue, Carbonara Scrivia, Casasco, Carentino, Frascaro, Paderna, Montegioco, Spineto Scrivia, Villaromagnano, Pozzolo Formigaro, Momperone, Merana, Monleale, Terzo, Borgoratto Alessandrino, Casal Cermelli, Montemarzino, Bistagno, Castellazzo Bormida, Bosco Marengo, Spigno Monferrato, Castelspina, Denice, Volpigliano, Alice Bel Colle, Gamalero, Volpedo, Pozzol Groppo, Montechiaro D'acqui, Sarezzano,
- in the province of Asti, the municipalities of Olmo Gentile, Nizza Monferrato, Incisa Scapaccino, Roccaverano, Castel Boglione, Mombaruzzo, Maranzana, Castel Rocchero, Rocchetta Palafea, Castelletto Molina, Castelnovo Belbo, Montabone, Quaranti, Mombaldone, Fontanile, Calamandrana, Bruno, Sessame, Monastero Bormida, Bubbio, Cassinasco, Serole,

Liguria Region:

- in the province of Genova, the Municipalities of Rovegno, Rapallo, Portofino, Cicagna, Avegno, Montebruno, Santa Margherita Ligure, Favale Di Malvaro, Recco, Camogli, Moconesi, Tribogna, Fascia, Uscio, Gorreto, Fontanigorda, Neirone, Rondanina, Lorsica, Propata;
- in the province of Savona, the municipalities of Cairo Montenotte, Quiliano, Dego, Altare, Piana Crixia, Mioglia, Giusvalla, Albissola Marina, Savona,

Emilia-Romagna Region:

- in the province of Piacenza, the municipalities of Ottone, Zerba,

Lombardia Region:

- in the province of Pavia, the municipalities of Rocca Susella, Montesegale, Menconico, Val Di Nizza, Bagnaria, Santa Margherita Di Staffora, Ponte Nizza, Brallo Di Pregola, Varzi, Godiasco, Cecima,

Lazio Region:

- in the province of Rome,

North: the municipalities of Riano, Castelnuovo di Porto, Capena, Fiano Romano, Morlupo, Sacrofano, Magliano Romano, Formello, Campagnano di Roma, Anguillara;

West: the municipality of Fiumicino;

South: the municipality of Rome between the boundaries of the municipality of Fiumicino (West), the limits of Zone 3 (North), the Tiber river up to the intersection with the Grande Raccordo Anulare GRA Highway, the Grande Raccordo Anulare GRA Highway up to the intersection with A24 Highway, A24 Highway up to the intersection with Viale del Tecnopolo, viale del Tecnopolo up to the intersection with the boundaries of the municipality of Guidonia Montecelio;

East: the municipalities of Guidonia Montecelio, Montelibretti, Palombara Sabina, Monterotondo, Mentana, Sant'Angelo Romano, Fonte Nuova.

ČÁST II**1. Bulharsko**

Tato uzavřená pásma II v Bulharsku:

- the whole region of Haskovo,
- the whole region of Yambol,
- the whole region of Stara Zagora,
- the whole region of Pernik,
- the whole region of Kyustendil,
- the whole region of Plovdiv, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Pazardzhik, excluding the areas in Part III,
- the whole region of Smolyan,
- the whole region of Dobrich,
- the whole region of Sofia city,
- the whole region of Sofia Province,
- the whole region of Blagoevgrad excluding the areas in Part III,
- the whole region of Razgrad,
- the whole region of Kardzhali,
- the whole region of Burgas,
- the whole region of Varna excluding the areas in Part III,
- the whole region of Silistra,
- the whole region of Ruse,
- the whole region of Veliko Tarnovo,

- the whole region of Pleven,
- the whole region of Targovishte,
- the whole region of Shumen,
- the whole region of Sliven,
- the whole region of Vidin,
- the whole region of Gabrovo,
- the whole region of Lovech,
- the whole region of Montana,
- the whole region of Vratza.

2. Německo

Tato uzavřená pásma II v Německu:

Bundesland Brandenburg:

- Landkreis Oder-Spree:
 - Gemeinde Grunow-Dammendorf,
 - Gemeinde Mixdorf
 - Gemeinde Schlaubetal,
 - Gemeinde Neuzelle,
 - Gemeinde Neiße münde,
 - Gemeinde Lawitz,
 - Gemeinde Eisenhüttenstadt,
 - Gemeinde Vogelsang,
 - Gemeinde Ziltendorf,
 - Gemeinde Wiesenau,
 - Gemeinde Friedland,
 - Gemeinde Siehdichum,
 - Gemeinde Müllrose,
 - Gemeinde Briesen,
 - Gemeinde Jacobsdorf
 - Gemeinde Groß Lindow,
 - Gemeinde Brieskow-Finkenheerd,
 - Gemeinde Ragow-Merz,
 - Gemeinde Beeskow,
 - Gemeinde Rietz-Neuendorf,
 - Gemeinde Tauche mit den Gemarkungen Stremmen, Ranzig, Trebatsch, Sabrodt, Sawall, Mitweide, Lindenberg, Falkenberg (T), Görsdorf (B), Wulfersdorf, Giesensdorf, Briescht, Kossenblatt und Tauche,
 - Gemeinde Langewahl,
 - Gemeinde Berkenbrück,
 - Gemeinde Steinhöfel mit den Gemarkungen Arensdorf und Demitz und den Gemarkungen Steinhöfel, Hasenfelde und Heinersdorf östlich der L 36 und der Gemarkung Neuendorf im Sande südlich der L36,
 - Gemeinde Fürstenwalde östlich der B 168 und südlich der L36,
 - Gemeinde Diensdorf-Radlow,
 - Gemeinde Wendisch Rietz östlich des Scharmützelsees und nördlich der B 246,

- Gemeinde Bad Saarow mit der Gemarkung Neu Golm und der Gemarkung Bad Saarow-Pieskow östlich des Scharmützelsees und ab nördlicher Spitze östlich der L35,
- Landkreis Dahme-Spreewald:
 - Gemeinde Jamlitz,
 - Gemeinde Lieberose,
 - Gemeinde Schwielochsee mit den Gemarkungen Goyatz, Jessern, Lamsfeld, Ressen, Speichrow und Zaue,
- Landkreis Spree-Neiße:
 - Gemeinde Schenkendöbern,
 - Gemeinde Guben,
 - Gemeinde Jänschwalde,
 - Gemeinde Tauer,
 - Gemeinde Peitz,
 - Gemeinde Turnow-Preilack mit der Gemarkung Preilack,
 - Gemeinde Teichland mit der Gemarkung Bärenbrück,
 - Gemeinde Heinersbrück,
 - Gemeinde Forst,
 - Gemeinde Groß Schacksdorf-Simmersdorf,
 - Gemeinde Neiße-Malxetal,
 - Gemeinde Jämlitz-Klein Düben,
 - Gemeinde Tschernitz,
 - Gemeinde Döbern,
 - Gemeinde Felixsee,
 - Gemeinde Wiesengrund,
 - Gemeinde Spremberg mit den Gemarkungen Groß Luja, Sellessen, Türkendorf, Graustein, Waldesdorf, Hornow, Schönheide, Lieskau, Bühlow, Groß Buckow, Jessen, Pulsberg, Roitz, Terpe und der Gemarkung Spremberg östlich der Tagebaurandstraße,
 - Gemeinde Welzow mit den Gemarkungen Proschim und Haidemühl,
 - Gemeinde Neuhausen/Spree mit den Gemarkungen Kahsel, Bagenz, Drieschnitz, Gablenz, Laubsdorf, Komptendorf und Sergen und der Gemarkung Roggosen südlich der BAB 15,
- Landkreis Märkisch-Oderland:
 - Gemeinde Bleyen-Genschmar,
 - Gemeinde Neuhardenberg
 - Gemeinde Golzow,
 - Gemeinde Küstriner Vorland,
 - Gemeinde Alt Tucheband,
 - Gemeinde Reitwein,
 - Gemeinde Podelzig,
 - Gemeinde Gusow-Platkow,
 - Gemeinde Seelow,
 - Gemeinde Vierlinden,
 - Gemeinde Lindendorf,
 - Gemeinde Fichtenhöhe,
 - Gemeinde Lietzen,
 - Gemeinde Falkenhagen (Mark),

- Gemeinde Zeschdorf,
- Gemeinde Treplin,
- Gemeinde Lebus,
- Gemeinde Müncheberg mit den Gemarkungen Jahnsfelde, Trebnitz, Obersdorf, Münchehofe und Hermersdorf,
- Gemeinde Märkische Höhe mit der Gemarkung Ringenwalde,
- Gemeinde Bliesdorf mit der Gemarkung Metzdorf und Gemeinde Bliesdorf – östlich der B167 bis östlicher Teil, begrenzt aus Richtung Gemarkungsgrenze Neutrebbin südlich der Bahnlinie bis Straße „Sophienhof“ dieser westlich folgend bis „Ruesterchegraben“ weiter entlang Feldweg an den Windrädern Richtung „Herrnhof“, weiter entlang „Letschiner Hauptgraben“ nord-östlich bis Gemarkungsgrenze Alttrebbin und Kunersdorf – östlich der B167,
- Gemeinde Bad Freienwalde mit den Gemarkungen Altglietzen, Altranft, Bad Freienwalde, Bralitz, Hohenwutzen, Schiffmühle, Hohensaaten und Neuenhagen,
- Gemeinde Falkenberg mit der Gemarkung Falkenberg östlich der L35,
- Gemeinde Oderaue,
- Gemeinde Wriezen mit den Gemarkungen Altwriezen, Jäckelsbruch, Neugaul, Beauregard, Eichwerder, Rathsdorf – östlich der B167 und Wriezen – östlich der B167,
- Gemeinde Neulewin,
- Gemeinde Neutrebbin,
- Gemeinde Letschin,
- Gemeinde Zechin,
- Landkreis Barnim:
 - Gemeinde Lunow-Stolzenhagen,
 - Gemeinde Parsteinsee,
 - Gemeinde Oderberg,
 - Gemeinde Liepe,
 - Gemeinde Hohenfinow (nördlich der B167),
 - Gemeinde Niederfinow,
 - Gemeinde (Stadt) Eberswalde mit den Gemarkungen Eberswalde nördlich der B167 und östlich der L200, Sommerfelde und Tornow nördlich der B167,
 - Gemeinde Chorin mit den Gemarkungen Brodowin, Chorin östlich der L200, Serwest, Neuehütte, Sandkrug östlich der L200,
 - Gemeinde Ziethen mit der Gemarkung Klein Ziethen östlich der Serwester Dorfstraße und östlich der B198,
- Landkreis Uckermark:
 - Gemeinde Angermünde mit den Gemarkungen Crussow, Stolpe, Gellmersdorf, Neukünkendorf, Bölkendorf, Herzprung, Schmargendorf und den Gemarkungen Angermünde südlich und südöstlich der B2 und Dobberzin südlich der B2,
 - Gemeinde Schwedt mit den Gemarkungen Criewen, Zützen, Schwedt, Stendell, Kummerow, Kunow, Vierraden, Blumenhagen, Oderbruchwiesen, Enkelsee, Gatow, Hohenfelde, Schöneberg, Flemisdorf und der Gemarkung Felchow östlich der B2,
 - Gemeinde Pinnow südlich und östlich der B2,
 - Gemeinde Berkholz-Meyenburg,
 - Gemeinde Mark Landin mit der Gemarkung Landin südlich der B2,
 - Gemeinde Casekow mit der Gemarkung Woltersdorf und den Gemarkungen Biesendahlshof und Casekow östlich der L272 und südlich der L27,
 - Gemeinde Hohenselchow-Groß Pinnow mit der Gemarkung Groß Pinnow und der Gemarkung Hohenselchow südlich der L27,

- Gemeinde Gartz (Oder) mit der Gemarkung Friedrichsthal und den Gemarkungen Gartz und Hohenreinkendorf südlich der L27 und B2 bis Gartenstraße,
- Gemeinde Passow mit der Gemarkung Jamikow,
- Kreisfreie Stadt Frankfurt (Oder),
- Landkreis Prignitz:
 - Gemeinde Karstädt mit den Gemarkungen Neuhoof und Kribbe und den Gemarkungen Groß Warnow, Klein Warnow, Reckenzin, Streesow und Dallmin östlich der Bahnstrecke Berlin/Spandau-Hamburg/Altona,
 - Gemeinde Berge,
 - Gemeinde Pirow mit den Gemarkungen Hülsebeck, Pirow, Bresch und Burow,
 - Gemeinde Putlitz mit den Gemarkungen Sagast, Nettelbeck, Porep, Lütkenhof, Putlitz, Weitendorf und Telschow,
 - Gemeinde Marienfließ mit den Gemarkungen Jännersdorf, Stepenitz und Krempendorf,
- Landkreis Oberspreewald-Lausitz:
 - Gemeinde Senftenberg mit der Gemarkung Peickwitz,
 - Gemeinde Hohenbocka,
 - Gemeinde Grünewald,
 - Gemeinde Hermsdorf,
 - Gemeinde Kroppen,
 - Gemeinde Ortrand,
 - Gemeinde Großmehlen,
 - Gemeinde Lindenau,
 - Gemeinde Frauendorf,
 - Gemeinde Ruhland,
 - Gemeinde Guteborn
 - Gemeinde Schwarzbach mit der Gemarkung Schwarzbach,

Bundesland Sachsen:

- Landkreis Bautzen:
 - Gemeinde Arnsdorf nördlich der B6,
 - Gemeinde Burkau,
 - Gemeinde Crostwitz,
 - Gemeinde Demitz-Thumitz nördlich der S111,
 - Gemeinde Elsterheide,
 - Gemeinde Frankenthal,
 - Gemeinde Göda nördlich der S111,
 - Gemeinde Großdubrau,
 - Gemeinde Großharthau nördlich der B6,
 - Gemeinde Großnaundorf,
 - Gemeinde Haselbachtal,
 - Gemeinde Hochkirch nördlich der B6,
 - Gemeinde Königswartha,
 - Gemeinde Kubschütz nördlich der B6,
 - Gemeinde Laußnitz,
 - Gemeinde Lichtenberg,
 - Gemeinde Lohsa,

- Gemeinde Malschwitz,
- Gemeinde Nebelschütz,
- Gemeinde Neukirch,
- Gemeinde Neschwitz,
- Gemeinde Ohorn,
- Gemeinde Oßling,
- Gemeinde Ottendorf-Okrilla,
- Gemeinde Panschwitz-Kuckau,
- Gemeinde Puschwitz,
- Gemeinde Räckelwitz,
- Gemeinde Radibor,
- Gemeinde Ralbitz-Rosenthal,
- Gemeinde Rammenau,
- Gemeinde Schwepnitz,
- Gemeinde Spreetal,
- Gemeinde Stadt Bautzen nördlich der S111 bis Abzweig S 156 und nördlich des Verlaufs S 156 bis Abzweig B6 und nördlich des Verlaufs der B 6 bis zur östlichen Gemeindegrenze,
- Gemeinde Stadt Bernsdorf,
- Gemeinde Stadt Bischofswerda nördlich der B6 nördlich der S111,
- Gemeinde Stadt Elstra,
- Gemeinde Stadt Großröhrsdorf,
- Gemeinde Stadt Hoyerswerda,
- Gemeinde Stadt Kamenz,
- Gemeinde Stadt Königsbrück,
- Gemeinde Stadt Lauta,
- Gemeinde Stadt Pulsnitz,
- Gemeinde Stadt Radeberg nördlich der B6,
- Gemeinde Stadt Weißenberg,
- Gemeinde Stadt Wittichenau,
- Gemeinde Steina,
- Gemeinde Wachau,
- Stadt Dresden:
 - Stadtgebiet nördlich der BAB4 bis zum Verlauf westlich der Elbe, dann nördlich der B6,
- Landkreis Görlitz,
- Landkreis Meißen:
 - Gemeinde Diera-Zehren östlich der Elbe,
 - Gemeinde Ebersbach,
 - Gemeinde Glaubitz östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
 - Gemeinde Klipphausen östlich der S177,
 - Gemeinde Lampertswalde,
 - Gemeinde Moritzburg,
 - Gemeinde Niederau östlich der B101,

- Gemeinde Nünchritz östlich der Elbe und südlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
 - Gemeinde Priestewitz,
 - Gemeinde Röderaue östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
 - Gemeinde Schönfeld,
 - Gemeinde Stadt Coswig,
 - Gemeinde Stadt Gröditz östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
 - Gemeinde Stadt Großenhain,
 - Gemeinde Stadt Meißen östlich des Straßenverlaufs der S177 bis zur B6, dann B6 bis zur B101, ab der B101 Elbtalbrücke Richtung Norden östlich der Elbe,
 - Gemeinde Stadt Radebeul,
 - Gemeinde Stadt Radeburg,
 - Gemeinde Thiendorf,
 - Gemeinde Weinböhla,
 - Gemeinde Wülknitz östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
 - Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge:
 - Gemeinde Stadt Wilsdruff nördlich der BAB4 zwischen den Abfahrten Wilsdruff und Dreieck Dresden-West,
- Bundesland Mecklenburg-Vorpommern:
- Landkreis Ludwigslust-Parchim:
 - Gemeinde Balow mit dem Ortsteil: Balow,
 - Gemeinde Brunow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Bauerkuhl, Brunow (bei Ludwigslust), Klüß, Löcknitz (bei Parchim),
 - Gemeinde Dambeck mit dem Ortsteil und der Ortslage: Dambeck (bei Ludwigslust),
 - Gemeinde Ganzlin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Barackendorf, Hof Retzow, Klein Damerow, Retzow, Wangelin,
 - Gemeinde Gehlsbach mit den Ortsteilen und Ortslagen: Ausbau Darß, Darß, Hof Karbow, Karbow, Karbow-Ausbau, Quaßlin, Quaßlin Hof, Quaßliner Mühle, Vietlütbe, Wahlstorf
 - Gemeinde Groß Godems mit den Ortsteilen und Ortslagen: Groß Godems, Klein Godems,
 - Gemeinde Karrenzin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Herzfeld, Karrenzin, Karrenzin-Ausbau, Neu Herzfeld, Repzin, Wulfsahl,
 - Gemeinde Kreien mit den Ortsteilen und Ortslagen: Ausbau Kreien, Hof Kreien, Kolonie Kreien, Kreien, Wilsen,
 - Gemeinde Kritzow mit dem Ortsteil und der Ortslage: Benzin,
 - Gemeinde Lübz mit den Ortsteilen und Ortslagen: Burow, Gischow, Meyerberg,
 - Gemeinde Möllenbeck mit den Ortsteilen und Ortslagen: Carlshof, Horst, Menzendorf, Möllenbeck,
 - Gemeinde Muchow mit dem Ortsteil und Ortslage: Muchow,
 - Gemeinde Parchim mit dem Ortsteil und Ortslage: Slate,
 - Gemeinde Prislich mit den Ortsteilen und Ortslagen: Marienhof, Neese, Prislich, Werle,
 - Gemeinde Rom mit dem Ortsteil und Ortslage: Klein Niendorf,
 - Gemeinde Ruhner Berge mit den Ortsteilen und Ortslagen: Dorf Polnitz, Drenkow, Griebow, Jarchow, Leppin, Malow, Malower Mühle, Marnitz, Mentin, Mooster, Poitendorf, Polnitz, Suckow, Tessenow, Zachow,
 - Gemeinde Siggelkow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Groß Pankow, Klein Pankow, Neuburg, Redlin, Siggelkow,

- Gemeinde Stolpe mit den Ortsteilen und Ortschaften: Barkow, Granzin, Stolpe Ausbau, Stolpe,
- Gemeinde Ziegendorf mit den Ortsteilen und Ortschaften: Drefahl, Meierstorf, Neu Drefahl, Pampin, Platschow, Stresendorf, Ziegendorf,
- Gemeinde Zierzow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Kolbow, Zierzow.

3. Estonsko

Tato uzavřená pásma II v Estonsku:

- Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiu maakond).

4. Lotyšsko

Tato uzavřená pásma II v Lotyšsku:

- Aizkraukles novads,
- Alūksnes novads,
- Augšdaugavas novads,
- Ādažu novads,
- Balvu novads,
- Bauskas novads,
- Cēsu novads,
- Dienvidkurzemes novads Aizputes, Cīravas, Lažas, Durbes, Dunalkas, Tadaļķu, Vecpils, Bārtas, Sakas, Bunkas, Priekules, Gramzdas, Kalēti, Virgas, Dunikas, Vainodes, Gaviezes, Rucavas, Vērgales, Medzes pagasts, Nīcas pagasta daļa uz dienvidiem no apdzīvotas vietas Bernāti, autoceļš V1232, A11, V1222, Bārtas upes, Embūtes pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa P116, P106, autoceļš no apdzīvotas vietas Dinsdurbe, Kalvenes pagasta daļa uz rietumiem no ceļa pie Vārtājas upes līdz autoceļam A9, uz dienvidiem no autoceļa A9, uz rietumiem no autoceļa V1200, Kazdangas pagasta daļa uz rietumiem no ceļa V1200, P115, P117, V1296, Aizputes, Durbes, Pāvilostas, Priekules pilsēta,
- Dobeles novads,
- Gulbenes novads,
- Jelgavas novads,
- Jēkabpils novads,
- Krāslavas novads,
- Kuldīgas novads Alsungas, Gudenieku, Kurmāles, Rendas, Kabiles, Vārmes, Pelču, Snēpeles, Turlavas pagasts, Laidu pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V1296, V1295, V1272, Raņķu pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V1272 līdz robežai ar Ventas upi, Skrundas pagasta daļa uz ziemeļaustrumiem no Skrundas, Cieceres upes un Ventas upes, Ēdoles pagasta daļa uz rietumiem no autoceļa V1269, V1271, V1288, P119, Īvandes pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa P119, Rumbas pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa P120, Kuldīgas pilsēta,
- Ķekavas novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mārupes novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Preiļu novads,
- Rēzeknes novads,

- Ropažu novada Garkalnes, Ropažu pagasts, Stopiņu pagasta daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Daugupītes ielas un Daugupītes, Vangažu pilsēta,
- Salaspils novads,
- Saldus novads,
- Saulkrastu novads,
- Siguldas novads,
- Smiltenes novads,
- Talsu novads,
- Tukuma novads,
- Valkas novads,
- Valmieras novads,
- Varakļānu novads,
- Ventspils novada Ances, Popes, Puzes, Tārgales, Vārves, Užavas, Usmas, Jūrkalnes pagasts, Ugāles pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V1347, uz austrumiem no autoceļa P123, Zīru pagasta daļa uz rietumiem no autoceļa V1269, P108, Piltenes pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V1310, V1309, autoceļa līdz Ventas upei, Piltenes pilsēta,
- Daugavpils valstspilsētas pašvaldība,
- Jelgavas valstspilsētas pašvaldība,
- Jūrmalas valstspilsētas pašvaldība,
- Rēzeknes valstspilsētas pašvaldība.

5. Litva

Tato uzavřená pásma II v Litvě:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Akmenės rajono savivaldybė,
- Birštono savivaldybė,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė,
- Jurbarko rajono savivaldybė,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė,
- Kazlų rūdos savivaldybė,
- Kelmės rajono savivaldybė,
- Kėdainių rajono savivaldybė,
- Klaipėdos rajono savivaldybė: Judrėnų, Endriejavo ir Veiviržėnų seniūnijos,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Kretingos rajono savivaldybė,

- Lazdijų rajono savivaldybė,
- Mažeikių rajono savivaldybė,
- Molėtų rajono savivaldybė: Alantos, Balninkų, Čiulėnų, Inturkės, Joniškio, Luokesos, Mindūnų, Suginčių ir Videniškių seniūnijos,
- Pagėgių savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Rietavo savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė,
- Plungės rajono savivaldybė,
- Raseinių rajono savivaldybė,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Skuodo rajono savivaldybė,
- Šakių rajono savivaldybė: Griškabūdžio, Kriūkų, Kudirkos Naumiesčio, Lekėčių, Lukšių, Plokščių, Sintautų, Slavikų seniūnijos; Sudargo seniūnijos dalis, išskyrus Pervazninkų kaimą; Šakių seniūnijos dalis, išskyrus Juniškių, Bedalių, Zajošių, Kriaučėnų, Liukų, Gotlybiškių, Ritinių kaimus; Žvirgždaičių seniūnija,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė,
- Šilutės rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė: Čiobiškio, Gelvonų, Jauniūnų, Kernavės, Musninkų ir Širvintų seniūnijos,
- Šilalės rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė,
- Telšių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė: Deltuvos, Lyduokių, Pabaisko, Pivonijos, Siesikų, Šešuolių, Taujėnų, Ukmergės miesto, Veprių, Vidiškių ir Žemaitkiemo seniūnijos,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė: Avižienių, Bezdonių, Buivydžių, Dūkštų, Juodšilių, Kalvelių, Lavoriškių, Maišiagalos, Marijampolio, Medininkų, Mickūnų, Nemenčinės, Nemenčinės miesto, Nemėžio, Pagirių, Riešės, Rudaminos, Rukainių, Sudervės, Sužionių, Šatrininkų ir Zujūnų seniūnijos,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

6. Maďarsko

Tato uzavřená pásma II v Maďarsku:

- Békés megye 950150, 950250, 950350, 950450, 950550, 950650, 950660, 950750, 950850, 950860, 951050, 951150, 951250, 951260, 951350, 951450, 951460, 951550, 951650, 951750, 952150, 952250, 952350, 952450, 952550, 952650, 953250, 953260, 953270, 953350, 953450, 953550, 953560, 953950, 954050, 954060, 954150, 956250, 956350, 956450, 956550, 956650 és 956750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Borsod-Abaúj-Zemplén megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Fejér megye 403150, 403160, 403250, 403260, 403350, 404250, 404550, 404560, 404570, 405450, 405550, 405650, 406450 és 407050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Heves megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750250, 750550, 750650, 750750, 750850, 750970, 750980, 751050, 751150, 751160, 751250, 751260, 751350, 751360, 751450, 751460, 751470, 751550, 751650, 751750, 751850, 751950, 752150, 752250, 752350, 752450, 752460, 752550, 752560, 752650, 752750, 752850, 752950, 753060, 753070, 753150, 753250, 753310, 753450, 753550, 753650, 753660, 753750, 753850, 753950, 753960, 754050, 754150, 754250, 754360, 754370, 754850, 755550, 755650 és 755750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye: 250350, 250850, 250950, 251450, 251550, 251950, 252050, 252150, 252350, 252450, 252460, 252550, 252750, 252850, 252860, 252950, 252960, 253050, 253150, 253250, 253350, 253450 és 253550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye valamennyi vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 570150, 570250, 570350, 570450, 570550, 570650, 570750, 570850, 570950, 571050, 571150, 571250, 571350, 571650, 571750, 571760, 571850, 571950, 572050, 573550, 573650, 574250, 577250, 580050 és 580150 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe.

7. Polsko

Tato uzavřená pásma II v Polsku:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Stare Juchy, Prostki oraz gmina wiejska Elk w powiecie elckim,
- powiat elbląski,
- powiat miejski Elbląg,
- powiat gołdapski,
- powiat piski,
- powiat bartoszycki,
- powiat olecki,
- powiat giżycki,
- powiat braniewski,
- powiat kętrzyński,
- powiat lidzbarski,
- gminy Dźwierzuty Jedwabno, Pasym, Świętajno, Szczytno i miasto Szczytno w powiecie szczycieńskim,
- powiat mrągowski,
- powiat węgorzewski,
- powiat olsztyński,
- powiat miejski Olsztyn,
- powiat nidzicki,
- gminy Kisielice, Susz, Zalewo w powiecie iławskim,

- część powiatu ostródzkiego niewymieniona w części III załącznika I,
- gmina Iłowo – Osada, część gminy wiejskiej Działdowo położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wchodniej do zachodniej granicy gminy, część gminy Płońnica położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wchodniej do zachodniej granicy gminy, część gminy Lidzbark położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 544 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 541 oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 541 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 544 w powiecie działdowskim,

w województwie podlaskim:

- powiat bielski,
- powiat grajewski,
- powiat moniecki,
- powiat sejneński,
- gminy Łomża, Piątnica, Jedwabne, Przytuły i Wizna w powiecie łomżyńskim,
- powiat miejski Łomża,
- powiat siemiatycki,
- powiat hajnowski,
- gminy Ciechanowiec, Klukowo, Szepietowo, Kobylin-Borzymy, Nowe Piekuty, Sokoły i część gminy Kulesze Kościelne położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie wysokomazowieckim,
- gmina Rutki i część gminy Kołaki Kościelne położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie zambrowskim,
- gminy Mały Płock i Stawiski w powiecie kolneńskim,
- powiat białostocki,
- powiat suwalski,
- powiat miejski Suwałki,
- powiat augustowski,
- powiat sokółski,
- powiat miejski Białystok,

w województwie mazowieckim:

- gminy Domanice, Korczew, Kotuń, Mordy, Paprotnia, Przesmyki, Siedlce, Skórzec, Wiśniew, Wodynie, Zbuczyn w powiecie siedleckim,
- powiat miejski Siedlce,
- gminy Ceranów, Jabłonna Lacka, Kosów Lacki, Repki, Sabnie, Sterdyń w powiecie sokołowskim,
- powiat łosicki,
- powiat sochaczewski,
- powiat zwolenński,
- powiat kozienicki,
- powiat lipski,
- powiat radomski
- powiat miejski Radom,
- powiat szydłowiecki,
- gminy Lubowidz i Kuczbork Osada w powiecie żuromińskim,
- gmina Wieczfnia Kościelna w powiecie mławskim,
- gminy Bodzanów, Słubice, Wyszogród i Mała Wieś w powiecie płockim,
- powiat nowodworski,

- gminy Czerwińsk nad Wisłą, Naruszewo, Załuski w powiecie płońskim,
- gminy: miasto Kobyłka, miasto Marki, miasto Żąbki, miasto Zielonka, część gminy Tłuszcz ograniczona liniami kolejowymi: na północ od linii kolejowej biegnącej od wschodniej granicy gminy do miasta Tłuszcz oraz na wschód od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy gminy do miasta Tłuszcz, część gminy Jadów położona na północ od linii kolejowej biegnącej od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie wołomińskim,
- powiat garwoliński,
- gminy Boguty – Pianki, Brok, Zaręby Kościelne, Nur, Małkinia Górna, część gminy Wąsewo położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 60, część gminy wiejskiej Ostrów Mazowiecka położona na południe od miasta Ostrów Mazowiecka i na południe od linii wyznaczonej przez drogę 60 biegnącą od zachodniej granicy miasta Ostrów Mazowiecka do zachodniej granicy gminy w powiecie ostrowskim,
- część gminy Sadowne położona na północny- zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Łochów położona na północny – zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie węgrowskim,
- gminy Brańszczyk, Długosiodło, Rząśnik, Wyszaków, część gminy Zabrodzie położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr S8 w powiecie wyszkowskim,
- gminy Cegłów, Dębe Wielkie, Halinów, Latowicz, Mińsk Mazowiecki i miasto Mińsk Mazowiecki, Mrozy, Siennica, miasto Sulejówkę w powiecie mińskim,
- powiat otwocki,
- powiat warszawski zachodni,
- powiat legionowski,
- powiat piaseczyński,
- powiat pruszkowski,
- powiat grójecki,
- powiat grodziski,
- powiat żyrardowski,
- powiat białobrzegi,
- powiat przysuski,
- powiat miejski Warszawa,
- w województwie lubelskim:
 - powiat bialski,
 - powiat miejski Biała Podlaska,
 - gminy Batorz, Godziszów, Janów Lubelski, Modliborzyce w powiecie janowskim,
 - powiat puławski,
 - powiat rycki,
 - powiat łukowski,
 - powiat lubelski,
 - powiat miejski Lublin,
 - powiat lubartowski,
 - powiat łęczyński,
 - powiat świdnicki,
 - gminy Aleksandrów, Biszczka, Józefów, Księżpol, Łukowa, Obsza, Potok Górny, Tarnogród w powiecie biłgorajskim,
 - gminy Dołhobyczów, Mircze, Trzeszczany, Uchanie i Werbkowice w powiecie hrubieszowskim,
 - powiat krasnostawski,
 - powiat chełmski,
 - powiat miejski Chełm,

- powiat tomaszowski,
- część powiatu kraśnickiego niewymieniona w części III załącznika I,
- powiat opolski,
- powiat parczewski,
- powiat włodawski,
- powiat radzyński,
- powiat miejski Zamość,
- gminy Adamów, Grabowiec, Komarów – Osada, Krasnobród, Łabunie, Miączyn, Nielisz, Sitno, Skierbieszów, Stary Zamość, Zamość w powiecie zamojskim,

w województwie podkarpackim:

- część powiatu stalowowolskiego niewymieniona w części III załącznika I,
- gminy Cieszanów, Horyniec - Zdrój, Narol, Stary Dzików, Oleszyce, Lubaczów z miastem Lubaczów w powiecie lubaczowskim,
- gminy Medyka, Stubno, część gminy Orły położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77, część gminy Żurawica na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77 w powiecie przemyskim,
- gminy Chłopice, Jarosław z miastem Jarosław, Pawłosiów i Wiązownice w powiecie jarosławskim,
- gmina Kamień w powiecie rzeszowskim,
- gminy Cmolas, Dzikowiec, Kolbuszowa, Majdan Królewski i Niwiska powiecie kolbuszowskim,
- powiat leżajski,
- powiat niżański,
- powiat tarnobrzeski,
- gminy Adamówka, Sieniawa, Tryńcza, Przeworsk z miastem Przeworsk, Zarzecze w powiecie przeworskim,
- część gminy Sędziszów Małopolski położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Ostrów nie wymieniona w części III załącznika I w powiecie ropczycko – sędziszowskim,

w województwie małopolskim:

- gminy Nawojowa, Piwniczna Zdrój, Rytro, Stary Sącz, część gminy Łącko położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Dunajec w powiecie nowosądeckim,
- gmina Szczawnica w powiecie nowotarskim,

w województwie pomorskim:

- gminy Dzierżgoń i Stary Dzierżgoń w powiecie sztumskim,
- gmina Stare Pole, część gminy Nowy Staw położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 w powiecie malborskim,
- gminy Stegny, Sztutowo i część gminy Nowy Dwór Gdański położona na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,

w województwie świętokrzyskim:

- gmina Tarłów i część gminy Ożarów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 biegnącą od miejscowości Honorów do zachodniej granicy gminy w powiecie opatowskim,
- część gminy Brody położona wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 i na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie oraz przez drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy i część gminy Mirzec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno - wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,

- gmina Gowarczów, część gminy Końskie położona na wschód od linii kolejowej, część gminy Stąporków położona na północ od linii kolejowej w powiecie koneckim,
 - gminy Dwikozy i Zawichost w powiecie sandomierskim,
- w województwie lubuskim:
- gminy Bogdaniec, Deszczno, Kłodawa, Kostrzyn nad Odrą, Santok, Witnica w powiecie gorzowskim,
 - powiat miejski Gorzów Wielkopolski,
 - gminy Drezdenko, Strzelce Krajeńskie, Stare Kurowo, Zwierzyn w powiecie strzelecko – drezdeneckim,
 - powiat żarski,
 - powiat słubicki,
 - gminy Brzeźnica, Iłowa, Gozdnicza, Wymiarki i miasto Żagań w powiecie żagańskim,
 - powiat krośnieński,
 - powiat zielonogórski
 - powiat miejski Zielona Góra,
 - powiat nowosolski,
 - część powiatu sulęcińskiego niewymieniona w części III załącznika I,
 - część powiatu międzyrzeckiego niewymieniona w części III załącznika I,
 - część powiatu świebodzińskiego niewymieniona w części III załącznika I,
 - powiat wschowski,
- w województwie dolnośląskim:
- powiat zgorzelecki,
 - gminy Gaworzycze, Grębocice, Polkowice i Radwanice w powiecie polkowickim,
 - część powiatu wołowskiego niewymieniona w części III załącznika I,
 - gmina Jeżów Sudecki w powiecie karkonoskim,
 - gminy Rudna, Ścinawa, miasto Lubin i część gminy Lubin niewymieniona w części III załącznika I w powiecie lubińskim,
 - gmina Malczyce, Miękinia, Środa Śląska, część gminy Kostomłoty położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Udanin położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie średzkim,
 - gmina Wądroże Wielkie w powiecie jaworskim,
 - gminy Kunice, Legnickie Pole, Prochowice, Ruja w powiecie legnickim,
 - gminy Wisznia Mała, Trzebnica, Zawonia, część gminy Oborniki Śląskie położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 340 w powiecie trzebnickim,
 - gminy Leśna, Lubań i miasto Lubań, Olszyna, Platerówka, Siekierczyn w powiecie lubańskim,
 - powiat miejski Wrocław,
 - gminy Czernica, Długołęka, Siechnice, część gminy Żórawina położona na wschód od linii wyznaczonej przez autostradę A4, część gminy Kąty Wrocławskie położona na północ od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie wrocławskim,
 - gminy Jelcz - Laskowice, Oława z miastem Oława i część gminy Domaniów położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie oławskim,
 - gmina Bierutów, miasto Oleśnica, część gminy wiejskiej Oleśnica położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr S8, część gminy Dobroszyce położona na zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od północnej do południowej granicy gminy w powiecie oleśnickim,
 - gmina Cieszków, Krośnice, część gminy Milicz położona na wschód od linii łączącej miejscowości Poradów – Piotrkosice – Sulimierz – Sułów - Gruszcza w powiecie milickim,

- część powiatu bolesławieckiego niewymieniona w części III załącznika I,
- powiat głogowski,
- gmina Niechlów w powiecie górowskim,
- gmina Świerzawa, Wojcieszków, część gminy Zagrodno położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Jadwisin – Modlikowice Zagrodno oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od miejscowości Zagrodno do południowej granicy gminy w powiecie złotoryjskim,
- gmina Gryfów Śląski, Lubomierz, Lwówek Śląski, Wleń w powiecie lwóweckim,
- gminy Czarny Bór, Stare Bogaczowice, Walim, miasto Boguszów - Gorce, miasto Jedlina – Zdrój, miasto Szczawno – Zdrój w powiecie wałbrzyskim,
- powiat miejski Wałbrzych,
- gmina Świdnica, miasto Świdnica, miasto Świebodzice w powiecie świdnickim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Siedlec, Wolsztyn, część gminy Przemęt położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Borek – Kluczewo – Sączkowo – Przemęt – Błotnica – Starkowo – Boszkowo – Letnisko w powiecie wolsztyńskim,
- gmina Wielichowo, Rakoniewice, Granowo, część gminy Kamieniec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
- część powiatu międzychodzkiego niewymieniona w części III załącznika I,
- część powiatu nowotomyskiego niewymieniona w części III załącznika I,
- powiat obornicki,
- część gminy Połajewo na południe od drogi łączącej miejscowości Chraplewo, Tarnówko-Boruszyn, Krosin, Jakubowo, Połajewo - ul. Ryczywolska do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie czarnkowsko-trzcianeckim,
- powiat miejski Poznań,
- gminy Buk, Czerwonak, Dopiewo, Komorniki, Rokietnica, Stęszew, Swarzędz, Suchy Las, Tarnowo Podgórne, część gminy wiejskiej Murowana Goślina położona na północ od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy miasta Murowana Goślina do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie poznańskim,
- gminy Duszniki, Kaźmierz, Obrzycko z miastem Obrzycko, Ostroróg, Szamotuły, część gminy Wronki położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Wartę biegnącą od zachodniej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 182, a następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 182 oraz 184 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 182 do południowej granicy gminy, część gminy Pniewy położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Lubosinek – Lubosina – Buszewo biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 187 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 187 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Lubosinek – Lubosina – Buszewo w powiecie szamotulskim,
- gmina Pępowo w powiecie gostyńskim,
- gminy Kobylin, Zduny, część gminy Krotoszyn położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 15 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 36, nr 36 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 15 do skrzyżowania z drogą nr 444, nr 444 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 36 do południowej granicy gminy w powiecie krotoszyńskim,
- gmina Wijewo w powiecie leszczyńskim,

w województwie łódzkim:

- gminy Białaczów, Drzewica, Opoczno i Poświętne w powiecie opoczyńskim,
- gminy Biała Rawska, Regnów i Sadkowiec w powiecie rawskim,
- gmina Kowiesy w powiecie skierniewickim,

w województwie zachodniopomorskim:

- gmina Boleszkowice i część gminy Dębno położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 126 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 23 w miejscowości Dębno, następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 23 do skrzyżowania z ul. Jana Pawła II w miejscowości Cychry, następnie na południe od ul. Jana Pawła II do skrzyżowania z ul. Ogrodową i dalej na południe od linii wyznaczonej przez ul. Ogrodową, której przedłużenie biegnie do wschodniej granicy gminy w powiecie myśliborskim,
- gminy Cedynia, Gryfino, Mieszkowice, Moryń, część gminy Chojna położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 31 biegnącą od północnej granicy gminy i 124 biegnącą od południowej granicy gminy w powiecie gryfińskim,

w województwie opolskim:

- gminy Brzeg, Lubsza, Lewin Brzeski, Olszanka, Skarbimierz w powiecie brzeskim,
- gminy Dąbrowa, Dobrzeń Wielki, Popielów w powiecie opolskim,
- gminy Świerczów, Wilków, część gminy Namysłów położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie namysłowskim.

8. Slovensko

Tato uzavřená pásma II na Slovensku:

- the whole district of Gelnica except municipalities included in zone III,
- the whole district of Poprad
- the whole district of Spišská Nová Ves,
- the whole district of Levoča,
- the whole district of Kežmarok
- in the whole district of Michalovce except municipalities included in zone III,
- the whole district of Košice-okolie,
- the whole district of Rožnava,
- the whole city of Košice,
- the whole district of Sobrance,
- the whole district of Vranov nad Topľou,
- the whole district of Humenné except municipalities included in zone III,
- the whole district of Snina,
- the whole district of Prešov except municipalities included in zone III,
- the whole district of Sabinov except municipalities included in zone III,
- the whole district of Svidník, except municipalities included in zone III,
- the whole district of Stropkov, except municipalities included in zone III,
- the whole district of Bardejov,
- the whole district of Stará Ľubovňa,
- the whole district of Revúca,
- the whole district of Rimavská Sobota except municipalities included in zone III,
- in the district of Veľký Krtíš, the whole municipalities not included in part I,
- the whole district of Lučenec,
- the whole district of Poltár,
- the whole district of Zvolen,
- the whole district of Detva,
- the whole district of Krupina, except municipalities included in zone I,
- the whole district of Banská Stiaňnica,

- in the district of Žiar nad Hronom the municipalities of Hronská Dúbrava, Trnavá Hora,
- the whole district of Banská Bystrica,
- the whole district of Brezno,
- the whole district of Liptovský Mikuláš.

9. Itálie

Tato uzavřená pásma II v Itálii:

Piedmont Region:

- in the Province of Alessandria, the municipalities of Cavatore, Castelnuovo Bormida, Cabella Ligure, Carrega Ligure, Francavilla Bisio, Carpeneto, Costa Vescovato, Grogna, Orsara Bormida, Pasturana, Melazzo, Mornese, Ovada, Predosa, Lerma, Fraconalto, Rivalta Bormida, Fresonara, Malvicino, Ponzzone, San Cristoforo, Sezzadio, Rocca Grimalda, Garbagna, Tassarolo, Mongiardino Ligure, Morsasco, Montaldo Bormida, Prasco, Montaldeo, Belforte Monferrato, Alghero, Bosio, Cantalupo Ligure, Castelletto D'Orba, Cartosio, Acqui Terme, Arquata Scrivia, Parodi Ligure, Ricaldone, Gavi, Cremolino, Brignano-Frascata, Novi Ligure, Molare, Cassinelle, Morbellio, Avolasca, Carezzano, Basaluzzo, Dornice, Trisobbio, Strevi, Sant'Agata Fossili, Pareto, Visone, Voltaggio, Tagliolo Monferrato, Casaleggio Boiro, Capriata D'Orba, Castellania, Carrosio, Cassine, Vignole Borbera, Serravalle Scrivia, Silvano D'Orba, Villalvernia, Roccaforte Ligure, Rocchetta Ligure, Sardioglio, Stazzano, Borghetto Di Borbera, Grondona, Cassano Spinola, Montacuto, Gremiasco, San Sebastiano Curone, Fabbria Curone,

Liguria Region:

- in the province of Genova, the municipalities of Bogliasco, Arenzano, Ceranesi, Ronco Scrivia, Mele, Isola Del Cantone, Lumardo, Genova, Masone, Serra Riccò, Campo Ligure, Mignanego, Busalla, Bargagli, Savignone, Torriglia, Rossiglione, Sant'Olcese, Valbrenna, Sori, Tiglieto, Campomorone, Cogoleto, Pieve Ligure, Davagna, Casella, Montoggio, Crocefieschi, Vobbia;
- in the province of Savona, the municipalities of Albisola Superiore, Celle Ligure, Stella, Pontinvrea, Varazze, Urbe, Sassello,

ČÁST III

1. Bulharsko

Tato uzavřená pásma III v Bulharsku:

- in Blagoevgrad region:
 - the whole municipality of Sandanski
 - the whole municipality of Strumyani
 - the whole municipality of Petrich,
- the Pazardzhik region:
 - the whole municipality of Pazardzhik,
 - the whole municipality of Panagyurishte,
 - the whole municipality of Lesichevo,
 - the whole municipality of Septemvri,
 - the whole municipality of Strelcha,
- in Plovdiv region
 - the whole municipality of Hisar,
 - the whole municipality of Suedinenie,
 - the whole municipality of Maritsa
 - the whole municipality of Rodopi,
 - the whole municipality of Plovdiv,
- in Varna region:
 - the whole municipality of Byala,
 - the whole municipality of Dolni Chiflik.

2. Německo

Tato uzavřená pásma III v Německu:

Bundesland Brandenburg:

— Landkreis Uckermark:

— Gemeinde Schenkenberg mit den Gemarkungen Wittenhof, Schenkenberg, Baumgarten und Ludwigsburg,

— Gemeinde Randowtal mit den Gemarkungen Eickstedt und Ziemkendorf,

— Gemeinde Grünow,

— Gemeinde Uckerfelde,

— Gemeinde Gramzow westlich der K7315,

— Gemeinde Oberuckersee mit den Gemarkungen Melzow, Warnitz, Blankenburg, Seehausen, Potzlow

— Gemeinde Nordwestuckermark mit den Gemarkungen Zollchow, Röpersdorf, Louisenthal, Sternhagen, Schmachtenhagen, Lindenhagen, Beenz (NWU), Groß-Sperrenwalde und Thiesort-Mühle,

— Gemeinde Prenzlau mit den Gemarkungen Blindow, Ellingen, Klinkow, Basedow, Güstow, Seelübbe und die Gemarkung Prenzlau.

3. Itálie

Tato uzavřená pásma III v Itálii:

— Sardinia Region: the whole territory

— Lazio Region: the Area of the Municipality of Rome within the administrative boundaries of the Local Health Unit "ASL RM1".

4. Lotyšsko

Tato uzavřená pásma III v Lotyšsku:

— Dienvidkurzemes novada Embūtes pagasta daļa uz ziemeļiem autoceļa P116, P106, autoceļa no apdzīvotas vietas Dinsdurbe, Kalvenes pagasta daļa uz austrumiem no ceļa pie Vārtājas upes līdz autoceļam A9, uz ziemeļiem no autoceļa A9, uz austrumiem no autoceļa V1200, Kazdangas pagasta daļa uz austrumiem no ceļa V1200, P115, P117, V1296,

— Kuldīgas novada Rudbāržu, Nīkrāces, Padures pagasts, Laidu pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa V1296, V1295, V1272, Raņķu pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa V1272 līdz robežai ar Ventas upi, Skrundas pagasts (izņemot pagasta daļu uz ziemeļaustrumiem no Skrundas, Cieceres upes un Ventas upes), Skrundas pilsēta, Ēdoles pagasta daļa uz austrumiem no autoceļa V1269, V1271, V1288, P119, Īvandes pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa P119, Rumbas pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa P120,

— Ventspils novada Zlēku pagasts, Ugāles pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa V1347, uz rietumiem no autoceļa P123, Ziru pagasta daļa uz austrumiem no autoceļa V1269, P108, Piltenes pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa V1310, V1309, autoceļa līdz Ventas upei.

5. Litva

Tato uzavřená pásma III v Litvě:

— Molėtų rajono savivaldybė: Dubingių ir Giedraičių seniūnijos,

— Šakių rajono savivaldybė: Kidulių ir Gelgaudiškio seniūnijos; Šakių seniūnija: Juniškių, Bedalių, Zajošių, Kriaučėnų, Liukų, Gotlybiškių, Ritinių kaimai; Sudargo seniūnija: Pervazninkų kaimas,

— Širvintų rajono savivaldybė: Alionių ir Zibalų seniūnijos,

— Ukmergės rajono savivaldybė: Želvos seniūnija,

— Vilniaus rajono savivaldybė: Paberžės seniūnija.

6. Polsko

Tato uzavřená pásma III v Polsku:

w województwie zachodniopomorskim:

- gminy Banie, Trzcińsko – Zdrój, Widuchowa, część gminy Chojna położona na wschód linii wyznaczonej przez drogi nr 31 biegnącą od północnej granicy gminy i 124 biegnącą od południowej granicy gminy w powiecie gryfińskim,

w województwie warmińsko-mazurskim:

- część powiatu działdowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- część powiatu iławskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- powiat nowomiejski,
- gminy Dąbrówno, Grunwald i Ostróda z miastem Ostróda w powiecie ostródzkim,

w województwie lubelskim:

- gminy Radecznica, Sułów, Szczepleszyn, Zwierzyniec w powiecie zamojskim,
- gminy Biłgoraj z miastem Biłgoraj, Goraj, Frampol, Terespol i Turobin w powiecie biłgorajskim,
- gminy Horodło, Hrubieszów z miastem Hrubieszów w powiecie hrubieszowskim,
- gminy Dzwola, Chrzanów i Potok Wielki w powiecie janowskim,
- gminy Gościeradów i Trzydnik Duży w powiecie krańskim,

w województwie podkarpackim:

- powiat mielecki,
- gminy Radomyśl nad Sanem i Zaklików w powiecie stalowowolskim,
- część gminy Ostrów położona na północ od drogi linii wyznaczonej przez drogę nr A4 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 986, a następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 986 biegnącą od tego skrzyżowania do miejscowości Osieka i dalej na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Osieka – Blizna w powiecie ropczycko – sędziszowskim,
- część gminy Czarna położona na północ wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Żyraków położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy wiejskiej Dębica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie dębickim
- gmina Wielkie Oczy w powiecie lubaczowskim,
- gminy Laszki, Radymno z miastem Radymno, w powiecie jarosławskim,

w województwie lubuskim:

- gminy Małomice, Niegosławice, Szprotawa, Żagań w powiecie żagańskim,
- gmina Sulęcín w powiecie sulęcińskim,
- gminy Bledzew, Międzyrzecz, Pszczew, Trzciel w powiecie międzyrzeckim,
- część gminy Lubrza położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92, część gminy Łagów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92, część gminy Świebodzin położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 w powiecie świebodzińskim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Krzemieniewo, Lipno, Osieczna, Rydzyna, Świąciechowa, Włoszakowice w powiecie leszczyńskim,
- powiat Miejski Leszno,
- gminy Kościan i miasto Kościan, Krzywiń, Śmigiel w powiecie kościańskim,

- część gminy Dolsk położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 434 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 437, a następnie na zachód od drogi nr 437 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 434 do południowej granicy gminy, część gminy Śrem położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 310 biegnącą od zachodniej granicy gminy do miejscowości Śrem, następnie na zachód od drogi nr 432 w miejscowości Śrem oraz na zachód od drogi nr 434 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 432 do południowej granicy gminy w powiecie śremskim,
- gminy Gostyń, Krobia i Poniec w powiecie gostyńskim,
- część gminy Przemęt położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Borek – Kluczewo – Sączkowo – Przemęt – Błotnica – Starkowo – Boszkowo – Letnisko w powiecie wolsztyńskim,
- powiat rawicki,
- gminy Kuślin, Lwówek, Miedzichowo, Nowy Tomyśl w powiecie nowotomyskim,
- gminy Chrzypsko Wielkie, Kwilcz w powiecie międzychodzkim,
- część gminy Pniewy położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Lubosinek – Lubosina – Buszewo biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 187 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 187 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Lubosinek – Lubosina – Buszewo w powiecie szamotulskim,

w województwie dolnośląskim:

- część powiatu górowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- część gminy Lubin położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 335 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Lubin oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 333 biegnącą od granicy miasta Lubin do południowej granicy gminy w powiecie lubińskim
- gminy Prusice, Żmigród, część gminy Oborniki Śląskie położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 340 w powiecie trzebnickim,
- część gminy Zagrodno położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Jadwisin – Modlikowice - Zagrodno oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od miejscowości Zagrodno do południowej granicy gminy, część gminy wiejskiej Złotoryja położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy w miejscowości Nowa Wieś Złotoryjska do granicy miasta Złotoryja oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od granicy miasta Złotoryja do wschodniej granicy gminy w powiecie złotoryjskim
- gminy Gromadka i Osiecznica w powiecie bolesławieckim,
- gminy Chocianów i Przemków w powiecie polkowickim,
- gminy Chojnów i miasto Chojnów, Krotoszyce, Miłkowice w powiecie legnickim,
- powiat miejski Legnica,
- część gminy Wołów położona na wschód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od północnej do południowej granicy gminy, część gminy Wińsko położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 36 biegnącą od północnej do zachodniej granicy gminy, część gminy Brzeg Dolny położona na wschód od linii wyznaczonej przez linię kolejową od północnej do południowej granicy gminy w powiecie wołowskim,
- część gminy Milicz położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Poradów – Piotrkosice - Sulimierz-Sułów - Gruszcza w powiecie milickim,

w województwie świętokrzyskim:

- gminy Gnojno, Pacanów w powiecie buskim,
- gminy Łubnice, Oleśnica, Połaniec, część gminy Rytwiany położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 764, część gminy Szydłów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 756 w powiecie staszowskim,

- gminy Chmielnik, Masłów, Miedziana Góra, Mniów, Łopuszno, Piekoszów, Pierzchnica, Sitkówka-Nowiny, Strawczyn, Zagnańsk, część gminy Raków położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 756 i 764, część gminy Chęciny położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 762, część gminy Górno położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy łączącą miejscowości Leszczyna – Cedzyna oraz na północ od linii wyznaczonej przez ul. Kielecką w miejscowości Cedzyna biegnącą do wschodniej granicy gminy, część gminy Daleszyce położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 764 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Daleszyce – Słopiec – Borków, dalej na południe od linii wyznaczonej przez tę drogę biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 764 do przecięcia z linią rzeki Belnianka, następnie na południe od linii wyznaczonej przez rzeki Belnianka i Czarna Nida biegnącej do zachodniej granicy gminy w powiecie kieleckim,
 - powiat miejski Kielce,
 - gminy Krasocin, część gminy Włoszczowa położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Konieczno, i dalej na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Konieczno – Rogienice – Dąbie – Podłazie, część gminy Kluczewsko położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy i łączącą miejscowości Krogulec – Nowiny - Komorniki do przecięcia z linią rzeki Czarna, następnie na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Czarna biegnącą do przecięcia z linią wyznaczoną przez drogę nr 742 i dalej na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od przecięcia z linią rzeki Czarna do południowej granicy gminy w powiecie włoszczowskim,
 - gmina Kije w powiecie pińczowskim,
 - gminy Małogoszcz, Oksa w powiecie jędrzejowskim,
- w województwie małopolskim:
- gminy Dąbrowa Tarnowska, Radgoszcz, Szczucin w powiecie dąbrowskim.

7. Rumunsko

Tato uzavřená pásma III v Rumunsku:

- Zona oraşului Bucureşti,
- Judeţul Constanţa,
- Judeţul Satu Mare,
- Judeţul Tulcea,
- Judeţul Bacău,
- Judeţul Bihor,
- Judeţul Bistriţa Năsăud,
- Judeţul Brăila,
- Judeţul Buzău,
- Judeţul Călăraşi,
- Judeţul Dâmboviţa,
- Judeţul Galaţi,
- Judeţul Giurgiu,
- Judeţul Ialomiţa,
- Judeţul Ilfov,
- Judeţul Prahova,
- Judeţul Sălaj,
- Judeţul Suceava
- Judeţul Vaslui,
- Judeţul Vrancea,
- Judeţul Teleorman,
- Judeţul Mehedinţi,

- Județul Gorj,
- Județul Argeș,
- Județul Olt,
- Județul Dolj,
- Județul Arad,
- Județul Timiș,
- Județul Covasna,
- Județul Brașov,
- Județul Botoșani,
- Județul Vâlcea,
- Județul Iași,
- Județul Hunedoara,
- Județul Alba,
- Județul Sibiu,
- Județul Caraș-Severin,
- Județul Neamț,
- Județul Harghita,
- Județul Mureș,
- Județul Cluj,
- Județul Maramureș.

8. Slovensko

Tato uzavřená pásma III na Slovensku:

- The whole district of Trebišov,
 - The whole district of Vranov and Topľou,
 - In the district of Humenné: Lieskovec, Myslina, Humenné, Jasenov, Brekov, Závadka, Topoľovka, Hudcovce, Ptičie, Chlmec, Porúbka, Brestov, Gruzovce, Ohradzany, Slovenská Volová, Karná, Lackovce, Kochanovce, Hažín nad Cirochou, Závada, Nižná Sitnica, Vyšná Sitnica, Rohožník, Prituľany, Ruská Poruba, Ruská Kajňa,
 - In the district of Michalovce: Strážske, Staré, Oreské, Zbudza, Voľa, Nacina Ves, Pusté Čemerné, Lesné, Rakovec nad Ondavou, Petríkovce, Oborín, Veľké Raškovce, Beša,
 - In the district of Rimavská Sobota: Jesenské, Gortva, Hodejov, Hodejovec, Širkovce, Šimonovce, Drňa, Hostice, Gemerské Dechtáre, Jestice, Dubovec, Rimavské Janovce, Rimavská Sobota, Belín, Pavlovce, Sútor, Bottovo, Dúžava, Mojín, Konrádovce, Čierny Potok, Blhovce, Gemerček, Hajnáčka,
 - In the district of Gelnica: Hrišovce, Jaklovce, Kluknava, Margecany, Richnava,
 - In the district Of Sabinov: Daletice,
 - In the district of Prešov: Hrabkov, Krížovany, Žipov, Kvačany, Ondrašovce, Chminianske Jakubovany, Klenov, Bajerov, Bertotovce, Brežany, Bzenov, Fričovce, Hendrichovce, Hermanovce, Chmiňany, Chminianska Nová Ves, Janov, Jarovnice, Kojatice, Lažany, Mikušovce, Ovčie, Rokycany, Sedlice, Suchá Dolina, Svinia, Šindliar, Široké, Štefanovce, Vífaz, Župčany,
 - the whole district of Medzilaborce,
 - In the district of Stropkov: Havaj, Malá Poľana, Bystrá, Mikové, Varechovce, Vladiča, Staškovce, Makovce, Veľkrop, Solník, Korunková, Bukovce, Krišľovce, Jakušovce, Kolbovce,
 - In the district of Svidník: Pstruša.“
-

SMĚRNICE

SMĚRNICE KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2022/1326

ze dne 18. března 2022,

kterou se mění příloha rámcového rozhodnutí Rady 2004/757/SVV, pokud jde o zahrnutí nových psychoaktivních látek do definice drogy

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na rámcové rozhodnutí Rady 2004/757/SVV ze dne 25. října 2004, kterým se stanoví minimální ustanovení týkající se znaků skutkových podstat trestných činů a sankcí v oblasti nedovoleného obchodu s drogami ⁽¹⁾, a zejména na články 1a a 8a uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Zprávy o hodnocení rizik nových psychoaktivních látek 2-(methylamino)-1-(3-methylfenyl)propan-1-on (3-methylmethkathinon, 3-MMC) a 1-(3-chlorfenyl)-2-(methylamino)propan-1-on (3-chlormethkathinon, 3-CMC) byly vypracovány dne 18. a 19. listopadu 2021 v souladu s článkem 5c nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1920/2006 ⁽²⁾ vědeckým výborem Evropského monitorovacího centra pro drogy a drogovou závislost (dále jen „EMCDDA“) rozšířeným v souladu s postupem podle čl. 5c odst. 4 téhož nařízení. Dne 25. listopadu 2021 předložilo EMCDDA dotčené zprávy o hodnocení rizik Komisi a členským státům.
- (2) Látky 3-MMC a 3-CMC jsou syntetické kathinony s psychostimulačními účinky. Jsou deriváty kathinonu a jsou blíže příbuzné látkám methkathinon (efedron) a mefedron (4-methylmethkathinon; 4-MMC) a látkám methkathinon a 4-chlormethkathinon (4-CMC; klefedron) a mají podobné psychostimulační účinky jako uvedené látky. Kathinon, methkathinon, mefedron a 4-CMC podléhají kontrole podle Úmluvy Organizace spojených národů o psychotropních látkách z roku 1971.
- (3) Látka 3-MMC je v Evropské unii dostupná přinejmenším od roku 2012 a byla zjištěna ve 23 členských státech. Zdá se, že látka 3-MMC se poté, co počet případů jejího zabavení v Evropě mezi lety 2016 a 2018 poklesl, znovu objevila, když bylo v roce 2020 přibližně 740 kilogramů této látky v práškové formě zabaveno a v roce 2021 pokračoval její dovoz, distribuce a používání, včetně jednoho rozsáhlého případu zabavení této látky na vnější hranici Unie v množství o něco více než 120 kilogramů práškové formy.
- (4) Informace získané při zabavení látek a odebrání vzorků ukazují, že látka 3-MMC je na trhu s drogami obvykle dostupná ve formě prášku. Hlášeny byly i jiné fyzikální formy, jako jsou tablety a kapsle, avšak v mnohem menší míře. Příležitostně byly hlášeny také tekutiny, rostlinný materiál a napuštěné papírky („blottery“) obsahující látku 3-MMC.
- (5) Pět členských států ohlásilo celkem 27 případů úmrtí, u nichž se potvrdila expozice látce 3-MMC. Ohlášeno bylo rovněž čtrnáct akutních nefatálních otrav, u nichž se potvrdila expozice látce 3-MMC, ve čtyřech členských státech.
- (6) Látka 3-CMC je v Evropské unii dostupná přinejmenším od roku 2014 a byla zjištěna ve 23 členských státech. V letech 2020 a 2021 bylo zabaveno přibližně 2 500 kilogramů látky 3-CMC v práškové formě, což představuje více než 90 % celkového zabaveného množství látky 3-CMC v práškové formě od zahájení monitorování této látky v Evropě.
- (7) Informace získané při zabavení látek a odebrání vzorků ukazují, že látka 3-CMC je na trhu s drogami obvykle dostupná ve formě prášku. Hlášeny byly i jiné fyzikální formy, jako jsou tablety a kapsle, avšak v mnohem menší míře. Příležitostně byly hlášeny také tekutiny, rostlinný materiál a napuštěné papírky („blottery“) obsahující látku 3-CMC.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 335, 11.11.2004, s. 8.

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1920/2006 ze dne 12. prosince 2006 o Evropském monitorovacím centru pro drogy a drogovou závislost (Úř. věst. L 376, 27.12.2006, s. 1).

- (8) Dva členské státy ohlásily celkem deset případů úmrtí, u nichž se potvrdila expozice látky 3-CMC. Ohlášena byla rovněž jedna akutní nefatální otrava, u níž se potvrdila expozice látky 3-CMC, v jednom členském státě.
- (9) Z dostupných informací vyplývá, že třebaže jsou látky 3-MMC a 3-CMC obvykle prodávány a vyhledávány coby stimulační drogy jako takové, alespoň částečně se zdá, že jsou vyráběny, dováženy, distribuovány, prodávány a používány jako „legální“ náhrada kontrolovaných stimulantů, včetně amfetaminu, kokainu a MDMA. Kromě toho mohou být i klamně prodávány jako jiné drogy.
- (10) K dispozici jsou jen omezené informace o účasti organizovaného zločinu na výrobě a distribuci látek 3-MMC a 3-CMC a na nedovoleném obchodu s těmito látkami v rámci Unie. Existují však informace, které naznačují, že v souvislosti s oběma látkami dochází k trestným činům, jako je nedovolený obchod, nedovolená výroba a nabídka.
- (11) Z dostupných informací vyplývá, že látky 3-MMC a 3-CMC vyrábějí chemické společnosti mimo Unii a do Unie jsou dováženy v průmyslovém rozsahu. Kromě toho z omezených informací vyplývá, že se část výroby uskutečňuje v nelegálních laboratořích v Evropě.
- (12) Látky 3-MMC a 3-CMC nemají v Unii a zdá se, že ani jinde ve světě, žádné uznávané humánní lékařské nebo veterinární využití. Nic nenasvědčuje tomu, že by tyto látky mohly být používány k jiným účelům než jako analytický referenční standard a ve vědeckém výzkumu.
- (13) Zdravotní a společenská rizika spojená s látkami 3-MMC a 3-CMC budou mít pravděpodobně určité podobnosti s jinými blíže příbuznými syntetickými katinony a psychostimulanty, které podléhají mezinárodní kontrole. Dostupné důkazy a informace o zdravotních a společenských rizicích, která tyto látky představují, poskytují dostatečný důvod pro zahrnutí látek 3-MMC a 3-CMC do definice drogy. Ze zpráv o hodnocení rizik však rovněž vyplývá, že na řadu otázek souvisejících s látkami 3-MMC a 3-CMC, jež vyvstávají z důvodu nedostatku údajů, pokud jde o rizika pro zdraví osob, rizika pro veřejné zdraví a společenská rizika, by bylo možné najít odpověď prostřednictvím dalšího výzkumu.
- (14) Látky 3-MMC a 3-CMC nejsou uvedeny na seznamu látek podléhajících kontrole podle Jednotné úmluvy OSN o omamných látkách z roku 1961 ve znění protokolu z roku 1972 ani podle Úmluvy OSN o psychotropních látkách z roku 1971. Zatímco látka 3-CMC dosud nebyla hodnocena v rámci systému OSN, látka 3-MMC byla v listopadu 2016 předmětem hodnotícího přezkoumání v rámci výboru odborníků WHO pro drogové závislosti, které však nevedlo k jednoznačným závěrům. Výbor nebyl schopen dosáhnout shody a místo toho odložil vydání stanoviska a požádal sekretariát, aby na následujícím zasedání výboru odborníků zorganizoval další hodnotící přezkoumání látky 3-MMC. Další přezkoumání látky 3-MMC v rámci výboru odborníků WHO pro drogové závislosti dosud neproběhlo. Od tohoto hodnotícího přezkoumání v roce 2016 oznámily členské státy významné nové informace, které naznačují, že látka 3-MMC by mohla představovat zdravotní a společenská rizika na úrovni Unie, a proto je třeba ji doplnit do definice drogy v právu Unie.
- (15) Informace získané při zabavení látek donucovacími orgány, k nimž došlo v letech 2020 a 2021, naznačují, že dostupnost látek 3-MMC a 3-CMC a potenciál jejich šíření v rámci Unie se v poslední době zvýšily a mohou být významné. Dostupné informace naznačují, že konzumace látek 3-MMC a 3-CMC způsobuje poškození zdraví, a to v souvislosti s jejich akutní toxicitou, a v případě látky 3-MMC v souvislosti s její náchylností ke zneužívání nebo jejím potenciálem k rozvoji závislosti. Pokud jde o látku 3-CMC, panuje ohledně jejího potenciálu k rozvoji závislosti a její náchylnosti ke zneužívání nejistota kvůli nedostatku studií. Toto poškození zdraví se považuje za život ohrožující, protože může způsobit smrt nebo smrtelné zranění, závažné onemocnění, závažnou fyzickou nebo duševní poruchu nebo šíření nemocí, včetně přenosu virů přenášených krví, jako je hepatitida C a HIV. Tyto účinky jsou srovnatelné s účinky jiných blíže příbuzných syntetických katinonů a psychostimulantů, které podléhají mezinárodní kontrole, ačkoli toto tvrzení vyžaduje další studii.
- (16) Dostupné informace rovněž naznačují, že konzumace látek 3-MMC a 3-CMC by mohla způsobit společenská rizika a vést k marginalizaci a větší zranitelnosti. Kromě toho může rovněž představovat rozsáhlejší riziko pro veřejnou bezpečnost, zejména v případě řízení pod vlivem těchto látek.

- (17) Patnáct členských států kontroluje látku 3-MMC podle vnitrostátních právních předpisů o kontrole drog, šest členských států ji kontroluje podle právních předpisů o nových psychoaktivních látkách a jeden členský stát ji kontroluje podle jiných právních předpisů. Třináct členských států kontroluje látku 3-CMC podle vnitrostátních právních předpisů o kontrole drog, sedm členských států ji kontroluje podle právních předpisů o nových psychoaktivních látkách a jeden členský stát ji kontroluje podle jiných právních předpisů. Vzhledem k tomu, že již existují tato vnitrostátní kontrolní opatření, zahrnutí látek 3-MMC a 3-CMC do definice drogy, aby se na ně vztahovala ustanovení o trestných činech a sankcích podle definice v rámcovém rozhodnutí 2004/757/SVV, by pomohlo zamezit vzniku překážek při přeshraničním prosazování práva a v justiční spolupráci a přispělo by k ochraně před riziky, která mohou představovat dostupnost a užívání těchto látek.
- (18) K zajištění rychlé a odborně podložené reakce na úrovni Unie na výskyt nových psychoaktivních látek, které zjistily a ohlásily členské státy, svěřuje článek 1a rámcového rozhodnutí 2004/757/SVV Komisi pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci za účelem změny přílohy uvedeného rámcového rozhodnutí a zahrnutí takových látek do definice drogy.
- (19) Podmínky a postup pro výkon pravomoci přijmout akt v přenesené pravomoci jsou splněny, a proto by měla být přijata směrnice v přenesené pravomoci za účelem zahrnutí látek 3-MMC a 3-CMC do přílohy rámcového rozhodnutí 2004/757/SVV.
- (20) Irsko je vázáno rámcovým rozhodnutím 2004/757/SVV ve znění směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2103 ⁽³⁾, a tudíž se účastní přijímání a používání této směrnice.
- (21) Dánsko je vázáno rámcovým rozhodnutím 2004/757/SVV ve znění použitelném do 21. listopadu 2018, není však vázáno směrnicí (EU) 2017/2103. Dánsko se tedy nepodílí na přijímání a používání této směrnice a tato směrnice pro ně není závazná ani použitelná.
- (22) Členské státy se v souladu se společným politickým prohlášením členských států a Komise ze dne 28. září 2011 o informativních dokumentech ⁽⁴⁾ zavázaly, že v odůvodněných případech doplní oznámení o opatřeních přijatých za účelem provedení směrnice ve vnitrostátním právu o jeden či více dokumentů s informacemi o vztahu mezi jednotlivými složkami směrnice a příslušnými částmi vnitrostátních nástrojů přijatých za účelem provedení směrnice ve vnitrostátním právu.
- (23) Rámcové rozhodnutí 2004/757/SVV by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

Změna rámcového rozhodnutí 2004/757/SVV

V příloze rámcového rozhodnutí 2004/757/SVV se doplňují nové body, který znějí:

„20. 2-(methylamino)-1-(3-methylfenyl)propan-1-on (3-MMC) (*).

21. 1-(3-chlorfenyl)-2-(methylamino)propan-1-on (3-CMC) (*).

(*) Směrnice Komise v přenesené pravomoci (EU) 2022/1326 ze dne 18. března 2022, kterou se mění příloha rámcového rozhodnutí Rady 2004/757/SVV, pokud jde o zahrnutí nových psychoaktivních látek do definice drogy (Úř. věst. L 200, xx.xx.2022, s.148).“

(³) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2103 ze dne 15. listopadu 2017, kterou se mění rámcové rozhodnutí Rady 2004/757/SVV s cílem zahrnout do definice drogy nové psychoaktivní látky a zrušuje rozhodnutí Rady 2005/387/SVV (Úř. věst. L 305, 21.11.2017, s. 12).

(⁴) Úř. věst. C 369, 17.12.2011, s. 14.

*Článek 2***Provedení**

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí do 18. února 2023. Neprodleně sdělí Komisi jejich znění.

Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnicí nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

*Článek 3***Vstup v platnost**

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 4

Tato směrnice je určena členskými státy v souladu se Smlouvami.

V Bruselu dne 18. března 2022.

Za Komisi

předsedkyně

Ursula VON DER LEYEN

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2022/1327

ze dne 26. července 2022,

kterým se Komise žádá, aby předložila studii o situaci na vnitřním trhu poštovních služeb Unie, zejména pokud jde o uplatňování směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/67/ES, a případně návrh s ohledem na výsledky této studie

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 241 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Objem listovních zásilek se od roku 2008 v Unii meziročně snižoval o 4,9 % a s poklesem ekonomiky v důsledku pandemie COVID-19 se tento trend ještě zrychlil, přičemž objem listovních zásilek mezi lety 2019 a 2020 poklesl o 12 % až 26 %.
- (2) Služby dodávání balíků od roku 2008 v Unii meziročně rostou přibližně o 9 % a pandemie COVID-19 tento trend dále posílila.
- (3) Náklady spojené s povinnostmi univerzálních služeb, vycházející ze stupnice nákladů, v důsledku prudkého poklesu trhu s listovními zásilkami vzrostly.
- (4) S rozvojem elektronického obchodu a digitalizace se na trhu poštovních služeb objevili noví aktéři, produkty a služby.
- (5) V každém členském státě jsou všeobecné poštovní služby poskytovány na celostátní úrovni, ačkoli se potřeby uživatelů těchto služeb výrazně změnily.
- (6) Pojem „univerzální služby“ musí odrážet měnící se potřeby uživatelů, být flexibilní a udržitelná.
- (7) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/67/ES ⁽¹⁾ částečně splnila své cíle a možná bude třeba ji revidovat, aby bylo zajištěno, že ob stojí i v budoucnu a že bude řešit výše uvedené výzvy udržitelným způsobem.
- (8) Podrobná analýza by odůvodnila potřebu revidovat směrnici 97/67/ES tak, aby odrážela technologický vývoj a změny na poštovním trhu, a umožnila by její přijetí ještě v rámci probíhajícího evropského legislativního cyklu,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rada žádá Komisi, aby předložila studii o situaci na vnitřním trhu poštovních služeb v Unii, zejména pokud jde o uplatňování směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/67/ES.

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/67/ES ze dne 15. prosince 1997 o společných pravidlech pro rozvoj vnitřního trhu poštovních služeb Společenství a zvyšování kvality služby (Úř. věst. L 15, 21.1.1998, s. 14).

Článek 2

1. Rada žádá Komisi, aby v případě, že se to s ohledem na výsledky studie uvedené v článku 1 ukáže jako vhodné, předložila příslušný návrh, nebo aby informovala Radu o alternativních opatřeních, jež jsou v návaznosti na studii nezbytná.
2. Rada žádá Komisi, aby v souladu s obvyklým postupem zajistila, že k návrhu bude připojeno posouzení dopadů.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 26. července 2022.

Za Radu
předseda
J. SÍKELA

ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2022/1328**ze dne 30. září 2021****o opatřeních SA.32014, SA.32015, SA. 32016 (2011/C) (ex 2011/NN), která provedly Itálie a region Lazio ve prospěch společnosti Laziomar a jejího nabyvatele, společnosti CLN***(oznámeno pod číslem C(2021) 6989)***(Pouze italské znění je závazné)****(Text s významem EHP)**

OBSAH

stránka

1. Postup	157
2. Souvislosti a popis opatření, která jsou předmětem šetření	158
2.1. Obecný přehled	158
2.1.1. Původní úmluvy	158
2.1.2. Prodloužení původních úmluv	160
2.1.3. Privatizace společnosti Laziomar a uzavření nové smlouvy o veřejných službách	161
2.2. Opatření, jichž se týkala rozhodnutí z roku 2011 a 2012	161
2.3. Podrobný popis opatření, jež jsou předmětem tohoto rozhodnutí	161
2.3.1. Prodloužení platnosti původní úmluvy mezi společnostmi Laziomar a Itálií	162
2.3.1.1. Závazky veřejné služby	162
2.3.1.2. Rozpočet a doba trvání	162
2.3.2. Privatizace společnosti Laziomar	164
2.3.2.1. Postup prodeje a konečné zadání zakázky	165
2.3.2.2. Kupní smlouva	165
2.3.2.3. Řízení na vnitrostátní úrovni	165
2.3.3. Nová smlouva o službách mezi regionem Lazio a společnostmi Laziomar	166
2.3.3.1. Příjemce	166
2.3.3.2. Trasy	166
2.3.3.3. Doba trvání	166
2.3.3.4. Závazky veřejné služby	166
2.3.3.5. Ustanovení o vyrovnávací platbě a konečné zadání	166
2.3.4. Přednost v přístavu	168
2.3.5. Opatření stanovená zákonem z roku 2010	168
2.4. Řízení o nesplnění povinnosti č. 2007/4609	168
3. Důvody pro zahájení a rozšíření řízení	170

3.1.	Prodloužení platnosti původní úmluvy mezi společnostmi Laziomar a Itálií	170
3.1.1.	Dodržení kritérií stanovených v rozsudku ve věci Altmark a existence podpory	170
3.1.2.	Slučitelnost	171
3.2.	Privatizace společnosti Laziomar	171
3.3.	Nová smlouva o službách mezi regionem Lazio a společnostmi Laziomar	172
3.3.1.	Dodržení kritérií stanovených v rozsudku ve věci Altmark, existence podpory a slučitelnost	172
3.3.2.	Slučitelnost	172
3.4.	Přednost v přístavu	172
3.5.	Opatření stanovená zákonem z roku 2010	173
4.	Připomínky Itálie	173
4.1.	K závazkům veřejné služby a konkurenčnímu prostředí	173
4.2.	K privatizaci společnosti Laziomar	173
4.2.1.	K prodejní ceně společnosti Laziomar	173
4.2.2.	K transparentnímu a nediskriminačnímu charakteru řízení	174
4.3.	K souladu prodloužení původní úmluvy a nové smlouvy o veřejných službách s podmínkami stanovenými v rozsudku ve věci Altmark	175
4.4.	K přednosti v přístavu	175
4.5.	K opatřením stanoveným zákonem z roku 2010	175
4.6.	K pravidlům pro výpočet vyrovnávací platby za období 2011–2019 a k rizikové přírážce ve výši 6,5 % stanovené rozhodnutím výboru CIPE z roku 2010	27
4.7.	K souladu nové smlouvy o veřejných službách s rozhodnutím o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2011	176
4.8.	K souladu nové smlouvy o veřejných službách s rámcem pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011	177
5.	Posouzení	177
5.1.	Existence podpory ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU	177
5.1.1.	Prodloužení platnosti původní úmluvy mezi společnostmi Laziomar a Itálií	177
5.1.1.1.	Státní prostředky	178
5.1.1.2.	Selektivita	178
5.1.1.3.	Hospodářská výhoda	179
5.1.1.4.	Vliv na hospodářskou soutěž a obchod	179
5.1.1.5.	Závěr	180
5.1.1.6.	Nová nebo existující podpora	180
5.1.2.	Zadání nové smlouvy o veřejných službách spojené s částí podniku Laziomar	180
5.1.2.1.	První kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark	180
5.1.2.2.	Druhé kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark	187
5.1.2.3.	Třetí kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark	187
5.1.2.4.	Čtvrté kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark	190
5.1.2.5.	Závěr	196
5.1.3.	Opatření stanovená zákonem z roku 2010	196
5.1.3.1.	Možné využití finančních prostředků určených na modernizaci plavidel pro účely likvidity ..	196

5.1.3.2. Osvobození od daní v souvislosti s procesem privatizace	197
5.1.3.3. Možnost použití prostředků fondu FAS k uspokojení potřeb likvidity	198
5.1.4. Závěr ohledně existence státní podpory	198
5.2. Oprávněnost podpory	198
5.3. Slučitelnost podpory	198
5.3.1. Použitelná pravidla	200
5.3.2. Skutečná služba obecného hospodářského zájmu podle článku 106 SFEU	198
5.3.3. Nutnost existence pověřujícího aktu, který stanoví závazky veřejné služby a způsoby výpočtu vyrovnávací platby	203
5.3.4. Doba trvání pověření	203
5.3.5. Soulad se směrnicí 2006/111/ES	204
5.3.6. Výše vyrovnávací platby	204
5.3.7. Přednost v přístavu	206
5.3.8. Závěr	206
6. Závěr	206

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 108 odst. 2 první pododstavec této smlouvy,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, a zejména na čl. 62 odst. 1 písm. a) této dohody,

poté, co vyzvala zúčastněné strany k podání připomínek v souladu s výše uvedenými ustanoveními ⁽¹⁾, a s ohledem na tyto připomínky,

vzhledem k těmto důvodům:

1. POSTUP

- (1) Dne 23. března 2009, 9. prosince 2009, 21. prosince 2009, 6. ledna 2010, 27. září 2010 a 12. října 2010 obdržela Komise šest stížností týkajících se různých podpůrných opatření přijatých Itálií ve prospěch společností bývalé skupiny Tirrenia. ⁽²⁾ Stížnosti se týkají vyrovnávací platby za závazek veřejné služby poskytnuté těmto společnostem po skončení platnosti původních smluv o veřejných službách uzavřených s Itálií na období od ledna 1989 do prosince 2008 (dále jen „původní úmluvy“), dodatečných podpůrných opatření stanovených vnitrostátním právem v souvislosti s procesem privatizace uvedených společností, jakož i některých otázek týkajících se zejména procesu privatizace společností Tirrenia di Navigazione S.p.A. (dále jen „Tirrenia“) a Siremar – Sicilia Regionale Marittima S.p.A. (dále jen „Siremar“).
- (2) Dne 29. července 2010 oznámila Itálie Komisi vyrovnávací platbu, kterou v letech 2008, 2009 a 2010 vyplácela společnosti Caremar – Campania Regionale Marittima S.p.A. (dále jen „Caremar“). Toto oznámení bylo znovu zasláno dne 1. prosince 2010 s odkazem na vyrovnávací platbu vyplácenou společností Caremar v letech 2009 a 2010. Vyrovnávací platba vyplácená společností Caremar v roce 2008 byla předmětem samostatného rozhodnutí (viz 20. bod odůvodnění).
- (3) Dne 5. října 2011 zahájila Komise formální vyšetřovací řízení s ohledem na různá opatření, která přijala Itálie ve prospěch společností bývalé skupiny Tirrenia (dále jen „rozhodnutí z roku 2011“) ⁽³⁾. Šetření se týkalo mimo jiné vyrovnávací platby poskytnuté společnosti Caremar za provozování řady námořních tras od 1. ledna 2009 a řady dalších opatření provedených ve prospěch uvedené společnosti (viz 38. bod odůvodnění).
- (4) V té době společnost Caremar provozovala trasy námořní kabotáže ⁽⁴⁾ v Neapolském zálivu (region Kampánie) a v rámci Pontinských ostrovů (region Lazio). Region Kampánie následně převedl trasy v rámci Pontinských ostrovů na region Lazio samostatně pod názvem Laziomar S.p.A. (dále jen „Laziomar“) ⁽⁵⁾. K tomuto převodu formálně došlo dne 1. června 2011 (viz 32. a 33. bod odůvodnění).
- (5) Rozhodnutí z roku 2011 bylo zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*. Komise vyzvala zúčastněné strany, aby podaly připomínky k opatřením, která jsou předmětem šetření.
- (6) Dopisem ze dne 28. září 2011 Itálie potvrdila svůj záměr privatizovat regionální společnosti bývalé skupiny Tirrenia, včetně společnosti Laziomar. Dne 26. října 2011 zaslala Komise Itálii žádost o informace týkající se procesu privatizace. Na tuto žádost Komise o informace ze dne 26. října 2011 Itálie odpověděla dne 30. listopadu 2011.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 28, 1.2.2012, s. 18, a Úř. věst. C 84, 22.3.2013, s. 58.

⁽²⁾ Bývalou skupinu Tirrenia tvořily společnosti Tirrenia di Navigazione S.p.A., Adriatica S.p.A., Caremar – Campania Regionale Marittima S.p.A., Saremar – Sardegna Regionale Marittima S.p.A., Siremar – Sicilia Regionale Marittima S.p.A. e Toremar – Toscana Regionale Marittima S.p.A.

⁽³⁾ Státní podpora – Italská republika – Státní podpora SA.32014 (11/C) (ex 11/NN), SA.32015 (11/C) (ex 11/NN), SA.32016 (11/C) (ex 11/NN) – Státní podpora společnostem bývalé skupiny Tirrenia Group – Výzva k podání připomínek podle čl. 108 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie (Úř. věst. C 28, 1.2.2012, s. 18).

⁽⁴⁾ Viz nařízení Rady (EHS) č. 3577/92 ze dne 7. prosince 1992 o uplatňování zásady volného pohybu služeb v námořní dopravě v členských státech (námořní kabotáž) (Úř. věst. L 364, 12.12.1992, s. 7) (dále jen „nařízení o námořní kabotáž“).

⁽⁵⁾ Společnost Laziomar byla založena dne 1. prosince 2010 a jediným akcionářem je region Lazio.

- (7) Dne 15. listopadu 2011 předložila Itálie připomínky k opatřením, na něž se vztahuje rozhodnutí z roku 2011.
- (8) Dne 25. dubna 2012 zaslala Komise Itálii novou žádost o informace týkající se procesu privatizace. Itálie odpověděla dopisem ze dne 22. května 2012.
- (9) Dne 7. listopadu 2012 Komise vyšetřovací řízení rozšířila mimo jiné ve vztahu k určitým dodatečným podpůrným opatřením provedeným regionem Lazio ve prospěch společnosti Laziomar v souvislosti s vyrovnávací platbou za závazek veřejné služby poskytnutou společností Laziomar na základě nové smlouvy o veřejných službách. Pozměněnou verzi zmíněného rozhodnutí přijala Komise dne 19. prosince 2012 (dále jen „rozhodnutí z roku 2012“) ⁽⁶⁾.
- (10) Rozhodnutí z roku 2012 bylo zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*. Komise vyzvala zúčastněné strany, aby podaly připomínky k opatřením, která jsou předmětem šetření.
- (11) Itálie zaslala své připomínky dne 11. prosince 2012.
- (12) Dne 25. ledna 2018, 29. března 2018, 31. srpna 2018, 4. března 2019, 15. dubna 2020, 9. a 26. února 2021 si Komise od Itálie vyžádala doplňující informace. Itálie tyto informace poskytla dne 26. dubna 2018, 8. a 31. května 2018, 2. listopadu 2018, 11. prosince 2018, 30. dubna 2019, 22. června 2020, 22. února 2021 a 17. března 2021.
- (13) Toto rozhodnutí se týká pouze možné podpory poskytnuté ve prospěch společnosti Laziomar, jak je uvedeno v oddíle 2.3. Všechna ostatní opatření, jichž se týkala rozhodnutí z roku 2011 a 2012, jsou předmětem zvláštního šetření ve věcech SA.32014, SA.32015 a SA.32016, a toto rozhodnutí se na ně proto nevztahuje. Tato opatření se konkrétně týkají ostatních společností bývalé skupiny Tirrenia.

2. SOUVISLOSTI A POPIS OPATŘENÍ, KTERÁ JSOU PŘEDMĚTEM ŠETŘENÍ

2.1. Obecný přehled

2.1.1. Původní úmluvy

- (14) Skupinu Tirrenia vlastnil tradičně italský stát prostřednictvím společnosti Fintecna ⁽⁷⁾ a původně v ní bylo šest společností, tj. Tirrenia, Adriatica, Caremar, Saremar, Siremar a Toremar. Tyto společnosti poskytovaly služby námořní dopravy na základě samostatných smluv o veřejných službách, které uzavřely s italským státem v roce 1991 na dobu dvaceti let od ledna 1989 do prosince 2008 (dále jen „původní úmluvy“). Společnost Fintecna vlastnila 100 % základního kapitálu společnosti Tirrenia, která zase zcela vlastnila regionální společnosti Adriatica, Caremar, Saremar, Siremar a Toremar. Společnost Adriatica, která provozovala řadu tras mezi Itálií a Albánií / Chorvatskem / Řeckem / Černou Horou, se v roce 2004 spojila se společnostmi Tirrenia.
- (15) Účelem původních úmluv bylo zajistit pravidelnou a spolehlivou námořní dopravu většinou mezi pevninskou Itálií a Sicílií, Sardiníí a dalšími menšími italskými ostrovy. Za tímto účelem poskytovala Itálie finanční podporu ve formě dotací vyplacených přímo každé ze společností skupiny Tirrenia.
- (16) Dne 1. června 2011 začala společnost Laziomar provozovat několik tras námořní kobotáže mezi regionem Lazio a menšími sousedními ostrovy (viz 33. bod odůvodnění). Popis konkrétních dotčených tras je uveden ve 43. bodě odůvodnění.

⁽⁶⁾ Státní podpora – Italská republika – Státní podpora SA.32014 (2011/C), SA.32015 (2011/C), SA.32016 (2011/C) – Itálie – Státní podpora společnostem bývalé Tirrenia Group a jejich nabyvatelům – Výzva k podání připomínek podle čl. 108 odst. 2 Smlouvy o fungování EU (Úř. věst. C 84, 22.3.2013, s. 58).

⁽⁷⁾ Společnost Fintecna (Finanziaria per i Settori Industriale e dei Servizi S.p.A.) je zcela ve vlastnictví italského Ministerstva hospodářství a financí a specializuje se na správu podílů a procesy privatizace; zabývá se rovněž projekty racionalizace a restrukturalizace společností, které čelí průmyslovým, finančním nebo organizačním potížím.

- (17) Dne 6. srpna 1999 se Komise s ohledem na podporu, která byla na základě původních úmluv vyplácena šesti společností tvořícím v té době skupinu Tirrenia, rozhodla zahájit řízení podle čl. 108 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „SFEU“).
- (18) Během fáze šetření požádala Itálie o rozdělení řízení týkajícího se skupiny Tirrenia tak, aby bylo možné upřednostnit konečné rozhodnutí týkající se společnosti Tirrenia. Důvodem této žádosti byl záměr Itálie skupinu privatizovat, počínaje právě společností Tirrenia, a její úmysl proces privatizace ve vztahu k této společnosti urychlit.
- (19) Komise se rozhodla požadavku Itálie vyhovět a rozhodnutím Komise 2001/851/ES ⁽⁸⁾ (dále jen „rozhodnutí z roku 2001“) řízení zahájené ve věci podpory poskytnuté společnosti Tirrenia ukončila. Podpora byla prohlášena za slučitelnou s výhradou dodržení určitých závazků přijatých Itálií.
- (20) Rozhodnutím Komise 2005/163/ES ⁽⁹⁾ (dále jen „rozhodnutí z roku 2004“) prohlásila Komise vyrovnávací platbu, kterou Itálie poskytovala společnostem skupiny Tirrenia kromě společnosti Tirrenia, za částečně slučitelnou s vnitřním trhem, za částečně slučitelnou s výhradou dodržení řady závazků přijatých italskými orgány a za částečně neslučitelnou s vnitřním trhem. Rozhodnutí vycházelo z účetních údajů za období od roku 1992 do roku 2001 a obsahovalo určité podmínky, jež měly zajistit slučitelnost vyrovnávací platby po celou dobu platnosti původních úmluv.
- (21) Rozsudkem ze dne 4. března 2009 ve věcech T-265/04, T-292/04 a T-504/04 ⁽¹⁰⁾ (dále jen „rozsudek z roku 2009“) Soud prvního stupně rozhodnutí z roku 2004 zrušil.
- (22) Svým rozhodnutím (EU) 2018/261 ⁽¹¹⁾ (dále jen „rozhodnutí z roku 2014“) ukončila Komise formální vyšetřovací řízení týkající se různých opatření, která přijal region Sardinie ve prospěch společnosti Saremar. Opravný prostředek, který proti rozhodnutí podaly společnost Saremar a region Sardinie, Tribunál v roce 2017 zamítl ⁽¹²⁾.
- (23) Rozhodnutím Komise (EU) 2020/1411 ⁽¹³⁾ (dále jen „rozhodnutí týkající se skupiny Tirrenia z roku 2020“) ukončila Komise šetření týkající se společností skupiny Tirrenia kromě společnosti Tirrenia za období 1992–2008. Komise dospěla k závěru, že podpora udělená na poskytování služeb námořní kabotáže představuje existující podporu, zatímco většina podpory udělené na poskytování služeb mezinárodní námořní dopravy je slučitelná s rámcem pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011 ⁽¹⁴⁾ (dále jen „rámec pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011“).
- (24) Rozhodnutím Komise (EU) 2020/1412 ⁽¹⁵⁾ (dále jen „rozhodnutí týkající se společnosti Tirrenia/CIN z roku 2020“) ukončila Komise formální vyšetřovací řízení týkající se opatření ve prospěch společnosti Tirrenia a jejího nabyvatele, společnosti CIN, za období 2009–2020.
- (25) Rozhodnutím Komise (EU) 2021/4268 ⁽¹⁶⁾ a rozhodnutím Komise (EU) 2021/4271 ⁽¹⁷⁾ ukončila Komise formální vyšetřovací řízení týkající se opatření ve prospěch společností Siremar a Toremar a jejich nabyvatelů za období od roku 2009.

⁽⁸⁾ Commission Decision 2001/851/EC of 21 June 2001 on the State aid awarded to the Tirrenia di Navigazione shipping company by Italy (Úř. věst. L 318, 4.12.2001, s. 9).

⁽⁹⁾ Rozhodnutí Komise 2005/163/ES ze dne 16. března 2004 o státní podpoře poskytované Itálií námořním společnostem Adriatica, Caremar, Siremar, Saremar a Toremar (Úř. věst. L 053, 26.2.2005, s. 29).

⁽¹⁰⁾ Spojené věci T-265/04, T-292/04 a T-504/04, Tirrenia di Navigazione v. Komise, ECLI:EU:T:2009:48.

⁽¹¹⁾ Rozhodnutí Komise (EU) 2018/261 ze dne 22. ledna 2014 o opatřeních SA.32014 (2011/C), SA.32015 (2011/C), SA.32016 (2011/C) provedených regionem Sardinie ve prospěch společnosti Saremar (Úř. věst. L 49, 22.2.2018, s. 22).

⁽¹²⁾ Viz rozsudek Tribunálu ze dne 6. dubna 2017, Regione autonoma della Sardegna v. Komise, T-219/14, ECLI:EU:T:2017:266.

⁽¹³⁾ Rozhodnutí Komise (EU) 2020/1411 ze dne 2. března 2020 o státní podpoře č. C 64/99 (ex NN 68/99) poskytované Itálií námořním společnostem Adriatica, Caremar, Siremar, Saremar a Toremar (skupina Tirrenia) (Úř. věst. L 332, 12.10.2020, s. 1).

⁽¹⁴⁾ Sdělení Komise, Rámec Evropské unie pro státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby (Úř. věst. C 8, 11.1.2012, s. 15).

⁽¹⁵⁾ Rozhodnutí Komise (EU) 2020/1412 ze dne 2. března 2020 o opatřeních SA.32014, SA.32015, SA.32016 (11/C) (ex 11/NN), která provedla Itálie ve prospěch společnosti Tirrenia di Navigazione a jejího nabyvatele, společnosti Compagnia Italiana di Navigazione (Úř. věst. L 332, 12.10.2020, s. 45).

⁽¹⁶⁾ Dosud nebylo zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie.

⁽¹⁷⁾ Dosud nebylo zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie.

2.1.2. Prodloužení původních úmluv

- (26) Článek 26 nařízení s mocí zákona č. 207 ze dne 30. prosince 2008, přeměněného na zákon č. 14 ze dne 27. února 2009, prodloužil původní úmluvy (včetně úmluvy vztahující se na společnost Laziomar), jejichž platnost měla původně skončit dne 31. prosince 2008, o jeden rok do 31. prosince 2009.
- (27) V článku 19-ter nařízení s mocí zákona č. 135 ze dne 25. září 2009, přeměněného na zákon č. 166 ze dne 20. listopadu 2009 (dále jen „zákon z roku 2009“), bylo stanoveno, že vzhledem k privatizaci společností skupiny Tirrenia bude vlastnictví regionálních společností (vyjma společnosti Siremar) převedeno z mateřské společnosti Tirrenia bezplatně takto:
- (a) společnost Caremar bude nejdříve převedena na region Kampánie. Tento region následně převede na region Lazio část podniku Caremar samostatně provozující dopravní spojení s Pontinskými ostrovy, pod názvem Laziomar;
 - (b) společnost Saremar bude převedena na region Sardinie a
 - (c) společnost Toremar bude převedena na region Toskánsko.
- (28) Zákon z roku 2009 rovněž stanovil, že do 31. prosince 2009 budou mezi Itálií a společnostmi Tirrenia a Siremar sjednány nové úmluvy. Obdobně regionální služby budou zakotveny v návrhu smluv o veřejných službách, které mají být uzavřeny mezi regiony Sardinie a Toskánsko a společnostmi Saremar a Toremar do 31. prosince 2009 a mezi regiony Kampánie a Lazio a společnostmi Caremar a Laziomar do 28. února 2010. Návrh nových úmluv / nových smluv o veřejných službách bude tedy předmětem zadávacího řízení se samotnými společnostmi a po dokončení privatizace každé z těchto společností bude podepsán s příslušným nabyvatelem ⁽¹⁸⁾.
- (29) Za tímto účelem zákon z roku 2009 dále prodloužil původní úmluvy (včetně úmluvy vztahující se na společnost Caremar) na období od 1. ledna 2010 do 30. září 2010.
- (30) Zákon z roku 2009 také stanovil maximální částku roční vyrovnávací platby za provozování služeb od roku 2010 (ve smyslu prodloužení původních úmluv, jakož i nových úmluv a smluv o veřejných službách) v celkové výši 184 942 251 EUR, v tomto rozdělení:

Tabulka 1

Maximální výše vyrovnávací platby od roku 2010

Společnost	Maximální roční vyrovnávací platba (EUR)
Tirrenia	72 685 642
Siremar	55 694 895
Saremar	13 686 441
Toremar	13 005 441
Caremar	29 869 832 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Z toho částka ve výši 19 839 226 EUR od regionu Kampánie a částka ve výši 10 030 606 EUR od regionu Lazio.

- (31) Článek 1 zákona č. 163 ze dne 1. října 2010, který přeměnil nařízení s mocí zákona č. 125 ze dne 5. srpna 2010 (dále jen „zákon z roku 2010“), stanovil další prodloužení původních úmluv na období od 1. října 2010 do ukončení procesů privatizace společností Tirrenia a Siremar, k němuž došlo dne 19. července 2012 v případě společnosti Tirrenia a dne 31. července 2012 v případě společnosti Siremar.

⁽¹⁸⁾ Ustanovení čl. 19-ter odst. 10 zákona z roku 2009.

- (32) S ohledem na ustanovení článku 19-ter zákona z roku 2009 založil region Lazio dne 1. prosince 2010 regionálním zákonem č. 2/2010 akciovou společnost pro regionální služby v oblasti námořní kaboťáže pod názvem Laziomar, aby získal část podniku Caremar, která provozovala trasy v rámci Pontinských ostrovů a která měla být následně privatizována.
- (33) Dne 7. března 2011 společnost Caremar prodala část podniku týkající se tras v rámci Pontinských ostrovů společnosti Laziomar. Ta zahájila provoz na těchto trasách dne 1. června 2011.
- (34) Podle nařízení regionu Lazio č. 508 ze dne 28. října 2011 (dále jen „nařízení regionu Lazio“) byly poskytnuty pokyny pro proces privatizace společnosti Laziomar související s uzavřením nové smlouvy o veřejných službách pro trasy v rámci Pontinských ostrovů.
- (35) Kromě toho region Lazio ve smyslu zákona č. 228 ze dne 24. prosince 2012 uložil společnosti Laziomar na základě překlenovací smlouvy povinnost zajistit územní kontinuitu tras v rámci Pontinských ostrovů až do její privatizace, za stejných podmínek. Smlouva byla podepsána dne 12. února 2013 a platila až do privatizace společnosti Laziomar.

2.1.3. Privatizace společnosti Laziomar a uzavření nové smlouvy o veřejných službách

- (36) V únoru 2012 bylo zahájeno zadávací řízení (viz oddíl 2.3.2), jehož cílem bylo vybrat nabyvatele společnosti Laziomar a které bylo spojeno s novou smlouvou o veřejných službách týkající se poskytování služeb námořní dopravy po dobu dvanácti let výměnou za vyrovnávací platbu za závazek veřejné služby.
- (37) Poté, co byla na základě zadávacího řízení vybrána nabídka společnosti Compagnia Laziale di Navigazione S.r.l. (CLN), stala se tato společnost novým vlastníkem společnosti Laziomar. Kupní smlouva mezi regionem Lazio a společností CLN byla podepsána dne 30. prosince 2013. Dne 15. ledna 2014 podepsaly region Lazio a společnost Laziomar novou smlouvu o veřejných službách týkající se poskytování služeb námořní dopravy v rámci Pontinských ostrovů.

2.2. Opatření, jichž se týkala rozhodnutí z roku 2011 a 2012

- (38) V rámci formálního vyšetřovacího řízení, které bylo zahájeno rozhodnutími z roku 2011 a 2012, byla posuzována tato opatření:
- (a) vyrovnávací platba za poskytování služeb obecného hospodářského zájmu v rámci prodloužení původních úmluv (opatření č. 1);
 - (b) potenciální zneužití podpory na záchranu společností Tirrenia a Siremar (opatření č. 2);
 - (c) privatizace společností bývalé skupiny Tirrenia ⁽¹⁹⁾ (opatření č. 3);
 - (d) vyrovnávací platba za poskytování služeb obecného hospodářského zájmu v rámci nových úmluv / smluv o veřejných službách (opatření č. 4);
 - (e) přednost v přístavu (opatření č. 5);
 - (f) opatření stanovená v zákoně z roku 2010, který přeměnil nařízení s mocí zákona č. 125/2010 (opatření č. 6);
 - (g) další opatření, která přijal region Sardinie ve prospěch společnosti Saremar (opatření č. 7).
- (39) Rozhodnutím z roku 2014 uzavřela Komise formální vyšetřovací řízení, pokud jde o opatření přijatá regionem Sardinie ve prospěch společnosti Saremar, uvedená výše jako opatření č. 7, vyjma jednoho opatření ⁽²⁰⁾.

2.3. Podrobný popis opatření, jež jsou předmětem tohoto rozhodnutí

- (40) Toto rozhodnutí se zabývá pouze opatřeními č. 1, 3, 4, 5 a 6 uvedenými ve 38. bodě odůvodnění v rozsahu, v jakém se týkají společností Laziomar a CLN. Tato opatření jsou podrobněji popsána v následujících oddílech.

⁽¹⁹⁾ To zahrnuje odložení platby části kupní ceny za nabytí části podniku Tirrenia ze strany společnosti CIN a řadu údajných dodatečných opatření podpory v rámci privatizace části podniku Siremar (např. protizáruka a navýšení kapitálu společnosti Cdl, tedy subjektu, který původně nabyl část podniku Siremar, ze strany státu).

⁽²⁰⁾ Konkrétně projekt „Bonus Sardo – Vacanza“, který je součástí opatření č. 7, nebyl v rámci rozhodnutí z roku 2014 posouzen, a nebude posouzen ani v tomto rozhodnutí.

2.3.1. Prodloužení platnosti původní úmluvy mezi společností Laziomar a Itálií

2.3.1.1. Závazky veřejné služby

- (41) Článek 1 původní úmluvy uzavřené se společností Caremar stanovil, že pětileté plány podrobně vymezí přístavy, které mají být obsluhovány, typ plavidel, jež se mají používat, a požadovanou četnost služby, kterou byla pověřena společnost Caremar (a následně společnost Laziomar po převodu pontinských tras na region Lazio dne 1. června 2011).
- (42) Podle Itálie byl (v té době) posledním formálně schváleným pětiletým plánem pro společnost Caremar plán na období 2000–2004, zatímco na období 2005–2008 byl vypracován plán, který však nikdy nebyl příslušnými ministerstvy formálně schválen. Vláda místo toho přijala rozhodnutí *ad hoc* s cílem zajistit, aby služby lépe odpovídaly potřebám místních komunit, aniž by však provedla podstatné změny systému veřejných služeb.
- (43) Na základě původní úmluvy prodloužené následnými právními akty uvedenými ve 26. až 33. bodě odůvodnění provozovala společnost Laziomar v průběhu celého roku tyto trasy:
- Ponza–Formia (linka T1): společnost Laziomar provozovala touto linkou jediné spojení. Zajišťovala dva spoje denně, které poskytovaly služby kombinované dopravy (cestující, vozidla a zboží). Loď vyjížděla z ostrova v 5.30 a zajišťovala obyvatelům spojení s pevninou za prací a studiem, přičemž poslední zpáteční jízda byla v 17.30,
 - Ponza–Formia (linka A2): společnost Laziomar také provozovala jedinou službu vysokorychlostní osobní dopravy s každodenním spojením, přičemž loď zůstávala na ostrově přes noc,
 - Anzio–Ponza (linka A1): společnost Laziomar v hlavní sezóně zajišťovala službu vysokorychlostní osobní dopravy, a to denně od pondělí do soboty. Služba však byla posílena o nedělích a svátcích a byla odůvodněna sociálním a hospodářským rozvojem (zejména proto, že cestovní ruch je v podstatě jediným zdrojem příjmů ostrova). Na stejné lince působil i konkurenční podnik Vetur, který v hlavní sezóně provozoval vysokorychlostní osobní dopravu,
 - Ventotene–Formia (linka T2): společnost Laziomar poskytovala služby denně po celý rok s využitím kombinovaného plavidla. Služba kombinované dopravy byla jediným pravidelným spojením pro celoroční přepravu cestujících, vozidel a zboží,
 - Ventotene–Formia (linka A3): společnost Laziomar také provozovala jediný vysokorychlostní spoj. Loď vyjížděla v 6.45, a obyvatelům tak umožňovala odcestovat na pevninu za prací nebo studiem; na ostrově zůstávala přes noc, aby zajistila spojení v případě naléhavé zdravotní péče.

2.3.1.2. Rozpočet a doba trvání

- (44) Tabulka 2 uvádí roční vyrovnávací platbu, kterou Itálie vyplatila společnosti Laziomar za období 2011–2013:

Tabulka 2

Vyrovnávací platba vyplacená za období 2011–2013 (EUR)

Rok	Vyplacená vyrovnávací platba
2011	8 601 187
2012	13 780 506
2013	12 696 006

- (45) Původní úmluva stanoví, že roční vyrovnávací platba za závazek veřejné služby se vyplácí takto: do března každého roku se vyplácí záloha ve výši 70 % vyrovnávací platby vyplacené v předchozím roce. Druhá platba provedená v červnu se rovná 20 % vyrovnávací platby. Rozdíl mezi vyplacenými platbami a schodkem mezi provozními náklady a příjmy během běžného roku představuje zůstatek, který se hradí do 30. listopadu. Pro případ, že

společnost Laziomar obdrží vyšší částku, než jsou čisté náklady na poskytnuté služby (příjmy po odečtení ztrát), původní úmluva stanoví, že společnost Laziomar musí rozdíl vrátit ⁽²¹⁾.

– Vyrovnávací platba poskytnutá v letech 2011–2013

- (46) Nařízení prezidenta republiky č. 501 ze dne 1. června 1979 (dále jen „nařízení č. 501/79“) upřesňuje jednotlivé prvky (příjmy a náklady), které se používají při výpočtu dotace vyplácené provozovatelům veřejných služeb námořní dopravy. Zákon č. 856 ze dne 5. prosince 1986 (dále jen „zákon č. 856/86“) mimoto zavedl určité změny systému závazků veřejné služby v oblasti námořní dopravy v Itálii. Co se týká spojení s většími a menšími ostrovy, článek 11 zmíněného zákona pozměnil kritéria pro výpočet vyrovnávací platby za závazek veřejné služby. Dotaci bylo nutno vypočítat na základě rozdílu mezi příjmy a náklady služby stanoveného s odkazem na průměrné a objektivní parametry a musela zahrnovat přiměřenou návratnost investovaného kapitálu. Článek 11 rovněž stanoví, že smlouvy o veřejných službách musí obsahovat seznam dotovaných tras, četnost a typ používaných plavidel. Dotace musela schválit příslušná ministerstva. V původních úmluvách byly zohledněny zásady stanovené v nařízení prezidenta republiky č. 501/79 a v zákoně č. 856/86.
- (47) Od roku 2010 byla vyrovnávací platba za poskytování služeb obecného hospodářského zájmu určována pomocí nové metodiky stanovené rozhodnutím výboru CIPE ⁽²²⁾ ze dne 9. listopadu 2007 nazvané „Kritéria pro stanovení závazků veřejné služby a výše jízdného v odvětví služeb námořní kabotáže ve veřejném zájmu“ (dále jen „rozhodnutí výboru CIPE“) ⁽²³⁾. Podle informací uvedených v preambuli rozhodnutí výboru CIPE bylo toto rozhodnutí vydáno za účelem privatizace veřejných podniků provozujících služby námořní dopravy v rámci režimu veřejných služeb ⁽²⁴⁾. Ustanovení rozhodnutí výboru CIPE se ve vztahu ke službám poskytovaným společnostmi skupiny Tirrenia uplatňovala až do roku 2010, a to i před vstupem příslušných nových úmluv a smluv o veřejných službách v platnost po privatizaci jednotlivých společností.
- (48) Metoda stanovená v rozhodnutí výboru CIPE umožňuje společností provozujícím veřejné služby námořní dopravy docílit přiměřené návratnosti. Míra návratnosti kapitálu se vypočítá na základě váženého průměru nákladů kapitálu (WACC).
- (49) Požadovaná návratnost vlastního kapitálu ⁽²⁵⁾ se vypočítá pomocí modelu oceňování kapitálových aktiv (CAPM). Podle modelu oceňování kapitálových aktiv se náklady vlastního kapitálu vypočítají na základě: i) bezrizikové míry, ii) koeficientu beta (odhad rizikového profilu společnosti ve vztahu k akciovému trhu) a iii) akciové rizikové přírážky přiřazené akciovému trhu.
- (50) Náklady vlastního kapitálu se konkrétně vypočítají připočtením přírážky za zvláštní riziko k míře návratnosti bezrizikových činností. Tato přírážka se vypočítá jako riziková přírážka trhu vynásobená příslušným koeficientem beta, který měří rizikovost určité činnosti ve vztahu k trhu.
- (51) Podle rozhodnutí výboru CIPE odpovídá míra návratnosti bezrizikových činností průměrnému hrubému výnosu z referenčních desetiletých dluhopisů s odkazem na předchozí období dvanácti měsíců, pro něž existují dostupné údaje.
- (52) Rozhodnutí výboru CIPE stanoví tržní rizikovou přírážku ve výši 4 %. V případě služby, která je provozována na nevýhradním základě, je však předpokládáno vyšší riziko, jež provozovatel nese, odměněno připočtením 2,5 % navíc k tržní rizikové přírážce.

⁽²¹⁾ Od 25. listopadu 2010 se na základě rozhodnutí meziresortní konference mezi Ministerstvem infrastruktury a dopravy, Ministerstvem hospodářství a financí a Ministerstvem hospodářského rozvoje o stanovení roční dotace podle článku 11 zákona č. 856/1986 (dále jen „meziresortní konference“) případná částka nadměrné vyrovnávací platby odečte od budoucích zálohových plateb dotace.

⁽²²⁾ Meziresortní výbor pro hospodářské plánování (Comitato Interministeriale per la Programmazione Economica, CIPE).

⁽²³⁾ Úřední věstník Italské republiky (Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, dále jen „GURI“) č. 50 ze dne 28. února 2008.

⁽²⁴⁾ Podle čl. 1 odst. 999 zákona č. 296 ze dne 27. prosince 2006 a čl. 1 písm. e) nařízení s mocí zákona č. 430/1997.

⁽²⁵⁾ Míra návratnosti požadovaná investorem vzhledem k rizikovému profilu společnosti a souvisejícím peněžním tokům.

- (53) V praxi však vyrovnávací platba vyplácená společností Laziomar nesmí překročit strop ve výši 10 030 606 EUR ročně stanovený v zákoně z roku 2009 (viz 30. bod odůvodnění). Ačkoliv zákon z roku 2009 stanoví strop roční vyrovnávací platby vyplácené všem společnostem skupiny Tirrenia za provozování služeb námořní dopravy v rámci režimu veřejných služeb, rozhodnutí výboru CIPE obsahuje také záruky, které umožňují těmto provozovatelům dostatečně pokrýt provozní náklady. S ohledem na tuto skutečnost, jak je uvedeno v tabulce 2, byla vyrovnávací platba vyplácená v letech 2012 a 2013 zvýšena tak, aby pokryla veškeré náklady na veřejnou službu v těchto letech.
- (54) Podle rozhodnutí výboru CIPE musí být zejména rozsah služeb, maximální jízdné stanovené novou smlouvou o veřejných službách a vyrovnávací platba, která je skutečně poskytnuta, vymezeny tak, aby bylo zajištěno pokrytí veškerých přípustných nákladů poskytovatele služeb. Použije se tento vzorec:

$$VA(RSP) + VA(AI(X)) = VA(CA)$$

kde:

- $VA(RSP)$ je diskontovaná hodnota vyrovnávací platby za plnění závazku veřejné služby,
 - $VA(AI(X))$ je diskontovaná hodnota jiných příjmů (příjmy z jízdného a ostatní příjmy),
 - $VA(CA)$ je diskontovaná hodnota přípustných provozních nákladů, splátky dluhů a návratnosti investovaného kapitálu.
- (55) Pokud by výše uvedená rovnice neplatila, je možné omezit rozsah dotovaných činností nebo alternativně revidovat organizaci služeb (například typ plavidel) nebo upravit omezení jízdného.
- (56) Maximální výše jízdného vztahující se na každou službu po odečtení daní a přístavních poplatků je mimoto každoročně upravena na základě vzorce pro výpočet cenového stropu takto:

$$\Delta T = \Delta P - X$$

kde:

- ΔT je roční procentní změna maximální výše jízdného,
 - ΔP je míra inflace v referenčním roce,
 - X je skutečná roční míra úpravy maximální výše jízdného stanovená ve smlouvě o veřejných službách, která se během doby platnosti smlouvy nemění.
- (57) Rozhodnutí výboru CIPE rovněž upřesňuje, že maximální výši jízdného lze upravit tak, aby zohledňovala změny nákladů na palivo, přičemž se jako referenční hodnota použijí běžné veřejně dostupné ceny.

2.3.2. Privatizace společnosti Laziomar

- (58) Dne 13. února 2013 zveřejnil region Lazio na svých internetových stránkách oznámení o zahájení zadávacího řízení na prodej společnosti Laziomar a na přidělení vyrovnávací platby za plnění závazků veřejné služby na námořních trasách uvedených ve 43. bodě odůvodnění ⁽²⁶⁾. Oznámení bylo rovněž zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie* ⁽²⁷⁾, v *Úředním věstníku Italské republiky* ⁽²⁸⁾ a ve čtyřech italských celostátních a místních denících.
- (59) Itálie zvolila omezené zadávací řízení v souladu s čl. 55 odst. 6 zákona o veřejných zakázkách – legislativní nařízení č. 163/2006 (dále jen „zákon o veřejných zakázkách“). Kritériem pro zadání zakázky byla hospodářsky nejvýhodnější nabídka.
- (60) Aby se podpořila co nejširší účast v řízení, zadávací řízení uchazečům výslovně umožnilo, aby se účastnili společně formou dočasných seskupení soutěžitelů, konsorcií nebo evropských hospodářských zájmových sdružení (EHZS).

⁽²⁶⁾ www.regione.lazio.it

⁽²⁷⁾ Úř. věst. C 149, 4. srpna 2012.

⁽²⁸⁾ GURI č. 91, 6. srpna 2012.

2.3.2.1. Postup prodeje a konečné zadání zakázky

- (61) Po zveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení projevilo ve stanovené lhůtě zájem o účast v zadávacím řízení osm subjektů (tj. společnosti Navigazione Libera del Golfo S.r.l., Carpoint Motorsport S.p.A., Blu Navy Cruise & Tour S.r.l., Traghetti Lines, CLN, Navigazione Generale Italiana S.p.A., Vetur S.r.l. a Ustica Lines, která v současné době působí pod názvem Liberty Lines) a tyto subjekty poskytly informace požadované pro kvalitativní výběr v první fázi řízení. Do další fáze postoupilo sedm účastníků, s výjimkou společnosti Blu Navy Cruise & Tour S.r.l., kteří byli dne 16. května 2013 vyzváni k podání nabídky.
- (62) Výzva k podání nabídek obsahovala nový návrh smlouvy na dobu trvání deseti let, která měla být podepsána mezi úspěšným uchazečem a regionem Lazio, jakož i podrobnější informace o zadávacím řízení. Ve výzvě bylo zejména potvrzeno, že pro zakázku na služby bude vybrána hospodářsky nejvýhodnější nabídka s tím, že 30 bodů lze získat za cenu a 70 bodů za technickou kvalifikaci. Pokud jde o cenu za prodej společnosti Laziomar, výzva uváděla pevnou částku ve výši 2 272 000 EUR vypočtenou na základě nezávislé studie, která stanovila celkovou hodnotu aktiv společnosti Laziomar (viz 66. až 67. bod odůvodnění). Tato cena nebyla cenou k jednání, a nebyla proto předmětem finanční nabídky uchazečů.
- (63) Proto byli všichni potenciální uchazeči vyzváni, aby do své finanční nabídky na prodej společnosti Laziomar zahrnuli výše uvedenou pevnou částku s tím, že region Lazio vybere hospodářsky nejvýhodnější nabídku pro celé zadávací řízení na základě ceny a dalších, převážně technických kritérií týkajících se služby, jak je uvedeno ve výzvě (viz 62. bod odůvodnění).
- (64) Společnost CLN předložila ve stanovené lhůtě nabídku, jejíž specifikace byly přezkoumány s kladným výsledkem. Žádná další nabídka předložena nebyla.
- (65) Zakázka byla proto udělena společnosti CLN, jak pokud jde o privatizaci části podniku Laziomar, tak pokud jde o provozování námořních služeb (viz oddíl 2.3.3).

2.3.2.2. Kupní smlouva

- (66) Kupní smlouva byla uzavřena dne 30. prosince 2013 a definuje převod akcií společnosti Laziomar na společnost CLN za pevnou částku 2 272 000 EUR, a to na základě nezávislého ocenění, které zadal region Lazio.
- (67) Tato částka odráží především hodnotu dlouhodobého hmotného majetku (sestavujícího ze čtyř lodí a průmyslového a obchodního vybavení) a hodnotu pokladny na ostrově Ventotene, která byla vykázána v rozvaze společnosti k 1. červnu 2011.
- (68) Podle článku 4 kupní smlouvy je společnost CLN povinna oznámit regionu Lazio jakýkoli budoucí prodej akcií společnosti Laziomar třetím osobám, přičemž v takovém případě by společnost CLN zůstala společně s novým nabyvatelem společnosti Laziomar odpovědná za závazky vyplývající ze smlouvy o poskytování služeb.

2.3.2.3. Řízení na vnitrostátní úrovni

- (69) Výsledek zadávacího řízení, jehož předmětem bylo přidělení části podniku Laziomar společnosti CLN a uzavření smlouvy o veřejných službách se společností CLN, byl předmětem sporu před Regionálním správním soudem (TAR) regionu Lazio.
- (70) Společnost Vetur S.r.l. (dále jen „Vetur“), která rovněž provozuje trasu Anzio–Ponza s pomocí křídlové lodi (linka A1), podala u Regionálního správního soudu návrh na předběžné opatření proti oprávněnosti zadávacího řízení, který byl usnesením č. 2995/2013 zamítnut. Tentýž soudce rozhodl i o skutkové podstatě sporu a rozsudkem č. 467/2014 stížnost společnosti Vetur zamítl. Státní rada potvrdila výše uvedená rozhodnutí v odvolacím řízení rozsudkem č. 5421/2018.

2.3.3. Nová smlouva o službách mezi regionem Lazio a společností Laziomar

2.3.3.1. Příjemce

- (71) Jak je uvedeno v 64. bodě odůvodnění, společnost CLN předložila nabídku na novou smlouvu o veřejných službách. Po zadání zakázky podepsala společnost Laziomar (která byla převzata společností CLN, ale zachovala si vlastní právní subjektivitu) dne 15. ledna 2014 s regionem Lazio novou smlouvu o veřejných službách týkající se provozování námořních tras.

2.3.3.2. Trasy

- (72) Společnost Laziomar poskytuje služby osobní dopravy, kombinované dopravy (cestující, vozidla a zboží) a pouze nákladní dopravy (zboží a zvláštní zboží) v rámci režimu veřejné služby na několika kabotážních trasách:

Tabulka 3

Síť tras provozovaných společností Laziomar v rámci nové smlouvy o veřejných službách

Formia–Ponza (trajekt – kombinovaná doprava) – linka T1
Formia–Ventotene (trajekt – kombinovaná doprava) – linka T2
Terracina–Ponza (trajekt – kombinovaná a nákladní doprava) ⁽¹⁾ – linka T3
Terracina–Ventotene (trajekt – nákladní doprava) – linka T4
Anzio–Ponza (křídlová loď – osobní doprava) – linka A1
Formia–Ponza (křídlová loď – osobní doprava) – linka A2
Formia–Ventotene (křídlová loď – osobní doprava) – linka A3
⁽¹⁾ Některé spoje na této lince jsou určeny pouze pro nákladní dopravu (viz tabulka 9).

2.3.3.3. Doba trvání

- (73) Nová smlouva o službách mezi regionem Lazio a společností Laziomar se uzavírá na dobu deseti let (2014–2024).

2.3.3.4. Závazky veřejné služby

- (74) Závazky veřejné služby uložené společnosti Laziomar se týkají mimo jiné obsluhovaných přístavů, typu a kapacity plavidel přidělených na provozované námořní trasy, četnosti služeb a maximální výše jízdného.

2.3.3.5. Ustanovení o vyrovnávací platbě a konečné zadání

- (75) Základní roční vyrovnávací platbu na základě zadávacího řízení na vyrovnávací platbu v rámci nové smlouvy o plnění závazků veřejné služby na námořních trasách uvedených ve 43. bodě odůvodnění stanovil region Lazio na 14 300 550 EUR s výhradou úpravy směrem dolů. Částka byla nakonec stanovena na 12 752 074 EUR (což odpovídá částce 127 520 740 EUR za desetileté smluvní období).
- (76) V souladu s článkem 6 smlouvy může region Lazio upravit výši vyrovnávací platby směrem nahoru nebo dolů, aby zohlednil změny ve skutečném počtu jízd uskutečněných v každém roce. Výše vyrovnávací platby nebude ovlivněna, pokud se počet jízd uskutečněných každý rok liší od smluvně stanoveného počtu jízd směrem nahoru nebo dolů o 3 % nebo méně. V případě změny o více než 3 % směrem nahoru nebo dolů se odměna odpovídajícím způsobem upraví vynásobením počtu jízd, které se uskutečnily navíc nebo které se neuskutečnily, jednotkovou cenou uvedenou v nabídce. V roce 2017 byla smlouva o poskytování služeb změněna tak, že výše vyrovnávací platby byla upravena na částku 13 524 536 EUR.
- (77) Tato výše vyrovnávací platby byla určena na základě metodiky stanovené v rozhodnutí výboru CIPE (viz 47. až 57. bod odůvodnění). Záruky stanovené v rozhodnutí výboru CIPE se odrážejí v nové smlouvě o službách.

- (78) Smlouva o službách stanoví vyplácení vyrovnávací platby nepřekračující částku, která je nezbytná k pokrytí čistých nákladů na plnění závazků veřejné služby (ekonomicko-finanční rovnováha). V případě odchylek od této smluvní rovnováhy stanoví článek 25 smlouvy o službách vyrovnávací mechanismus, který posuzuje všechny parametry spojené s výplatou vyrovnávací platby. Pokud se tedy v důsledku podstatné změny ⁽²⁹⁾ základních parametrů, na nichž je založena, ukáže, že výše vyrovnávací platby nepostačuje k pokrytí všech nákladů vynaložených na poskytování služby, počítá nová smlouva o službách s přezkoumáním klíčových parametrů této vyrovnávací platby, a sice: (i) systému jízdného; (ii) úrovně nabízených veřejných služeb; (iii) úrovně ročního cenového stropu a (iv) příspěvků na účet kapitálu určené na investice.
- (79) Podle článku 4 (odstavce 4 až 6) smlouvy o veřejných službách se vyrovnávací platba vyplacená provozovateli sníží o 80 % v případě přerušení poskytování služeb z důvodu stávky zaměstnanců a o 30 % v případě jiných nepředvídatelných událostí, zatímco neposkytování služeb z jiných důvodů, než je stávka nebo nepředvídatelné události, by mělo za následek zaplacení sankcí podle článku 9 smlouvy o veřejných službách.
- (80) Podle článku 22 smlouvy o službách je provozovatel povinen zavést systém technického, hospodářského a manažerského dohledu, na jehož základě se roční výkazy zisků a ztrát za služby poskytované na základě smlouvy o službách předkládají regionálním orgánům ke kontrole.
- (81) V souladu s čl. 4 odst. 2 smlouvy o službách byla roční vyrovnávací platba, která má být vyplacena společnosti Laziomar, odhadnuta na 12 752 074 EUR. Avšak podle čl. 4 odst. 3 smlouvy o službách se částka skutečně vyplacená společnosti Laziomar stanoví na základě výsledku skutečně dosažené produkce (tj. cena za míli pro každou trasu) s přihlédnutím ke stávajícím rizikům (obchodním a průmyslovým) stanoveným ve smlouvě (např. snížení vyrovnávací platby v případě nesplnění povinnosti podniku vypravit spoje, penále v případě přerušení služeb atd.).
- (82) Tabulka 4 uvádí vyrovnávací platbu stanovenou na základě zadávacího řízení na celé smluvní období a vyrovnávací platbu skutečně vyplacenou společnosti Laziomar za období 2014–2019 v důsledku změn týkajících se dosažené produkce podle článku 6 smlouvy o službách.

Tabulka 4

Vyrovňovací platba stanovená a vyplacená společnosti Laziomar na období 2014–2019 v rámci nové smlouvy o službách

Rok	Stanovená vyrovnávací platba (v EUR)	Vyplacená vyrovnávací platba (v EUR)
2014	12 752 074	13 374 589
2015	12 752 074	13 376 167
2016	12 752 074	13 330 304
2017	12 752 074	13 370 070
2018	12 752 074	13 356 282
2019	12 752 074	13 366 510

⁽²⁹⁾ Ustanovení čl. 25 odst. 2 uvádí: „Kladná nebo záporná odchylka v ekonomicko-finanční rovnováze provozování tras může být způsobena:

- (a) neefektivností řízení;
- (b) skutečností, že společnost Laziomar nesprávně oznámí skutečně poskytnuté služby za účelem stanovení roční ceny;
- (c) výjimečně nepříznivými tržními podmínkami, které společnost Laziomar nemůže ovlivnit a které způsobí zhoršení provozních podmínek, a tedy vyšší provozní náklady nebo nižší příjmy z jízdného, což povede k záporné změně provozního výsledku o více než 10 %;
- (d) finančními náklady;
- (e) změnami právních a jiných předpisů, kterými se stanoví nové podmínky pro poskytování služby podle smlouvy;
- (f) novými investicemi požadovanými regionem, které mají být provedeny z veřejných zdrojů podle článku 19;
- (g) změnou systému jízdného podle článku 3;
- (h) výjimečně příznivými tržními podmínkami, které vedou ke kladné změně provozního výsledku o více než 10 %;
- (i) zvýšením jednotkových nákladů na zaměstnance v souvislosti s dodržováním kolektivní smlouvy a doplňkovým vyjednáváním společnosti;
- (j) obchodní politikou uplatňovanou společností Laziomar v rámci maximálních úrovní definovaných v příloze G této smlouvy.“ (neoficiální překlad Komise)

2.3.4. Přednost v přístavu

- (83) V čl. 19-ter odst. 21 zákona z roku 2009 se stanoví, že k zajištění územní kontinuity s ostrovy a s ohledem na závazky veřejné služby si společnosti bývalé skupiny Tirrenia včetně společnosti Laziomar zachovají již přidělená kotviště a přednost při přidělování nových kotvišť v souladu s postupy přístavních a námořních orgánů zakotvenými v zákoně č. 84 ze dne 28. ledna 1994 a italském zákoníku o letecké a lodní dopravě.

2.3.5. Opatření stanovená zákonem z roku 2010

- (84) Zákon z roku 2010 umožnil, aby společnosti bývalé skupiny Tirrenia dočasně používaly finanční prostředky, které již byly přislíbeny ⁽³⁰⁾ na modernizaci a vylepšení flotily, k uspokojení naléhavých potřeb likvidity. Společnosti bývalé skupiny Tirrenia, které této možnosti využily, však musely tyto vyhrazené finanční prostředky doplnit, aby mohly provést potřebnou modernizaci svých plavidel. Tato modernizace byla nezbytná ke splnění nových mezinárodních bezpečnostních norem podle Stockholmské úmluvy z roku 1996 ⁽³¹⁾.
- (85) K financování modernizace celé skupiny Tirrenia byla konkrétně vyčleněna částka ve výši 23 750 000 EUR s využitím dvou úvěrových linek ⁽³²⁾. Společnost Laziomar však tyto úvěrové linky nevyužila (viz 132. bod odůvodnění).
- (86) Článek 1 zákona z roku 2010 rovněž stanoví toto:
- (a) původní úmluvy se prodlužují od 1. října 2010 až do skončení procesu privatizace společností Tirrenia a Siremar (viz také 31. bod odůvodnění);
 - (b) ustanovení čl. 19-ter nařízení s mocí zákona č. 135/2009, přeměněného s úpravami na zákon z roku 2009, se mění vložení odstavce 24-bis. Podle tohoto odstavce se osvobození od daně vztahuje na všechny úřední akty a úkony při provádění ustanovení odstavců 1 až 15 zákona z roku 2009. Tyto odstavce se týkají liberalizace odvětví námořní kabotáže prostřednictvím privatizace skupiny Tirrenia, včetně přípravné fáze, tj. převodu regionálních společností na příslušné regiony;
 - (c) k zajištění kontinuity veřejné služby a na podporu procesu privatizace společností bývalé skupiny Tirrenia mohou dotyčné regiony využít prostředky z programu „Fondo Aree Sottoutilizzate“ (dále jen „fond FAS“) ⁽³³⁾ podle rozhodnutí výboru CIPE č. 1/2009 ze dne 6. března 2009 ⁽³⁴⁾.

2.4. Řízení o nesplnění povinnosti č. 2007/4609

- (87) Na základě dřívějších výměn mezi útvary Komise a Itálií zaslal generální ředitel Komise odpovědný za energetiku a dopravu dne 19. prosince 2008 Itálii žádost o informace. Tato žádost se týkala mimo jiné přehledu tras v rámci veřejné služby provozovaných v té době a veřejných služeb, které Itálie předpokládala podle navrhovaných nových úmluv. Itálie byla rovněž vyzvána, aby poskytla více informací o plánech privatizace skupiny Tirrenia.
- (88) Itálie poskytla podrobnou odpověď na žádost Komise ze dne 19. prosince 2008 v dopise ze dne 28. dubna 2009. V tomto dopise Itálie mimo jiné prohlásila, že:
- (1) prodloužení původních úmluv do 31. prosince 2009 bylo nezbytné k dosažení liberalizace odvětví námořní kabotáže v Itálii prostřednictvím privatizace skupiny Tirrenia;

⁽³⁰⁾ Jak stanoví čl. 19 odst. 13-bis nařízení s mocí zákona č. 78/2009, přeměněného na zákon č. 102/2009 (dále jen „zákon č. 102/2009“), a čl. 19-ter odst. 19 zákona z roku 2009.

⁽³¹⁾ Tyto bezpečnostní normy byly následně podrobně uvedeny ve směrnici Rady 98/18/ES ze dne 17. března 1998, provedené legislativním nařízením č. 45 ze dne 4. února 2000, ve směrnici Evropského parlamentu a Rady 2003/24/ES ze dne 14. dubna 2003, provedené legislativním nařízením č. 52 ze dne 8. března 2005, a ve směrnici Evropského parlamentu a Rady 2003/25/ES, provedené legislativním nařízením č. 65 ze dne 14. března 2005.

⁽³²⁾ Veškeré finanční prostředky (tj. 7 000 000 EUR) poskytnuté podle čl. 19-ter odst. 19 zákona z roku 2009 a částka ve výši 16 750 000 EUR z finančních prostředků poskytnutých podle zákona č. 102/2009.

⁽³³⁾ Fond FAS je vnitrostátní fond, který podporuje provádění italské regionální politiky. Jeho prostředky jsou vyhrazeny především pro regiony určené jako takové italskými orgány.

⁽³⁴⁾ Úřední věstník Italské republiky č. 137 ze dne 16. června 2009.

- (2) vyrovnávací platba za závazek veřejné služby udělená skupině Tirrenia byla nezbytná k zajištění územní kontinuity s ostrovy prostřednictvím námořních spojení, jež nebyla uspokojivě zajištěna soukromými provozovateli přítomnými na trhu;
- (3) dne 10. března 2009 byl dokončen důkladný proces racionalizace tras. Tento proces zohledňoval příslušné významné sociální aspekty, aspekty zaměstnanosti a hospodářské aspekty, jakož i potřebu zajištění základních spojení k zachování územní kontinuity a zahrnoval konzultace se šesti dotčenými regiony. Tato racionalizace povede k snížení čistých nákladů na veřejnou službu přibližně o 66 milionů EUR a k propuštění přibližně 600 členů posádky v rámci celé skupiny Tirrenia. Itálie rovněž připomněla, že racionalizace v roce 2009 doplňovala předchozí úsilí (v letech 2004, 2006 a 2008) o omezení služeb poskytovaných skupinou Tirrenia;
- (4) cíle racionalizace zahrnovaly: i) zachování potřebných spojů k zajištění územní kontinuity mezi ostrovy a regiony a ochranu práva na zdraví, studium a mobilitu; ii) racionalizaci spojů v případě, že soukromí provozovatelé zajišťovali stejné spoje ve stejném časovém období s podobnými zárukami týkajícími se kvality a kontinuity, a iii) racionalizaci spojů v letním období a vysokorychlostních spojů zajišťujících výhradně přepravu osob;
- (5) ve svém dopise poskytla Itálie přehled tras provozovaných společnostmi skupiny Tirrenia v roce 2008 a omezeného počtu tras, které budou společnosti skupiny Tirrenia provozovat v roce 2009. Podle Itálie budou posledně uvedené trasy tvořit základ nových úmluv, jež mají být uzavřeny s novými vlastníky společností skupiny Tirrenia.
- (89) Dne 21. prosince 2009 zaslal generální ředitel Komise odpovědný za energetiku a dopravu Itálii dopis, v němž mimo jiné konstatoval, že v souvislosti se zásadní restrukturalizací odvětví námořní kabotáže v Itálii a s ohledem na značný sociální dopad, jenž by podle Itálie měla privatizace prostřednictvím zadávacích řízení uskutečněných pouze na základě smlouvy o veřejných službách, bylo v zásadě a výjimečně přípustné uspořádat zadávací řízení za účelem zadání těchto smluv společnostem lodní dopravy, aby bylo zajištěno splnění kritéria nediskriminace mezi evropskými majiteli lodí podle nařízení Rady (EHS) č. 3577/92 ⁽³⁵⁾ (dále jen „nařízení o námořní kabotáži“). Komise podotýká, že nařízení o námořní kabotáži nevyžaduje, aby členské státy privatizovaly své společnosti námořní dopravy, nýbrž pouze liberalizovaly tento konkrétní trh.
- (90) Dne 29. ledna 2010 ⁽³⁶⁾ zaslala Komise výzvu týkající se nesprávného provádění nařízení o námořní kabotáži. V uvedené výzvě Komise připomněla, že toto nařízení stanoví, že pokud členský stát uzavírá zakázky na veřejné služby nebo ukládá závazky veřejných služeb, musí tak činit na nediskriminačním základě ve vztahu ke všem majitelům lodí ze Společenství. Podle čl. 4 odst. 3 zmíněného nařízení mohou stávající zakázky na veřejné služby zůstat v platnosti do uplynutí doby, na kterou byly uzavřeny. Komise však podotkla, že společnosti skupiny Tirrenia provozovaly služby námořní dopravy i po skončení platnosti příslušných zakázek na veřejné služby (původních úmluv). Platnost těchto úmluv měla konkrétně skončit na konci roku 2008, Itálie je však opakovaně prodlužovala. Komise proto Itálii vyzvala, aby v této souvislosti podala své připomínky.
- (91) Kromě toho dne 29. ledna 2010 generální ředitel Komise odpovědný za energetiku a dopravu odpověděl na dopis Itálie ze dne 22. ledna 2010. Generální ředitel zdůraznil, že jeho odpověď se týká pouze dodržování nařízení o námořní kabotáži, a nikoli otázek státní podpory. V této souvislosti generální ředitel uvedl, že odůvodnění poskytnuté s ohledem na určité trasy postačuje k rozptýlení dříve vyslovených pochybností. Generální ředitel připomněl, že smlouvy o veřejných službách mohou zahrnovat pouze trasy, u nichž existuje selhání trhu.
- (92) Dne 29. března 2010 odpověděla Itálie na dopis Komise ze dne 29. ledna 2010.
- (93) Dne 10. září 2010 během schůzky *ad hoc* informovala Itálie Komisi o tom, že se rovněž zpozdílo soutěžní řízení k zadání zakázky týkající se mimo jiné tras v rámci Pontinských ostrovů v té době provozovaných společnostmi Caremar. Zákon č. 163 ze dne 1. října 2010 poté dále prodloužil původní úmluvy do ukončení procesů privatizace společností Tirrenia a Siremar (viz také 31. bod odůvodnění).

⁽³⁵⁾ Nařízení Rady (EHS) č. 3577/92 ze dne 7. prosince 1992, o uplatňování zásady volného pohybu služeb v námořní dopravě v členských státech (námořní kabotáž) (Úř. věst. L 364, 12.12.1992, s. 7).

⁽³⁶⁾ Výzva byla přijata dne 28. ledna 2010, Itálii však byla oznámena teprve následující den.

- (94) S ohledem na tento vývoj zaslala Komise dne 24. listopadu 2010 doplňující výzvu, v níž uvedla, že:
- (a) původní úmluva týkající se mimo jiné společnosti Caremar byla automaticky prodloužena bez jakéhokoli soutěžního řízení;
 - (b) ačkoli se dotyčné smlouvy o veřejných službách uplatňují i nadále, neuskutečnilo se žádné soutěžní řízení mimo jiné pro společnost Caremar;
 - (c) Komise si vyhrazuje právo v případě potřeby vydat odůvodněné stanovisko (s přihlédnutím k případným připomínkám Itálie).
- (95) Dne 21. června 2012 přijala Komise odůvodněné stanovisko týkající se zpoždění privatizace tří společností (Caremar, Laziomar a Saremar) bývalé skupiny Tirrenia. Jelikož zadávací řízení týkající se dalších tří společností (Tirrenia, Toremar a Siremar) byla dokončena v průběhu roku 2011 ⁽³⁷⁾, odůvodněné stanovisko se na tyto společnosti nevztahovalo. Komise konstatovala, že Itálie neuskutečnila soutěžní řízení na zadání zakázek na veřejné služby v oblasti námořní kaboťáže provozované mimo jiné společností Laziomar více než tři roky po normálním skončení platnosti příslušných původních úmluv. Tyto úmluvy byly prodlouženy automaticky a na dobu neurčitou, což ostatním majitelům lodí ze Společenství znemožnilo soutěžit o zadání těchto zakázek.
- (96) Itálie odpověděla na odůvodněné stanovisko dne 8. srpna 2012 a uvedla, že oznámení o zahájení zadávacího řízení pro výběr společností, které budou pověřeny plněním smluv o veřejných službách, byla nebo budou zveřejněna v *Úředním věstníku Evropské unie*. Konkrétně pro společnost Laziomar bylo oznámení odesláno ke zveřejnění dne 1. srpna 2012.
- (97) Dne 14. ledna 2014 se společnost CLN stala novým vlastníkem společnosti Laziomar a podepsala desetiletou smlouvu o veřejných službách týkající se spojení s Pontinskými ostrovy.
- (98) Dopisem ze dne 15. července 2016 informovala Itálie Komisi, že privatizace všech společností bývalé skupiny Tirrenia byla dokončena. Dne 8. prosince 2016 se Komise rozhodla řízení o nesplnění povinnosti ukončit.

3. DŮVODY PRO ZAHÁJENÍ A ROZŠÍŘENÍ ŘÍZENÍ

3.1. Prodloužení platnosti původní úmluvy mezi společnostmi Laziomar a Itálií ⁽³⁸⁾

3.1.1. Dodržení kritérií stanovených v rozsudku ve věci *Altmark* a existence podpory

- (99) Ve svém rozhodnutí z roku 2011 dospěla Komise předběžně k závěru, že vymezení závazku veřejné služby včetně původních úmluv se všemi společnostmi bývalé skupiny Tirrenia není dostatečně jasné, a Komisi tudíž neumožňuje dospět s konečnou platností k závěru, zda obsahuje zjevné chyby. V té době Komise zejména neměla úplnou představu o skutečných závazcích uložených s ohledem na provozování tras mimo jiné v rámci Pontinských ostrovů v porovnání se službami, jež na týchž trasách nabízejí konkurenti.
- (100) Komise zastávala předběžně názor, že je splněna druhá podmínka stanovená v rozsudku ve věci *Altmark* ⁽³⁹⁾, neboť parametry, jež jsou základem výpočtu vyrovnávací platby, byly stanoveny předem a splňovaly požadavky na transparentnost. Komise zejména uvedla, že tyto parametry jsou popsány v původních úmluvách (pro vyrovnávací platbu za rok 2009) a v rozhodnutí výboru CIPE (pro vyrovnávací platbu od roku 2010).

⁽³⁷⁾ Třebaže k formálnímu převodu vlastnictví společností Tirrenia, Toremar a Siremar došlo až v roce 2012.

⁽³⁸⁾ Rozhodnutí z roku 2011 obsahuje důvody pro zahájení řízení mimo jiné v souvislosti s podporou vyplacenou šesti společnostem bývalé skupiny Tirrenia na základě původních úmluv. V době přijetí rozhodnutí z roku 2011 (5. října 2011) byly služby námořní dopravy na trasách v rámci Pontinských ostrovů právě převedeny ze společnosti Caremar na společnost Laziomar (1. června 2011). Ačkoli se rozhodnutí z roku 2011 výslovně nevztahuje na společnost Laziomar, předběžné posouzení původní úmluvy týkající se dotčených tras provedené Komisí se vztahuje i na společnost Laziomar jako nového provozovatele těchto tras.

⁽³⁹⁾ Viz rozsudek Soudního dvora ze dne 24. července 2003, *Altmark Trans* a *Regierungspräsidium Magdeburg*, C-280/00, ECLI:EU:T:2003:415.

- (101) Komise však měla za to, že třetí podmínka rozsudku ve věci Altmark není splněna a že provozovatelům mohla být za plnění úkolů veřejné služby poskytnuta nadměrná vyrovnávací platba. Komise zejména vyjádřila pochybnosti o přiměřenosti vyrovnávací platby vyplácené společností bývalé skupiny Tirrenia od roku 2009 vzhledem k chybějícímu jasnému vymezení povinností uložených těmto společností. Obdobně vyjádřila Komise pochybnosti ohledně toho, zda riziková přírážka ve výši 6,5 %, která se uplatňuje od roku 2010, odráží náležitou úroveň rizika, jelikož na první pohled se nezdálo, že by provozovatelé převzali rizika, jež jsou obvykle spojena s poskytováním těchto služeb.
- (102) Komise rovněž dospěla předběžně k závěru, že není splněna čtvrtá podmínka stanovená v rozsudku ve věci Altmark, jelikož prodloužení původních úmluv nebylo předmětem zadávacího řízení. Komise mimoto poznamenala, že neobdržela žádné důkazy dokládající tvrzení, že provozovatelé skutečně poskytovali dotyčné služby za nejmenších nákladů pro územně správní celek.
- (103) V rozhodnutí z roku 2011 proto Komise dospěla k předběžnému závěru, že vyrovnávací platba za závazek veřejné služby, která byla provozovatelům vyplacena během období prodloužení původních úmluv, představuje státní podporu ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU. Kromě toho měla Komise za to, že by se tato podpora měla pokládat za novou podporu.

3.1.2. Slučitelnost

- (104) V rozhodnutí z roku 2011 zastávala Komise předběžně názor, že vyrovnávací platba za závazek veřejné služby za období 2009–2011 nespadá do oblasti působnosti rozhodnutí o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2005 ⁽⁴⁰⁾ ani rámce pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2005 ⁽⁴¹⁾. Komise proto toto opatření posoudila přímo podle čl. 106 odst. 2 SFEU a vyjádřila pochybnosti ohledně toho, zda jsou splněny platné podmínky slučitelnosti.
- (105) V rozhodnutí z roku 2012 Komise uvedla, že dne 31. ledna 2012 vstoupil v platnost nový balíček týkající se služeb obecného hospodářského zájmu sestávající z rozhodnutí o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2011 ⁽⁴²⁾ a rámce pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011 ⁽⁴³⁾. Komise však zastávala předběžně názor, že vyrovnávací platba za závazek veřejné služby na základě prodloužení původních úmluv nemůže být pokládána za slučitelnou s vnitřním trhem a vyňata z oznamovací povinnosti podle rozhodnutí o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2011.
- (106) Zákon z roku 2010 prodloužil platnost původní úmluvy od 30. září 2010 do konce procesu privatizace. Vyrovnávací platby, které společnost Laziomar obdržela od 1. června 2011 do doby své privatizace, proto nebylo možné posoudit na základě rámce pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011.

3.2. Privatizace společnosti Laziomar

- (107) V rozhodnutí z roku 2012 vyslovila Komise pochybnosti ohledně toho, zda zadávací řízení týkající se prodeje společnosti Laziomar bylo dostatečně transparentní a bezpodmínečné, aby zajistilo prodej za tržní cenu.
- (108) Komise se domnívala, že určité podmínky uložené v rámci privatizace mohly omezit počet uchazečů a/nebo ovlivnit kupní cenu. Komise zopakovala svou zavedenou praxi v případě prodeje aktiv podniků ve vlastnictví státu (nebo v tomto případě prodeje přičitatelného státu): aspekty jiné než hospodářské povahy, které by soukromý prodávající nebral v úvahu, jako jsou důvody veřejného pořádku a požadavky v oblasti zaměstnanosti nebo regionálního rozvoje, naznačují existenci státní podpory, pokud potenciálnímu nabyvateli ukládají obtížné povinnosti, a mohou tudíž snížit kupní cenu.

⁽⁴⁰⁾ Rozhodnutí Komise 2005/842/EC ze dne 28. listopadu 2005 o použití čl. 86 odst. 2 Smlouvy o ES na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby poskytované určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu (Úř. věst. L 312, 29.11.2005, s. 67–73).

⁽⁴¹⁾ Rámec Společenství pro státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby (Úř. věst. C 297, 29.11.2005, s. 4).

⁽⁴²⁾ Rozhodnutí Komise 2012/21/EU ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu (Úř. věst. L 7, 11.1.2012, s. 3).

⁽⁴³⁾ Sdělení Komise: Rámec Evropské unie pro státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby.

- (109) Komise se rovněž domnívala, že takzvané finanční požadavky stanovené v oznámení o zahájení zadávacího řízení týkajícího se společnosti Laziomar ve skutečnosti zadávací řízení narušily tím, že potenciální uchazeče omezily na stávající námořní společnosti, neboť v tomto případě byla na prodej nabídnuta samotná společnost pověřená plněním smlouvy o veřejných službách ⁽⁴⁴⁾.
- (110) Podobně se Komise domnívala, že technické nabídky byly posuzovány s mnohem větší vahou než ekonomické nabídky (viz 62. bod odůvodnění), když cenu podílů stanovily orgány veřejné správy.
- (111) Z výše uvedených důvodů dospěla Komise předběžně k závěru, že proces privatizace společnosti Laziomar nebyl dostatečně transparentní a bezpodmínečný, aby sám o sobě zajistil prodej za tržní cenu a vyšší cenu za podíly. Komise proto v uvedené fázi nemohla vyloučit hospodářské zvýhodnění nabyvatele.
- (112) Komise na základě informací, které měla k dispozici v okamžiku přijetí svého rozhodnutí z roku 2012, dospěla také k závěru, že by případná podpora, která mohla být poskytnuta v procesu privatizace, byla neslučitelná.

3.3. Nová smlouva o službách mezi regionem Lazio a společností Laziomar

3.3.1. Dodržení kritérií stanovených v rozsudku ve věci Altmark, existence podpory a slučitelnost

- (113) V rozhodnutí z roku 2012 dospěla Komise předběžně k závěru, že vyrovnávací platba poskytovaná společnosti Laziomar nesplňuje kritéria stanovená v rozsudku ve věci Altmark, a proto představuje podporu podle čl. 107 odst. 1 SFEU. Komise dospěla k tomuto závěru vzhledem k tomu, že: (i) přinejmenším na určitých trasách provozovaných společností Laziomar byli přítomni konkurenti, kteří zjevně poskytovali obdobné služby, a nebyly dostupné dostačující informace, které by Komisi umožnily určit, zda služba obecného hospodářského zájmu odráží skutečnou potřebu veřejné služby, kterou nemohou uspokojit pouze tržní síly; (ii) výpočet vyrovnávací platby podle rozhodnutí výboru CIPE zjevně vedl k tomu, že provozovateli byla za poskytování veřejné služby poskytnuta nadměrná vyrovnávací platba, a to z těchto důvodů, jaké byly uvedeny v rozhodnutí z roku 2011, a (iii) čtvrté kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark nebylo zřejmě splněno, protože veřejná služba byla předmětem zadávacího řízení s podmínkou, že úspěšný uchazeč nabude celou společnost Laziomar. Komise dospěla k závěru, že pokud by smlouva o veřejných službách byla předmětem zadávacího řízení bez povinnosti nabytí, znamenalo by to nižší náklady pro územně správní celek.

3.3.2. Slučitelnost

- (114) Pokud jde o slučitelnost vyrovnávací platby vyplacené společnosti Laziomar, Komise konstatovala, že na základě informací poskytnutých italskými orgány se rozhodnutí o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2011 nezdá být použitelné. Komise v každém případě nemohla vyvodit závěry ohledně použití rozhodnutí o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2011, protože v této fázi nebyla předložena podepsaná smlouva. Komise neobdržela žádné informace (např. o počtu cestujících přepravených během dvou účetních období předcházejících pověření), které by jí umožnily přezkoumat zbývající podmínky slučitelnosti stanovené v rozhodnutí o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2011. Komise tedy posoudila podporu na základě rámce pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011, dospěla však k závěru, že má pochybnosti ohledně toho, zda jsou splněny podmínky slučitelnosti stanovené ve zmíněném rámci, a vyzvala Itálii, aby slučitelnost prokázala.

3.4. Přednost v přístavu

- (115) V rozhodnutí z roku 2011 dospěla Komise předběžně k závěru, že jelikož přednost v přístavu není zpoplatněna, představuje opatření regulativní výhodu, která nezahrnuje převod státních prostředků, a nelze ji proto považovat za státní podporu. Alternativně měla Komise za to, že pokud by byla přednost v přístavu zpoplatněna, nevedlo by to v případě, že společnost Laziomar poskytuje skutečné služby obecného hospodářského zájmu a tato přednost je poskytnuta pouze v souvislosti s trasami, na něž se vztahuje služba obecného hospodářského zájmu, k dodatečné hospodářské výhodě, jelikož tato přednost by byla spojena s poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu. Komise však vyzvala Itálii a třetí strany aby v této souvislosti poskytly bližší informace.

⁽⁴⁴⁾ Ve výzvě k podání nabídek bylo požadováno, aby celkový obrat potenciálních uchazečů v odvětví námořní dopravy za poslední tři roky nebyl nižší než 60 milionů EUR.

- (116) Jelikož měla Komise pochybnosti ohledně oprávněnosti služby obecného hospodářského zájmu, nemohla dospět k závěru v otázce slučitelnosti opatření pro případ, že by se jednalo o podporu.

3.5. Opatření stanovená zákonem z roku 2010

- (117) V rozhodnutí z roku 2011 dospěla Komise předběžně k závěru, že všechna opatření stanovená zákonem z roku 2010 představují státní podporu ve prospěch společností bývalé skupiny Tirrenia, včetně společnosti Laziomar. Mezi ně patří: 1) možné využití finančních prostředků určených na modernizaci plavidel pro účely likvidity; 2) osvobození od daní v souvislosti s procesem privatizace a 3) možné využití prostředků z fondu FAS. Komise Itálii vyzvala, aby objasnila, zda a jak bylo každé z těchto opatření nezbytné k poskytování veřejné služby.
- (118) Komise také předběžně dospěla k závěru, že tato opatření pravděpodobně představují provozní podporu snižující náklady, které by společnost Laziomar a ostatní společnosti bývalé skupiny Tirrenia musely jinak nést samy, a tato opatření by se proto měla považovat za neslučitelná s vnitřním trhem.

4. PŘIPOMÍNKY ITÁLIE

4.1. K závazkům veřejné služby a konkurenčnímu prostředí

- (119) Itálie poskytla seznam tras (podložených příslušnou právní dokumentací) provozovaných společností Caremar a následně společností Laziomar, na něž se vztahují závazky veřejné služby, včetně sezónní četnosti a jízdních řádů, konkurenčního prostředí a důvodů vedoucích k uložení závazků veřejné služby.
- (120) Pokud jde o existenci skutečné služby obecného hospodářského zájmu, Itálie poznamenala, že výše uvedené závazky veřejné služby byly stanoveny za účelem zachování územní kontinuity a spojení mezi pevninou a ostrovy a za účelem zajištění dodávek zboží, včetně zvláštního zboží, nezbytného pro řádné poskytování veřejných a sociálních služeb na ostrovech. Tato služba přispívá také k hospodářskému rozvoji ostrovů a současně zaručuje naplnění základních potřeb mobility komunit na ostrovech v průběhu celého roku a zajišťuje dodržování ústavního práva na územní kontinuitu ⁽⁴⁵⁾.
- (121) Pokud jde o konkurenční prostředí, Itálie poskytla informace, podle nichž je společnost Laziomar jediným provozovatelem, který spojení zajišťuje celoročně, zatímco na některých trasách existovala konkurence pouze během hlavní sezóny. Vzhledem k tomu se Itálie domnívá, že služby nabízené společností Laziomar nelze nahradit a že záruky územní kontinuity by nebylo možné dosáhnout pouze tržními silami.

4.2. K privatizaci společnosti Laziomar

4.2.1. K prodejní ceně společnosti Laziomar

- (122) Podle Itálie privatizace společnosti Laziomar zahrnovala převod celého základního kapitálu společnosti prostřednictvím veřejného zadávacího řízení zahájeného regionem Lazio. Toto řízení zahrnovalo rovněž souběžné zadání veřejných služeb námořní dopravy v rámci Pontinských ostrovů na dobu deseti let za účelem zachování územní kontinuity.
- (123) Region Lazio zadal provedení posouzení nezávislým odborníkem (viz 66. a 67. bod odůvodnění) za účelem posouzení právních a ekonomických aspektů prodeje společnosti Laziomar. Podle Itálie toto posouzení jasně a výstižně vymezuje postupy pro určení tržní hodnoty základního kapitálu společnosti Laziomar.

⁽⁴⁵⁾ Podle Itálie je územní kontinuita základním požadavkem zejména pro ostrov Ponza, který je vzdálen přibližně 27 námořních mil od města Terracina a 36 námořních mil od města Anzio a má méně než 3 400 obyvatel. Itálie se domnívá, že podobná úvaha by se měla týkat i ostrova Ventotene, který má méně než 800 obyvatel.

4.2.2. K transparentnímu a nediskriminačnímu charakteru řízení

- (124) Itálie zdůrazňuje, že řízení byla provedena podle kritérií zadávacího řízení, která plně respektovala zásady transparentnosti a nediskriminace. Tvrdila, že sedm stran, které postoupily do další fáze zadávacího řízení, obdrželo příslušné informace nezbytné k předložení svých nabídek, včetně pravidel zadávacího řízení a příslušných příloh, smlouvy o službách a příslušných příloh a smlouvy o převodu akcií a příslušných příloh.
- (125) Itálie rovněž uvádí, že region Lazio vypustil z oznámení o zahájení zadávacího řízení požadavky na finanční způsobilost, které by umožnily účast v řízení pouze společnostem lodní dopravy (viz 109. bod odůvodnění). Aby byla umožněna co nejširší účast v zadávacím řízení, bylo v oznámení o zahájení zadávacího řízení výslovně povoleno, aby se uchazeči účastnili také společně formou dočasných seskupení soutěžitelů, konsorcií nebo evropských hospodářských zájmových sdružení.
- (126) Pokud jde o pochybnosti Komise ohledně skutečnosti, že technické nabídky měly výrazně vyšší váhu než ekonomické nabídky (70, resp. 30 bodů), Itálie odkazuje na rozhodnutí Státní rady č. 782/2017 ze dne 30. března 2017 ⁽⁴⁶⁾, v němž se uvádí, že zadavatel musí při uplatňování tohoto kritéria „zdůraznit kvalitativní prvky nabídky a určit taková kritéria, která zajistí účinné konkurenční srovnání po technické stránce. Za tímto účelem musí stanovit horní hranici ekonomického hodnocení, aby se zajistilo, že tento prvek nebude převažovat nad ostatními“.
- (127) Podle Itálie proto rozdílná váha umožnila uceleně posoudit kvalitativní prvky nabídky a odradit od přílišných úprav ceny směrem dolů, které by bylo obtížné udržet, aniž by utrpěla kvalita veřejné služby. Kromě toho umožnila regionu Lazio podstatnou úsporu nákladů, neboť úspěšný uchazeč získal zakázku na poskytování veřejné služby za vyrovnávací platbu o 10,8 % nižší, než byla základní cena (viz 75. bod odůvodnění).

4.3. K souladu prodloužení původní úmluvy a nové smlouvy o veřejných službách s podmínkami stanovenými v rozsudku ve věci Altmark

- (128) Itálie tvrdí, že čtyři kritéria stanovená v rozsudku ve věci Altmark jsou splněna jak ve vztahu k období 2011–2013, tak ve vztahu k období 2014–2024, a to z těchto důvodů:
- Komise v rozhodnutí z roku 2012 nezpochybnila první a druhé kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark,
 - pokud jde o třetí kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark a pochybnosti vyjádřené Komisí v rozhodnutí z roku 2011 z důvodu, že riziková přírážka ve výši 6,5 % stanovená rozhodnutím výboru CIPE zřejmě neodráží náležitou úroveň rizika (206.–207. bod odůvodnění), Itálie odkazuje na rozhodnutí Komise ze dne 13. června 2017 týkající se rychlého námořního spojení pro osobní dopravu v Itálii mezi Messinou a Reggio Calabria, jehož metoda výpočtu založená na předpokládané míře návratnosti ve výši 8 %, nebyla zpochybněna ⁽⁴⁷⁾. Zejména v posledně uvedeném případě Komise přijala míru návratnosti ve výši 8 % zahrnující rizikovou přírážku ve výši 6,5 % podle rozhodnutí výboru CIPE s ohledem na skutečnost, že zakázka nezahrnovala udělení výhradních práv, a další zvýšení o 1,5 % z důvodu krátké doby trvání smlouvy. Kromě toho Itálie s odkazem na novou smlouvu o veřejných službách uvádí, že případná opatření k obnovení hospodářské a finanční rovnováhy by mohla být uplatněna pouze v případě, že by se čisté příjmy změnily o více než 3 %, zatímco případné snížení pod 3 % by nesla společnost Laziomar. Tím se zamezí jakékoli případné nadměrné vyrovnávací platbě a
 - Itálie se domnívá, že je splněno i čtvrté kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark, neboť zadání smlouvy o veřejných službách bylo předmětem transparentního a konkurenčního zadávacího řízení, které umožnilo vybrat uchazeče schopného poskytovat služby za nejnižší možnou cenu. Pokud jde o spojení nové smlouvy o službách s privatizací společnosti Laziomar, Itálie tvrdí, že částka stanovená v zadávacím řízení pro prodej společnosti Laziomar představuje pouze přibližně 1,4 % celkové částky stanovené pro veřejnou službu (tj. celková vyrovnávací platba ve výši 127 520 740 EUR na desetileté smluvní období). Nezdá se tedy, že by to mělo významný vliv na výsledek výběru uchazeče, pokud jde o náklady na službu.

⁽⁴⁶⁾ Toto rozhodnutí bylo vydáno na žádost Ministerstva infrastruktury a dopravy ohledně návrhu legislativního nařízení „Doplňující a opravná ustanovení legislativního nařízení č. 50 ze dne 18. dubna 2016“ (opravné nařízení k zákonu o veřejných zakázkách).

⁽⁴⁷⁾ SA.42710, služba obecného hospodářského zájmu – Rychlé námořní spojení pro osobní dopravu mezi Messinou a Reggio Calabria.

4.4. K přednosti v přístavu

- (129) Itálie tvrdí, že přednost v přístavu (viz 83. bod odůvodnění) je odůvodněna potřebou poskytovat veřejnou službu a že společnost Laziomar nemá žádnou ekonomickou výhodu, která by zároveň znamenala ztrátu státních prostředků.
- (130) Podle Itálie platí všichni provozovatelé trajektové dopravy přístavním orgánům řádné poplatky za kotviště. Itálie také tvrdí, že se tato přednost v přístavu vztahovala pouze na trasy v rámci veřejné služby a že společnost Laziomar za tuto přednost v přístavu neplatila a neplatí žádný dodatečný poplatek, jelikož by jí přístavy poskytl pro kotvení sloty první volby i v případě, že by neexistovala formální přednost v přístavu, z důvodu jejího poslání veřejné služby.

4.5. K opatřením stanoveným zákonem z roku 2010

- (131) Obdobně, pokud jde o opatření stanovená v zákoně z roku 2010 (viz 84., 85. a 86. bod odůvodnění), Itálie tvrdí, že společnost Laziomar nebyla příjemcem těchto opatření ani z nich neměla ani v budoucnu nebude mít prospěch.
- (132) V této souvislosti Itálie tvrdí, že společnost Caremar, která v té době provozovala trasy námořní kobotáže v rámci Pontinských ostrovů, byla příjemcem a skutečně využila finanční prostředky již přidělené zákonem č. 102/2009. Konkrétně bylo společnosti Caremar přiděleno 1 410 000 EUR na úpravu dvou plavidel, která byla následně bezplatně převedena na společnost Laziomar (Quirino a Tetide). Podle tvrzení tyto prostředky nebyly použity pro účely likvidity.
- (133) Co se týká osvobození od daní v souvislosti s procesem privatizace, Itálie tvrdí, že pokud jde o daň z příjmu právnických osob, opatření se neuplatnilo, neboť se převod společností Caremar, Saremar a Toremar na regiony uskutečnil bezplatně. Jelikož tedy nebylo poskytnuto žádné protiplnění, nepoužije se ustanovení čl. 86 odst. 1 písm. a) konsolidovaného zákona o daních z příjmu pro případ úplatného převodu aktiv. Pokud jde o DPH, Itálie uvádí, že převody společností Caremar, Saremar a Toremar představují transakce, které jsou osvobozeny od DPH podle čl. 10 odst. 1 bodu 4 nařízení prezidenta republiky č. 633 ze dne 26. října 1972. Pokud jde o jiné nepřímé daně než DPH, Itálie zdůraznila, že účelem osvobození stanoveného v zákoně z roku 2010 bylo administrativní zjednodušení. Z daňového hlediska lze jeho účinky považovat za zanedbatelné a ve vztahu k daním, které jsou uplatňovány paušálně, mají jen malý dopad. To se týká zejména registračního poplatku (168 EUR za listinu), poplatku za zápis do katastru nemovitostí a do registru zástav (168 EUR za každý zápis) a kolkovného (14,62 EUR za čtyři strany).
- (134) Pokud jde o prostředky z fondu FAS, Itálie tvrdí, že společnost Laziomar nezískala žádnou výhodu. Itálie rovněž objasnila, že prostředky z fondu FAS nebyly použity k poskytnutí dodatečné vyrovnávací platby společností bývalé skupiny Tirrenia, včetně společnosti Laziomar. Uvedené prostředky byly naopak poskytnuty k doplnění rozpočtových prostředků určených k uhrazení vyrovnávacích plateb za závazek veřejné služby společností bývalé skupiny Tirrenia, pokud se ukáže, že tyto rozpočtové prostředky nepostačují. Itálie uvádí, že ustanovení čl. 1 odst. 5-ter nařízení s mocí zákona č. 125/2010 umožnilo regionům využít prostředky z fondu FAS k (částečnému) financování řádné vyrovnávací platby za závazek veřejné služby, a tudíž k zajištění kontinuity služeb námořní dopravy. Kromě toho Itálie objasnila, že podle článku 26 nařízení s mocí zákona č. 185/2008 bylo skupině Tirrenia přiděleno 65 milionů EUR za každý rok v letech 2009, 2010 a 2011 a 195 milionů EUR pak bylo čerpáno z prostředků fondu FAS. Tyto prostředky byly následně převedeny na účet Ministerstva dopravy za účelem vyplácení vyrovnávací platby za závazek veřejné služby společností bývalé skupiny Tirrenia (Tirrenia, Saremar, Caremar (v té době), Toremar a Saremar). Toto opatření se proto údajně týkalo pouze přidělení prostředků v italském státním rozpočtu na uhrazení vyrovnávacích plateb za závazek veřejné služby.

4.6. K pravidlům pro výpočet vyrovnávací platby za období 2011–2019 a k rizikové příirážce ve výši 6,5 % stanovené rozhodnutím výboru CIPE z roku 2010

- (135) Itálie tvrdí, že až do 14. ledna 2014 byly parametry používané pro výpočet vyrovnávací platby vyplácené společnosti Laziomar stanoveny rozhodnutím výboru CIPE. Od 15. ledna 2014 je vyrovnávací platba stanovena ve smlouvě o veřejných službách na základě metodiky stanovené v rozhodnutí výboru CIPE a rovněž s přihlédnutím k ekonomické nabídce předložené společností CLN jakožto nabyvatelem společnosti Laziomar v rámci zadávacího řízení.
- (136) Itálie objasnila, že jelikož je výše vyrovnávací platby omezena zákonem z roku 2009, bylo rozhodnuto zjednodušit výpočet použitím sazby ve výši 6,5 % jako paušální míry návratnosti kapitálu. Tento zjednodušený přístup se používal během doby prodloužení původní úmluvy a uplatňuje se i v rámci nové smlouvy o veřejných službách se společností Laziomar.

- (137) Podle Itálie je navíc paušální míra návratnosti kapitálu ve výši 6,5 % považována za přiměřenou, protože vyrovnávací mechanismus stanovený v článku 25 smlouvy (viz 78. bod odůvodnění) je uplatňován velmi přísně. Tento mechanismus (revize ročního cenového stropu) by se navíc nemohl použít v případech, kdy příjemce, jako je Laziomar, dostává nedostatečnou vyrovnávací platbu.
- (138) V tabulce 5 Itálie uvádí prvky, které byly vzaty v úvahu při výpočtu rizikové přírážky pro společnost Laziomar v období 2011–2019:

Tabulka 5

Návratnost investovaného kapitálu společnosti Laziomar za období 2011–2019

(v tisících EUR)

	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Hmotná a nehmotná dlouhodobá aktiva	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Zásoby	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Pohledávky za zákazníky a pohledávky z obchodního styku	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Závazky vůči dodavatelům	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Čistý investovaný kapitál	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
Návratnost kapitálu (6,5 %)	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]

4.7. K souladu nové smlouvy o veřejných službách s rozhodnutím o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2011

- (139) Ačkoli se Itálie domnívala, že vyrovnávací platba za závazek veřejné služby vyplácená společnosti Laziomar v rámci nové smlouvy o veřejných službách nepředstavuje státní podporu, rovněž vysvětlila, proč by toto opatření bylo v souladu s rozhodnutím o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2011, pokud by podporu představovalo.
- (140) Itálie ve své odpovědi tvrdí, že použitelné je rozhodnutí o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2005 i rozhodnutí o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2011, neboť uzavření smlouvy o veřejných službách bylo vyžadováno článkem 19-ter zákona z roku 2009 a nařízením regionu Lazio.
- (141) Itálie poskytla údaje za roky 2012 a 2013, z nichž vyplývá, že průměrný roční počet cestujících na žádné z dotčených tras během dvou účetních období předcházejících roku, v němž byla společnost Laziomar pověřena službou obecného hospodářského zájmu, nepřekročil hranici 300 000 cestujících uvedenou v čl. 2 odst. 1 písm. d) rozhodnutí o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2011 (tj. 240 430 cestujících v roce 2012 a 254 167 cestujících v roce 2013).

4.8. K souladu nové smlouvy o veřejných službách s rámcem pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011

- (142) Itálie tvrdí, že veřejná služba, kterou byla společnost Laziomar pověřena, představuje skutečnou službu obecného hospodářského zájmu na základě pověřovacího aktu, tj. smlouvy o službách, která obsahuje a popisuje obsah a dobu trvání závazků veřejné služby, dotčené území, mechanismus vyrovnávací platby a parametry pro výpočet vyrovnávací platby.

- (143) Kromě toho podle Itálie vyrovnávací platba nepřekračuje částku nezbytnou k pokrytí nákladů vzniklých při plnění závazků veřejné služby, protože výše vyrovnávací platby byla stanovena v rámci zadávacího řízení na základě kritérií stanovených v rozhodnutí výboru CIPE, přičemž smlouva stanoví systém kontroly, aby se zabránilo nadměrné vyrovnávací platbě.
- (144) Obdobně, pokud jde o míru návratnosti, Itálie odkazuje na rozhodnutí Komise ze dne 13. června 2017 (ve věci SA.42710) (viz 128. bod odůvodnění), v němž Komise nezpochybnila míru návratnosti vyšší než 6,5 % (ve výši 8 %).

5. POSOUZENÍ

5.1. Existence podpory ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU

- (145) V čl. 107 odst. 1 SFEU se stanoví, že „[p]odpory poskytované v jakékoli formě státem nebo ze státních prostředků, které narušují nebo mohou narušit hospodářskou soutěž tím, že zvýhodňují určité podniky nebo určitá odvětví výroby, jsou, pokud ovlivňují obchod mezi členskými státy, neslučitelné se společným trhem“.
- (146) Musí být současně splněna všechna kritéria stanovená v čl. 107 odst. 1 SFEU. Aby tedy bylo možné stanovit, zda oznámená opatření představují státní podporu ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU, je nutné ověřit, zda byly splněny všechny výše uvedené podmínky. Finanční podpora zejména musí:
- (a) být poskytnuta členským státem nebo ze státních prostředků;
 - (b) zvýhodňovat určité podniky nebo určitá odvětví výroby;
 - (c) narušovat hospodářskou soutěž nebo hrozit jejím narušením a
 - (d) ovlivnit obchod mezi členskými státy.
- (147) Komise podotýká, že přednost v přístavu, která se vztahuje pouze na trasy v rámci veřejné služby, je neoddělitelně spojena s poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu společností Laziomar a jejím nabyvatelem, společností CLN. Toto opatření proto bude posouzeno společně s příslušnou vyrovnávací platbou za závazek veřejné služby poskytovanou těmito společnostmi (viz oddíly 5.1.1 a 5.1.2).
- (148) Komise rovněž poznamenává, že nová smlouva o veřejných službách mezi Itálií a společností Laziomar by měla být posouzena společně s privatizací společnosti Laziomar. Toto společné posouzení je vhodné, neboť Itálie v podstatě uspořádala zadávací řízení, jehož cílem bylo zadat novou smlouvu o veřejných službách a po jehož ukončení by úspěšný uchazeč musel nabýt celý základní kapitál společnosti Laziomar za účelem plnění závazků veřejné služby stanovených v uvedené smlouvě o veřejných službách.

5.1.1. Prodloužení platnosti původní úmluvy mezi společností Laziomar a Itálií

5.1.1.1. Státní prostředky

- (149) Společnost Laziomar byla Itálií pověřena provozováním námořních tras popsáných v původní úmluvě, která byla později prodloužena. Původní úmluva byla uzavřena státem a výsledná vyrovnávací platba za závazek veřejné služby pro společnost Laziomar je vyplácena státem z jeho rozpočtu. Vyrovnávací platba za závazek veřejné služby vyplácená společnosti Laziomar je proto přičitatelná státu a je poskytována ze státních prostředků.
- (150) Komise bere na vědomí, že podle Itálie platí všichni provozovatelé trajektové dopravy za kotvení příslušným přístavním orgánům řádné poplatky, společnost Laziomar však neuhradila žádný dodatečný poplatek za přednost v přístavu. Komise se nicméně domnívá, že se Itálie mohla v zásadě rozhodnout, že za přednost v přístavu uloží dodatečný poplatek, a protože tak neučinila, přišla o státní příjmy. Jelikož je přednost v přístavu dána zákonem (viz 83. bod odůvodnění), lze ji přičíst státu.

5.1.1.2. Selektivita

- (151) Aby se opatření považovalo za státní podporu, musí být selektivní. Vyrovnávací platba za závazek veřejné služby týkající se poskytování dotyčných služeb námořní dopravy je poskytována pouze společnosti Laziomar, a je tudíž selektivní. Jelikož přednost v přístavu byla přiznána pouze společností bývalé skupiny Tirrenia (včetně společnosti Laziomar), je rovněž selektivní.

5.1.1.3. Hospodářská výhoda

- (152) Komise připomíná, že vyrovnávací platba za závazek veřejné služby ve prospěch určité společnosti nemusí za určitých přesně vymezených podmínek představovat hospodářskou výhodu.
- (153) V rozsudku ve věci Altmark ⁽⁴⁸⁾ Soudní dvůr zejména uvedl, že jestliže má být státní zásah považován za vyrovnání představující protihodnotu plnění uskutečněných podniky–příjemci za účelem plnění závazků veřejné služby, takže tyto podniky ve skutečnosti nejsou finančně zvýhodněny, a účinkem uvedeného zásahu tedy není poskytnout těmto podnikům výhodnější soutěžní postavení oproti konkurenčním podnikům, nespadá takový zásah do působnosti čl. 107 odst. 1 SFEU.
- (154) Soudní dvůr však také objasnil, že aby v konkrétním případě takové vyrovnání nebylo kvalifikováno jako státní podpora, musí být splněna všechna čtyři kumulativní kritéria (dále jen „kritéria stanovená v rozsudku ve věci Altmark“), která jsou shrnuta níže:
- podnik–příjemce musí být skutečně pověřen plněním povinností veřejné služby a tyto povinnosti musí být jasně definovány (dále jen „první kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark“),
 - parametry, na jejichž základě je vyrovnání vypočteno, musejí být předem stanoveny objektivním a transparentním způsobem (dále jen „druhé kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark“),
 - vyrovnání nemůže přesahovat meze toho, co je nezbytné k pokrytí všech nebo části nákladů vynaložených k plnění povinností veřejné služby se zohledněním příjmů, které se k nim vztahují, jakož i zisku, který je přiměřený (dále jen „třetí kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark“),
 - není-li výběr podniku, který má být pověřen plněním povinností veřejné služby, v konkrétním případě učiněn v rámci řízení o zadání veřejné zakázky umožňujícího vybrat zájemce schopného poskytovat tyto služby za nejmenších nákladů pro územně správní celek, musí být úroveň nutného vyrovnání určena na základě analýzy nákladů, které by průměrný podnik, správně řízený a přiměřeně vybavený dopravními prostředky k tomu, aby mohl uspokojit požadavky veřejné služby, vynaložil při plnění těchto povinností se zohledněním příjmů, které se k nim vztahují, jakož i zisku, který je přiměřený k plnění těchto povinností (dále jen „čtvrté kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark“).
- (155) Komise upřesnila způsob uplatňování kritérií stanovených v rozsudku ve věci Altmark ve svém sdělení o použití pravidel Evropské unie v oblasti státní podpory na vyrovnávací platbu udělenou za poskytování služeb obecného hospodářského zájmu (dále jen „sdělení o službách obecného hospodářského zájmu“) ⁽⁴⁹⁾.
- (156) Jelikož musí být současně splněna všechna kritéria stanovená v rozsudku ve věci Altmark, nesplnění jednoho z těchto kritérií vede Komisi k závěru, že posuzované opatření poskytuje příjemci hospodářskou výhodu. Komise posoudí nejprve dodržení čtvrtého kritéria stanoveného v rozsudku ve věci Altmark.
- (157) Podle čtvrtého kritéria stanoveného v rozsudku ve věci Altmark musí vyrovnávací platba představovat nezbytné minimum, aby se nepovažovala za státní podporu. Má se za to, že toto kritérium je splněno, pokud byl příjemce vyrovnávací platby za závazek veřejné služby vybrán ve veřejném zadávacím řízení, jež umožňuje vybrat zájemce schopného poskytovat tyto služby za nejmenších nákladů pro územně správní celek, nebo alternativně, pokud byla vyrovnávací platba určena na základě nákladů správně řízeného podniku.

⁽⁴⁸⁾ Viz rozsudek Soudního dvora ze dne 24. července 2003, Altmark Trans a Regierungspräsidium Magdeburg, C-280/00, ECLI:EU:T:2003:415.

⁽⁴⁹⁾ Sdělení Komise o použití pravidel Evropské unie v oblasti státní podpory na vyrovnávací platbu udělenou za poskytování služeb obecného hospodářského zájmu (Úř. věst. C 8, 11.1.2012, s. 4).

- (158) U žádného prodloužení původní úmluvy v období od 1. června 2011 do 14. ledna 2014 nebyla společnost Laziomar vybrána na základě veřejného zadávacího řízení. Itálie pouze prodloužila již platný systém, a tím existujícímu provozovateli umožnila i nadále přijímat vyrovnávací platbu za plnění závazků veřejné služby.
- (159) Itálie mimoto neposkytla Komisi žádné údaje o tom, že úroveň vyrovnávací platby byla určena na základě analýzy nákladů, které by průměrný podnik, správně řízený a přiměřeně vybavený dopravními prostředky k tomu, aby mohl uspokojit požadavky veřejné služby, vynaložil při plnění těchto povinností se zohledněním příjmů, které se k nim vztahují, jakož i zisku, který je přiměřený k plnění těchto povinností.
- (160) Komise proto vyvozuje závěr, že čtvrté kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark nebylo v daném případě splněno.
- (161) Jelikož v daném případě nejsou splněny všechny čtyři podmínky stanovené v rozsudku ve věci Altmark, vyvozuje Komise závěr, že vyrovnávací platba za provozování námořních tras po prodloužení původní úmluvy poskytla společnosti Laziomar hospodářskou výhodu.
- (162) Co se týká přednosti v přístavu, Komise v první řadě připomíná, že italský orgán pro hospodářskou soutěž (AGCM) nejméně dvakrát usuzoval, že toto opatření má ekonomickou hodnotu ⁽⁵⁰⁾. Společnost Laziomar však za přednost v přístavu neplatí žádný poplatek (viz 130. bod odůvodnění). Komise dále podotýká, že přednost v přístavu může přinejmenším teoreticky snížit náklady provozovatele (např. z toho důvodu, že zaručené kotvení by mohlo zkrátit dobu čekání v přístavech, a tudíž vést k nižším nákladům na palivo) nebo zvýšit jeho příjmy (např. díky tomu, že určité časy mohou přilákat větší poptávku ze strany cestujících). Pokud přednost v přístavu umožňuje rychlejší kotvení, mohou uživatelé trajektové dopravy skutečně upřednostnit provozovatele trajektu, který má z tohoto opatření prospěch. I kdyby se tyto účinky projevíly pouze v omezených případech nebo byly relativně malé, může přednost v přístavu pro společnost Laziomar přesto představovat hospodářskou výhodu.

5.1.1.4. Vliv na hospodářskou soutěž a obchod

- (163) Pokud podpora poskytnutá členským státem posiluje postavení určitého podniku oproti jiným konkurenčním podnikům v rámci obchodu uvnitř Unie, je třeba mít za to, že tento obchod je podporou ovlivněn ⁽⁵¹⁾. Postačuje, aby příjemce podpory soutěžil s ostatními podniky na trzích, které jsou otevřené hospodářské soutěži ⁽⁵²⁾.
- (164) V daném případě soutěží příjemce s ostatními podniky poskytujícími služby námořní dopravy v Unii, zejména od okamžiku, kdy vstoupila v platnost nařízení Rady (EHS) č. 4055/86 ⁽⁵³⁾ a nařízení o námořní kabotáži, jež liberalizovala trh mezinárodní námořní dopravy resp. trh námořní kabotáže. Skutečnost, že na některých trasách byla společnost Laziomar v té době jediným provozovatelem, neznamená, že jiní (mezinárodní) provozovatelé nemohli mít zájem nabízet podobné služby námořní dopravy. Vyrovnávací platba za provozování námořních tras ve smyslu prodloužení původní úmluvy proto může ovlivnit obchod uvnitř Unie a narušit hospodářskou soutěž na vnitřním trhu. Z těchto důvodů tento závěr platí i pro přednost v přístavu.

5.1.1.5. Závěr

- (165) Jelikož jsou splněna všechna kritéria stanovená v čl. 107 odst. 1 SFEU, vyvozuje Komise závěr, že jak vyrovnávací platba za závazek veřejné služby vyplácená na základě následného prodloužování původní úmluvy, tak přednost v přístavu v případě tras v rámci veřejné služby představují státní podporu pro společnost Laziomar.

⁽⁵⁰⁾ Rozhodnutí (EU) 2020/1412 (265. bod odůvodnění).

⁽⁵¹⁾ Viz zejména věc Philip Morris v. Komise, C-730/79, ECLI:EU:C:1980:209, bod 11; věc Ferring, C-53/00, ECLI:EU:C:2001:627, bod 21; věc Itálie v. Komise, C-372/97, ECLI:EU:C:2004:234, bod 44.

⁽⁵²⁾ Věc Vlaamse Gewest v. Komise, T-214/95, ECLI:EU:T:1998:77.

⁽⁵³⁾ Nařízení Rady (EHS) č. 4055/86 ze dne 22. prosince 1986 o uplatňování zásady volného pohybu služeb v námořní dopravě mezi členskými státy a mezi členskými státy a třetími zeměmi (Úř. věst. L 378, 31.12.1986, s. 1).

5.1.1.6. Nová nebo existující podpora

- (166) Komise především uvádí, že vyrovnávací platba vyplácená společnosti Caremar (v té době) za plnění závazků veřejné služby námořní dopravy do konce roku 2008 nebude v tomto rozhodnutí posuzována. Posouzení této vyrovnávací platby a toho, zda ji lze považovat za existující podporu podle čl. 4 odst. 3 nařízení o námořní kaboťáži, je předmětem samostatného rozhodnutí Komise ⁽⁵⁴⁾.
- (167) Podle čl. 1 písm. c) nařízení Rady (EU) 2015/1589 ⁽⁵⁵⁾ se „novou podporou“ rozumí „každá podpora, což znamená režimy podpory a jednotlivá podpora, která není existující podporou, včetně změn existující podpory“. Kromě toho podle čl. 108 odst. 3 SFEU se stanoví, že Komise musí být včas informována o záměrech spočívajících v zavedení nových podpor nebo ve změně podpor stávajících a zamýšlená opatření nemohou být provedena předtím, než je řízení ukončeno vydáním konečného rozhodnutí ⁽⁵⁶⁾. V souladu se stanoviskem evropských soudů ⁽⁵⁷⁾ se Komise domnívá, že změna (tj. prodloužení) doby trvání režimu podpor s jednoznačně stanoveným datem ukončení platnosti (tj. 31. prosinec 2008) postačuje k tomu, aby se jednalo o novou podporu bez ohledu na to, zda se změnila ostatní charakteristiky opatření, či nikoli.
- (168) Z výše uvedených důvodů se Komise domnívá, že bez ohledu na to, zda se vyrovnávací platba poskytovaná společnosti Caremar (v té době) do konce roku 2008 považuje za existující podporu ⁽⁵⁸⁾, je třeba vyrovnávací platbu za závazek veřejné služby vyplácenou společností Laziomar na základě následných prodloužení původní úmluvy pokládat za novou podporu. Tento závěr platí i pro přednost v přístavu.

5.1.2. Zadání nové smlouvy o veřejných službách spojené s částí podniku Laziomar

- (169) Aby mohla Komise určit, zda zadání nové smlouvy o veřejných službách spojené s částí podniku Laziomar představuje pro společnost Laziomar a jejího nabyvatele výhodu ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU, musí posoudit splnění kritérií stanovených v rozsudku ve věci Altmark (viz 154. bod odůvodnění).

5.1.2.1. První kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark

- (170) Komise připomíná, že v právu Unie neexistuje jednotná a přesná definice služby, která může představovat službu obecného hospodářského zájmu, a to jak v rámci první podmínky stanovené v rozsudku ve věci Altmark, tak ve smyslu čl. 106 odst. 2 SFEU ⁽⁵⁹⁾. Bod 46 sdělení zní takto:

„Jestliže oblast existence služeb obecného hospodářského zájmu neupravují žádná zvláštní pravidla Unie, mají členské státy široké rozhodovací pravomoci při označení určité služby za službu obecného hospodářského zájmu a při poskytování vyrovnávací platby poskytovateli služby. Pravomoc Komise je v této souvislosti omezena na kontrolu skutečnosti, zda členský stát neucinil při vymezování služby jako služby obecného hospodářského zájmu zjevnou chybu, a na hodnocení státní podpory zahrnuté do vyrovnávací platby. Pokud existují zvláštní pravidla na úrovni Unie, rozhodovací pravomoci členských států jsou těmito pravidly dále vázány, aniž by tím byla dotčena povinnost Komise provádět hodnocení toho, zda byla služba obecného hospodářského zájmu správně vymezena pro účely kontroly v oblasti státní podpory.“

- (171) Vnitrostátní orgány tedy mohou určité služby považovat za služby v obecném zájmu a mohou se domnívat, že pro zajištění ochrany veřejného zájmu musí být provozovány v rámci závazku veřejné služby, pokud tržní síly nepostačují k tomu, aby zaručily poskytování těchto služeb na potřebné úrovni nebo za požadovaných podmínek.
- (172) V oblasti kaboťáže byla podrobná ujednání pravidla upravující závazky veřejné služby stanovena v nařízení o námořní kaboťáži a pro účely posouzení možné státní podpory pro podniky působící v námořní dopravě v pokynech Společenství pro státní podporu v námořní dopravě (dále jen „pokyny pro námořní dopravu“) ⁽⁶⁰⁾.

⁽⁵⁴⁾ Rozhodnutí (EU) 2020/1411.

⁽⁵⁵⁾ Nařízení Rady (EU) 2015/1589 ze dne 13. července 2015, kterým se stanoví prováděcí pravidla k článku 108 Smlouvy o fungování Evropské unie (Úř. věst. L 248, 24.9.2015, s. 9).

⁽⁵⁶⁾ Rozsudek Soudního dvora ze dne 26. října 2016, DEI a Komise v. Alouminion tis Ellados, C-590/14 P, ECLI:EU:C:2016:797, bod 45.

⁽⁵⁷⁾ Spojené věci T-127/99, T-129/99 a T-148/99, Diputación Foral de Álava a další v. Komise, ECLI:EU:T:2002:59, bod 175.

⁽⁵⁸⁾ Rozhodnutí (EU) 2020/1411.

⁽⁵⁹⁾ Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 12. února 2008, BUPA a další v. Komise (T- 289/03, Sb. rozh. s. II-00081, bod 96). Viz také stanovisko generálního advokáta Tizzana ve věci C-53/00, Ferring (Sb. rozh. 2001, s. I-9069), a stanovisko generálního advokáta Jacobse ve věci C-126/01, GEMO SA (Sb. rozh. 2003, s. I-13769).

⁽⁶⁰⁾ Sdělení Komise K(2004) 43, Pokyny Společenství pro státní podporu v námořní dopravě (Úř. věst. C 13, 17.1.2004, s. 3).

(173) V čl. 4 odst. 1 nařízení o námořní kabotáži se stanoví:

„Členský stát může uzavřít zakázky na veřejné služby nebo uložit závazky veřejných služeb jako podmínku pro poskytování služeb kabotáže společností lodní dopravy podléjícím se na pravidelné dopravě na ostrovy, z ostrovů a mezi ostrovy. Pokud členský stát uzavírá zakázky na veřejné služby nebo ukládá závazky veřejných služeb, činí tak na nediskriminačním základě ve vztahu ke všem majitelům lodí ze Společenství.“

(174) V čl. 2 odst. 3 nařízení o námořní kabotáži se stanoví, že zakázka na veřejné služby může zahrnovat: dopravní služby, které splňují stanovené normy plynulosti, pravidelnosti, výkonnosti a kvality, doplňkové dopravní služby, dopravní služby za daných přepravních sazeb a podmínek, zejména pro určité skupiny cestujících či na určitých trasách, přizpůsobení služeb skutečným potřebám.

(175) V souladu s oddílem 9 pokynů pro námořní dopravu „mohou být uloženy závazky veřejné služby nebo uzavřeny zakázky na veřejné služby podle článku 4 nařízení Rady (EHS) č. 3577/92“, tj. pravidelná doprava na ostrovy, z ostrovů a mezi ostrovy.

(176) Z ustálené judikatury vyplývá, že závazky veřejné služby lze uložit pouze tehdy, je-li to odůvodněno potřebou zajistit přiměřené služby pravidelné námořní dopravy, které nemohou zajistit tržní síly samotné⁽⁶¹⁾. Sdělení o výkladu nařízení o námořní kabotáži⁽⁶²⁾ potvrzuje, že „[u]rčit, které trasy vyžadují závazky veřejné služby, je v pravomoci členských států (včetně podle potřeby orgánů regionální a místní správy), a nikoli majitelů lodí. Závazky veřejné služby lze zvažovat zejména u pravidelně poskytovaných služeb ostrovní kabotáže v případě, že trh nedokáže poskytnout dostatečné služby“. Kromě toho podle čl. 2 odst. 4. nařízení o námořní kabotáži se „závazky veřejné služby“ rozumějí závazky, které by „daný majitel lodí sledující vlastní obchodní zájmy nepřevzal nebo nepřevzal ve stejném rozsahu nebo za stejných podmínek“.

(177) V souladu s judikaturou⁽⁶³⁾ Komise za účelem kontroly, zda existuje skutečná potřeba veřejné služby a zda je tato služba nezbytná a přiměřená, a tudíž zda je splněno rovněž první kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark, posoudí:

- (1) zda existovala poptávka uživatelů;
- (2) zda tato poptávka nemohla být uspokojena tržními provozovateli v případě, že by povinnost nebyla uložena orgány veřejné moci (existence selhání trhu);
- (3) zda k nápravě tohoto nedostatku nepostačovalo pouze využití závazků veřejné služby (méně narušující přístup).

(1) Poptávka uživatelů

(178) V daném případě byla společnost Laziomar pověřena poskytováním služeb osobní dopravy, služeb kombinované dopravy a služeb nákladní dopravy na linkách uvedených v tabulce 9. Závazky veřejné služby uložené společnosti Laziomar se týkaly obsluhovaných přístavů, typu a kapacity plavidel přidělených námořním spojením provozovaným v rámci režimu veřejné služby, četnosti služeb a maximálních sazeb, které mají být použity.

(179) Jak je vysvětleno ve 120. bodě odůvodnění, Itálie uložila závazky veřejné služby stanovené v nové úmluvě zejména s cílem: i) zajistit územní kontinuitu mezi pevninou a ostrovy a ii) přispět k hospodářskému rozvoji dotyčných ostrovů prostřednictvím pravidelných a spolehlivých služeb námořní dopravy. Komise se domnívá, že se skutečně jedná o legitimní cíle veřejného zájmu.

⁽⁶¹⁾ Viz věc Analir a další, C-205/99, ECLI:EU:C:2001:107.

⁽⁶²⁾ Sdělení Komise Evropskému Parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, kterým se aktualizuje a opravuje sdělení o výkladu nařízení Rady (EHS) č. 3577/92 o uplatňování zásady volného pohybu služeb v námořní dopravě v členských státech (námořní kabotáž), Brusel, COM(2014) 232 final ze dne 22.4.2014).

⁽⁶³⁾ Viz věc SNCM v. Komise, T-454/13, ECLI:EU:T:2017:134, body 130 a 134.

- (180) Historicky nebylo cílů sledovaných Itálií pouze prostřednictvím vzájemného působení tržních sil dosaženo. Přiměřenost těchto služeb byla vždy zajištěna prostřednictvím závazků veřejné služby uložených za tímto účelem společnostem bývalé skupiny Tirrenia a zakotvených v původních úmluvách. Komise uvádí, že dotyčné trasy byly většinou v nezměněné podobě provozovány po mnoho let, tj. nejméně od vstupu původní úmluvy v platnost. Itálie, a zejména dotyčné regionální orgány, se domnívaly, že tyto služby byly (a nadále jsou) nezbytné k uspokojení poptávky uživatelů.
- (181) Pokud jde o trasy vyhrazené nákladní dopravě (neboli linky T3 a T4), Komise připomíná, že podle Tribunálu ⁽⁶⁴⁾ nemusí dotyčná služba k tomu, aby se mohla považovat za službu obecného hospodářského zájmu, nutně představovat službu univerzální povahy v užším slova smyslu. Pojem univerzální služby neznamená, že dotčená služba musí uspokojovat potřebu společnou celé populaci nebo že musí být poskytována na celém území ⁽⁶⁵⁾, nýbrž že slouží zájmům celé společnosti. Komise mimoto zastává názor, že právní předpisy Společenství nebrání členským státům v tom, aby v rámci své rozhodovací pravomoci oprávněně považovaly určité služby nákladní námořní dopravy do/z odlehlých oblastí za služby obecného hospodářského zájmu, pokud jsou dodrženy zásady stanovené v nařízení o námořní kabinotáži.
- (182) Itálie vysvětlila, že požadavky na veřejnou službu souvisejí se zvláštními zeměpisnými a socioekonomickými charakteristikami Pontinských ostrovů. V článku 1 smlouvy o službách se uvádí, že služby, jejichž poskytováním byla společnost Laziomar pověřena, jsou „[...] nezbytné pro zachování územní kontinuity s cílem zajistit dodávky zboží, včetně zvláštního zboží, nezbytného pro řádný provoz veřejných a sociálních služeb v rámci Pontinských ostrovů [...]“. Pokud jde o ostrov Ponza, je vzhledem ke vzdálenosti od pevniny (asi 27 námořních mil od města Terracina) a malému počtu obyvatel (asi 3 500) nezbytná územní kontinuita a dodávky zboží a zvláštního zboží. Obdobné úvahy platí i pro ostrov Ventotene (asi 31 námořních mil od města Terracina a asi 800 obyvatel). Pravidelnost těchto služeb nákladní dopravy během celého roku mimoto zajišťuje náležité zásobování obyvatel a společností na těchto ostrovech i mimo sezónu, kdy je poptávka ze strany turistů nízká. Tyto služby přispívají rovněž k hospodářskému rozvoji obou ostrovů, a to díky přepravě zboží a zvláštního zboží (například nebezpečného zboží, pevného komunálního odpadu) z pevniny a na pevninu.
- (183) Pokud jde o osobní a kombinovanou dopravu, k prokázání skutečné poptávky po uvedených službách poskytla Itálie souhrnné statistické údaje, podle nichž společnost Laziomar v roce 2012 přepravila na kombinovaných trasách veřejné služby 240 430 cestujících a 13 228 vozidel v příslušných obdobích, na něž se vztahují závazky veřejné služby. Údaje za rok 2013 byly vyšší (tj. 254 167 cestujících a 16 927 vozidel). Z toho vyplývá, že v průběhu dvou let předcházejících pověření společnosti Laziomar závazky veřejné služby existovala silná agregovaná poptávka po službách námořní dopravy na dotčených trasách (pokud jde o statistické údaje o jednotlivých trasách v letech 2011–2013, viz 291. bod odůvodnění).
- (184) Aby Itálie dále prokázala, že poptávka uživatelů zůstala v době, kdy společnost Laziomar zahájila svou činnost na základě nové smlouvy o veřejných službách, na všech trasách zachována, poskytla rovněž souhrnné statistické údaje až do konce roku 2019 (viz tabulky 6 až 8). Tyto údaje potvrzují, že poptávka uživatelů zůstala s mírnými odchylkami směrem nahoru nebo dolů zachována. Z analýzy statistických údajů pro jednotlivé trasy za každý rok až do konce roku 2019 v každém případě nevyplývá, že by poptávka uživatelů na konkrétních trasách zanikla.

Tabulka 6

Statistika cestujících za období 2014–2019

Rok	Linka T1	Linka T2	Linka T3	Linka T4	Linka A1	Linka A2	Linka A3	Celkový počet cestujících
2014	125 720	63 376	30 812	1 509	36 474	58 680	40 000	356 571
2015	131 453	65 822	40 211	165	37 442	69 327	46 847	391 267
2016	141 720	81 572	45 006	308	42 209	60 263	37 981	409 959

⁽⁶⁴⁾ Viz rozsudek Tribunálu ze dne 12. února 2008, BUPA a další v. Komise, T-289/03, ECLI:EU:T:2008:29, bod 186.

⁽⁶⁵⁾ Viz rozsudek Soudního dvora ze dne 11. dubna 1989, Ahmed Saeed Flugreisen a další v. Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs, C-66/86, ECLI:EU:C:1989:140, bod 55; rozsudek Soudního dvora ze dne 18. června 1998, Corsica Ferries France v. Gruppo Antichi Ormeggiatori del porto di Genova a další, C-266/96, ECLI:EU:C:1998:306, bod 45; rozsudek Tribunálu ze dne 15. června 2005, Olsen v. Komise, T-17/02, ECLI:EU:T:2005:218, bod 186 a následující.

2017	154 948	86 832	57 165	360	48 985	68 573	39 482	456 345
2018	160 304	85 310	59 642	168	58 013	68 405	37 226	447 581
2019	170 636	88 728	55 047	177	52 569	48 198	32 226	442 409

Tabulka 7

Statistika vozidel za období 2014–2019

Rok	Linka T1	Linka T2	Linka T3	Linka T4	Linka A1	Linka A2	Linka A3	Celkový počet vozidel ⁽¹⁾
2014	12 822	2 587	3 482	35				18 926
2015	12 874	2 819	3 212	390				19 295
2016	12 942	3 245	3 590	784				20 561
2017	13 796	3 331	3 772	324				21 223
2018	14 165	3 171	3 846	152				21 334
2019	14 011	3 242	3 316	172				20 741

⁽¹⁾ Plavidla používaná na linkách T4, A1, A2 a A3 nemohou přepravovat vozidla.

Tabulka 8

Přepravené zboží v běžných metrech za období 2014–2019⁽⁶⁶⁾

Rok	Linka T3	Linka T4	Celkový počet běžných metrů
2014	206 514	16 367	222 881
2015	259 112	22 659	281 771
2016	281 229	23 230	304 459
2017	294 442	27 623	322 065
2018	310 736	14 256	324 992
2019	302 631	15 228	317 859

- (185) Komise se domnívá, že výše uvedené statistické údaje jednoznačně prokazují, že na každé z příslušných tras v rámci veřejné služby existuje skutečná poptávka po osobní, kombinované a nákladní dopravě. Lze tudíž vyvodit závěr, že tyto služby uspokojují skutečné potřeby veřejné služby a skutečnou poptávku uživatelů.

(2) Existence selhání trhu

- (186) Podle bodu 48 sdělení o službách obecného hospodářského zájmu „by nebylo vhodné spojit plnění konkrétních povinností veřejné služby s činností, která je již poskytována nebo může být poskytována – uspokojivě a za podmínek (jako například cena, objektivní údaje o kvalitě a přístup ke službám), jež jsou v souladu se státem vymezeným veřejným zájmem – podniky fungujícími za běžných tržních podmínek“⁽⁶⁷⁾. Komise proto musí přezkoumat, zda by služba byla nepřiměřená, pokud by její poskytování bylo přenecháno pouze tržním silám, a to na základě závazků veřejné služby uložených členským státem v nové smlouvě o veřejných službách. Bod 48

⁽⁶⁶⁾ Ačkoli se nákladní doprava provozuje na většině linek, toto rozhodnutí poskytuje podrobné informace pouze o nákladní dopravě provozované na linkách T3 a T4, protože smlouva o veřejných službách je v obou případech definuje jako trasy pro nákladní dopravu zboží a zvláštního zboží.

⁽⁶⁷⁾ Viz rozsudek Soudního dvora ze dne 20. února 2001, Analir a další, C-205/99, ECLI:EU:C:2001:107, bod 71.

sdělení o službách obecného hospodářského zájmu v tomto ohledu uvádí, že „je posouzení Komise omezeno na ověření, zda se členský stát dopustil zjevné chyby“.

- (187) Komise uvádí, že v období před podpisem nové smlouvy o veřejných službách se společností Laziomar nabízeli jiní provozovatelé služby trajektové dopravy na některých trasách, jež byly předmětem nové smlouvy o veřejných službách, třebaže nikoli nutně celoročně, se stejnou četností a pro stejný typ služby. Na základě situace v oblasti hospodářské soutěže před pověřením dne 15. ledna 2014 posoudí Komise u každé dotčené trasy, zda byly služby poskytované jinými provozovateli rovnocenné službám, jež musí poskytovat společnost Laziomar podle nové smlouvy o veřejných službách.
- (188) V tabulce 9 je uvedena situace v oblasti hospodářské soutěže na každé z tras provozovaných společností Laziomar v okamžiku vydání pověřovacího aktu:

Tabulka 9

Situace v oblasti hospodářské soutěže na trasách provozovaných společností Laziomar

Trasa	Laziomar (spojení po celý rok)	Konkurenti
Formia–Ponza (linka T1)	Služba kombinované dopravy (cestující, vozidla a zboží)	Žádný
Formia–Ventotene (linka T2)	Služba kombinované dopravy (cestující, vozidla a zboží)	Žádný
Terracina–Ponza (linka T3) – nová trasa	Služby nákladní a kombinované dopravy s tímto průměrným počtem spojů: — Leden až březen a říjen až prosinec: čtyři spoje (týdně) – pouze služba nákladní dopravy — Duben a září: čtyři spoje (týdně) – pouze služba nákladní dopravy a čtyři spoje (týdně) – služba kombinované dopravy — Květen až srpen: pět spojů (týdně) – pouze služba nákladní dopravy a pět spojů (týdně) – služba kombinované dopravy	Navigazione Libera del Golfo (NLG), pouze služba osobní dopravy s tímto průměrným počtem spojů: — Duben až květen a září až říjen: tři spoje (týdně) — Červen až srpen: jeden nebo dva spoje (denně)
Terracina–Ventotene (linka T4) – nová trasa	Služba nákladní dopravy s tímto průměrným počtem spojů: — Leden až březen a říjen až prosinec: jeden spoj (týdně) — Duben a září: dva spoje (týdně) — Květen až srpen: pět spojů (týdně)	NLG pouze služba osobní dopravy (jako prodloužení linky T3) s jediným spojem týdně v červenci a srpnu
Anzio–Ponza (linka A1)	Služba osobní dopravy (křídlová loď) od června do září s jedním spojem denně a dvěma spoji v pátek, sobotu, neděli a o svátcích	Vetor, služba osobní dopravy s tímto průměrným počtem spojů: — Červen a červenec: dva nebo tři spoje v pracovní dny a čtyři nebo pět spojů o víkendech (denně, viz 192. bod odůvodnění) — Srpen: tři nebo čtyři spoje v pracovní dny a čtyři nebo pět spojů o víkendech (denně) — Září: jeden spoj (denně, viz 192. bod odůvodnění.)

Formia–Ponza (linka A2)	Služba osobní dopravy (křídlová loď)	Žádný
Formia–Ventotene (linka A3)	Služba osobní dopravy (křídlová loď)	Žádný

- (189) Jak je jasně uvedeno v tabulce 9, Komise má za to, že služby nabízené společností Laziomar nejsou nahraditelné službami nabízenými konkurenty, neboť ti neplní nebo zcela neplní závazky veřejné služby stanovené v nové smlouvě o veřejných službách uzavřené se společností Laziomar. Na čtyřech ze sedmi tras však tuto službu nenabízí žádný jiný provozovatel než společnost Laziomar (linky T1, T2, A2 a A3). V důsledku toho jsou závazky veřejné služby stanovené ve smlouvě uzavřené se společností Laziomar týkající se provozování těchto tras odůvodněny skutečnou veřejnou potřebou zajistit územní kontinuitu, pokud ji nemůže zajistit pouze trh.
- (190) Pokud jde o trasy, na kterých nabízejí služby i jiní provozovatelé (linky T3, T4 a A1), Komise se domnívá, že existují významné rozdíly, pokud jde o druh, pravidelnost, kapacitu a cenu nabízených služeb, a to z důvodů podrobně vysvětlených níže.
- (191) Na linkách T3 a T4 provozuje společnost Laziomar celoroční dopravu, zatímco druhý provozovatel, NLG, nenabízí celoroční nepřetržitou službu ani stejnou frekvenci jako společnost Laziomar. Společnost Laziomar navíc nabízí kombinovanou nákladní dopravu (linka T3) a nákladní dopravu (linka T4) s využitím plavidla schopného přepravovat náklad, vozidla a až 400 cestujících, zatímco společnost NLG využívá vysokorychlostní plavidlo pouze pro osobní dopravu. V neposlední řadě je mezi oběma provozovateli výrazný cenový rozdíl. Na lince T3, na které oba provozovatelé přepravují cestující (na rozdíl od linky T4, která společnosti Laziomar slouží pro nákladní dopravu), je cena nabízená společností NLG zaměřena na odvětví cestovního ruchu (například jednosměrná jízdenka stojí 24 až 26 EUR pro dospělé a 13 až 15 EUR pro děti do 12 let). Naproti tomu služba společnosti Laziomar podléhá tarifním závazkům veřejné služby (např. jednosměrná jízdenka stojí 10 EUR pro dospělé a 5 EUR pro děti do 12 let) a uplatňuje se snížené jízdné pro rezidenty a dojíždějící osoby (jednosměrná jízdenka stojí přibližně 3,50 EUR). Bez služeb společnosti Laziomar by konkrétně na těchto trasách tedy nebyla naplněna potřeba veřejné služby týkající se pravidelného spojení mezi ostrovem a pevninou, protože společnost NLG by nebyla schopna poskytovat stejné služby a za stejných podmínek jako společnost Laziomar po celou dobu trvání smlouvy.
- (192) Pokud jde o linku A1, společnost Laziomar i její konkurent Vetur provozují v letní sezóně (červen až září) pouze osobní dopravu. Itálie však poskytla informace, z nichž vyplývá, že služba společnosti Vetur je zaměřena především na odvětví cestovního ruchu a je poskytována za tržních podmínek. Ačkoli se podle jízdního řádu z roku 2013 (tj. rok před uzavřením pověřovacího aktu se společností Laziomar) uvedeného v tabulce 9 zdá, že společnost Vetur zajišťuje častější spoje než společnost Laziomar, Komise konstatuje, že ve skutečnosti služba nebyla poskytována nepřetržitě každý den. Služba nebyla poskytnuta zejména ve dnech 4., 5., 11. a 12. června 2013 a ve dnech 10.–12. a 16.–20. září 2013. Z informací poskytnutých Itálií vyplývá, že služba poskytovaná společností Vetur nezaručovala denní spojení na trase ani v následujících letech období pověření. Například v roce 2018 společnost Vetur neposkytovala služby ve dnech 5. a 6. června a 17. až 20. září. Obecně se tedy frekvence služby Vetur v jednotlivých měsících liší.
- (193) Kromě toho se společnost Laziomar v rámci smlouvy o službách zavázala k poskytování veřejné služby i z hlediska její kontinuity a kvality. V případě, že společnost Laziomar neuskuteční plavbu bez ospravedlnitelných důvodů, uplatní se na ni sankce a odpovídající snížení jízdného. Závazek kvality navíc vyžaduje, aby společnost Laziomar splňovala přesné minimální standardy, mimo jiné pokud jde o spolehlivost, hygienické podmínky a cestovní pohodlí. Naproti tomu společnost Vetur, na kterou se závazek veřejné služby nevztahuje, nemusí při poskytování služby dodržovat vysoké standardy kvality. Kromě toho, pokud jde o přepravní kapacitu, může plavidlo společnosti Laziomar pojmout maximálně 300 cestujících ve srovnání s přibližně 150 cestujícími, které může přepravit křídlová loď společnosti Vetur.
- (194) V neposlední řadě je mezi oběma provozovateli výrazný cenový rozdíl. Cena, kterou společnost Vetur nabízí, je zaměřena především na odvětví cestovního ruchu (např. jednosměrná jízdenka stojí 36 EUR pro dospělé, přičemž o víkendech se zvyšuje na 46 EUR, a 18 EUR pro děti do 12 let), zatímco cena nabízená rezidentům je 23 EUR. Společnost Vetur může rovněž stanovit cenu jízdének podle vlastního uvážení a odpovídajícím způsobem ji upravit na čisté obchodním základě. Naproti tomu služba společnosti Laziomar podléhá tarifním závazkům veřejné služby (např. jednosměrná jízdenka stojí 23,40 EUR pro dospělé a 11,70 EUR pro děti do 12 let) a uplatňuje se snížené jízdné pro rezidenty a dojíždějící osoby (např. jednosměrná jízda stojí pouze 7 EUR). Bez služeb společnosti

Laziomar by konkrétně na této trase nebyla naplněna potřeba veřejné služby týkající se pravidelného spojení mezi ostrovem a pevninou za přijatelné ceny, protože společnost Vektor by nebyla schopna poskytovat stejné služby a za stejných podmínek jako společnost Laziomar po celou dobu trvání smlouvy.

- (195) Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem vyvozuje Komise závěr, že v okamžiku pověření společnosti Laziomar nepostačovaly samotné tržní síly k uspokojení potřeb veřejné služby. Na řadě tras byla společnost Laziomar jediným provozovatelem, zatímco na ostatních trasách nebyly služby poskytované konkurenty v rámci Pontinských ostrovů rovnocenné z hlediska kontinuity, pravidelnosti, kapacity a ceny, a neuspokojovaly proto v plném rozsahu závazky veřejné služby stanovené v nové smlouvě o službách uzavřené se společností Laziomar.

(3) Méně narušující přístup

- (196) Komise uvádí, že se Itálie rozhodla uzavřít smlouvu o veřejných službách pouze s jedním provozovatelem (společností Laziomar) namísto uložení závazků veřejné služby všem provozovatelům, kteří projeví zájem obsluhovat dotyčné trasy. Na základě informací poskytnutých Itálií Komise uznává, že poptávku uživatelů by nebylo možné bez uložení závazků veřejné služby uspokojit (viz 180. bod odůvodnění). Na řadě tras je společnost Laziomar jediným provozovatelem, a pokud tomu tak není, nabídka ostatních provozovatelů nesplňuje (všechny) požadavky týkající se pravidelnosti, kontinuity, kapacity a ceny. Provozování většiny tras, zejména mimo sezónu, je ztrátové, takže bez vyrovnávací platby za závazek veřejné služby by pravděpodobně nebyly tyto trasy provozovány vůbec. Komise mimoto bere na vědomí tvrzení Itálie, že volba smlouvy o veřejných službách byla nezbytná i s ohledem na privatizaci společnosti Siremar. Itálie konkrétně tvrdí, že uspořádání zadávacího řízení pro společnost Laziomar a spojení tohoto řízení s novou smlouvou o veřejných službách umožnilo: i) zajistit kontinuitu veřejné služby námořní dopravy a ii) maximalizovat hodnotu pro stát. Z těchto důvodů Komise souhlasila s tím (viz 89. bod odůvodnění), aby Itálie uspořádala zadávací řízení na část podniku Laziomar ve spojení s novou smlouvou o veřejných službách. Komise přitom rovněž uznala (a opakuje v tomto rozhodnutí), že se Itálie nemohla spoléhat na závazky veřejné služby vztahující se na všechny provozovatele a raději uzavřela smlouvu o veřejných službách pouze se společností Laziomar.

Závěr

- (197) Na základě výše uvedeného posouzení vyvozuje Komise závěr, že se Itálie nedopustila zjevné chyby při vymezení služeb svěřených společnosti Laziomar jako služeb obecného hospodářského zájmu. Pochybnosti, které Komise vyjádřila v rozhodnutí z roku 2012, byly tudíž rozptýleny.
- (198) Aby však bylo možno dospět k závěru, že je splněno první kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark, musí Komise ověřit, zda byla společnost Laziomar pověřena závazky veřejné služby, které jsou jasně definovány. Komise v této souvislosti podotýká, že závazky veřejné služby jsou jednoznačně popsány v nové smlouvě o veřejných službách a jejích přílohách (jež obsahují například specifikace plavidel pro každou trasu). Pravidla upravující vyrovnávací platbu jsou obdobně podrobně stanovena v nové smlouvě o veřejných službách, v zákoně z roku 2009 a v rozhodnutí výboru CIPE. Nová smlouva o veřejných službách má rovněž jasně stanovenou dobu platnosti (deset let), určuje společnost Laziomar jako provozovatele veřejné služby a obsahuje ustanovení k zamezení a vrácení jakékoli nadměrné vyrovnávací platby (viz také 215. bod odůvodnění). Komise proto dospěla k závěru, že první kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark je splněno.

Přednost v přístavu

- (199) V čl. 19-ter odst. 21 zákona z roku 2009 je jednoznačně stanoveno, že přednost v přístavu je nezbytná k zajištění územní kontinuity s ostrovy a vzhledem k závazkům veřejné služby uloženým společností bývalé skupiny Tirrenia (včetně společnosti Tirrenia). Pokud by společnosti pověřené závazky veřejné služby neměly v přístavu přednost, je možné, že by (někdy) musely před dokováním čekat, což by způsobilo zpoždění, která by mařila účel spočívající v zajištění spolehlivého a pohodlného spojení pro občany. Pravidelný jízdní řád je skutečně nezbytný k uspokojení potřeb obyvatel ostrovů v oblasti mobility a k přispění k hospodářskému rozvoji dotyčných ostrovů. Jelikož v nové smlouvě o veřejných službách jsou v případě tras v rámci veřejné služby uloženy konkrétní povinnosti týkající se časů odjezdu, pomáhá přednost v přístavu zajistit, aby přístavy přidělovaly kotviště a časy kotvení tak, aby mohl provozovatel veřejné služby dodržet uložené závazky veřejné služby. Komise se v této souvislosti domnívá, že toto opatření bylo provedeno s cílem umožnit společnosti Laziomar plnění závazků veřejné služby, které představují skutečnou službu obecného hospodářského zájmu (viz 197. bod odůvodnění). Itálie rovněž potvrdila, že přednost v přístavu se vztahuje pouze na služby poskytované v rámci režimu veřejné služby. Přednost v přístavu proto rovněž splňuje první kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark.

5.1.2.2. Druhé kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark

- (200) Komise připomíná, že v rozhodnutí z roku 2012 (viz 205. bod odůvodnění) předběžně dospěla k závěru, že druhé kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark je splněno.
- (201) Komise v této souvislosti uvádí, že parametry, na jejichž základě je vyrovnávací platba vypočtena, byly stanoveny předem a splňují požadavky na transparentnost v souladu s druhým kritériem stanoveným v rozsudku ve věci Altmark.
- (202) Konkrétně parametry, na jejichž základě je vyrovnávací platba vypočtena, jsou podrobně vysvětleny v rozhodnutí výboru CIPE a byly použity v rámci nové smlouvy o veřejných službách (a jejích přílohách), zatímco maximální částky vyrovnávací platby jsou stanoveny v zákoně z roku 2009. V rozhodnutí výboru CIPE je podrobně popsán způsob výpočtu vyrovnávací platby, včetně například nákladových položek, k nimž se přihlíží. Jelikož přednost v přístavu nezahrnuje finanční kompenzaci pro společnost Laziomar, má Komise za to, že toto opatření splňuje druhé kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark.
- (203) Komise proto vyvozuje závěr, že druhá podmínka stanovená v rozsudku ve věci Altmark je splněna.

5.1.2.3. Třetí kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark

- (204) Podle třetího kritéria stanoveného v rozsudku ve věci Altmark nemůže vyrovnávací platba obdržená za plnění závazků veřejné služby přesahovat meze toho, co je nezbytné k pokrytí všech nebo části nákladů vynaložených k plnění závazků veřejné služby s přihlédnutím k příjmům, které se k nim vztahují, jakož i zisku, který je přiměřený k plnění těchto závazků.
- (205) Rozsudek ve věci Altmark však neobsahuje přesnou definici přiměřeného zisku. Podle sdělení o službách obecného hospodářského zájmu by se mělo mít za to, že přiměřeným ziskem se rozumí míra návratnosti kapitálu, kterou by požadoval průměrný podnik zvažující, zda bude – s přihlédnutím k úrovni rizika – službu obecného hospodářského zájmu poskytovat po celou dobu trvání pověření. Úroveň rizika závisí na dotčeném odvětví, typu služby a charakteru mechanismu vyrovnávací platby.
- (206) V rozhodnutí z roku 2012 vyjádřila Komise pochybnosti o přiměřenosti vyrovnávací platby vyplácené od roku 2014 společností bývalé skupiny Tirrenia, včetně společnosti Laziomar. Zejména pokud jde o vyrovnávací platbu vyplácenou od roku 2010, měla Komise předběžně za to, že pevná riziková přírážka ve výši 6,5 % neodráží náležitou úroveň rizika, neboť na první pohled se nezdá, že by společnost Laziomar převzala rizika, jež jsou obvykle spojena s provozováním těchto služeb. Nákladové položky zohledněné při výpočtu vyrovnávací platby zahrnují konkrétně veškeré náklady související s poskytováním služby a jsou rovněž zohledněny změny, například pokud jde o ceny paliva. Komise se proto v této fázi domnívala, že společnost Laziomar mohla obdržet nadměrnou vyrovnávací platbu.
- (207) Komise podotýká, že některé aspekty způsobu výpočtu vyrovnávací platby stanovené v nové smlouvě o veřejných službách patrně snižují obchodní riziko pro společnost Laziomar. Zejména maximální výše jízdného, kterou může společnost Laziomar uplatnit, se každoročně upravuje tak, aby se zohlednila inflace a rozdíly v indexu spotřebitelských cen. Nová smlouva o veřejných službách mimoto obsahuje určitá ustanovení (viz 78. bod odůvodnění), která mají zaručit ekonomicko-finanční rovnováhu veřejné služby. Zejména v případě, kdy vyrovnávací platba za závazek veřejné služby nepostačuje k pokrytí nákladů na služby svěřené podle nové smlouvy o veřejných službách, umožňují tato ustanovení přezkum: i) systému jízdného; ii) úrovně nabízených veřejných služeb; iii) úrovně ročního cenového stropu a iv) kapitálových dotací na investice.
- (208) Podle článku 25 smlouvy může společnost Laziomar v případě odchylky ekonomicko-finanční rovnováhy předložit regionu Lazio návrh na obnovení rovnováhy. Tento návrh je poté zaslán technickému výboru odpovědnému za správu smlouvy.

- (209) Ačkoli se zdá, že tato záchranná opatření snižují obchodní riziko, které nese společnost Laziomar, Komise se domnívá, že společnost je i nadále vystavena riziku, že vyrovnávací platba nebude stačit k pokrytí provozních nákladů služby. Návrh na obnovení rovnováhy nemusí být vždy přijat, neboť region Lazio se v této věci musí vyjádřit a přijmout rozhodnutí po obdržení stanoviska technického výboru do 90 dnů od předložení žádosti společností Laziomar. Dokud není přijato rozhodnutí, musí společnost Laziomar pokračovat v provozování veřejné služby beze změn. Jak tvrdí Itálie, má tento mechanismus skutečně složité a velmi přísné použití, takže společnost Laziomar této možnosti zatím nevyužila.
- (210) Komise rovněž poznamenává, že vyrovnávací příspěvek se nevztahuje na všechny kategorie nákladů. Zejména podle článku 25 smlouvy o veřejných službách nese náklady související s neefektivností řízení, finanční náklady, případné zvýšení jednotkových osobních nákladů v souvislosti s plněním pracovněprávních povinností a náklady související s obchodní politikou uplatňovanou společností Laziomar sama společnost Laziomar. Společnost Laziomar je proto i nadále motivována, aby své služby poskytovala efektivně a s nejnižšími možnými náklady pro územně správní celek.
- (211) Jak je uvedeno ve 48. až 52. bodě odůvodnění, rozhodnutí výboru CIPE předpokládá, že se riziková přírážka ve výši 6,5 % bude používat ke stanovení návratnosti kapitálu pomocí vzorce váženého průměru nákladů kapitálu (WACC). V praxi však bylo těchto 6,5 % použito jako paušální míra návratnosti kapitálu (viz také 136. bod odůvodnění).
- (212) V této souvislosti, bez ohledu na výši vyrovnávací platby, na kterou by měla společnost Laziomar nárok, nemůže společnost Laziomar s přihlédnutím k rizikové přírážce ve výši 6,5 % nikdy obdržet částku vyšší, než je maximální částka stanovená smlouvou o veřejných službách (viz 76. bod odůvodnění). V souladu s odstavcem 47 rámce pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011 Komise posoudí, zda existovala nadměrná vyrovnávací platba, a to pro celé období trvání smlouvy. Jak je uvedeno v tabulce 10, z údajů za období 2014–2019 vyplývá, že skutečně obdržená vyrovnávací platba za závazek veřejné služby (s výjimkou částek za roky 2016 a 2018, které byly v každém případě nižší než strop dohodnutý ve smlouvě, tj. 13 524 536 EUR) nepostačovala k pokrytí čistých nákladů na službu (tj. 80 173 862 EUR vyplacených při čistých nákladech 80 397 000 EUR), a to ani před zohledněním 6,5% rizikové přírážky (tj. 1 928 000 EUR). V podstatě za období 2014–2019 obdržela společnost Laziomar přibližně o 2 150 000 EUR méně, než byla způsobilá částka (tj. 82 325 000 EUR (způsobilá vyrovnávací platba) mínus 80 173 862 EUR (skutečná vyrovnávací platba)), vypočtená podle metodiky, která zahrnuje návratnost kapitálu ve výši 6,5 %. To znamená, že společnost Laziomar v praxi neobdržela částku vypočtenou jako návratnost kapitálu. Návratnost kapitálu společnosti Laziomar za celé období (až do roku 2019) byla ve skutečnosti nulová, namísto 6,5 %, jež Itálie původně předpokládala⁽⁶⁸⁾. Tyto údaje potvrzují, že ustanovení o obnovení rovnováhy obsažené v čl. 25 smlouvy nechrání společnost Laziomar před všemi riziky souvisejícími s provozováním veřejné služby.

Tabulka 10

Čisté náklady na veřejnou službu provozovanou společností Laziomar v období 2014–2019

(EUR)

Laziomar: závazek veřejné služby	2014	2015	2016	2017	2018	2019	Celkový součet
Příjmy celkem	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
– Náklady celkem	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
– Odpisy	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]

⁽⁶⁸⁾ Celková výše vyrovnávací platby, kterou společnost Laziomar obdržela v období 2014–2019, je nižší než čisté náklady vynaložené na poskytování veřejné služby, bez přihlédnutí k návratnosti kapitálu.

= Čisté náklady veřejné služby	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
+ Návratnost kapitálu (6,5 %)	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
= Způsobila vyrovnávací platba	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]
+ Skutečná vyrovnávací platba	13 375 00-000	13 376 00-000	13 330 00-000	13 370 07-070	13 356 28-282	13 366 51-510	80 173 86-862
= Nadměrná/nedosta- tečná vyrovnávací platba	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	- 2 151 138

- (213) Pokud jde o úroveň přiměřeného zisku, v průběhu formálního šetření (viz 136. bod odůvodnění) Itálie objasnila, že jelikož je výše vyrovnávací platby omezena zákonem z roku 2009, bylo rozhodnuto o zjednodušení výpočtu použitím sazby ve výši 6,5 % jako paušální míry návratnosti kapitálu. Itálie se domnívá, že její zjednodušený přístup je konzervativní a neumožňuje poskytování vyšší vyrovnávací platby společnosti Laziomar, než jaká byla stanovena podle rozhodnutí výboru CIPE.
- (214) Komise v této souvislosti porovnála návratnost investovaného kapitálu ve výši 6,5 %, která byla uplatněna u společnosti Laziomar, se střední hodnotou návratnosti, jíž dosáhla referenční skupina v roce 2013 (rok před pověřením společnosti Laziomar). Referenční skupina sestává z vybraných provozovatelů trajektové dopravy, kteří nabízeli námořní spojení v rámci Itálie nebo mezi Itálií a jinými členskými státy⁽⁶⁹⁾. Z analýzy vyplývá, že návratnost kapitálu dosažená společností Laziomar je obdobná jako střední návratnost, jíž dosáhly společnosti referenční skupiny. Toto srovnání dokládá, že v roce předcházejícím pověření společnosti Laziomar nebyla návratnost kapitálu ve výši 6,5 % nepřiměřená.
- (215) Komise dále hodnotí kladně, že nová smlouva o veřejných službách vyžaduje, aby společnost Laziomar zasílala Ministerstvu infrastruktury a dopravy každý rok provozní účty (v rozdělení podle tras a potvrzené nezávislým auditorem), aby mohlo ministerstvo ověřit, zda nejsou poskytovány nadměrné vyrovnávací platby. To poskytuje další záruku, která má zajistit, že společnost Laziomar nemůže mít prospěch z případné nadměrné vyrovnávací platby. Itálie předložila tyto provozní účty za období 2014–2019, aby mohla Komise provést výpočty uvedené v tabulce 10.
- (216) Na základě výše uvedených skutečností vyvozuje Komise závěr, že vyrovnávací platba za veřejné služby poskytovaná společností Laziomar nepřekračuje částku, která je nezbytná k pokrytí nákladů na plnění závazků veřejné služby, se zohledněním příslušných příjmů a přiměřeného zisku. Komise se konkrétně domnívá, že rizikovou přírážku ve výši 6,5 %, která se předpokládá v rozhodnutí výboru CIPE, je třeba posoudit ve spojení s maximální výší vyrovnávací platby, která je stanovena ve smlouvě o veřejných službách. Z tohoto pohledu lze mít za to, že návratnost kapitálu, kterou mohla společnost Laziomar předběžně očekávat, byla v souladu s riziky, jimž byla vystavena při provozování veřejných služeb podle smlouvy o veřejných službách. Pochybnosti Komise ohledně splnění třetí podmínky stanovené v rozsudku ve věci Altmark jsou proto rozptýleny.
- (217) Pokud jde o přednost v přístavu a případnou nadměrnou kompenzaci, která by z ní mohla vyplývat, Komise poznamenává, že pokud by takové opatření snížilo provozní náklady nebo zvýšilo příjmy provozovatele veřejné služby, tyto účinky by se plně odrazily ve vnitropodnikovém účetnictví provozovatele. Analýza Komise (viz 212. bod odůvodnění) potvrdila, že v období 2014–2019 neobdržela společnost Laziomar žádnou nadměrnou vyrovnávací platbu. Komise proto vyvozuje závěr, že rovněž přednost v přístavu splňuje třetí kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark.

⁽⁶⁹⁾ To se týká zejména společností Minoan Lines Shipping, La Méridionale, Moby, Grandi Navi Veloci, Libertylines, Grimaldi Group, Corsica Ferries, SNAV a Caronte & Tourist. Z referenční skupiny byly vyloučeny ostatní společnosti bývalé skupiny Tirrenia (např. Caremar, CIN, Siremar).

5.1.2.4. Čtvrté kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark

- (218) Čtvrté kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark se má za splněné, pokud byl příjemce vyrovnávací platby za poskytování služeb obecného hospodářského zájmu vybrán v rámci veřejného zadávacího řízení, které umožňuje vybrat zájemce schopného poskytovat tyto služby obecného hospodářského zájmu za nejmenších nákladů pro územně správní celek, nebo alternativně, pokud byla vyrovnávací platba určena na základě nákladů správně řízeného podniku.
- (219) Podle bodu 63 sdělení o službách obecného hospodářského zájmu je nejjednodušším způsobem, jak mohou veřejné orgány splnit čtvrté kritérium judikatury Altmark, použít transparentní a nediskriminační postup zadávání veřejných zakázek v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES ⁽⁷⁰⁾ a směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ⁽⁷¹⁾.
- (220) Komise podotýká, že v daném případě bylo zadávací řízení zahájeno předtím, než vstoupily v platnost směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/24/EU ⁽⁷²⁾ (která se vztahuje na veřejné zakázky zadané za účelem provozování služeb námořní dopravy) a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/25/EU ⁽⁷³⁾. V té době ještě platily směrnice 2004/17/ES a 2004/18/ES. Směrnice 2004/17/ES se však nevztahuje na služby námořní dopravy, které provozuje společnost Laziomar. Článek 5 směrnice 2004/17/ES objasňuje, že do její působnosti jsou zahrnuty pouze služby v oblasti veřejné železniční dopravy, automatizovaných systémů, tramvajové, trolejbusové, lanové a autobusové dopravy.
- (221) Veřejné zakázky zadávané veřejnými zadavateli v rámci jejich činností v oblasti služeb námořní, pobřežní nebo říční dopravy však spadají do oblasti působnosti směrnice 2004/18/ES, a to ve smyslu 20. bodu odůvodnění této směrnice. V příloze II B této směrnice jsou však uvedeny také služby vodní dopravy, z čehož vyplývá ⁽⁷⁴⁾, že se na ně vztahují pouze ustanovení článku 23 a čl. 35 odst. 4. To znamená, že podle směrnice 2004/18/ES se na veřejnou zakázku na služby námořní dopravy vztahují pouze povinnosti týkající se technických specifikací (článek 23) a povinnost zveřejnit oznámení o zadání zakázky (po zadání zakázky, a tudíž na konci, a nikoli na začátku zadávacího řízení: čl. 35 odst. 4). Všechna ostatní pravidla uložená směrnicí 2004/18/ES, včetně způsobu zveřejňování oznámení (čl. 36 odst. 1) a ustanovení o kritériích pro výběr (články 45 až 52), se na veřejné zakázky na služby námořní dopravy nevztahují.
- (222) Kromě toho se směrnice 2004/18/ES každopádně nevztahuje na koncese na služby, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 4 ⁽⁷⁵⁾. Komise uvádí, že koncese na služby (a veřejné zakázky), u nichž existuje určitý přeshraniční zájem, však podléhají i nadále obecným zásadám Smlouvy týkajícím se transparentnosti, nediskriminace a rovného zacházení.
- (223) Na základě výše uvedených skutečností vyvozuje Komise závěr, že se směrnice 2004/18/ES může použít pouze v případě veřejné zakázky, nikoli však jednání-li se o koncesi na služby. Jelikož se daný případ týká služeb vodní dopravy, které jsou předmětem smlouvy o veřejných službách, jsou navíc použitelná pouze některá ustanovení uvedené směrnice. Komise se v této souvislosti domnívá, že se k prokázání souladu se čtvrtým kritériem stanoveným v rozsudku ve věci Altmark nemůže opírat pouze o dodržení směrnic o zadávání veřejných zakázek. Z tohoto důvodu Komise níže posoudí, zda zadávací řízení, které Itálie použila, bylo soutěžní, transparentní,

⁽⁷⁰⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb (Úř. věst. L 134, 30.4.2004, s. 1).

⁽⁷¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby (Úř. věst. L 134, 30.4.2004, s. 114).

⁽⁷²⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/24/EU ze dne 26. února 2014 o zadávání veřejných zakázek a o zrušení směrnice 2004/18/ES (Úř. věst. L 94, 28.3.2014, s. 65).

⁽⁷³⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/25/EU ze dne 26. února 2014 o zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb a o zrušení směrnice 2004/17/ES (Úř. věst. L 94, 28.3.2014, s. 243).

⁽⁷⁴⁾ Podle článku 21 směrnice 2004/18/ES.

⁽⁷⁵⁾ Čl. 1 odst. 4 směrnice 2004/18 zní: „Koncese na služby“ je smlouva stejného druhu jako veřejná zakázka na služby s tou výjimkou, že protiplnění za poskytnutí služeb spočívá buď výhradně v právu využívat služby, nebo v tomto právu společně s platbou.

nediskriminační a bezpodmínečné. Za účelem tohoto posouzení bude Komise vycházet z pokynů obsažených ve sdělení o pojmu státní podpora ⁽⁷⁶⁾ (zejména v bodě 89 a následujících) a ve svém sdělení o službách obecného hospodářského zájmu (zejména v bodě 63 a následujících).

Soutěžní a transparentní povaha zadávacího řízení

- (224) Bod 90 sdělení o pojmu státní podpora upřesňuje, že zadávací řízení musí být soutěžní ⁽⁷⁷⁾, aby se ho mohli zúčastnit všichni kvalifikovaní uchazeči, kteří projeví zájem. Podle bodu 91 uvedeného sdělení musí být řízení dále transparentní, aby v každé fázi nabídkového řízení mohli být všichni zainteresovaní uchazeči stejně a řádně informováni. V tomto bodě je také zdůrazněno, že rozhodujícími prvky transparentního výběrového řízení jsou dostupnost informací, dostatečný čas, který mají zainteresovaní uchazeči k dispozici, a jednoznačnost kritérií pro výběr a zadání, a uvádí se v něm, že zadávací řízení musí být dostatečně zveřejněné, aby ho mohli vzít na vědomí všichni potenciální uchazeči.
- (225) V daném případě byla výzva k vyjádření zájmu zveřejněna v *Úředním věstníku Evropské unie*, v *Úředním věstníku* Italské republiky, ve čtyřech italských celostátních a místních novinách a na internetových stránkách regionu Lazio (viz 58. bod odůvodnění). Tato výzva vybízela všechny subjekty, které mohou „zajistit kontinuitu služby námořní dopravy“, aby vyjádřily svůj zájem, a neukládala žádné další podmínky. Potenciálním uchazečům byl rovněž poskytnut dostatek času na to, aby mohli uspokojivě vyjádřit svůj zájem, a mohli se tak zúčastnit dalších fází řízení. Komise se proto domnívá, že záměr regionu Lazio prodat společnost Laziomar a zadat zakázku na veřejné služby byl rozsáhle oznámen tak, aby byli osloveni všichni možní uchazeči.
- (226) Kromě toho musí být uchazečům poskytnuty všechny dokumenty a informace nezbytné pro jejich účast v zadávacím řízení, aby mohli řádně posoudit podnik nabídnutý k prodeji. Tyto informace musí být potenciálním uchazečům zpřístupněny transparentním a nediskriminačním způsobem, aby všichni účastníci, kteří o to projeví zájem, měli rovný přístup k příslušným informacím.
- (227) Zaprvé ve výzvě k vyjádření zájmu bylo zmíněno, že uchazeči musí být schopni „zajistit kontinuitu služby námořní dopravy“. To bylo jediné kritérium pro výběr, které Itálie použila k rozhodnutí o tom, zda se budou moci zainteresované strany zúčastnit zadávacího řízení, či nikoli. Ačkoli výzva neupřesňovala, jak mohou uchazeči prokázat splnění tohoto požadavku, standardně to znamenalo, že lze použít jakýkoli způsob dokazování ⁽⁷⁸⁾. Komise se domnívá, že toto kritérium pro výběr bylo všem uchazečům, kteří projevíli zájem, jasné a že i vzhledem ke sledovanému cíli bylo odůvodněné.
- (228) Zadruhé zákon z roku 2009 zúčastněným stranám objasnil, že na konci zadávacího řízení bude uzavřena nová úmluva / nová smlouva o veřejných službách a že vyrovnávací platba za závazek veřejné služby byla stanovena v maximální výši 10 030 606 EUR ročně. Kromě toho výzva k vyjádření zájmu uváděla, že cílem je prodat část podniku Laziomar za pevnou cenu ve výši 2 272 000 EUR. Jak potvrdila Itálie, sedmi stranám, které postoupily do další fáze zadávacího řízení, byly zpřístupněny veškeré příslušné informace ohledně rozsahu prodeje, včetně návrhu smlouvy o veřejných službách, která bude uzavřena mezi nabyvatelem a Itálií. To těmto stranám umožnilo rozhodnout se, zda podají nabídku, a pokud ano, v jaké výši. Na tomto základě se Komise domnívá, že z výzvy k vyjádření zájmu bylo dostatečně zřejmé, že se prodej týká části podniku Laziomar spojené s novou smlouvou o veřejných službách. Poté, co strany vyjádřily zájem, jim byl umožněn přístup ke všem potřebným informacím, aby mohli rozhodnout o případné nabídce.

⁽⁷⁶⁾ Sdělení Komise o pojmu státní podpora uvedeném v čl. 107 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie (Úř. věst. C 262, 19.7.2016, s. 1).

⁽⁷⁷⁾ Ve sdělení o pojmu státní podpora Komise uvádí, že v souvislosti se státní podporou činí soudy Unie často odkaz na „otevřené“ výběrové řízení. Použitím slova „otevřené“ nicméně není učiněn odkaz na zvláštní řízení podle směrnic o zadávání veřejných zakázek. Komise má tedy za to, že se z tohoto důvodu jeví slovo „soutěžní“ jako vhodnější. Ve svém sdělení Komise rovněž poznamenává, že nemá za cíl odchýlit se od hmotněprávních podmínek stanovených judikaturou.

⁽⁷⁸⁾ Jak je navíc objasněno výše (viz 221. bod odůvodnění), na toto oznámení o zahájení zadávacího řízení se nevztahovalo ustanovení čl. 36 odst. 1 směrnice 2004/18/ES. Itálie proto neměla povinnost uvést ve výzvě kritéria pro výběr.

- (229) Zatřetí má Komise za to, že výzva k vyjádření zájmu přilákala podstatný počet potenciálních uchazečů. Sedm společností, které byly pozvány do další fáze zadávacího řízení, pak obdrželo od regionu Lazio podrobné informace týkající se řízení. Kromě toho se v souladu s ustanoveními směrnice 2004/18/ES zdá, že Itálie neměla v oznámení o zahájení zadávacího řízení povinnost poskytnout další informace o zakázce, která má být zadána, kromě pouhé zmínky o pokračování v poskytování veřejné služby a odkazu na právní předpisy upravující tuto službu (viz 221. bod odůvodnění).
- (230) Začtvrté výzva obsahovala minimální informace potřebné k vyjádření zájmu (tj. pokračování veřejné služby) a nemohla vést k vyloučení provozovatelů námořní dopravy, kteří by jinak měli zájem. Byly to orgány odpovědné za plánování, které se rozhodly zajistit kontinuitu veřejné služby a propojení Pontinských ostrovů s pevninou. Jak bylo vysvětleno výše, tato podmínka byla předem oznámena všem potenciálním provozovatelům, kteří projevíli zájem o účast v zadávacím řízení. Komise se proto domnívá, že Itálie v této fázi neměla žádnou kontrolu nad potenciálními uchazeči, což dokazuje, že záměrem orgánů odpovědných za plánování nebylo selektivně zvýhodnit některé potenciální uchazeče při zadávání zakázky na veřejnou službu a majetku části podniku Laziomar zahrnutím závazku pokračovat ve veřejné službě. Komise rovněž konstatuje, že veškeré relevantní informace o kritériích výběru a dalším vývoji řízení byly uvedeny ve výzvě zaslané sedmi stranám, které postoupily do fáze podávání nabídek.
- (231) V rozhodnutí z roku 2012 vyjádřila Komise pochybnosti ohledně některých finančních požadavků nabídky (viz 109. bod odůvodnění), které byly uchazečům vedle standardních podmínek v oblasti kvality v každém případě stanovených jako závazek veřejné služby uloženy na základě smlouvy o veřejných službách. Komise rovněž pochybovala, že by tyto požadavky mohly být přijaty v situaci, jako je tato, kdy byla k prodeji nabídnuta celá společnost.
- (232) V průběhu šetření však Komise obdržela informace, které jí umožnily některé výhrady stáhnout. Itálie zejména odstranila ze zadávacího řízení finanční požadavky (tj. předem stanovené objemy obratu v odvětví námořní dopravy), které by umožnily účast v zadávacím řízení pouze společností lodní dopravy (viz 125. bod odůvodnění). Komise poznamenává, že mezi společnostmi, které projevíly zájem o účast v zadávacím řízení, byla i společnost Carpoint Motorsport S.p.A., která podle veřejně dostupných informací působí v oblasti maloobchodního a velkoobchodního prodeje vozidel (viz 61. bod odůvodnění).
- (233) Komise rovněž vítá iniciativu regionu Lazio zaměřenou na podporu co nejširší účasti v řízení tím, že umožní uchazečům účastnit se společně prostřednictvím dočasných seskupení soutěžitelů, konsorcií nebo evropských hospodářských zájmových sdružení (viz 60. bod odůvodnění).
- (234) Na základě výše uvedených skutečností se Komise domnívá, že celkově bylo zadávací řízení soutěžní a transparentní. Zejména záměr regionu Lazio prodat část podniku Laziomar a uzavřít s úspěšným uchazečem novou smlouvu o veřejných službách na dobu deseti let byl rozsáhle zveřejněn tak, aby byli osloveni všichni možní uchazeči na příslušném regionálním nebo mezinárodním trhu. Komise rovněž konstatuje, že v daném okamžiku mohli potenciální uchazeči snadno vyjádřit svůj zájem a nemuseli se v této fázi k ničemu zavázat. Pokud mohly strany prokázat, že splňují jediné kritérium pro výběr spočívající v zajištění kontinuity služby, byly jim poté poskytnuty všechny potřebné informace a čas na to, aby se mohly rozhodnout, zda chtějí nabídku na část podniku Laziomar podat a v jaké výši. Komise se z těchto důvodů domnívá, že její pochybnosti ohledně nedostatečné transparentnosti zadávacího řízení kvůli možným nedostatkům ve výzvě k vyjádření zájmu jsou rozptýleny.

Nediskriminační povaha zadávacího řízení

- (235) V bodě 92 sdělení o pojmu státní podpora je vyzdvíženo, že nezbytnými podmínkami pro zajištění toho, aby byla dotčená transakce v souladu s tržními podmínkami, jsou nediskriminační zacházení se všemi uchazeči ve všech fázích řízení a objektivní kritéria pro výběr a zadání stanovená před řízením. V tomto bodě je rovněž upřesněno, že aby bylo zaručeno rovné zacházení, měla by kritéria pro zadání zakázky umožnit objektivní porovnání nabídek a jejich objektivní posouzení.

- (236) Jak je uvedeno výše (viz 227. bod odůvodnění), výzva k vyjádření zájmu obsahovala pouze jednu podmínku, a sice že uchazeči musí být schopni „zajistit kontinuitu služby námořní dopravy“. Všechny osm stran, které odpověděly na výzvu a projevily zájem, si této povinnosti bylo vědomo. Komise se domnívá, že tato podmínka byla objektivní a byla všem zúčastněným stranám ve výzvě k vyjádření zájmu dostatečně objasněna.
- (237) Z osmi uchazečů, kteří projevili zájem a postoupili do další fáze zadávacího řízení, bylo sedm vyzváno k podání nabídky, přičemž všichni obdrželi stejné informace (viz 61. bod odůvodnění).
- (238) Pochybnosti Komise vyjádřené v rozhodnutí z roku 2011 ohledně skutečnosti, že výzva k vyjádření zájmu nemusela být dostatečně nediskriminační, jsou tedy rozptýleny. Všechny strany byly v jednotlivých fázích zadávacího řízení informovány správně a stejně, což jim umožnilo podat nabídku, přičemž si byly plně vědomy postupu a požadavků. Komise se také domnívá, že kritérium pro zadání zakázky umožnilo objektivní porovnání a posouzení nabídek.

Poskytování služeb za nejmenších nákladů pro územně správní celek

- (239) V bodě 65 sdělení o službách obecného hospodářského zájmu je dále uvedeno, že z judikatury Soudního dvora vyplývá, že postup zadávání veřejných zakázek vylučuje existenci státní podpory pouze za předpokladu, že umožňuje výběr zájemce schopného poskytovat tyto služby za „nejmenších nákladů pro územně správní celek“.
- (240) V tomto případě byla předmětem zadávacího řízení nová smlouva o veřejných službách spojená s částí podniku Laziomar, nikoli pouze smlouva o veřejných službách. Itálie stanovila, že cena za prodej části podniku Laziomar je pevná (na základě ocenění nezávislým znalcem) a není k jednání, zatímco u smlouvy o službách si Itálie zvolila hospodářsky nejvýhodnější nabídku s hodnocením 30 bodů za cenu a 70 bodů za technická kritéria (viz 62. bod odůvodnění).
- (241) Pokud jde o použití hospodářsky nejvýhodnější nabídky, bod 67 sdělení o službách obecného hospodářského zájmu uvádí, že „hospodářsky nejvýhodnější nabídka“ je rovněž považována za dostatečnou (vedle „nejnižší ceny“) ke splnění čtvrtého kritéria rozsudku ve věci Altmark „[...] za předpokladu, že zadávací kritéria [...] jsou úzce spjata s předmětem poskytované služby a pokud umožňují, aby hospodářsky nejvýhodnější nabídka odpovídala tržní hodnotě“⁽⁷⁹⁾.
- (242) Komise uvádí, že Itálie přikládala význam výběru provozovatele, který by s přihlédnutím k určitým požadavkům poskytoval službu v souladu s technickými standardy a na vysoce kvalitní úrovni. Pokud jde o rozdělení maximálního počtu bodů za technickou nabídku (70 bodů) a ekonomickou nabídku (30 bodů) pro zadání zakázky na základě kritéria hospodářsky nejvýhodnější nabídky, Itálie s odkazem na stanovisko vyjádřené italskou Státní radou (viz 126. bod odůvodnění) poukazuje na význam kvalitativních prvků nabídky jako prostředku, který má zabránit nadměrným revizím ceny směrem dolů, které by bylo obtížné udržet bez snížení kvality poskytované veřejné služby. Itálie zároveň tvrdí, že toto rozdělení umožnilo získat lepší cenu za službu (viz 127. bod odůvodnění).
- (243) Výzva k předkládání nabídek obsahovala všechny informace nezbytné pro vypracování finančních a technických nabídek. Pokud jde zejména o technickou nabídku, sedm provozovatelů námořní dopravy vyzvaných k podání nabídky muselo poskytnout podrobné informace o způsobu řízení a podmínkách, které budou dodržovat po celou dobu pověření. Provozovatelé museli prokázat zejména následující: (i) iniciativy zaměřené na zlepšení řízení (např. průkaz služeb, marketingová a komunikační politika, e-marketingový plán, optimalizace lidských zdrojů a plavidel – 10 bodů); (ii) ustanovení pro obnovu loďstva (např. vývoj průměrného stáří loďstva, dodržování minimálních funkčních vlastností plavidel, jako jsou velikost, pohodlí, rychlost, bezpečnostní systém atd. – 40 bodů) a (iii) přidělení plavidel k doplnění stávající flotily (předložení technických charakteristik každého plavidla (včetně linky), které provozovatel hodlá využít k poskytování služeb – 20 bodů). Tyto požadavky zjevně úzce souvisejí s poskytováním služby námořní dopravy, které poskytují přidanou hodnotu. Komise se proto domnívá, že využití hospodářsky nejvýhodnější nabídky pro dotčenou službu spojenou s prodejem části podniku Laziomar umožnilo Itálii vytvořit účinnou hospodářskou soutěž a získat službu s nejvyšší možnou hodnotou za nejmenších nákladů pro územně správní celek. V tomto ohledu Komise bere na vědomí skutečnost, že roční odměna poskytnutá

⁽⁷⁹⁾ Viz rovněž bod 96 sdělení o pojmu státní podpora.

společnosti CLN za poskytování služby námořní dopravy byla mnohem nižší než maximální roční výše vyrovnávací platby navržená regionem Lazio na začátku zadávacího řízení (viz 75. bod odůvodnění).

- (244) Pokud jde zejména o spojení služby s prodejem části podniku Laziomar, Komise v rozhodnutí z roku 2012 předběžně dospěla k závěru, že uspořádání zadávacího řízení na novou smlouvu o veřejných službách bez povinnosti převzít plavidla Laziomar nezbytná pro poskytování veřejné služby by mělo za následek nižší náklady pro územně správní celek.
- (245) Komise již dříve dospěla k závěru, že zadávací řízení bylo dostatečně transparentní a nediskriminační, aby umožňovalo účast co největšího počtu potenciálních uchazečů. Po rozsáhlém zveřejnění výzvy k vyjádření zájmu odpovědělo kladně osm provozovatelů námořní dopravy a sedm z nich postoupilo do fáze podávání nabídek. Veškeré relevantní informace o zadávacím řízení byly uvedeny ve výzvě zaslané sedmi provozovatelům.
- (246) Po fázi vyjádření zájmu byla předložena konkurenční nabídka (CLN), kterou region Lazio vyhodnotil s ohledem na příslušné technické a finanční charakteristiky.
- (247) Podmínka týkající se povinného zajištění kontinuity veřejné služby a spojení aktiv se závazky veřejné služby spolu vzájemně souvisí. Jelikož byl prodej společnosti Laziomar spojen s novou smlouvou o veřejných službách, nabyvatel CLN je automaticky povinen zajistit kontinuitu veřejné služby a získává přednost v přístavu. Komise se domnívá, že spojení části podniku Laziomar s novou smlouvou o veřejných službách a poskytnutí přednosti v přístavu nevedou k nižší ceně, než kdyby se aktiva a smlouva prodávaly odděleně, a to z níže popsaných důvodů.
- (248) Část podniku Laziomar byla spojena pouze s poskytováním veřejné služby a zajištěním územní kontinuity. Všechna plavidla společnosti Laziomar byla a v současné době jsou skutečně využívána pro veřejnou službu. Nelze tedy tvrdit, že by soukromý prodejce dosáhl vyšší ceny, kdyby všechna tato plavidla nebo jejich část byla prodána bez výše uvedených podmínek. Podle informací poskytnutých Itálií a nezávislého hodnocení, které zadal region Lazio (viz 66. a 67. bod odůvodnění), dosáhla plavidla společnosti Laziomar vysokého stáří (22 až 32 let) a stav motorů a dalších materiálů (např. materiálů trupu) vyžaduje po tak vysokém počtu provozních hodin v průběhu let používání úpravy a údržbu. Proto by lodě přitahovaly jen malou komerční poptávku, s výjimkou nákupu pro krátkodobé investice, krátkodobou renovaci a modernizaci. Zdá se však nepravděpodobné, že by tato plavidla mohla být prodána pro účely námořní dopravy jinak než pod podmínkou pokračování veřejné služby za cenu vyšší, než jaká byla vykázána v rozvaze.
- (249) Pokud by navíc společnost Laziomar byla prodána samostatně, Komise považuje za nepravděpodobné, že by potenciální uchazeči měli okamžitě k dispozici podstatné zdroje (ve výši hodnoty čtyř plavidel a průmyslového a komerčního vybavení) k plnění závazků veřejné služby stanovených v nové smlouvě o veřejných službách. To platí tím spíše, že nová smlouva obsahuje konkrétní požadavky na plavidla, jež mají být používána na jednotlivých trasách v rámci veřejné služby (viz 243. bod odůvodnění). Případní provozovatelé, kteří by měli potřebné zdroje, by je pravděpodobně již používali na jiných trasách a jejich nasazení na plnění úkolů stanovených novou smlouvou o službách by nutně vedlo ke ztrátě příjmů plynoucích z jejich předchozího užívání.
- (250) Komise se proto domnívá, že spojení těchto plavidel se smlouvou o veřejných službách umožnilo dosáhnout vyšší ceny za plavidla společnosti Laziomar, neboť výměnou za jejich provozování na trasách v rámci veřejné služby bude jejich nabyvatel po dobu deseti let dostávat vyrovnávací platbu za závazek veřejné služby. Navíc kterýkoli prodávající v tržním hospodářství by se rozhodl prodávat společnost Laziomar spolu s novou smlouvou o veřejných službách, aby dosáhl nejvyšší ceny. Na základě toho vyvozuje Komise závěr, že Itálie neuložila podmínky, které by snížily cenu nebo které by soukromý prodávající nevyžadoval.

- (251) Komise dospěla k závěru, že její výhrady ohledně toho, že uspořádání zadávacího řízení na novou smlouvu o veřejných službách spojenou s částí podniku Laziomar by neumožnilo dosáhnout nejmenších nákladů pro územně správní celek, jsou rozptýleny.
- (252) S ohledem na výše uvedené se Komise domnívá, že použití hospodářsky nejvýhodnější nabídky pro novou smlouvu o veřejných službách spojenou s částí podniku Laziomar vytvářelo účinnou hospodářskou soutěž až do ukončení zadávacího řízení.

Přísné záruky zakotvené v řízení pro případ, kdy je podána pouze jedna nabídka

- (253) Na základě výše popsaného posouzení (viz 224. až 252. bod odůvodnění) vyvozuje Komise závěr, že zadávací řízení bylo otevřené, transparentní a nediskriminační v souladu s pravidly pro zadávání veřejných zakázek. V bodě 68 sdělení o službách obecného hospodářského zájmu je však uvedeno, že „[p]odobně je tomu u] řízení, v jejichž rámci je předložena pouze jedna nabídka a která nelze považovat za dostatečná k zajištění nejmenších nákladů pro územně správní celek“.
- (254) Jelikož v zadávacím řízení týkajícím se společnosti Laziomar (zahrnujícím novou smlouvu o veřejných službách) podala nabídku pouze společnost CLN, nepovažovalo by se toto řízení obvykle za dostatečné k tomu, aby se zajistilo, že úspěšný uchazeč nebude zvýhodněn.
- (255) Komise však upřesnila stanovisko uvedené v bodě 68 sdělení o službách obecného hospodářského zájmu ve své příručce ke službám obecného hospodářského zájmu⁽⁸⁰⁾, kde uvedla, že „[t]o [však] neznamená, že nemohou existovat případy, kdy řízení o jedné podané nabídce k zajištění služeb za „nejmenších nákladů pro územně správní celek“ dostačovat může, a to díky obzvláště přísným zárukám zakotveným v řízení“.
- (256) Komise se domnívá, že v předmětném případě jsou záruky poskytnuty. Konkrétně:
- (1) zadávací řízení bylo uspořádáno tak, aby docílilo maximálního zájmu potenciálních uchazečů. Tito potenciální uchazeči nemuseli mimoto v souvislosti s vyjádřením zájmu dodržet obtížné postupy a vynaložit značné náklady. Na základě toho bylo obdrženo osm vyjádření zájmu, z čehož sedm uchazečů bylo vyzváno k podání nabídky (viz 237. bod odůvodnění).
 - (2) Itálie zvolila pro uzavření smlouvy o veřejných službách omezené nabídkové řízení (viz 59. bod odůvodnění), což je dvoustupňové řízení, v němž mohou podat nabídku pouze ty hospodářské subjekty, které byly pozvány do fáze podání nabídky. Podle bodu 66 sdělení o službách obecného hospodářského zájmu „[t]aké omezený postup [však] může splňovat čtvrté kritérium judikatury Altmark, pokud ovšem není zainteresovaným subjektům zabráněno v jejich účasti na zadávacím řízení bez uvedení pádného důvodu“. V případě tohoto zadávacího řízení zůstalo ve fázi podávání nabídek sedm možných uchazečů (z osmi, kteří původně projevíli zájem) (viz 61. bod odůvodnění), což svědčí o existenci účinné hospodářské soutěže až do ukončení zadávacího řízení. Omezené řízení obecně poskytuje potenciálním uchazečům více času na vyhodnocení své nabídky před jejím podáním. Komise se domnívá, že na základě profilu nejméně pět ze zbývajících potenciálních uchazečů (tj. NLG, Traghetti Lines, Navigazione Generale Italiana S.p.A., Vetur a Ustica Lines, přičemž poslední jmenovaná v současnosti působí pod názvem Liberty Lines) bylo pravděpodobně schopno (vzhledem ke svým zkušenostem a finančním zdrojům) podat nabídku nebo mělo důvod mít skutečný zájem o podání nabídky (např. společnost NLG a Vetur již působí na některých trasách, na kterých působí společnost Laziomar (viz tabulka 9), zatímco ostatní společnosti jsou zavedenými provozovateli námořní dopravy s vnitrostátními a mezinárodními aktivitami).
 - (3) Výzva k podání nabídky zasláná sedmi provozovatelům, kteří projevíli počáteční zájem, obsahovala pevnou cenu za prodej všech podílů společnosti Laziomar ve výši 2 272 000 EUR, která nebyla předmětem žádné nabídky (viz 62. bod odůvodnění). Komise poznamenává, že prodejní cena pro společnost Laziomar byla stanovena nezávislým znalcem na základě hospodářských a tržních podmínek, které v té době převládaly, a v zadávacím řízení představovala pevnou cenu. Všichni uchazeči si však byli této ceny vědomi a nevyjádřili žádné výhrady k jejímu rozsahu a výši. Kromě toho výzva k podání nabídky obsahovala maximální roční odměnu za veřejnou službu, kterou stanovil region Lazio ve výši 14 300 550 EUR bez DPH na dobu deseti let. Všichni uchazeči byli vyzváni, aby na základě určitých technických kritérií předložili lepší nabídky, než je tato roční odměna za veřejnou službu. Jedná se o obzvláště spolehlivou záruku, která zajišťuje nejen dosažení

⁽⁸⁰⁾ Viz konkrétně odpověď Komise na otázku č. 68 v pracovním dokumentu útvarů Komise nazvaném „Příručka k uplatňování pravidel Evropské unie pro státní podporu, veřejné zakázky a vnitřní trh v oblasti služeb obecného hospodářského zájmu, zejména sociálních služeb obecného zájmu“ ze dne 29. dubna 2013 (viz http://ec.europa.eu/competition/state_aid/overview/new_guide_eu_rules_procurement_cs.pdf).

nejnižší možné nabídky z hlediska roční odměny za veřejnou službu (a tedy z hlediska nejnižších nákladů pro územně správní celek), ale také to, že uchazeči nebudou od podání nabídky odrazováni.

- (257) Komise se domnívá, že vzhledem k výše uvedeným zárukám postačovalo zadávací řízení k zajištění toho, aby byla služba poskytována za nejnižších nákladů pro územně správní celek, i když byla nakonec podána pouze jedna nabídka ⁽⁸¹⁾.
- (258) Na základě výše uvedených skutečností dospěla Komise k závěru, že čtvrté kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark je v daném případě splněno.
- (259) Vzhledem k tomu, že všechna čtyři kritéria stanovená Soudním dvorem v rozsudku ve věci Altmark jsou splněna, dospěla Komise k závěru, že uzavření smlouvy o veřejných službách spojené s částí podniku Laziomar a předností v přístavu ve prospěch společnosti Laziomar neposkytuje této společnosti a jejímu nabyvateli, společnosti CLN, hospodářskou výhodu.

5.1.2.5. Závěr

- (260) Jelikož nejsou splněna všechna kritéria stanovená v čl. 107 odst. 1 SFEU, dospěla Komise k závěru, že uzavření smlouvy o veřejných službách spojené s částí podniku Laziomar a předností v přístavu ve prospěch společnosti Laziomar a jejího nabyvatele, společnosti CLN, nepředstavuje státní podporu ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU.

5.1.3. Opatření stanovená zákonem z roku 2010

- (261) V rozhodnutí z roku 2011 dospěla Komise předběžně k závěru, že všechna opatření stanovená v nařízení s mocí zákona č. 125/2010 (přeměněném s úpravami na zákon z roku 2010) představují státní podporu ve prospěch společnosti bývalé skupiny Tirrenia, pokud mohli příslušní příjemci tato opatření využít k pokrytí potřeb likvidity, a tudíž k zlepšení své celkové finanční situace.
- (262) Na základě informací obdržených během formálního šetření má Komise za to, že dotyčná tři opatření je nutné posoudit zvlášť.

5.1.3.1. Možné využití finančních prostředků určených na modernizaci plavidel pro účely likvidity

- (263) Státní prostředky: Dotyčné finanční prostředky poskytl stát ze svého rozpočtu (viz 84. bod odůvodnění) a jejich využití pro účely likvidity umožňoval zákon z roku 2010. Opatření je proto přičitatelné státu a je financováno ze státních prostředků.
- (264) Selektivita: Toto opatření bylo provedeno pouze ve prospěch společností bývalé skupiny Tirrenia (včetně společnosti Laziomar), a je tudíž selektivní. Komise pro úplnost zdůrazňuje, že ve prospěch společnosti CLN toto opatření provedeno nebylo.
- (265) Hospodářská výhoda: Podle Itálie společnost Caremar (v té době) využila dotyčné finanční prostředky na modernizaci flotily používané v rámci Pontinských ostrovů, aby flotila splňovala mezinárodní bezpečnostní normy. Část prací se týkala dvou plavidel společnosti Caremar, které byly poté bezplatně převedeny na společnost Laziomar (viz 132. bod odůvodnění). Tyto prostředky tedy nikdy nebyly použity pro účely likvidity (viz 132. bod odůvodnění) a Komise nezjistila žádné důkazy o opaku.
- (266) Vzhledem k tomu, že společnost Laziomar tyto prostředky nevyužila pro účely likvidity, aby se vyhnula nákladům, které by za normálních okolností musela hradit ze svých vlastních finančních zdrojů, pochybnosti vyjádřené v rozhodnutí z roku 2011 již nejsou platné, a Komise se tedy domnívá, že společnost Laziomar využitím těchto prostředků nezískala žádnou hospodářskou výhodu.
- (267) Závěr: Jelikož nejsou splněna všechna kritéria stanovená v čl. 107 odst. 1 SFEU, dospěla Komise k závěru, že opatření nepředstavuje státní podporu ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU.

⁽⁸¹⁾ Komise pro úplnost dodává, že se posuzovaný případ liší od ostatních případů, kdy byla podána pouze jedna nabídka. V tomto ohledu a pro konkrétní odůvodnění viz rozhodnutí (EU) 2020/1412 (404. a 405. bod odůvodnění).

5.1.3.2. Osvobození od daní v souvislosti s procesem privatizace

- (268) Jak je popsáno v 86. bodě odůvodnění, podle článku 1 zákona z roku 2010 jsou některé úkony a transakce provedené v rámci privatizace skupiny Tirrenia a popsané v čl. 19-ter odst. 1 až 15 nařízení s mocí zákona č. 135/2009 (přeměněného s úpravami na zákon z roku 2009) osvobozeny od daní, jež jsou u těchto úkonů a transakcí obvykle splatné.
- (269) Komise nejprve konstatuje, že byly posouzeny tři samostatné skupiny převodů: 1) převody bývalých dceřiných podniků společnosti Tirrenia (Caremar, Saremar a Toremar) ze společnosti Tirrenia na regiony Kampánie, Sardínie a Toskánsko, 2) převod části podniku Laziomar z regionu Kampánie na region Lazio a 3) převod části podniku Laziomar z regionu Lazio na společnost CLN. K daním, od nichž byly tyto převody osvobozeny, patří zejména registrační poplatek, poplatek za zápis do katastru nemovitostí a do registru zástav, kolikovní (dále společně jen „nepřímé daně“), DPH a daň z příjmu právnických osob. Příjemci tohoto opatření podpory by byli prodávající, nabyvatel nebo oba. V tomto rozhodnutí budou posuzovány pouze druhá a třetí skupina převodů ⁽⁸²⁾.
- (270) Komise předběžně uznává, že převod části podniku Laziomar z regionu Kampánie na region Lazio nepodléhal dani z příjmu právnických osob (jelikož nebylo poskytnuto protiplnění) ani DPH (která se podle vnitrostátního práva na tyto převody nevztahuje). Co se týká nepřímých daní, daně, které podle vnitrostátního práva měli platit pouze nabyvatelé, uhradil v tomto případě region Lazio v rámci své působnosti v oblasti veřejných služeb, tj. jako státní subjekt. Jako takový se tedy nepovažuje za podnik. Žádné z výše uvedených osvobození od daně nebude proto v tomto rozhodnutí blíže posouzeno.
- (271) Pokud jde o třetí převod, Komise předběžně uvádí, že ve smyslu nařízení prezidenta republiky č. 633 ze dne 26. října 1972 se převody podniků nebo částí podniků na jinou společnost nepovažují za převody majetku, a jsou proto osvobozeny od DPH. Jelikož tedy transakce, jako je prodej části podniku Laziomar společnosti CLN, nepodléhá DPH, nemohlo dotčené osvobození od daně společnost Laziomar ve vztahu k DPH zvýhodnit. Komise dále poznamenává, že kupní smlouva týkající se části podniku Laziomar jasně uvádí, že nabyvatel, tj. společnost CLN musí nést veškeré náklady spojené s prodejem (tj. registrační poplatky, notářské poplatky, poplatky za zápis do katastru nemovitostí atd.), aniž by odkazoval na případná osvobození ve prospěch společnosti CLN. Pokud jde o osvobození od daně z příjmu právnických osob, Komise má za to, že tato daň by se vztahovala pouze na výnosy z prodeje. V daném případě však společnost CLN koupila společnost Laziomar od regionu Lazio, což znamená, že tato transakce byla pro společnost CLN nákladem, a proto nemohla být vybrána žádná daň z příjmu právnických osob. Toto opatření se proto na společnost CLN nevztahuje. Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem dospěla Komise k závěru, že ani společnost Laziomar, ani společnost CLN neměly z těchto osvobození od daně prospěch.
- (272) Z těchto důvodů žádné z uvedených osvobození od daně nepředstavuje státní podporu ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU.

5.1.3.3. Možnost použití prostředků fondu FAS k uspokojení potřeb likvidity

- (273) V rozhodnutích z roku 2011 a 2012 Komise zmínila možnost společností bývalé skupiny Tirrenia využít prostředky fondu FAS k uspokojení potřeb běžné likvidity. V průběhu formálního vyšetřovacího řízení však Itálie objasnila, že prostředky fondu FAS nebyly míněny jako dodatečná vyrovnávací platba pro společnost Laziomar nebo CLN (nebo kteroukoli jinou společnost bývalé skupiny Tirrenia nebo jejich příslušných nabyvatelů). Uvedené prostředky byly naopak poskytnuty k doplnění rozpočtových prostředků určených k uhrazení vyrovnávacích plateb za závazek veřejné služby společností bývalé skupiny Tirrenia, pokud se ukáže, že tyto prostředky nepostačují. Ustanovení čl. 1 odst. 5-ter zákona z roku 2010 umožnilo regionům využít prostředky fondu FAS k částečnému financování řádné vyrovnávací platby za závazek veřejné služby, a tudíž k zajištění kontinuity služeb námořní dopravy. Jinými slovy toto opatření se týká přidělení prostředků v italském státním rozpočtu na uhrazení vyrovnávacích plateb za závazek veřejné služby.
- (274) Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem vyvozuje Komise závěr, že prostředky fondu FAS jsou pouze zdrojem financování, který státu umožňuje hradit vyrovnávací platby za závazek veřejné služby (poskytnuté na základě prodloužené původní úmluvy), a nepředstavují opatření, jež by mohla společnost Laziomar využít nad rámec těchto vyrovnávacích plateb. Možné použití prostředků fondu FAS tedy nepředstavuje státní podporu ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU.

⁽⁸²⁾ První skupina převodů byla posuzována v rozhodnutí (EU) 2020/1412 (viz 418. bod odůvodnění).

5.1.4. Závěr ohledně existence státní podpory

(275) Na základě výše popsaného posouzení má Komise za to, že:

- vyrovnávací platba vyplacená společnosti Laziomar za provozování námořních tras v období od 1. června 2011 do 14. ledna 2014 představuje státní podporu ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU,
- zadání nové smlouvy o veřejných službách na období od 15. ledna 2014 do 14. ledna 2024 spojené s částí podniku Laziomar a předností v přístavu pro společnost Laziomar a jejího nabyvatele CLN splňuje čtvrté kritérium stanovené v rozsudku ve věci Altmark, a nepředstavuje tedy státní podporu ve smyslu čl. 107 odst. 1,
- jelikož společnost Laziomar nevyužila finanční prostředky určené na modernizaci plavidel pro účely likvidity, jak to umožňoval zákon z roku 2010, nepředstavuje uvedené opatření státní podporu ve prospěch společnosti Laziomar ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU a
- osvobození od daně související s procesem privatizace společnosti Laziomar a možnost využít prostředky fondu FAS k uspokojení potřeb likvidity podle zákona z roku 2010 nepředstavují státní podporu ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU.

5.2. Oprávněnost podpory

(276) Opatření podpory uvedené v tomto rozhodnutí bylo provedeno před formálním schválením Komisí. Pokud tedy toto opatření podpory nebylo vyňato z oznamovací povinnosti podle rozhodnutí o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2005 nebo podle rozhodnutí o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2011, provedla Itálie toto opatření v rozporu s čl. 108 odst. 3 SFEU ⁽⁸³⁾.

5.3. Slučitelnost podpory

(277) Slučitelnost vyrovnávací platby za závazek veřejné služby poskytnuté společnosti Laziomar v rámci prodloužení původní úmluvy je třeba posoudit s ohledem na čl. 106 odst. 2 SFEU.

5.3.1. Použitelná pravidla

(278) Jak již bylo uvedeno, prodloužení původní úmluvy od konce roku 2008 bylo provedeno přijetím těchto následných právních aktů:

- (a) nařízení s mocí zákona č. 207 ze dne 30. prosince 2008 (přeměněno na zákon č. 14 ze dne 27. února 2009), kterým byly původní úmluvy prodlouženy od 1. ledna 2009 do 31. prosince 2009;
- (b) nařízení s mocí zákona č. 135 ze dne 25. září 2009 (přeměněno na zákon z roku 2009), kterým mimo jiné byly původní úmluvy prodlouženy od 1. ledna 2010 do 30. září 2010;
- (c) nařízení s mocí zákona č. 125 ze dne 5. srpna 2010 (přeměněno na zákon z roku 2010), kterým byly původní úmluvy znovu prodlouženy od 1. října 2010 do skončení procesů privatizace společností Tirrenia a Siremar, a
- (d) zákon regionu Lazio č. 228 ze dne 24. prosince 2012, který potvrzuje povinnost společnosti Laziomar zajistit územní kontinuitu tras v rámci Pontinských ostrovů až do její privatizace.

(279) Komise v této souvislosti podotýká, že vyrovnávací platba za závazek veřejné služby ve smyslu posledního prodloužení původní úmluvy byla udělena poté, co vstoupily v platnost rozhodnutí o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2011 a rámec pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011, na rozdíl od prvních tří prodloužení, která předcházela vstupu tohoto legislativního rámce v platnost. V této souvislosti však balíček týkající se služeb obecného hospodářského zájmu z roku 2011 v článku 10 rozhodnutí o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2011 a odstavci 69 rámce pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011 stanoví určitá pravidla, která se týkají použití tohoto balíčku i na podpory, které byly uděleny před jeho vstupem v platnost dne 31. ledna 2012. Zejména čl. 10 písm. b) rozhodnutí o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2011 stanoví:

⁽⁸³⁾ Komise posoudí, zda tomu tak skutečně je, v oddíle 5.3.1.

„podpora uvedená v účinnost před vstupem tohoto rozhodnutí v platnost [tj. před 31. lednem 2012], která nebyla slučitelná s vnitřním trhem a vyňata z oznamovací povinnosti v souladu s rozhodnutím 2005/842/ES, ale splňuje podmínky stanovené v tomto rozhodnutí, je slučitelná s vnitřním trhem a je vyňata z povinnosti oznámení předem“.

- (280) Co se týká rámce pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011, v odstavcích 68 a 69 zmíněného rámce je upřesněno, že Komise použije zásady stanovené v tomto rámci na všechny návrhy podpory, které jí byly oznámeny, bez ohledu na to, zda k oznámení došlo před začátkem uplatňování uvedeného rámce dne 31. ledna 2012, nebo posléze, a rovněž na všechny protiprávní podpory, o nichž rozhodne po 31. lednu 2012, i když byla podpora udělena před 31. lednem 2012. V posledně uvedeném případě se nepoužijí ustanovení odstavců 14, 19, 20, 24, 39 a 60 rámce pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011.
- (281) Pravidla týkající se uplatňování rozhodnutí o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2011 a rámce pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011 proto znamenají, že vyrovnávací platba za závazek veřejné služby poskytovaná společností Laziomar v období prodloužení může být posouzena podle balíčku týkajícího se služeb obecného hospodářského zájmu z roku 2011. Jsou-li splněny příslušné podmínky stanovené buď v rozhodnutí o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2011, nebo v rámci pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011, je toto opatření podpory slučitelné s vnitřním trhem v celém období od 1. června 2011 do 14. ledna 2014 ⁽⁸⁴⁾.
- (282) Komise nejprve posoudí, zda vyrovnávací platba za závazek veřejné služby poskytnutá společností Laziomar v období prodloužení je v souladu s podmínkami rámce pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011.
- (283) Komise uvádí, že rozhodnutí o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2011 se vztahuje pouze na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby v případě námořních spojů na ostrovy, na nichž v průběhu dvou účetních období bezprostředně předcházejících období, v němž bylo uděleno pověření službou obecného hospodářského zájmu, provoz nepřevýšil v průměru 300 000 cestujících ročně (čl. 2 odst. 1 písm. d)). Jak je popsáno ve 141. bodě odůvodnění, Itálie předložila údaje, z nichž vyplývá, že tento práh nebyl překročen na žádné z tras společnosti Laziomar. Komise proto dospěla k závěru, že podmínky podle čl. 2 odst. 1 písm. d) rozhodnutí o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2011 byly splněny.
- (284) Podle článku 4 rozhodnutí o službách obecného hospodářského zájmu musí navíc pověřovací akt obsahovat mimo jiné odkaz na použití tohoto rozhodnutí. Komise konstatuje, že tento odkaz se neobjevuje ve smlouvě o veřejných službách uzavřené mezi regionem Lazio a společností Laziomar ani v jiných doprovodných dokumentech. Komise proto dospěla k závěru, že článek 4 nebyl dodržen a že podle rozhodnutí o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2011 nelze posoudit slučitelnost vyrovnávací platby za závazek veřejné služby poskytnuté společnosti Laziomar během období prodloužení.
- (285) Slučitelnost vyrovnávací platby za závazek veřejné služby poskytnuté společnosti Laziomar od roku 2011 do skončení procesu privatizace by tudíž normálně spadala do oblasti působnosti rámce pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011.
- (286) V této souvislosti se však vzhledem k tomu, že jsou splněny podmínky stanovené v čl. 2 odst. 1 písm. d) rozhodnutí o službách obecného hospodářského zájmu, použije odstavec 61 rámce pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011. Na základě toho Komise posoudí, zda vyrovnávací platba za závazek veřejné služby poskytnutá společnosti Laziomar během období prodloužení splňuje podmínky rámce pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011, s výjimkou podmínek stanovených v odstavcích 14, 19, 20, 24, 39 a 60.

⁽⁸⁴⁾ Komise pro úplnost zdůrazňuje přechodné ustanovení obsažené v čl. 10 písm. a) rozhodnutí o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2011, podle něhož režim podpory, který byl uveden v účinnost před vstupem tohoto rozhodnutí v platnost (tj. před 31. lednem 2012) a který byl slučitelný s vnitřním trhem a vyňat z oznamovací povinnosti v souladu s rozhodnutím o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2005, je nadále slučitelný s vnitřním trhem a je vyňat z oznamovací povinnosti na období dalších dvou let (tj. do 30. ledna 2014 včetně). To znamená, že podpora, která byla poskytnuta v rámci dotčeného režimu v období od okamžiku, kdy vstoupilo v platnost rozhodnutí o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2005 (19. prosince 2005), do okamžiku, kdy vstoupilo v platnost rozhodnutí o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2011 (31. ledna 2012), bude považována za slučitelnou s vnitřním trhem, avšak pouze ode dne, k němuž byla poskytnuta, do 30. ledna 2014 včetně. Na podpory poskytnuté v době od 31. ledna 2012 se přechodné ustanovení v čl. 10 písm. a) rozhodnutí o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2011 v žádném případě nevztahuje a jejich slučitelnost musí být posouzena podle rozhodnutí o službách obecného hospodářského zájmu z roku 2011.

5.3.2. Skutečná služba obecného hospodářského zájmu podle článku 106 SFEU

- (287) Podle odstavce 12 rámce pro služby obecného hospodářského z roku 2011 „[p]odporu je nutno udělit skutečné a správně vymezené službě obecného hospodářského zájmu, jak je uvedeno v čl. 106 odst. 2 Smlouvy“. Odstavec 13 objasňuje, že „členské státy nemohou připojit specifické závazky veřejné služby ke službám, které za podmínek odpovídajících státům vymezenému veřejnému zájmu, typu cena, objektivní prvky kvality, kontinuita a přístup ke službě, již jsou nebo mohou být uspokojivě poskytovány podniky působícími v běžných tržních podmínkách. Otázku, zda může službu poskytovat trh, Komise hodnotí pouze tím, že ověří, zda definice členského státu není neplatná kvůli zjevné chybě, ledaže právo Unie stanoví přísnější měřítko.“ V neposlední řadě odstavec 56 rámce pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011 odkazuje na „prostor členského státu k vlastnímu vymezení“, pokud jde o povahu služeb, které by mohly být kvalifikovány jako služby obecného hospodářského zájmu.
- (288) Posouzení, zda se jedná o skutečné služby obecného hospodářského zájmu, je nutno provést rovněž na základě sdělení o službách obecného hospodářského zájmu (viz 170. a 186. bod odůvodnění), nařízení o námořní kaboťáži (viz 173., 174. a 175. bod odůvodnění) a judikatury (viz 176. a 177. bod odůvodnění). Pokud tedy jde o dobu prodloužení, musí Komise posoudit:
- (1) zda existovala poptávka uživatelů;
 - (2) zda tato poptávka nemohla být uspokojena tržními provozovateli v případě, že by povinnost nebyla uložena orgány veřejné moci (existence selhání trhu), a
 - (3) zda k nápravě tohoto nedostatku nepostačovalo pouze využití závazků veřejné služby (méně narušující přístup).
- (289) Komise zdůrazňuje, že trasy veřejné služby provozované společností Laziomar v období prodloužení jsou totožné s těmi, které jí byly přiděleny v rámci nové smlouvy o veřejných službách, s tím rozdílem, že počet tras v období prodloužení byl pouze pět (viz 43. bod odůvodnění), zatímco v rámci nové smlouvy o veřejných službách byly přidány další dvě trasy spojující město Terracina s městy Ponza (linka T3) a Ventotene (linka T4) (viz 72. bod odůvodnění). Komise mimoto již popsala a posoudila situaci v oblasti hospodářské soutěže na těchto trasách v období prodloužení. V této souvislosti bude níže uvedené posouzení vycházet z příslušných částí posouzení provedeného pro novou smlouvu o veřejných službách a bude na ně odkazovat (viz oddíl 5.1.2.1).
- (290) Komise především připomíná (viz 120. bod odůvodnění), že Itálie uložila závazek veřejné služby stanovený v původní úmluvě zejména s cílem: i) zajistit územní kontinuitu mezi pevninou a ostrovy a ii) přispět k hospodářskému rozvoji dotyčných ostrovů prostřednictvím pravidelných a spolehlivých služeb námořní dopravy. Komise již dospěla k závěru (viz 179. bod odůvodnění), že se skutečně jedná o legitimní cíle veřejného zájmu.
- (291) Pro ilustraci skutečné poptávky uživatelů dotčených služeb námořní dopravy poskytla Itálie podrobné statistické údaje (viz tabulky 11 a 12), z nichž vyplývá, že v roce 2011 společnost Laziomar přepravila během příslušných období, na něž se vztahuje závazek veřejné služby, 270 457 cestujících a 17 717 vozidel na pěti kombinovaných linkách veřejné služby. V roce 2012 to bylo 240 430 cestujících a 13 228 vozidel, zatímco v roce 2013 se jednalo o 254 167 cestujících a 16 927 vozidel ⁽⁸⁵⁾.

⁽⁸⁵⁾ Itálie rovněž samostatně poskytla údaje o přepravě cestujících za roky 2009 a 2010. Je třeba připomenout, že v tomto období až do konce května 2011 provozovala určité trasy společnost Caremar. V roce 2009 se jednalo o 287 639 cestujících (157 055 na linkách T1 a A2, 99 087 na linkách T2 a A3 a 31 494 na lince A1) a v roce 2010 o 253 638 cestujících (141 300 na linkách T1 a A2, 86 031 na linkách T2 a A3 a 26 307 na lince A1).

Tabulka 11

Statistika cestujících za období 2011–2013

Rok	Linka T1	Linka T2	Linka A1	Linka A2	Linka A3	Celkový počet cestujících
2011	57 374	53 461	15 374	106 588	37 660	270 457
2012	36 446	61 978	16 372	96 125	29 509	240 430
2013	26 492	61 678	19 655	117 085	29 257	254 167

Tabulka 12

Statistika vozidel za období 2011–2013

Rok	Linka T1	Linka T2	Linka A1	Linka A2	Linka A3	Celkový počet vozidel ⁽¹⁾
2011	13 203	2 880	1 634 ⁽²⁾			17 717
2012	10 614	2 614				13 228
2013	14 177	2 750				16 927

⁽¹⁾ Plavidla používaná na linkách A1, A2 a A3 nepřevážovala žádná vozidla (s výjimkou linky A1 v roce 2011).

⁽²⁾ Od roku 2012 slouží tato linka pouze pro cestující.

- (292) Celkově tyto údaje ukazují, že poptávka uživatelů po službách námořní dopravy na každé z dotčených tras byla významná a spíše stabilní, a z analýzy za období 2011–2013 nevyplyvá, že by tato poptávka zanikla. Komise již také prokázala, že od roku 2014 existuje významná poptávka uživatelů po službách námořní dopravy (viz 184. bod odůvodnění).
- (293) Lze proto vyvodit závěr, že tyto služby reagovaly na skutečnou poptávku uživatelů, a tudíž uspokojovaly skutečné potřeby veřejné služby.
- (294) Jak je vysvětleno ve 186. bodě odůvodnění, musí Komise posoudit, zda by služba byla nepřiměřená, pokud by její poskytování bylo přenecháno pouze tržním silám, a to na základě závazků veřejné služby uložených členským státem ve smyslu prodloužení původní úmluvy. Bod 48 sdělení o službách obecného hospodářského zájmu v tomto ohledu uvádí, že „posouzení Komise je omezeno na ověření, zda se členský stát dopustil zjevné chyby“.
- (295) Komise uvádí, že v období od 1. června 2011 do 14. ledna 2014 nabízel na trase provozované společností Laziomar v rámci prodloužení původní úmluvy (linka A3) službu osobní dopravy další provozovatel, společnost Vetur, avšak ne se stejnou kontinuitou a pravidelností a za stejnou cenu. Komise již ve 195. bodě odůvodnění posoudila situaci v oblasti hospodářské soutěže, pokud jde o linku A3, a to, zda služby poskytované společností Vetur byly rovnocenné službám, které byly požadovány od společnosti Laziomar v rámci nové smlouvy o veřejných službách. Komise připomíná, že toto posouzení vycházelo ze situace v oblasti hospodářské soutěže na této trase v období od 1. června 2011 do 14. ledna 2014. Jelikož obecné služby, které musí provozovat společnost Laziomar, jsou téměř totožné, pokud jde o obsluhované trasy, četnosti a technické požadavky, jako trasy, jež musela provozovat společnost Laziomar v období prodloužení, platí závěr Komise (viz 195. bod odůvodnění), že tržní síly samy nepostačovaly k uspokojení potřeb veřejné služby, i pro společnost Laziomar během celého období prodloužení. Na většině tras byla společnost Laziomar jediným provozovatelem, zatímco na jediné trase (linka A3) nebyly služby poskytované společností Vetur rovnocenné z hlediska kontinuity, pravidelnosti, kapacity a ceny, a neuspokojovaly proto v plném rozsahu potřeby veřejné služby, jež byly společností Laziomar uloženy v původní úmluvě (která byla prodloužena).

- (296) Vzhledem k plánované privatizaci a v zájmu zajištění kontinuity veřejných služeb, které byly provozovány podle původní úmluvy, se Itálie rozhodla prodloužit tuto úmluvu v nezměněné podobě a s výhradou změny v metodice výpočtu vyrovnávací platby, která byla zavedena v roce 2010. Komise uznává, že poptávka uživatelů (popsaná v 291. , 292. a 293. bodě odůvodnění) by nemohla být uspokojena uložením závazku veřejné služby všem provozovatelům obsluhujícím dotyčné trasy. Na většině tras byla společnost Laziomar jediným provozovatelem (viz např. 188. bod odůvodnění), a tam, kde nebyla, nabídka druhého provozovatele nesplňovala požadavky na pravidelnost, kontinuitu, kapacitu a přijatelnou cenu. Provozování většiny (ne-li všech) tras, zejména mimo sezónu, je ztrátové, takže bez vyrovnávací platby za závazek veřejné služby by pravděpodobně nebyly tyto trasy provozovány vůbec. Komise mimoto uznává, že vzhledem k procesu privatizace společnosti Laziomar bylo prodloužení stávající smlouvy o veřejných službách jediný způsob, jak zajistit kontinuitu veřejných služeb až do ukončení této privatizace.
- (297) Komise proto vyvozuje závěr, že se Itálie nedopustila zjevné chyby při vymezení služeb svěřených společnosti Laziomar jako služeb obecného hospodářského zájmu. Pochybnosti, které Komise vyjádřila v rozhodnutích z let 2011 a 2012, jsou proto rozptýleny.

5.3.3. Nutnost existence pověřujícího aktu, který stanoví závazky veřejné služby a způsoby výpočtu vyrovnávací platby

- (298) Jak je uvedeno v oddíle 2.3 rámce pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011, koncept služby obecného hospodářského zájmu ve smyslu článku 106 SFEU znamená, že dotyčný podnik byl pověřen provozováním služby obecného hospodářského zájmu prostřednictvím jednoho či několika úředních aktů.
- (299) Tyto akty musí stanovit zejména:
- přesnou povahu závazku veřejné služby a dobu jeho trvání,
 - dotčený podnik a dotčené území,
 - povahu udělených výhradních práv,
 - parametry pro výpočet, kontrolu a přezkum vyrovnávací platby,
 - způsoby zamezení a vrácení jakékoli nadměrné vyrovnávací platby.
- (300) Ve svých rozhodnutích z let 2011 a 2012 vyjádřila Komise pochybnosti o tom, zda pověřovací akt obsahoval úplný popis povahy závazku veřejné služby uloženého společnosti Laziomar v období prodloužení. Komise však také připomněla, že různé prvky pověření mohou být uvedeny v několika aktech, aniž by byla zpochybněna přiměřenost vymezení závazku. V období prodloužení zahrnoval pověřovací akt společnosti Laziomar původní úmluvu (postupně změněnou a prodlouženou), pětileté plány na období 2000–2004 a 2005–2008, řadu rozhodnutí *ad hoc* přijatých Itálií, rozhodnutí výboru CIPE a zákon z roku 2009.
- (301) Komise v této souvislosti především uvádí, že původní úmluva (postupně změněná), která je základem pověřovacího aktu společnosti Laziomar, zůstala platná v celém rozsahu až do dokončení privatizace, a to na základě řady nařízení s mocí zákona (viz 278. bod odůvodnění). Tyto právní akty upřesňují, že společnost Laziomar byla pověřena závazkem veřejné služby až do dokončení její privatizace.
- (302) Pětileté plány podle původní úmluvy stanoví trasy a přístavy, které mají být obsluhovány, typ a kapacitu plavidel, která se mají na dotyčných námořních spojích používat, četnost služby a jízdné, jež má být hrazeno, včetně dotovaného jízdného, zejména pro obyvatele ostrovních regionů. Zatímco plány na období 2005–2008 nebyly formálně přijaty, plán na období 2000–2004 zůstal v platnosti beze změny rozsahu závazků veřejné služby. V důsledku toho se ustanovení tohoto plánu v období od 1. června 2011 do 14. ledna 2014 nadále uplatňovala v plném rozsahu. Před rokem 2011 byl původní ceník jízdného stanovený v původní úmluvě pozměněn řadou následných aktů. Během celého období prodloužení však nebyla vydána žádná meziresortní nařízení za účelem další změny jízdného, které měly účtovat společnosti bývalé skupiny Tirrenia, včetně společnosti Laziomar. Na tomto základě vyvozuje Komise závěr, že závazky veřejné služby, které musela společnost Laziomar plnit v období prodloužení, byly vymezeny dostatečně jasně.

- (303) Komise již ve 239. a 240. bodě odůvodnění rozhodnutí z roku 2011 uvedla, že parametry potřebné pro výpočet výše vyrovnávací platby byly stanoveny předem a jsou jednoznačně popsány. Konkrétně pro období let 2011 až 2013 původní úmluva (viz 46. bod odůvodnění) obsahuje úplný a přesný seznam nákladových položek, které je třeba vzít v úvahu, jakož i metodiku výpočtu návratnosti investovaného kapitálu pro provozovatele. Příslušná metodika je stanovena v rozhodnutí výboru CIPE (viz 47. až 57. bod odůvodnění). Rozhodnutí výboru CIPE zejména podrobně popisuje nákladové položky, k nimž se přihlíží, a návratnost investovaného kapitálu. V neposlední řadě zákon z roku 2009 stanoví maximální částku vyrovnávací platby ve výši 10 030 606 EUR za rok, která se uplatňuje od roku 2010. Původní úmluva rovněž stanovila, že vyrovnávací platba se bude vyplácet ve splátkách a bude vycházet ze skutečných nákladů a příjmů vzniklých v souvislosti s poskytováním veřejné služby. Tak bylo možné zjistit případnou nadměrnou vyrovnávací platbu a snadno jí zamezit. Stát mohl případně získat nadměrnou vyrovnávací platbu od společnosti Laziomar zpět.
- (304) Komise se na tomto základě domnívá, že pro období prodloužení původní úmluvy obsahovaly pověřovací akty jednoznačné vymezení závazku veřejné služby, dobu trvání, dotčený podnik a dotčené území, parametry pro výpočet, kontrolu a přezkum vyrovnávací platby, jakož i způsoby zamezení a vrácení případné nadměrné vyrovnávací platby, jak vyžaduje rámec pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011.

5.3.4. Doba trvání pověření

- (305) Jak je uvedeno v odstavci 17 rámce pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011, „[d]oba trvání pověření by měla být odůvodněná objektivními kritérii, například potřebou amortizovat nepřevoditelná fixní aktiva. Trvání pověření by v zásadě nemělo být delší než doba nutná k odpisu nejvýznamnějších aktiv nezbytných k poskytování SOHZ.“
- (306) Itálie uvedla, že doba prodloužení byla stanovena s ohledem na dobu nutnou k odpisu aktiv používaných k poskytování služeb obecného hospodářského zájmu. Celková doba platnosti původní úmluvy, která byla prodloužena, činí o něco více než 24 let. Plavidla jsou nejdůležitějšími aktivy nezbytnými pro poskytování veřejné služby. Doba odpisu trajektových plavidel je obecně dlouhá a může přesáhnout 25 let.
- (307) Itálie poskytla Komisi odpisovou hodnotu plavidel společnosti Laziomar za období 2011–2013. Komise konstatuje, že v době, kdy společnost Laziomar začala dne 1. června 2011 na základě prodloužení původní úmluvy provozovat trasy v rámci Pontinských ostrovů, byla její čtyři plavidla v průměru 24 let stará.
- (308) Komise konstatuje, že prodloužení o dva a půl roku bylo nezbytné k zajištění kontinuity veřejné služby do doby, než bude dokončen proces privatizace. S přihlédnutím k průměrnému stáří plavidel, průměrné délce odpisu plavidel obecně používaných pro trajektovou dopravu, iniciativám v oblasti modernizace předpokládaným v ustanoveních smlouvy o službách a používání nových plavidel (viz 243. bod odůvodnění) dospěla Komise k závěru, že doba trvání pověřovacího aktu je dostatečně odůvodněná a že je dodržen odstavec 17 rámce služeb obecného hospodářského zájmu.

5.3.5. Soulad se směrnicí Komise 2006/111/ES ⁽⁸⁶⁾

- (309) V odstavci 18 rámce pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011 se „[p]odpora považuje za slučitelnou s vnitřním trhem na základě čl. 106 odst. 2 Smlouvy, pouze pokud podnik v příslušném případě splňuje požadavky směrnice 2006/111/ES [o zprůhlednění finančních vztahů mezi členskými státy a veřejnými podniky a o finanční průhlednosti uvnitř jednotlivých podniků]“.

⁽⁸⁶⁾ Směrnice Komise 2006/111/ES ze dne 16. listopadu 2006 o zprůhlednění finančních vztahů mezi členskými státy a veřejnými podniky a o finanční průhlednosti uvnitř jednotlivých podniků (Úř. věst. L 318, 17.11.2006, s. 17).

- (310) Kromě toho odstavec 44 rámce pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011 stanoví: „Vykonal-li podnik činnosti spadající do rozsahu SOHZ i mimo něj, musí ve svém vnitropodnikovém účetnictví uvádět náklady a příjmy spojené s SOHZ odděleně od nákladů a příjmů za poskytování jiných služeb v souladu se zásadami stanovenými v odstavci 31.“
- (311) Itálie potvrdila, že společnost Laziomar působila pouze v oblasti poskytování veřejných služeb v rámci původní úmluvy.
- (312) Komise se proto domnívá, že odstavec 18 rámce pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011 není použitelný.

5.3.6. Výše vyrovnávací platby

- (313) V odstavci 21 rámce pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011 je uvedeno, že „[v]ýše vyrovnávací platby nesmí překročit částku, která je nezbytná k pokrytí čistých nákladů na plnění závazků veřejné služby, včetně průměrného zisku“.
- (314) Jelikož v posuzovaném případě představuje vyrovnávací platba protiprávní podporu poskytnutou před jeho vstupem v platnost, odstavec 69 rámce pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011 konkrétně stanoví, že pro účely posouzení státní podpory se nevyžaduje použití metodiky čistých ušetřených nákladů. Místo toho lze použít alternativní metody výpočtu čistých nákladů nezbytných k plnění závazku veřejné služby, například metodu přidělování nákladů. Podle této metody se čisté náklady vypočítají jako rozdíl mezi náklady a příjmy určitého dodavatele na plnění závazků veřejné služby, jak je uvedeno a odhadnuto v pověřovacím aktu. V odstavcích 28 až 38 rámce pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011 je podrobněji vymezen způsob použití této metody.
- (315) V rozhodnutích z roku 2011 a 2012 vyjádřila Komise pochybnosti rovněž ohledně rizikové přírážky ve výši 6,5 %, která se uplatňovala od roku 2010. Komise měla zejména pochybnosti o tom, zda tato přírážka odráží náležitou úroveň rizika, neboť se na první pohled nezdálo, že by společnost Laziomar převzala rizika, jež jsou obvykle spojena s provozováním těchto služeb.
- (316) Ke stanovení návratnosti kapitálu pomocí vzorce váženého průměru nákladů kapitálu by se použila riziková přírážka ve výši 6,5 %. Jak již však bylo uvedeno ve 136., 137. a 138. bodě odůvodnění, Itálie objasnila, že jelikož je výše vyrovnávací platby omezena zákonem z roku 2009, bylo rozhodnuto, že výpočet bude zjednodušen a bude použita paušální sazba návratnosti kapitálu ve výši 6,5 %.
- (317) V této souvislosti mohla Komise na základě účetnictví poskytnutého Itálií pro každou trasu a shrnutého v tabulce 13 ověřit, že v letech 2011, 2012 a 2013 dohromady převyšovaly vyrovnávací platby za závazek veřejné služby čisté náklady na služby o 70 650 EUR (bez zohlednění jakékoli návratnosti kapitálu):

Tabulka 13

Čisté náklady na veřejnou službu provozovanou společností Laziomar v období 2011–2013

(EUR)

Laziomar: závazek veřejné služby	2011	2012	2013	Celkem
Příjmy celkem	2 845 238	3 441 567	3 569 149	9 855 942
– Náklady celkem	11 182 105	17 140 076	15 799 712	44 121 893
– Odpisy	114 836	274 044	352 229	741 109
= Čisté náklady veřejné služby	– 8 451 703	– 13 972 553	– 12 582 792	– 35 007 048
+ Návratnost kapitálu (6,5 %)	0	0	0	0

= Způsobilá vyrovnávací platba	- 8 451 703	- 13 972 553	- 12 582 792	- 35 007 048
+ Skutečná vyrovnávací platba	8 601 187	13 780 506	12 696 005	35 077 698
= Nadměrná/nedostatečná vyrovnávací platba	149 484 EUR	- 192 047 EUR	113 213 EUR	70 650 EUR

- (318) Komise bere v úvahu, že společnost Laziomar začala provozovat trasy v rámci Pontinských ostrovů dne 1. června 2011, bezprostředně po převedení těchto tras z regionu Kampánie a společnosti Caremar na region Lazio a společnost Laziomar (viz 4., 32. a 33. bod odůvodnění). Účetní období 2011, které vykazuje kladný rozdíl ve výši 149 484 EUR, proto nelze plně přičíst společnosti Laziomar a není reprezentativní pro skutečné výsledky společnosti Laziomar. Za účetní období 2012 a 2013, která jsou zcela přičítána společnosti Laziomar, je kumulativní rozdíl mezi způsobilou a skutečnou vyrovnávací platbou záporný (- 78 834 EUR).
- (319) Komise rovněž ověřila výpočty poskytnuté Itálií, pokud jde o návratnost investovaného kapitálu na základě paušální sazby 6,5 %. Vzhledem k tomu, že výnosy jsou v období 2011–2013 záporné (viz 138. bod odůvodnění), je v tabulce 13 pro účely výpočtu čistých nákladů na veřejnou službu uvedena „nula“. Vzhledem k těmto záporným výsledkům tedy Komise konstatuje, že v případě kombinace všech tří účetních období je kladný rozdíl 70 650 EUR, který představuje pouze 0,2 % skutečné vyrovnávací platby vyplacené společnosti Laziomar, zahrnut do paušální sazby ve výši 6,5 % a nepředstavuje žádnou nadměrnou vyrovnávací platbu. Kromě toho míra návratnosti ve výši 0,2 % (neboli 20 bazických bodů) nepřesahuje příslušnou swapovou sazbu navýšenou o 100 bazických bodů, která se podle odstavce 36 rámce pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011 v každém případě považuje za přiměřenou.
- (320) V odstavci 49 rámce pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011 se členským státům ukládá povinnost zajistit, aby vyrovnávací platba udělená za poskytování služby obecného hospodářského zájmu nevedla k tomu, že podniky dostávají nadměrnou vyrovnávací platbu (jak je definována v odstavci 47 zmíněného rámce). Členské státy musí být mimo jiné schopny na žádost Komise tuto skutečnost doložit. Musí rovněž provádět pravidelné kontroly nebo zajistit provádění takových kontrol na konci doby pověření a v každém případě v intervalech nepřesahujících tři roky.
- (321) Komise již v rámci třetího kritéria stanoveného v rozsudku ve věci Altmark stanovila, že paušální míra návratnosti kapitálu ve výši 6,5 %, kterou společnost Laziomar mohla očekávat z hlediska *ex ante*, byla v souladu s riziky spojenými s poskytováním veřejných služeb ve smyslu smlouvy o veřejných službách (viz 211. až 216. bod odůvodnění). Komise rovněž opakuje, že Itálie použila pro zjednodušení výpočtu paušální míru návratnosti kapitálu.
- (322) Komise konstatuje, že předložené rozhodnutí výboru CIPE zohledňuje určité tržní hodnoty platné v odvětví námořní kabotáže. Rozhodnutí stanoví náklady způsobilé pro účely závazků veřejné služby, jakož i zásady výpočtu míry návratnosti kapitálu na základě informací, podmínek a rizik relevantních pro toto konkrétní odvětví.
- (323) Kromě toho, jak již bylo vysvětleno ve 214. bodě odůvodnění v souvislosti s posouzením nové smlouvy o veřejných službách ve smyslu třetího kritéria stanoveného v rozsudku ve věci Altmark, Komise zjistila, že v roce 2013 (jakož i po celé období 2011–2013) medián návratnosti kapitálu vytvořený referenční skupinou tvořenou vybranými provozovateli trajektů nabízejícími námořní spojení v Itálii nebo mezi Itálií a jinými členskými státy obecně odpovídal návratnosti kapitálu společnosti Laziomar ve výši 6,5 %.
- (324) Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem má Komise za to, že návratnost kapitálu ve výši 6,5 % je na přiměřené úrovni.
- (325) Itálie nakonec poskytla nezbytné důkazy, které prokazují, že byly prováděny všechny pravidelné kontroly, aby se zajistilo, že výše vyrovnávací platby nepřekročí čisté náklady na danou službu. Komise navíc připomíná, že vyrovnávací platba je vyplácena ve splátkách (viz 45. bod odůvodnění) a že poslední splátka je provedena na základě skutečných nákladů a příjmů vykázaných v daném roce. Tím se zajistí, že výše vyrovnávací platby nepřesáhne čisté náklady na službu.

- (326) Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem dospěla Komise k závěru, že výše vyrovnávací platby poskytnuté společnosti Laziomar během prodloužení původní úmluvy nevedla k nadměrné vyrovnávací platbě a že jsou splněny příslušné požadavky stanovené v oddíle 2.8 rámce pro služby obecného hospodářského zájmu.

5.3.7. Přednost v přístavu

- (327) V čl. 19-ter odst. 21 zákona z roku 2009 je jednoznačně stanoveno, že přednost v přístavu je nezbytná k zajištění územní kontinuity s ostrovy a vzhledem k závazkům veřejné služby uloženým společností bývalé skupiny Tirrenia (včetně společnosti Laziomar). Pokud by společnosti pověřené závazkem veřejné služby neměly v přístavu přednost, je možné, že by tyto společnosti musely před dokováním čekat, než na ně přijde řada, což by způsobovalo zpoždění, která by mařila účel spočívající v zajištění spolehlivého a pohodlného spojení pro spotřebitele. Pravidelný jízdní řád je skutečně nezbytný k uspokojení potřeb obyvatel ostrovů v oblasti mobility a k přispění k hospodářskému rozvoji dotyčných ostrovů. Jelikož časy odjezdu na trasách v rámci veřejné služby jsou stanoveny úmluvou, pomáhá přednost v přístavu zajistit, aby přístavy přidělovaly kotviště a časy kotvení tak, aby mohl provozovatel veřejné služby splnit uložený závazek veřejné služby.
- (328) Komise se v této souvislosti domnívá, že toto opatření bylo provedeno s cílem umožnit společnosti Laziomar plnění závazků veřejné služby, které představují skutečnou službu obecného hospodářského (viz oddíl 5.3.2). Itálie rovněž potvrdila, že přednost v přístavu se vztahuje pouze na služby poskytované v rámci režimu veřejné služby.
- (329) Komise již podrobně posoudila slučitelnost služeb obecného hospodářského zájmu a související vyrovnávací platbu pro společnost Laziomar během prodloužení platnosti původní úmluvy (viz oddíly 5.3.2 až 5.3.6). Komise se tudíž domnívá, že její posouzení slučitelnosti přednosti v přístavu lze omezit na zjištění, zda mohlo toto opatření vést k nadměrné vyrovnávací platbě.
- (330) Komise má za to, že případná peněžní výhoda plynoucí z přednosti v přístavu by byla omezená (viz 162. bod odůvodnění). Omezené by proto bylo rovněž riziko nadměrné vyrovnávací platby plynoucí z tohoto opatření. Pokud by navíc toto opatření snížilo provozní náklady nebo zvýšilo příjmy poskytovatele veřejných služeb, projevíly by se tyto účinky plně ve vnitropodnikovém účetnictví provozovatele. Kontroly nadměrné vyrovnávací platby, které byly provedeny ve vztahu ke společnosti Laziomar a které jsou popsány v oddíle 5.3.6, jsou tudíž schopné odhalit i případnou nadměrnou vyrovnávací platbu vyplývající z přednosti v přístavu.
- (331) Komise proto dospěla k závěru, že přednost v přístavu, která je neoddělitelně spojena s veřejnou službou poskytovanou společností Laziomar, je rovněž slučitelná s vnitřním trhem podle čl. 106 odst. 2 SFEU a rámce pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011.

5.3.8. Závěr

- (332) Na základě posouzení uvedeného ve 278. až 331. bodě odůvodnění vyvozuje Komise závěr, že vyrovnávací platba vyplacená společnosti Laziomar za poskytování služeb námořní dopravy ve smyslu prodloužení původní úmluvy v období od 1. června 2011 do 14. ledna 2014 a přednost v přístavu splňují platné podmínky rámce pro služby obecného hospodářského zájmu z roku 2011, a jsou proto slučitelné s vnitřním trhem podle článku 106 SFEU.

6. ZÁVĚR

- (333) Komise dospěla k závěru, že Itálie protiprávně provedla některá opatření podpory, která jsou předmětem posouzení, v rozporu s čl. 108 odst. 3 SFEU. Na základě výše uvedeného posouzení Komise rozhodla, že vyrovnávací platba za závazek veřejné služby poskytnutá společnosti Laziomar ve smyslu prodloužení původní úmluvy je slučitelná s vnitřním trhem podle článku 106 SFEU. Jelikož je přednost v přístavu neoddělitelně spojena s poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu společností Laziomar, je i toto opatření slučitelné s vnitřním trhem podle článku 106 SFEU.
- (334) Komise má dále za to, že následující opatření nepředstavují státní podporu ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU:
- (a) vyrovnávací platba poskytnutá společnosti Laziomar za poskytování služeb námořní dopravy v rámci nové smlouvy o veřejných službách na období od 15. ledna 2014 do 14. ledna 2024 spojené s částí podniku Laziomar a předností v přístavu ve prospěch společnosti Laziomar, neboť splňuje čtyři kritéria stanovená v rozsudku ve věci Altmark;

- (b) možné využití finančních prostředků určených na modernizaci plavidel pro účely likvidity ze strany společnosti Laziomar, neboť společnost Laziomar tyto prostředky pro uvedené účely nepoužila;
- (c) osvobození od daně vztahující se k procesu privatizace společnosti Laziomar a možnost využít prostředky fondu FAS k uspokojení potřeb likvidity podle zákona z roku 2010,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Vyrovňovací platba udělená společnosti Laziomar a přednost v přístavu za poskytování služeb námořní dopravy v rámci prodloužení původní úmluvy na období od 1. června 2011 do 14. ledna 2014 představují státní podporu ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU. Itálie poskytla podporu společnosti Laziomar v rozporu s čl. 108 odst. 3 SFEU. Tato podpora je slučitelná s vnitřním trhem.

Článek 2

Uzavření nové smlouvy o veřejných službách na období od 15. ledna 2014 do 14. ledna 2024 spojené s částí podniku Laziomar a předností v přístavu ve prospěch společnosti Laziomar nepředstavuje státní podporu ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU.

Článek 3

Možnost dočasně použít finanční prostředky, které již byly přiděleny na modernizaci a vylepšení flotily, k uspokojení naléhavých potřeb likvidity podle zákona z roku 2010 nebyla v případě společnosti Laziomar využita. Nejedná se tedy o státní podporu ve prospěch společnosti Laziomar ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU.

Článek 4

Osvobození od daně vztahující se k procesu privatizace společnosti Laziomar podle zákona z roku 2010 nepředstavují státní podporu ve prospěch společnosti Laziomar ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU.

Článek 5

Možnost použít prostředky programu *Fondo per le Aree Sottoutilizzate* k uspokojení potřeb likvidity podle zákona z roku 2010 nepředstavuje státní podporu ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU.

Článek 6

Toto rozhodnutí je určeno Italské republice.

V Bruselu dne 30. září 2021.

Za Komisi
Margrethe VESTAGER
členka Komise

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS